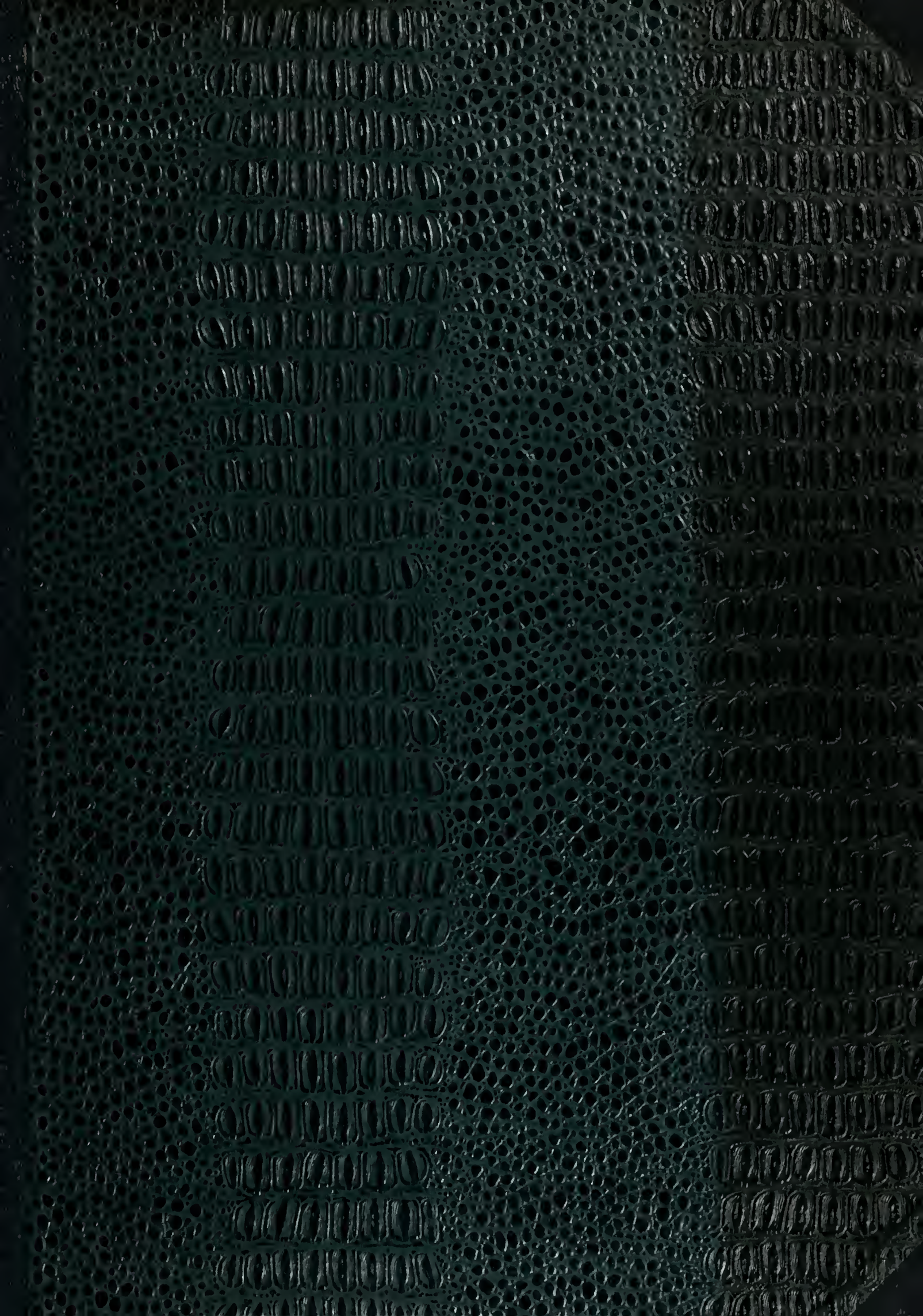


Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
Brigham Young University

http://archive.org/details/silvanodrammamar00masc

PIETRO MASCAGNI

SILVANO

SILVANO

DRAMMA MARINARESCO IN DUE ATTI

VERSI DI

GIOVANNI TARGIONI-TOZZETTI

MUSICA DI

PIETRO MASCAGNI

RIDUZIONE PER CANTO E PIANOFORTE

DI

AMINTORE GALLI

MILANO
EDOARDO SONZOGNO, EDITORE

Copyright by EDOARDO SONZOGNO
1895.

Proprietà per tutti i paesi, tanto per la stampa quanto per la rappresentazione, dell' Editore Edoardo Sonzogno in Milano.

Deposto a norma dei trattati internazionali.

Milano, 1895. — Stabilimento della Società Editrice Sonzogno.

Al Comm.re Giuseppe Cannone
Sindaco di Cerignola
in segno di gratitudine
Pullascagni

INDICE

ATTO PRIMO.

SCENA I. — Coro — « *O marinai* » . . . . . *Pag.* 1
» II. — Matilde — « *Forse domani al canto* » . . . . . » 10
» III. — Matilde e Silvano — « *Torno, adorata mia,* » . . . . . » 18
» IV. — Silvano, Matilde, Renzo e Coro — « *Evviva Renzo* » . . . » 31
Apostrofe di Silvano — « *Ah! m'hai detto bandito,* » . . . » 70
» V. — Rosa e Silvano — « *O mamma, mamma mia* » . . . . . » 75
» VI. — Matilde — « *Misera me, perduta son* » . . . . . » 83
» VII. — Matilde e Renzo — « *Fu sol per te che non l'uccisi* » . . . » 86

ATTO SECONDO.

SCENA I. — Coro dei marinai — « *Corre già pel curvo ciel* » . . . . *Pag.* 105
» II. — Silvano e Rosa — « *Come le barche son lontane* » . . . . » 114
» III. — Coro di donne — « *Sollecite venite* » . . . . . » 124
» IV. — Silvano — « *S'è spento il sol* » . . . . . » 140
» V. — Matilde e Renzo — « *Corre a cercarmi* » . . . . . » 153
SCENA ULTIMA. — Silvano, Matilde poi Renzo — « *Tu qui? Con chi parlavi?* » » 160

PERSONAGGI

SILVANO . . . . . *Tenore*

RENZO . . . . . *Baritono*

MATILDE . . . . . *Soprano*

ROSA . . . . . *Mezzo soprano*

Marinai, Pescatori, Acquajole, Giovani contadine.

In un paese della costa adriatica meridionale. Tempo presente.

SILVANO

OPERA IN DUE ATTI

DEL MAESTRO

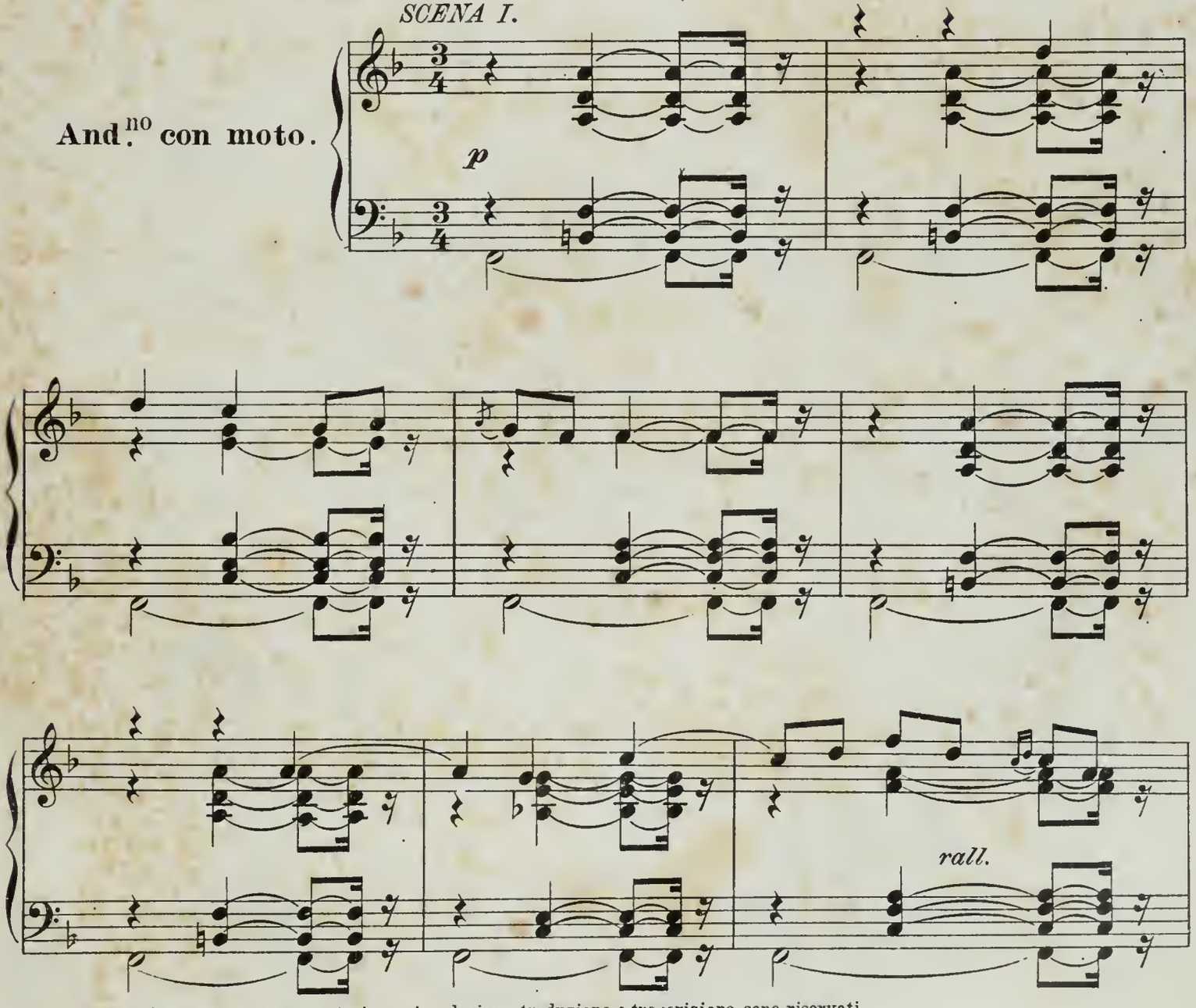
PIETRO MASCAGNI

ATTO I.

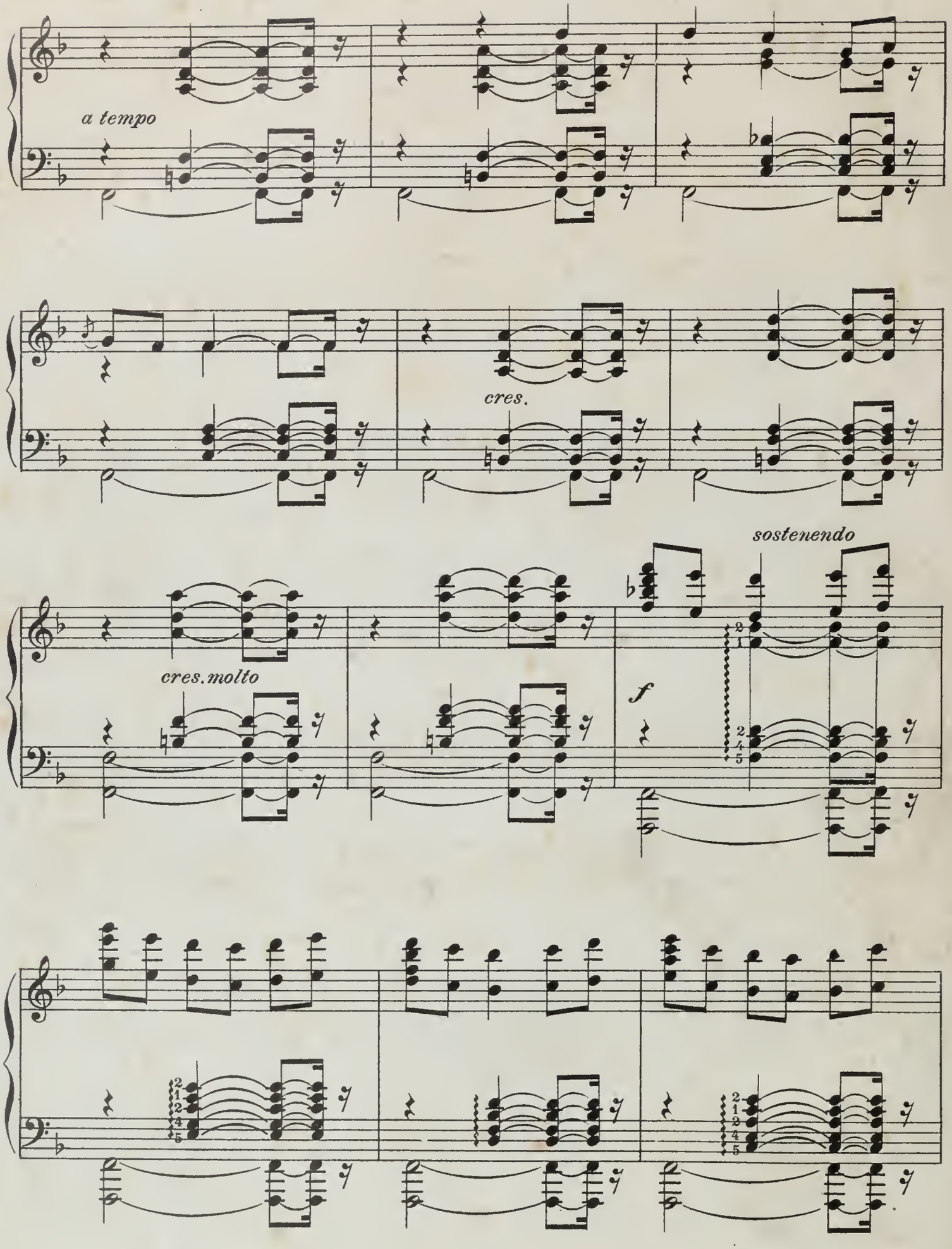
La piazza del villaggio. — Nel fondo il mare, sul davanti una fontana, a torno alla quale le acquajuole pongono a volta a volta i loro orciuoli. — A destra, si vede l'interno della casa di Matilde: una stanzetta modesta, piena di panni di bucato, con una vecchia Madonna ad una parete. — A sinistra le case del paese. — È giorno.

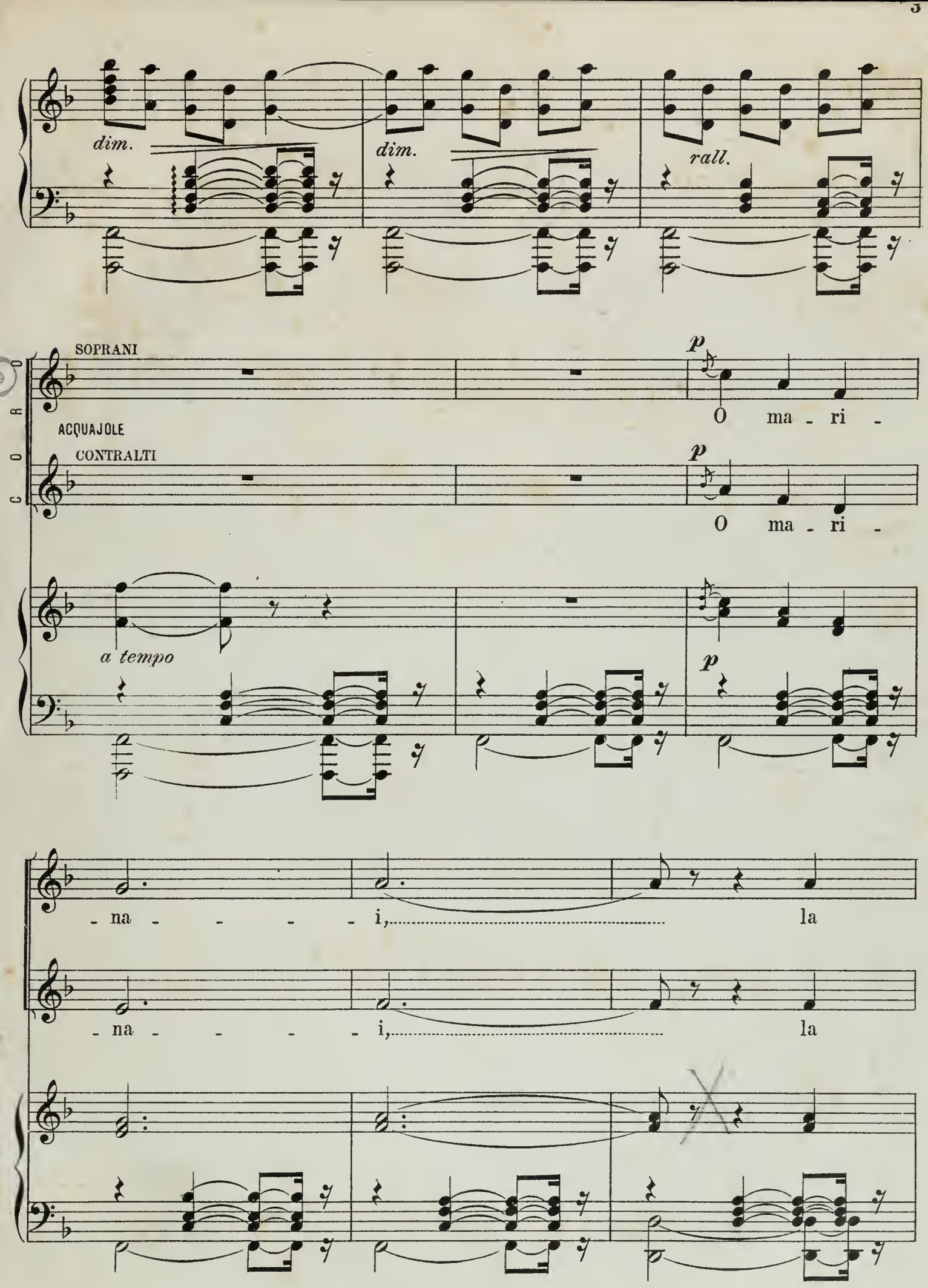
SCENA I.

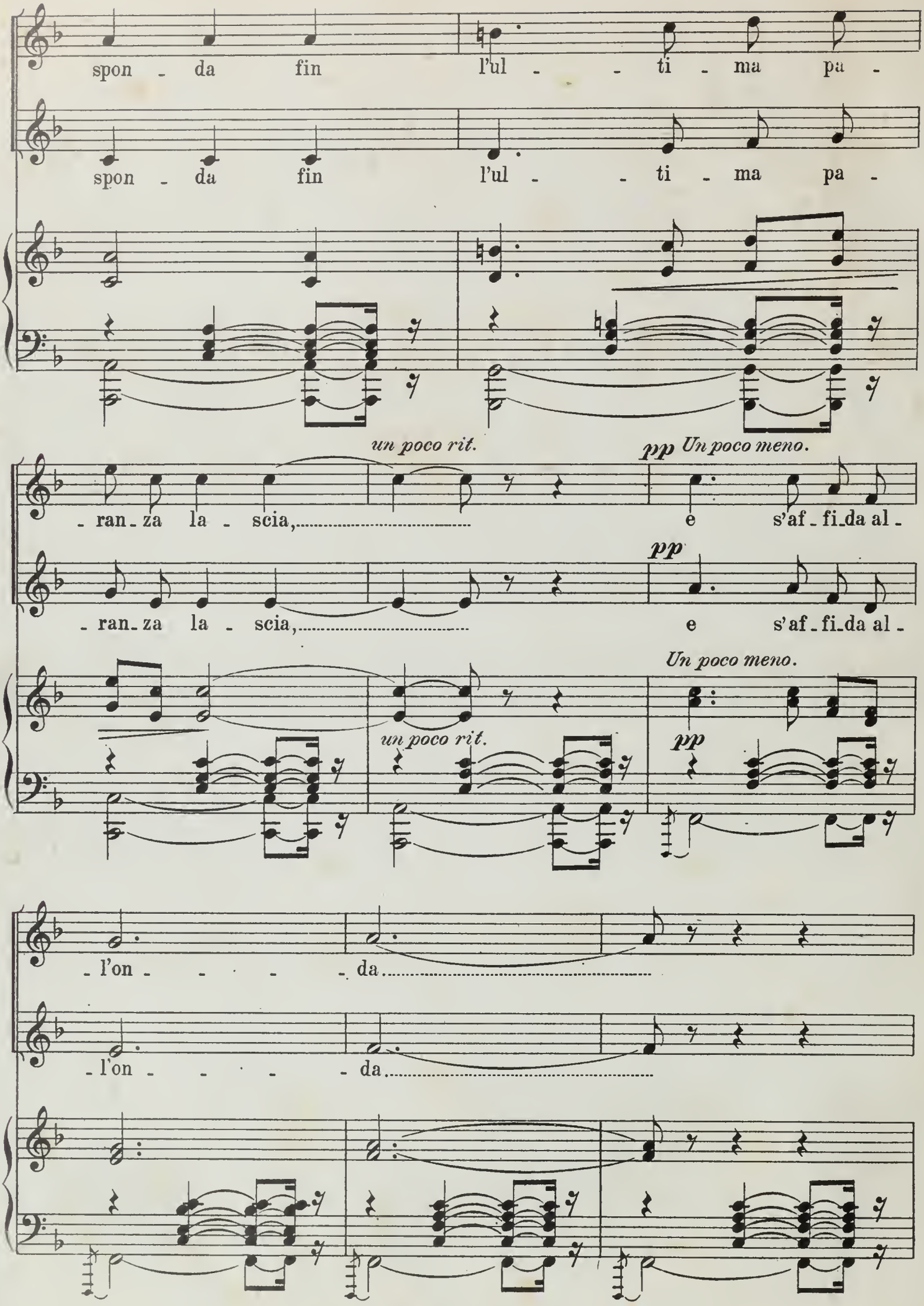
And.no con moto.

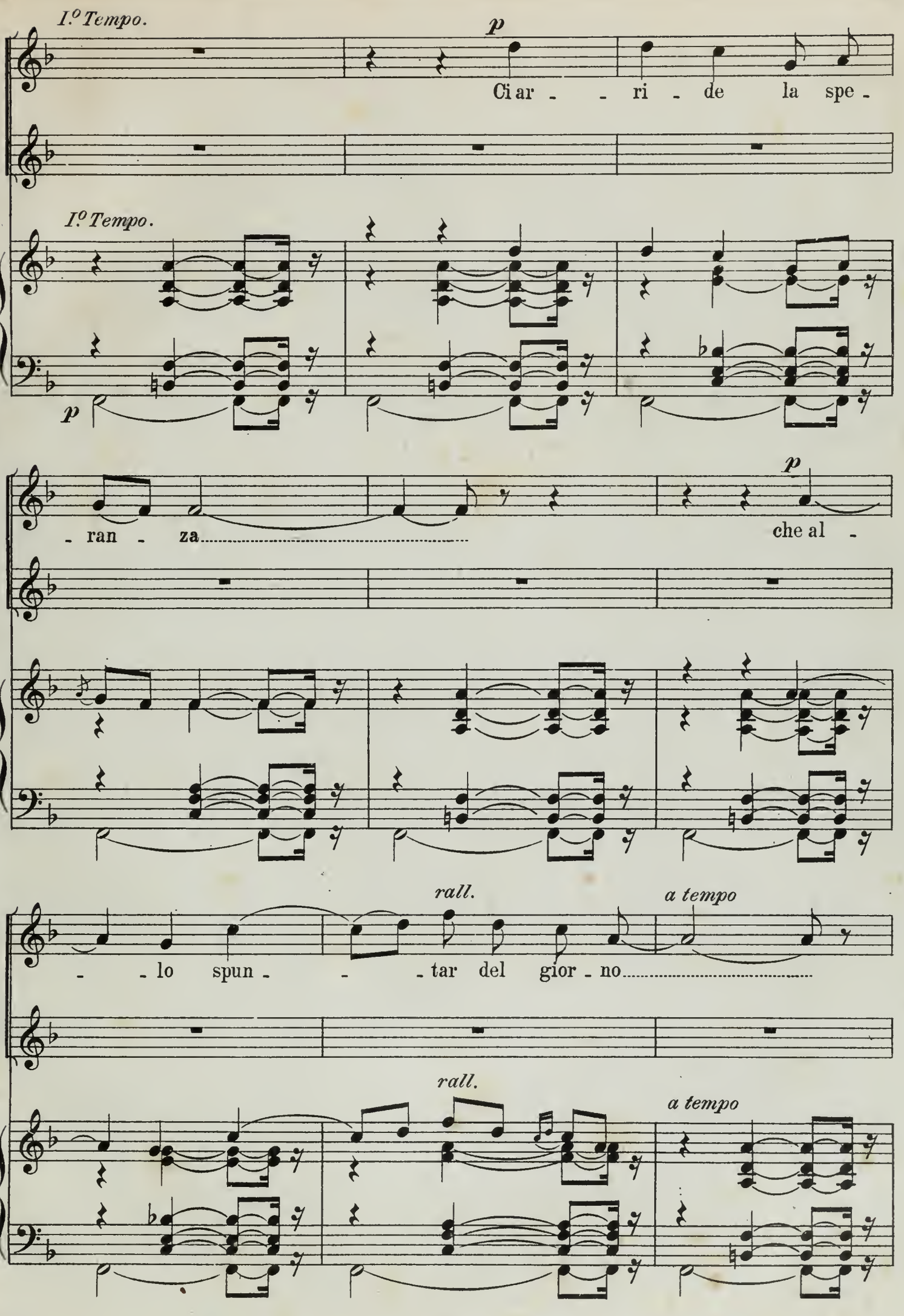


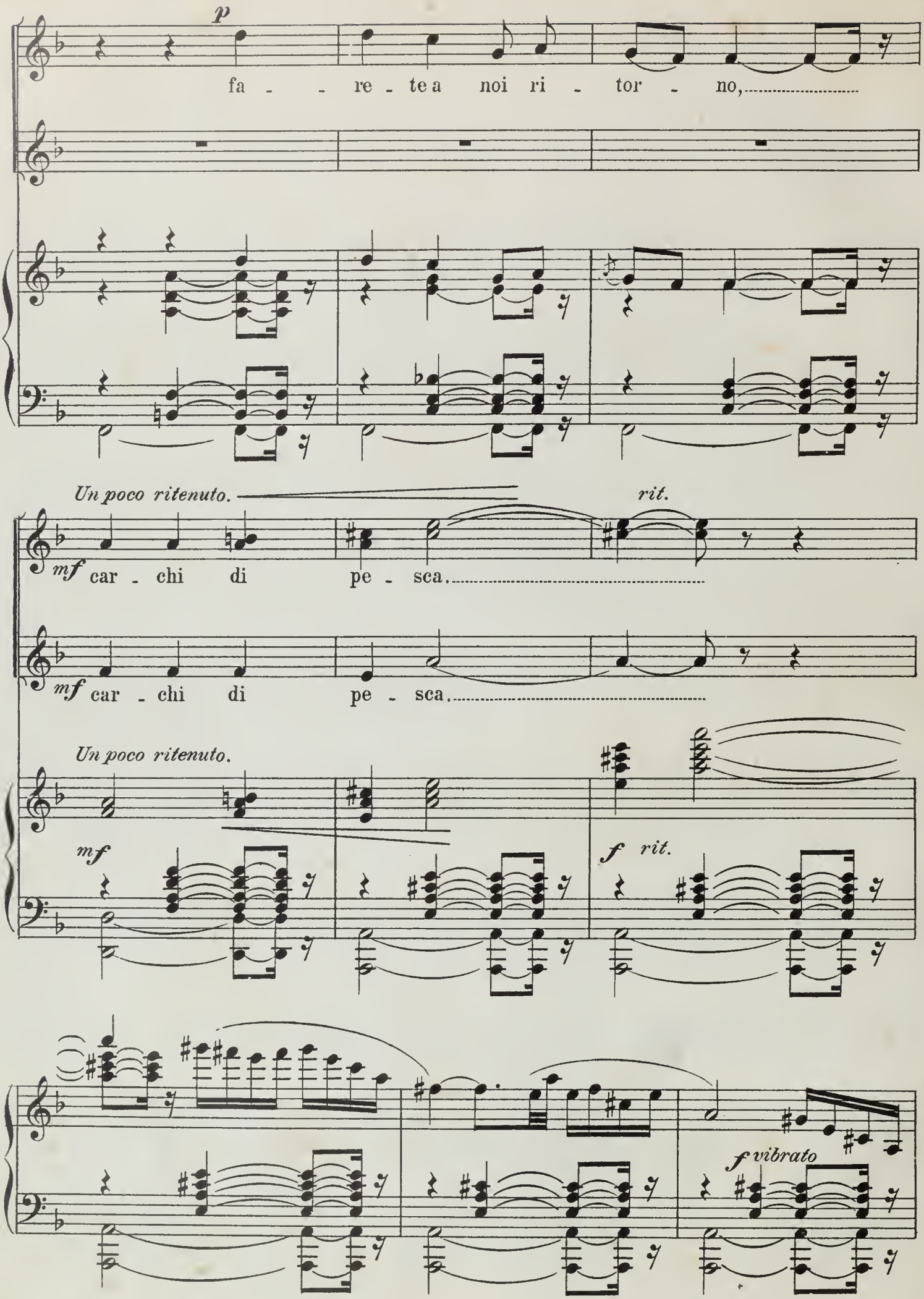
Tutti i diritti d'esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.
Proprietà E. SONZOGNO. MILANO.

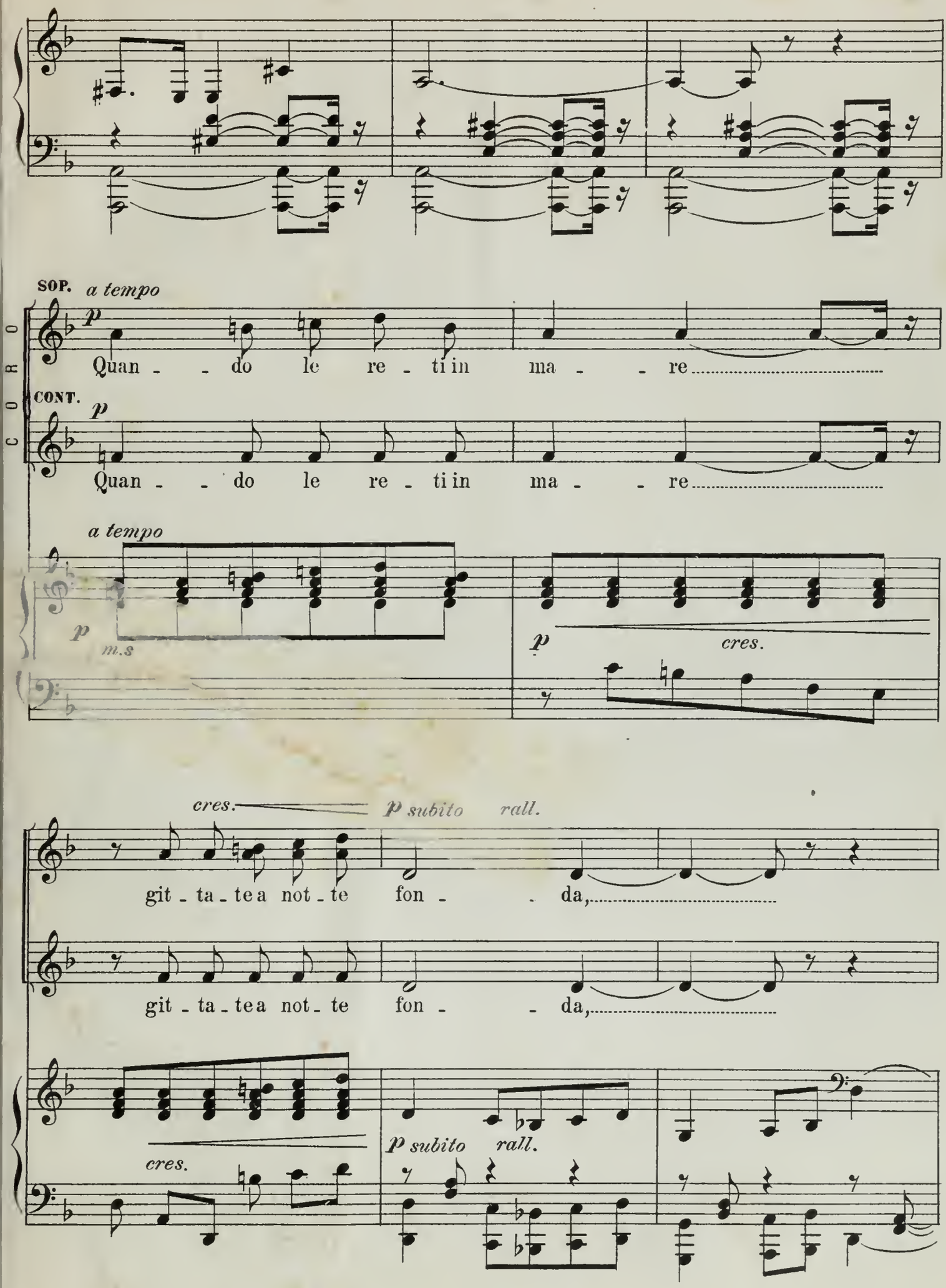

a tempo
cres.
cres. molto
sostenendo
f

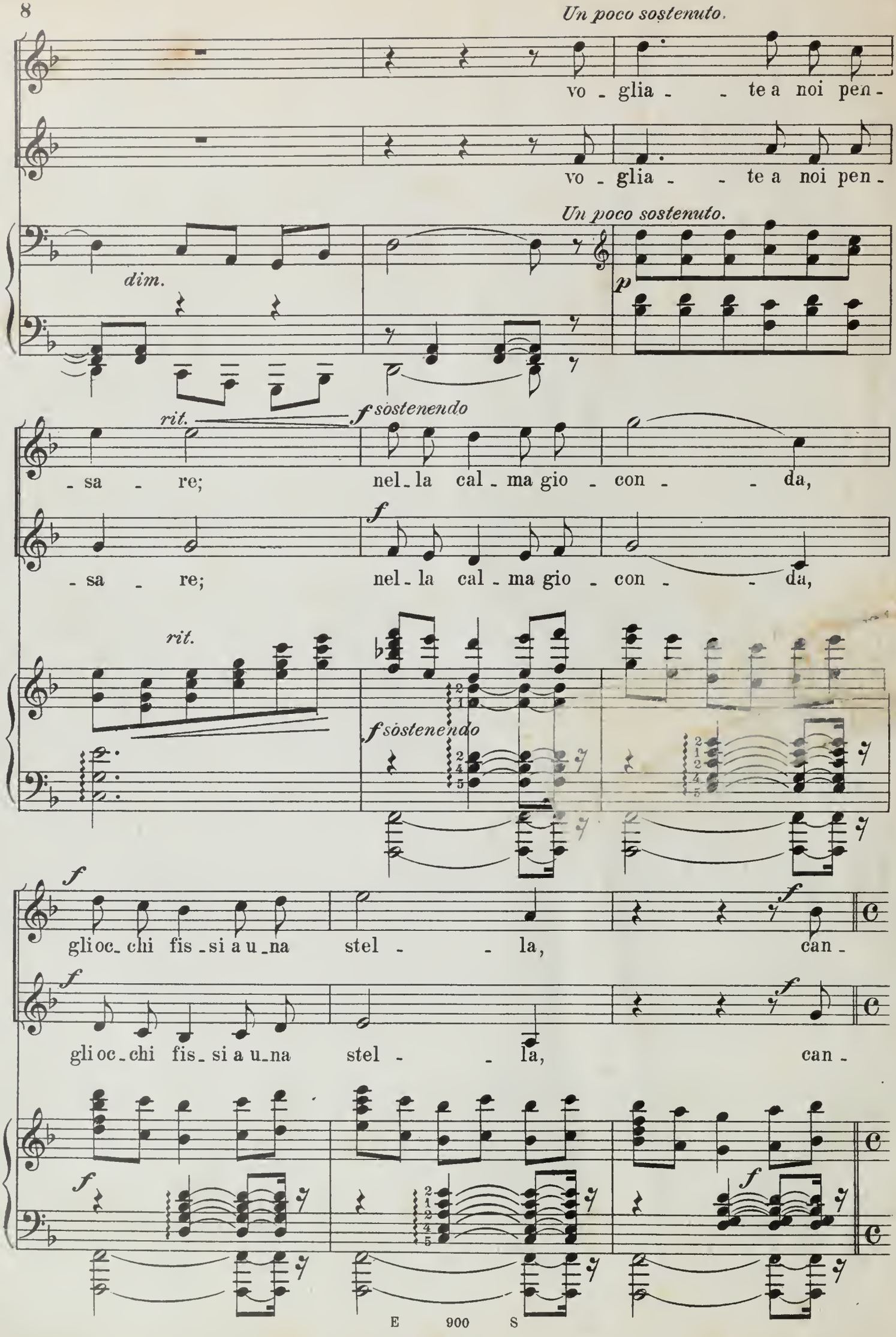

dim.
dim.
rall.
SOPRANI
ACQUAJOLE
CONTRALTI
CORO
p
O ma - ri -
p
O ma - ri -
a tempo
p
- na - - - - - i,
la
- na - - - - - i,
la

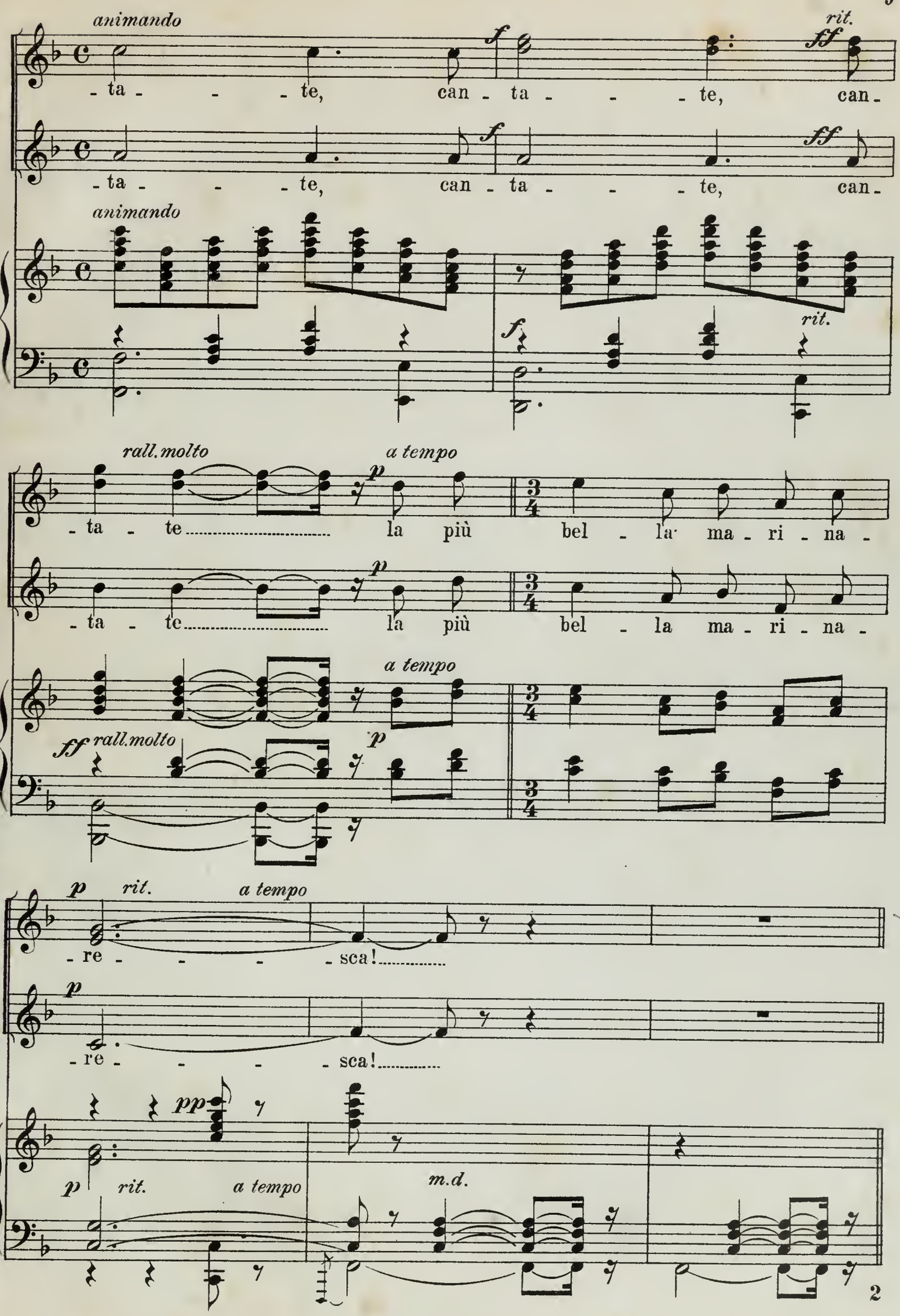

spon - da fin l'ul - - ti - ma pa -
spon - da fin l'ul - - ti - ma pa -
un poco rit.
pp Un poco meno.
- ran - za la - scia, e s'af - fi - da al -
pp
- ran - za la - scia, e s'af - fi - da al -
Un poco meno.
un poco rit.
pp
- l'on - - - - - da
- l'on - - - - - da

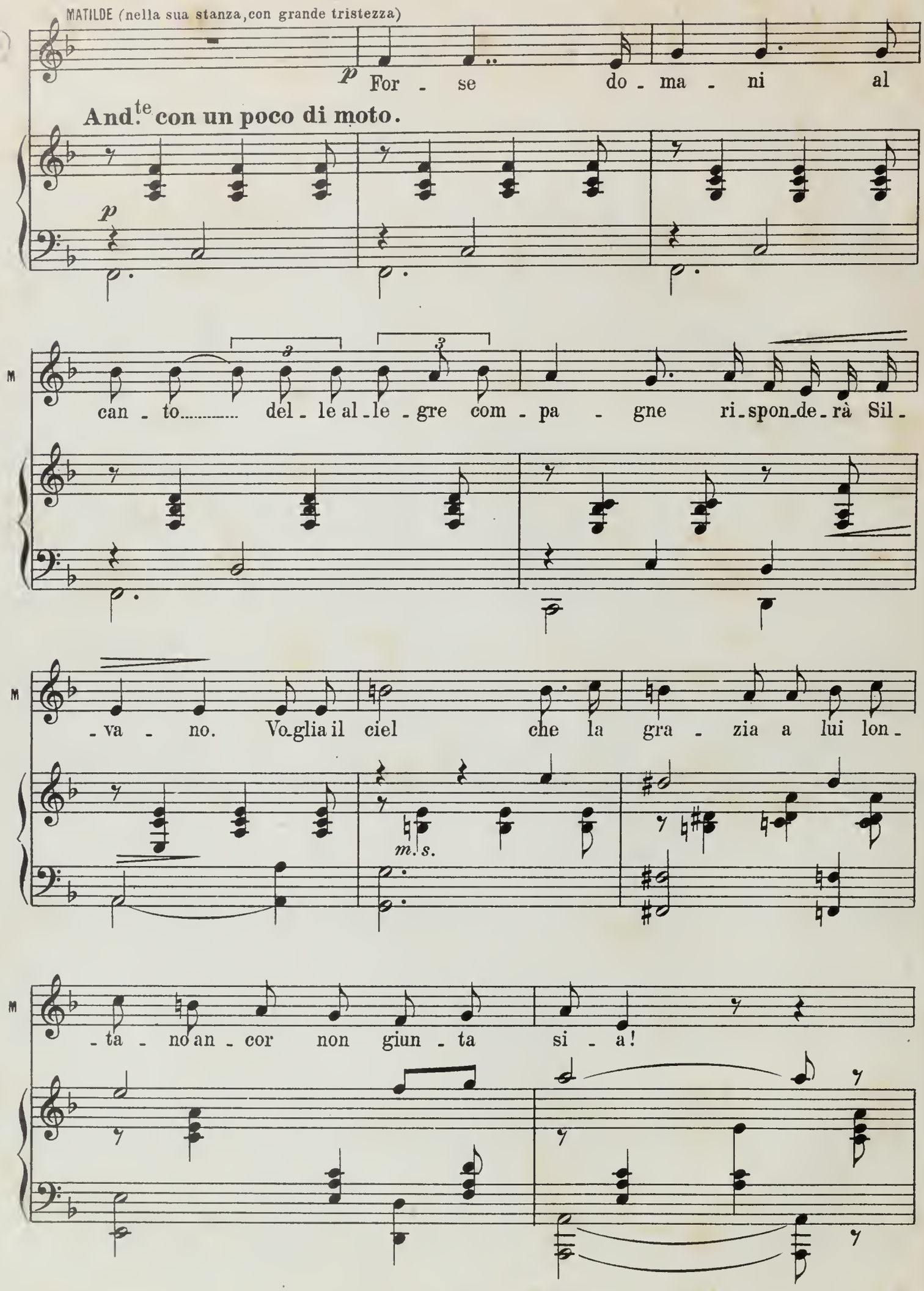

I.º Tempo.
p
Ci ar - - ri - de la spe -
I.º Tempo.
p
- ran - za
p
che al -
- - lo spun - - - tar del gior - no
rall.
a tempo
rall.
a tempo

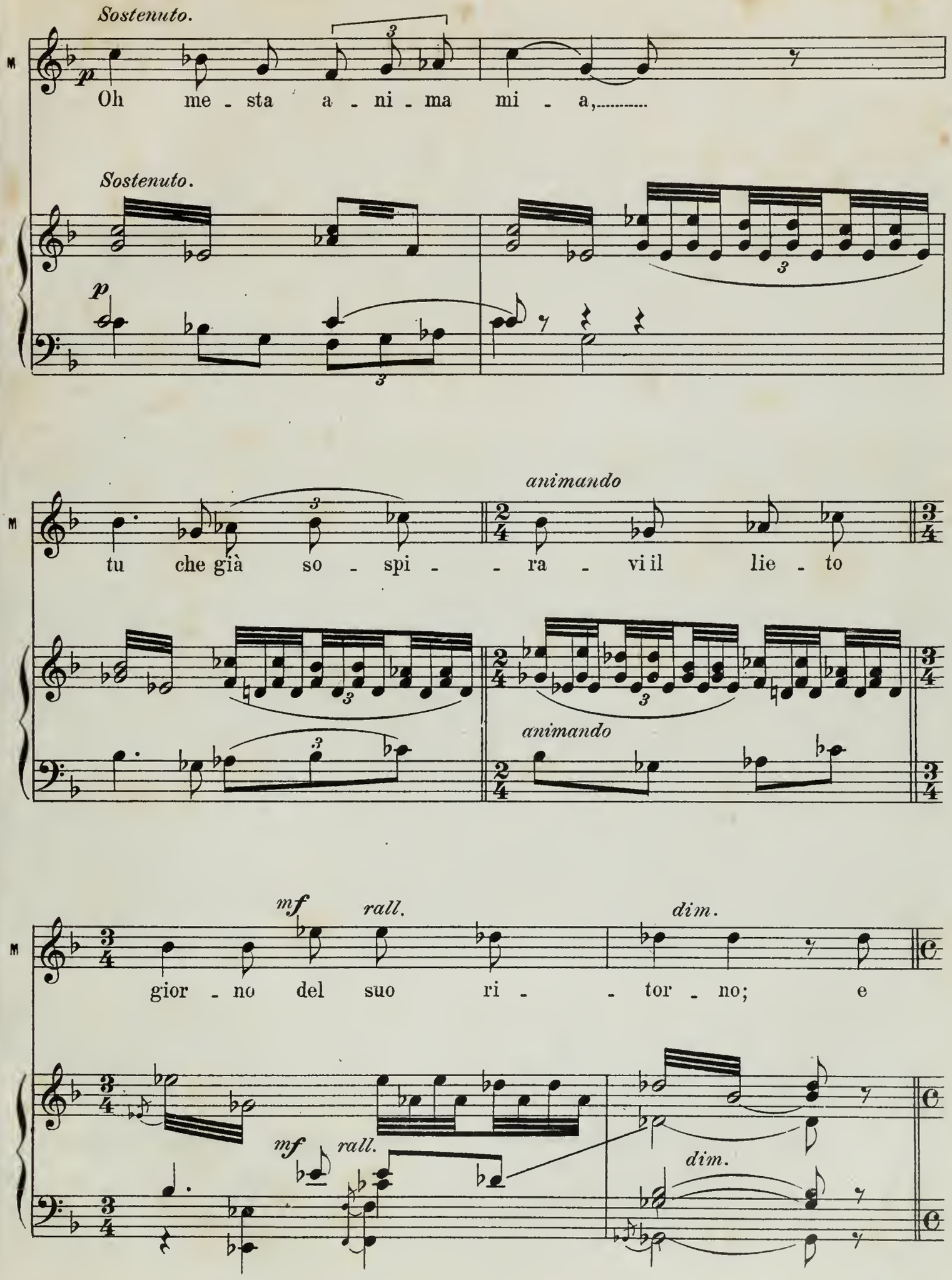

p
fa - - re - te a noi ri - tor - no,
Un poco ritenuto.
rit.
mf car - chi di pe - sca.
mf car - chi di pe - sca.
Un poco ritenuto.
mf
f rit.
f vibrato

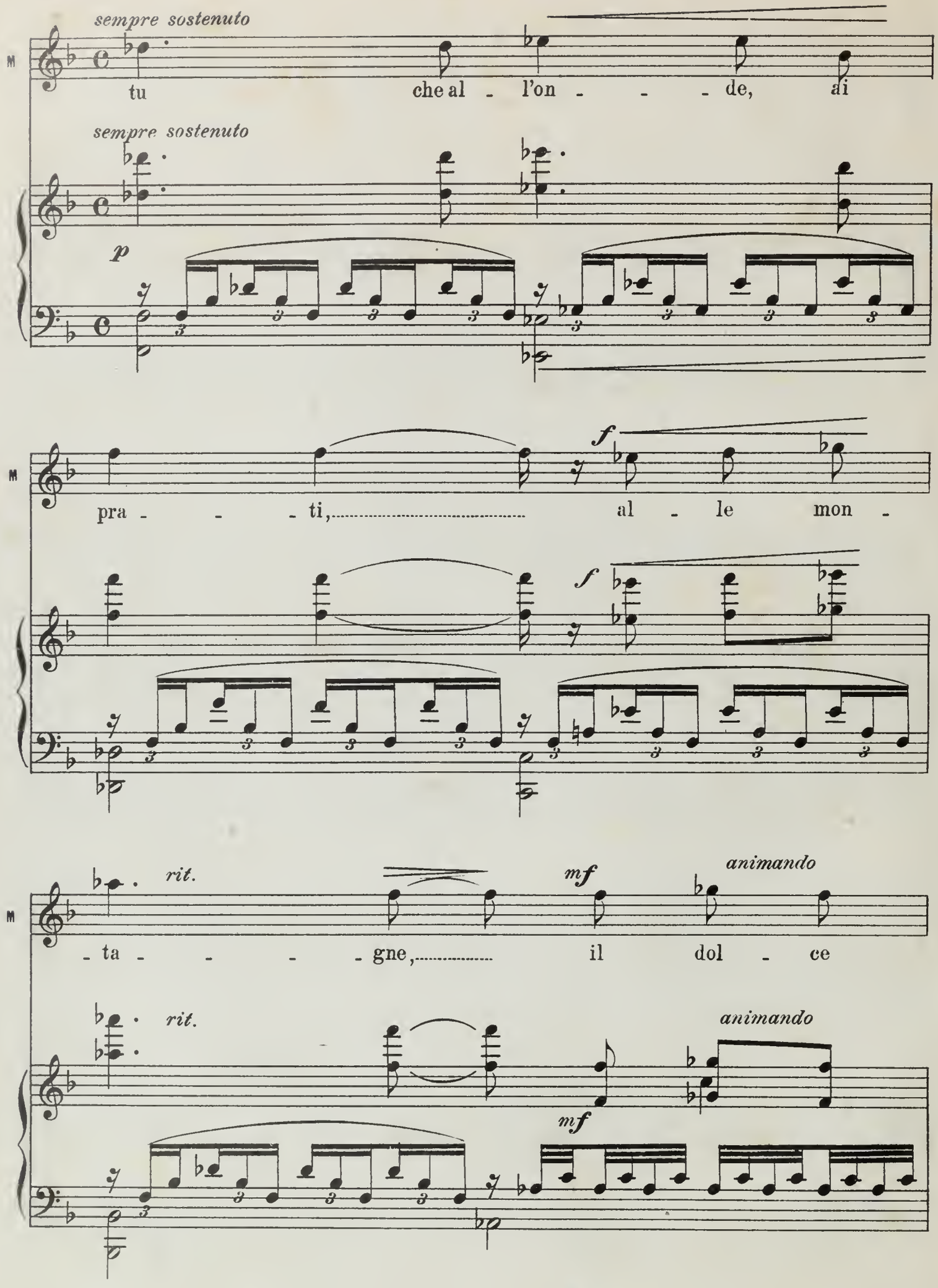

SOP.
a tempo
p
Quan - - do le re - ti in ma - - re
CONT.
p
Quan - - do le re - ti in ma - - re
CORO
a tempo
p
m.s
p
cres.
cres.
p subito
rall.
git - ta - te a not - te fon - - da,
git - ta - te a not - te fon - - da,
cres.
p subito
rall.

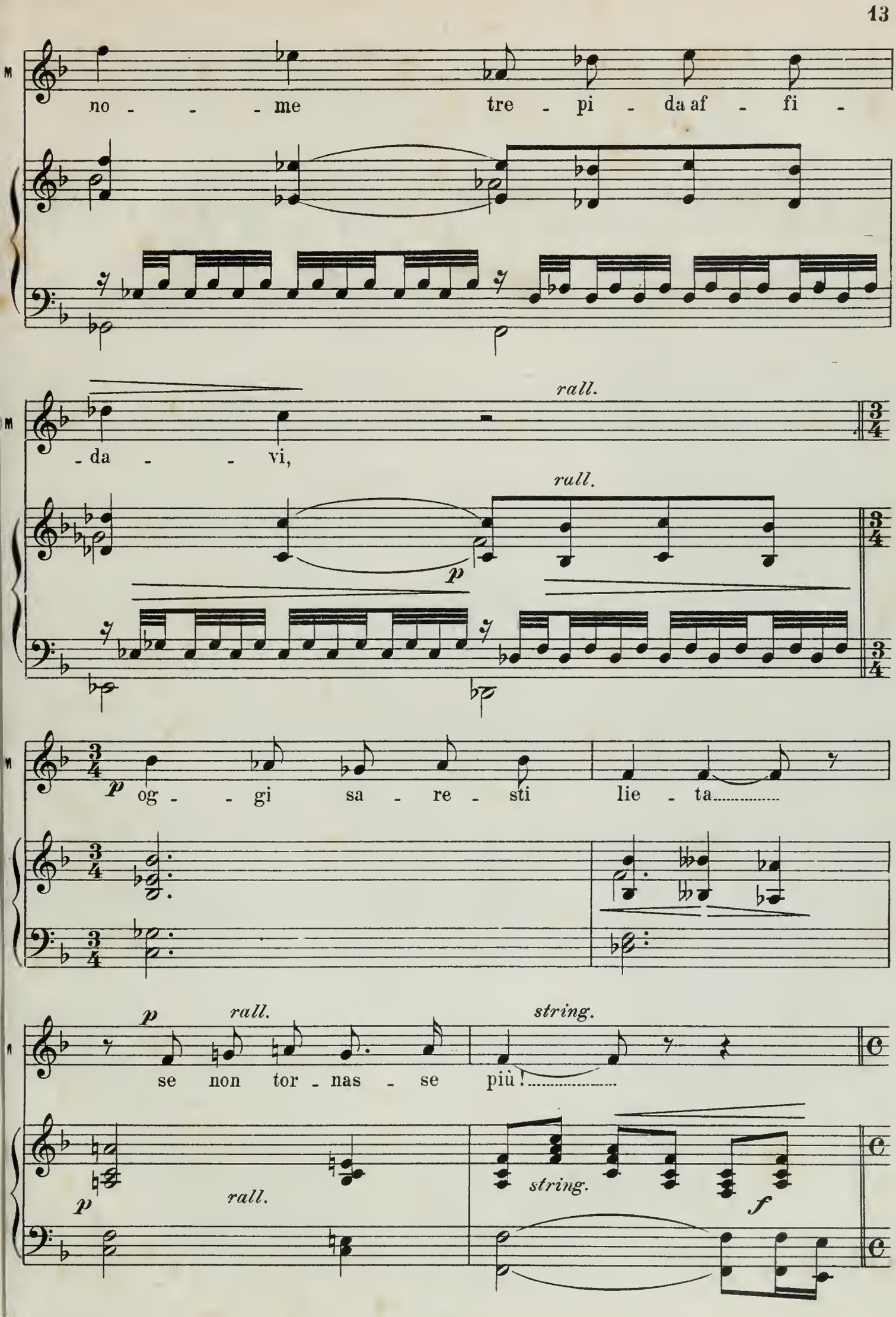

Un poco sostenuto.
vo - glia - - te a noi pen -
vo - glia - - te a noi pen -
Un poco sostenuto.
dim.
p
rit.
f sostenendo
- sa - re; nel - la cal - ma gio - con - - da,
- sa - re; nel - la cal - ma gio - con - - da,
rit.
f sostenendo
f
gli oc - chi fis - si a u - na stel - - la, can -
f
gli oc - chi fis - si a u - na stel - - la, can -
f
f
f

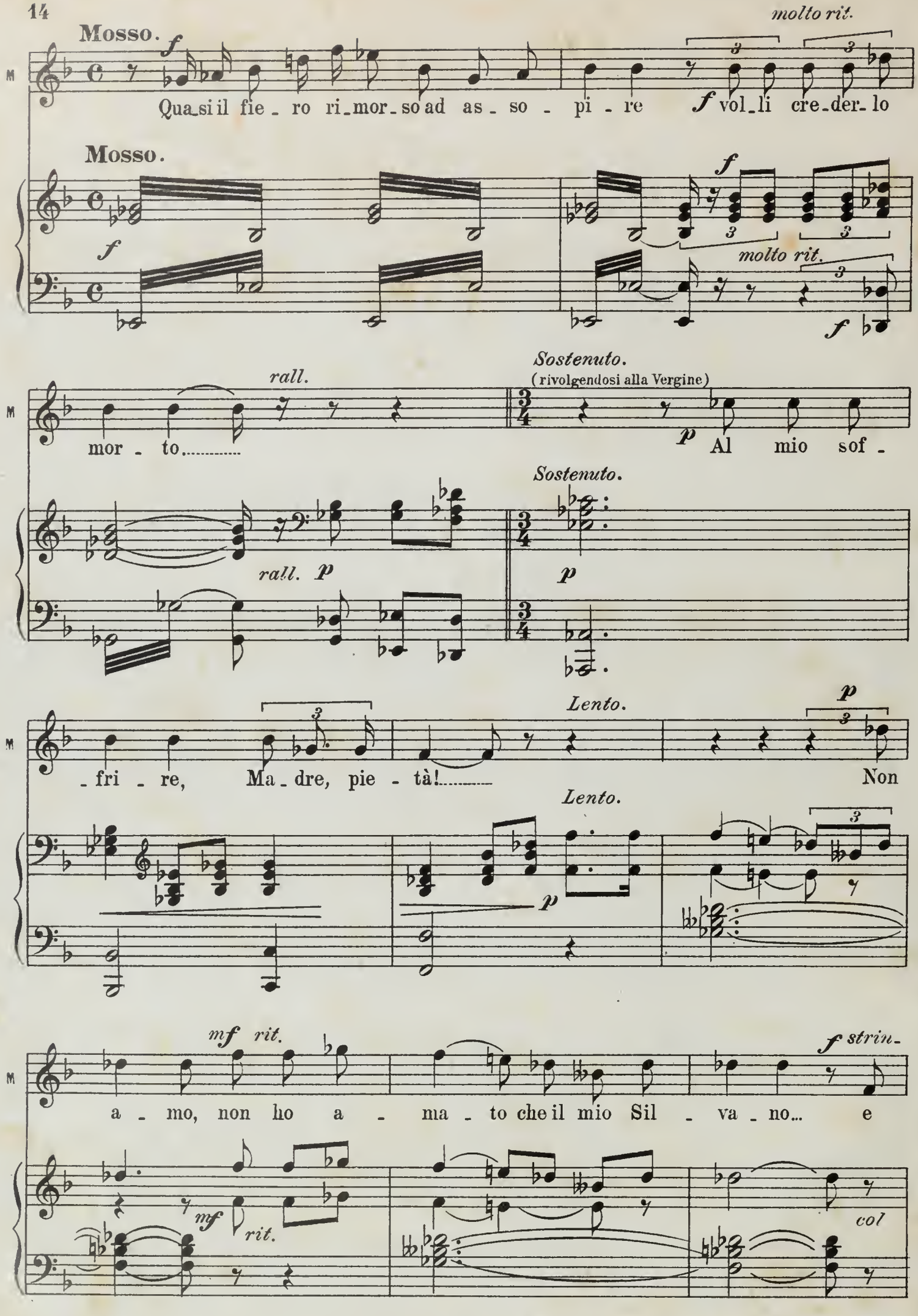

animando
rit.
- ta - - - te, can - ta - - - te, can -
- ta - - - te, can - ta - - - te, can -
animando
rit.
rall. molto
a tempo
- ta - te la più bel - la ma - ri - na -
- ta - te la più bel - la ma - ri - na -
a tempo
rall. molto
rit.
a tempo
- re - - - - sca!
- re - - - - sca!
rit.
a tempo
m.d.


MATILDE (nella sua stanza, con grande tristezza)
p
For - se do - ma - ni al
And.te con un poco di moto.
p
M
can - to..... del - le al - le - gre com - pa - gne ri - spon - de - rà Sil -
M
- va - no. Vo - glia il ciel che la gra - zia a lui lon -
m. s.
M
- ta - no an - cor non giun - ta si - a!


Sostenuto.
p
Oh me - sta a - ni - ma mi - a,.....
Sostenuto.
p
animando
tu che già so - spi - - ra - vi il lie - to
animando
mf
rall.
dim.
gior - no del suo ri - - tor - no; e
mf
rall.
dim.


sempre sostenuto
tu che al - l'on - - - de, ai
sempre sostenuto
p
f
pra - - - ti, al - le mon -
f
rit.
mf
animando
- ta - - - - gne, il dol - ce
rit.
animando
mf


no - - - me tre - pi - da af - fi -
rall.
- da - - vi,
rall.
p
p og - - gi sa - re - sti lie - ta.....
p rall.
se non tor - nas - se più!.....
string.
p rall.
string.
f


molto rit.
Mosso.
f
Qua_si il fie_ro ri_mor_so ad as_so_pi_re
f vol_li cre_der_lo
Mosso.
f
f
molto rit.
f
rall.
mor_to.....
Sostenuto.
(rivolgendosi alla Vergine)
p Al mio sof_
rall. p
Sostenuto.
p
Lento.
p
_fri_re, Ma_dre, pie_tà!.....
Non
Lento.
p
mf rit.
f strin_
a_mo, non ho a_ma_to che il mio Sil_va_no... e
mf
rit.
col

-gendo molto *Mosso.*

pur quel - l'al - tro, in - sa - no! .....

Mosso.

canto

f *ff*

p

per la pas - sio - ne su - a po - treb - be per - dermi!

pp *pp*

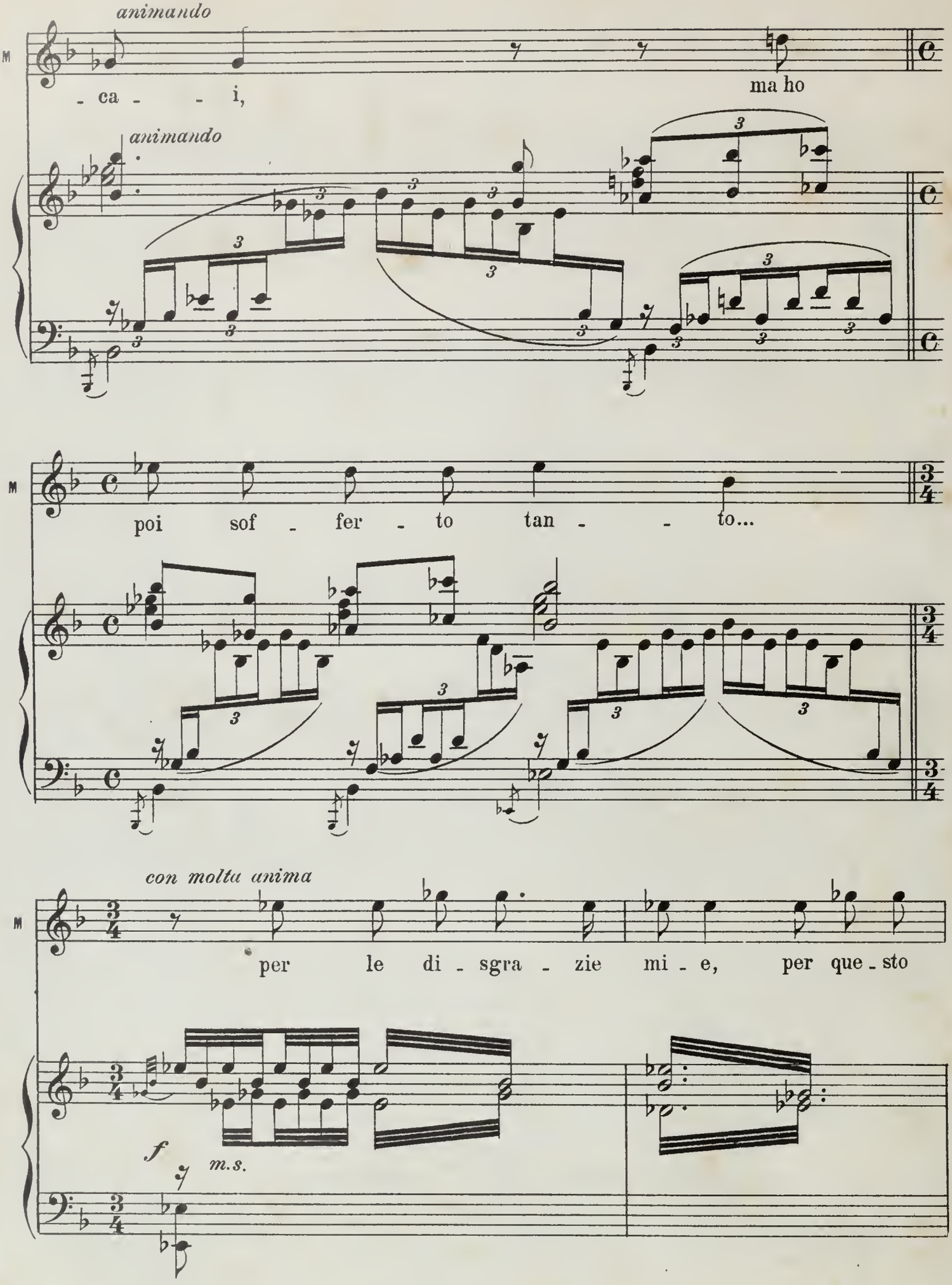
sostenuto

a tempo

p dolce

MAT. *p*

È ver, pec -


animando
- ca - - i,
ma ho
animando
poi sof - fer - to tan - - to...
con molta anima
per le di - sgra - zie mi - e, per que - sto
f
m.s.

M

f *rit.*

pian - to, Ma - dre, pie - tà!

p *rall.*

Pie - tà, pie -

ff *rit.*

pp *rall.*

(cade affranta, in ginocchio, innanzi all'immagine della Madonna)

M

- tà!

CORO

SOP.

molto rit. *a tempo*

p

Can - - ta - te la più

CONT.

(da lontano)

p

Can - - ta - te la più

a tempo

p molto rit. *p*

Andantino.

rit. *a tempo*

bel - la ma - ri - na - re - - - sca!

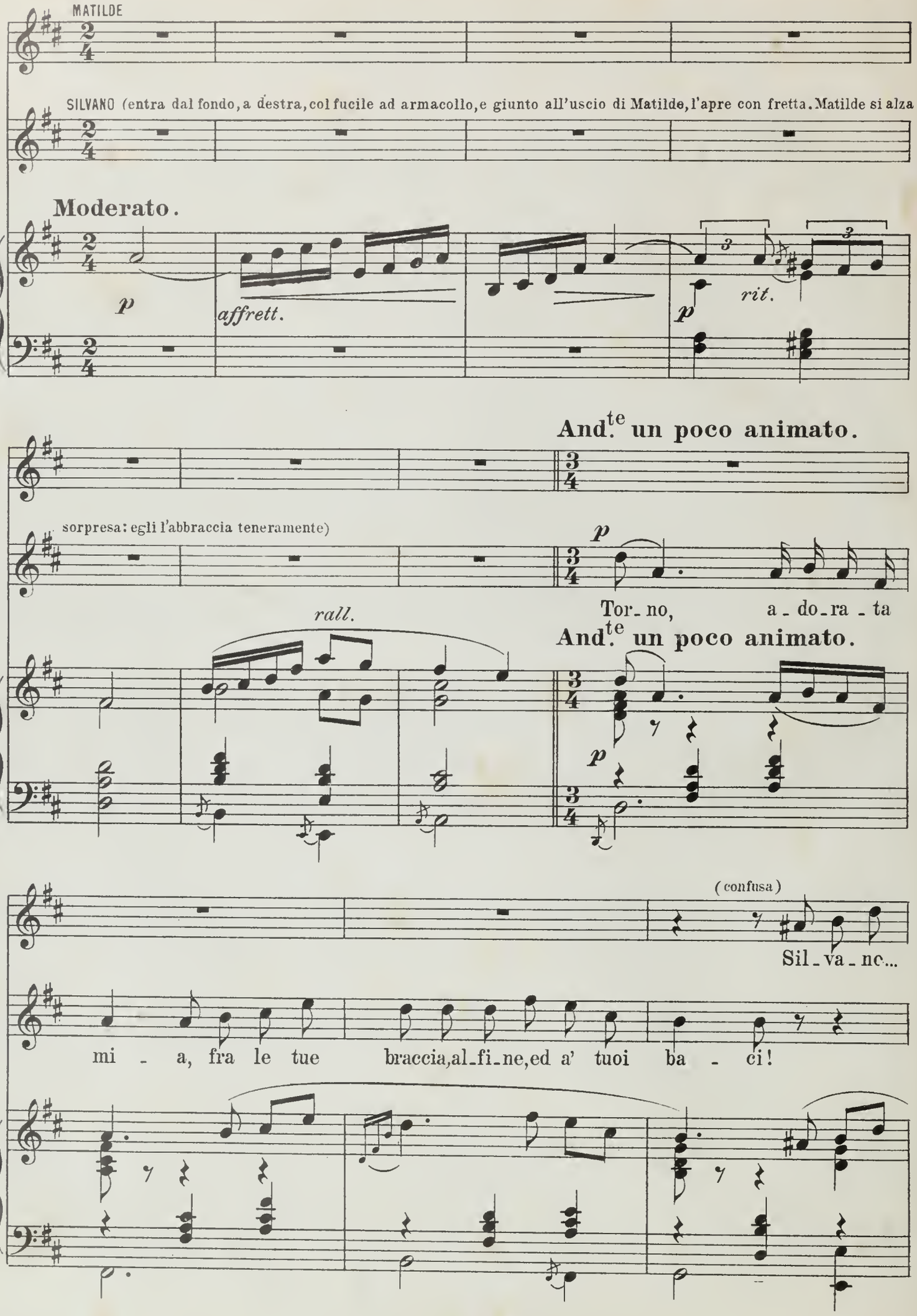
bel - la ma - ri - na - re - - - sca!

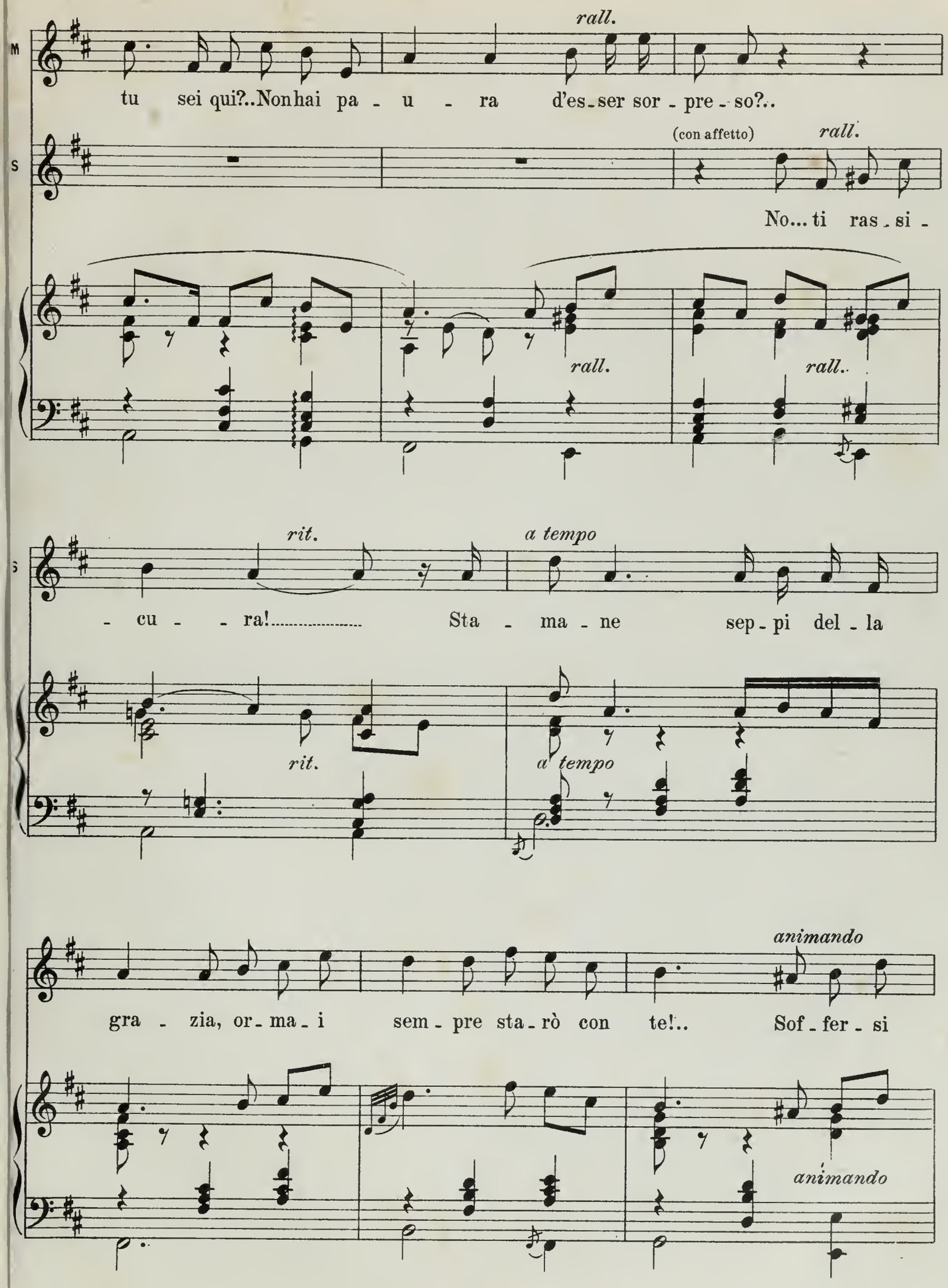
Andantino.

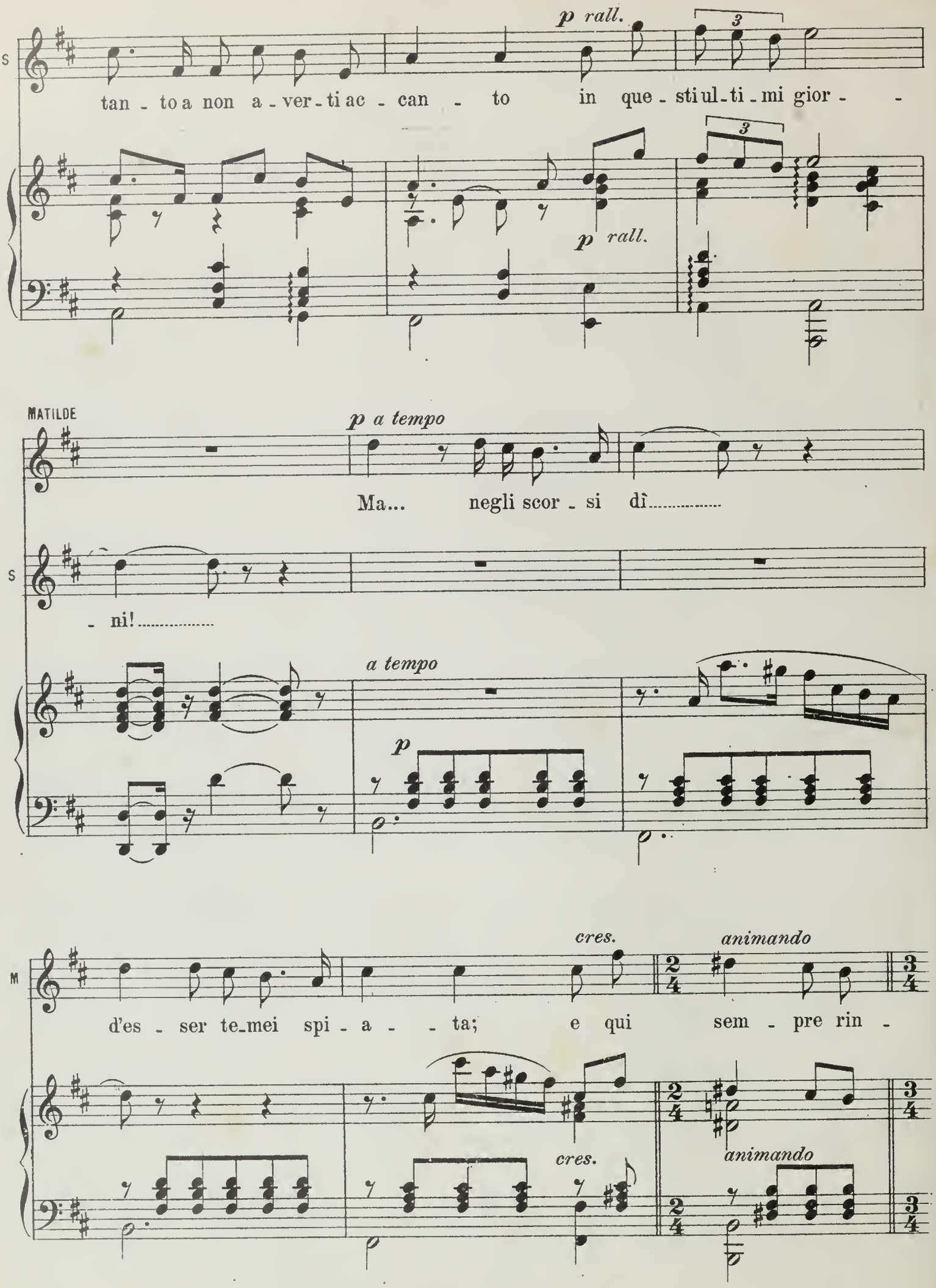
rit. *pp a tempo*

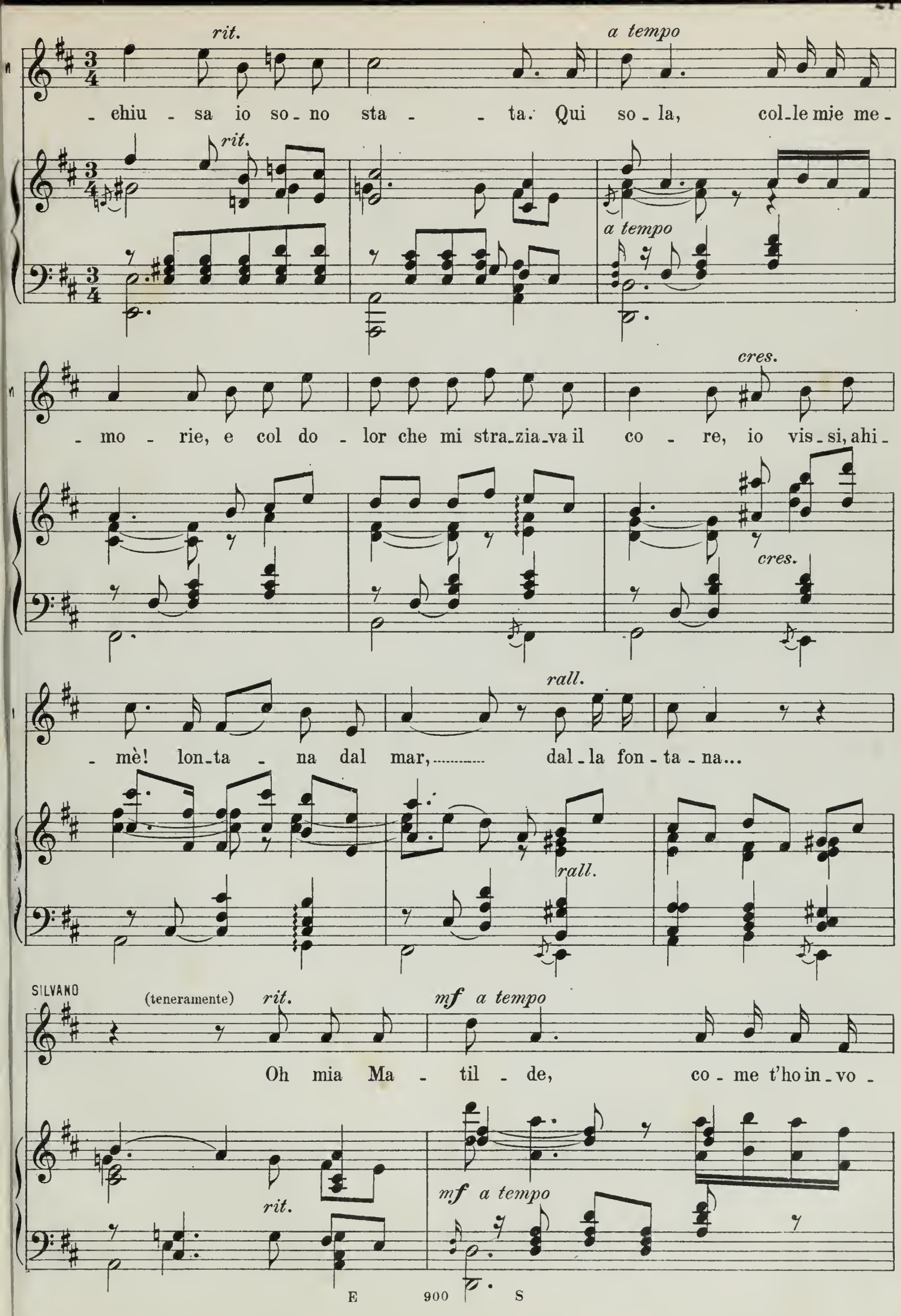
Moderato.

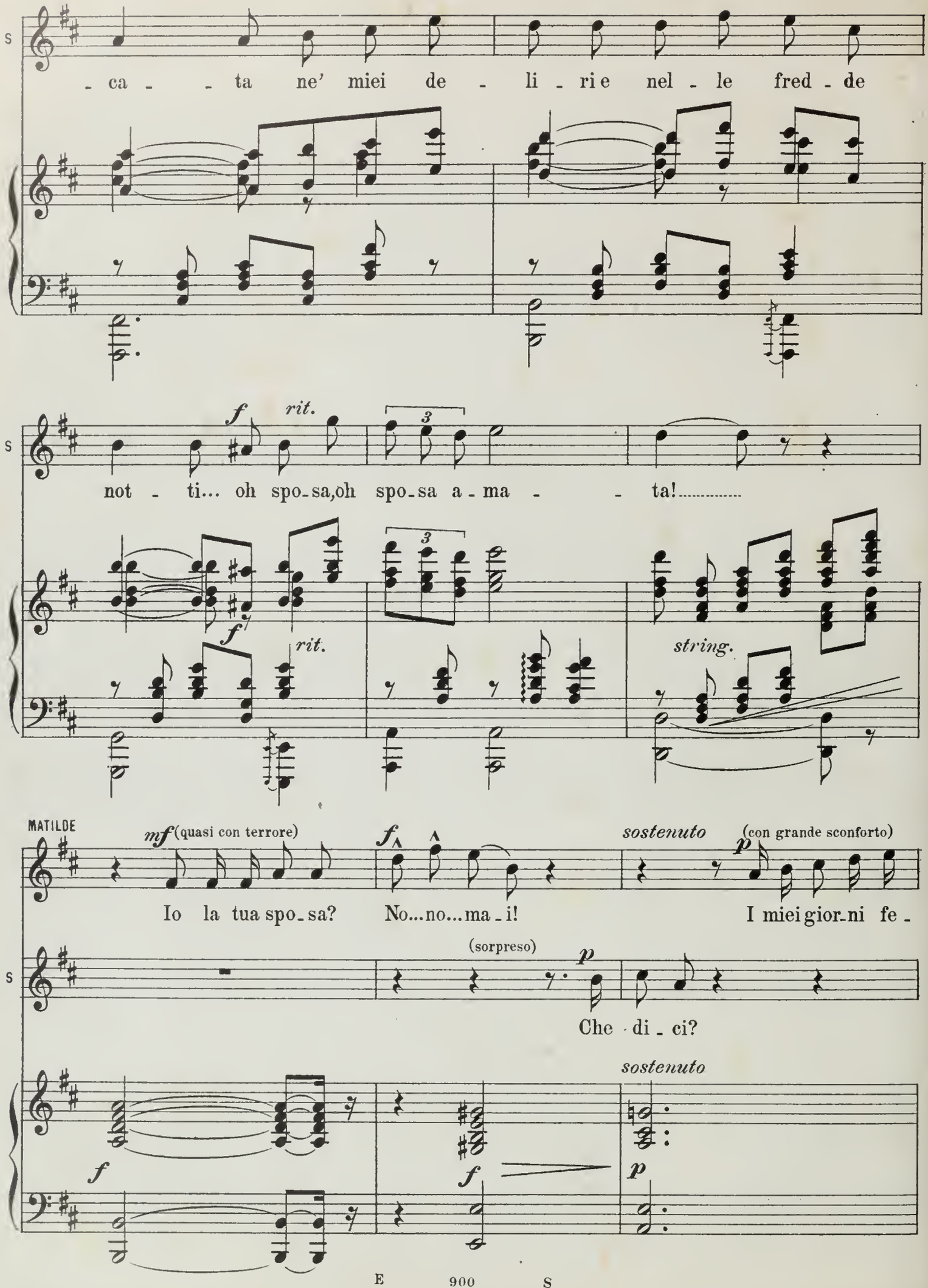
SCENA III. SILVANO e MATILDE.

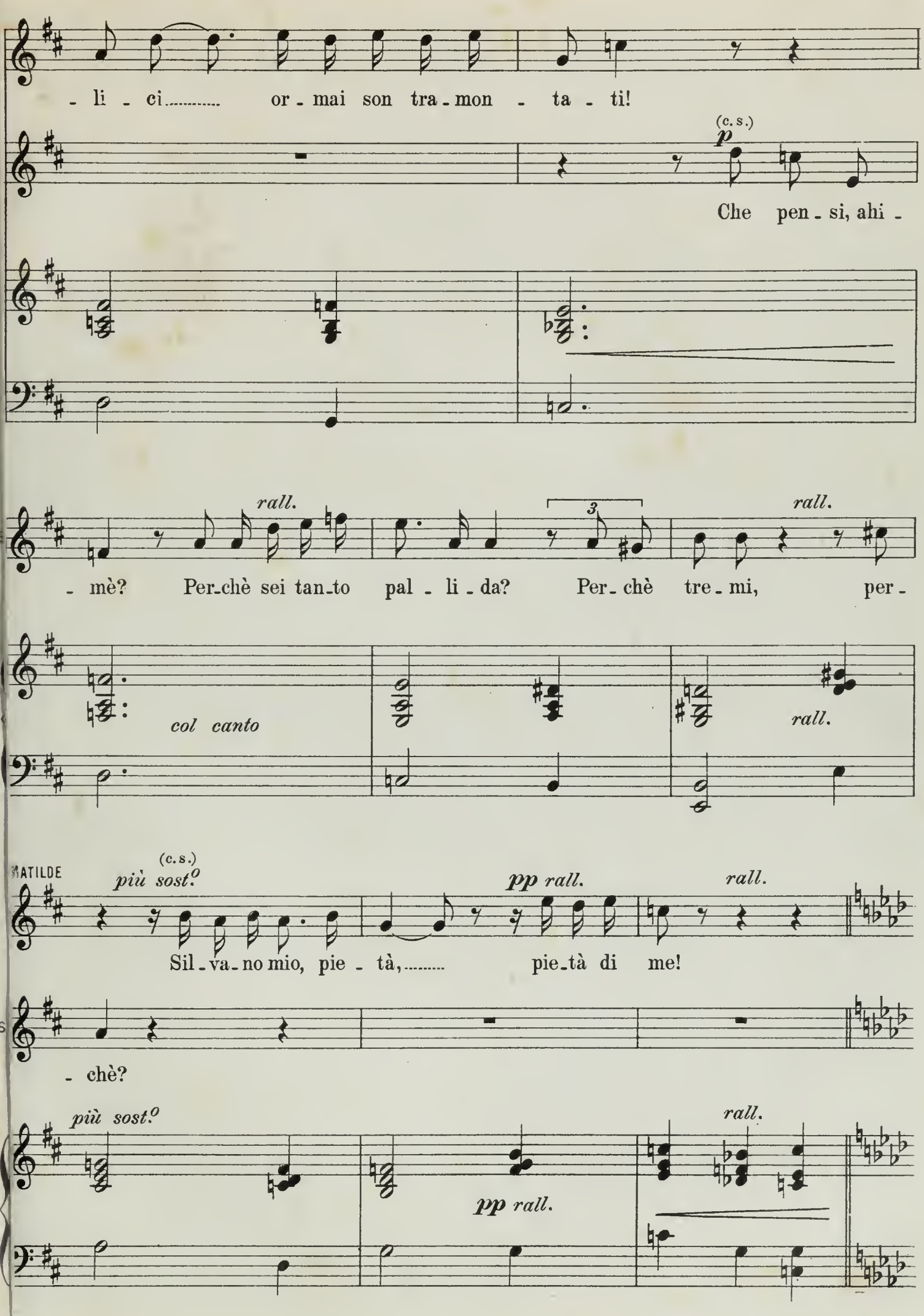


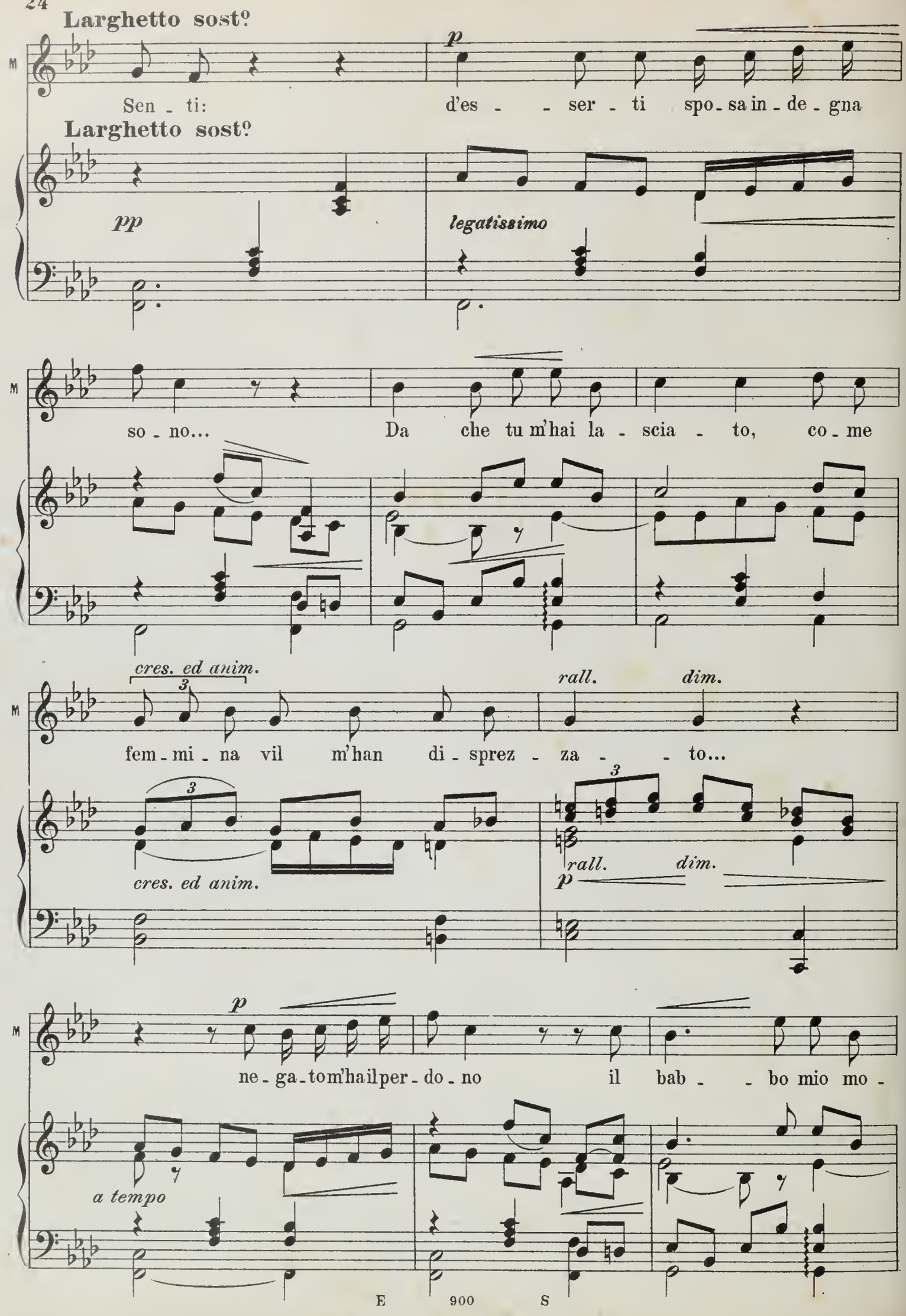

rall.
tu sei qui?..Nonhai pa - u - ra d'es-ser sor - pre - so?..
(con affetto)
rall.
No... ti ras - si -
rall.
rall..
rit.
a tempo
- cu - - ra!..... Sta - ma - ne sep - pi del - la
rit.
a tempo
animando
gra - zia, or - ma - i sem - pre sta - rò con te!.. Sof - fer - si
animando

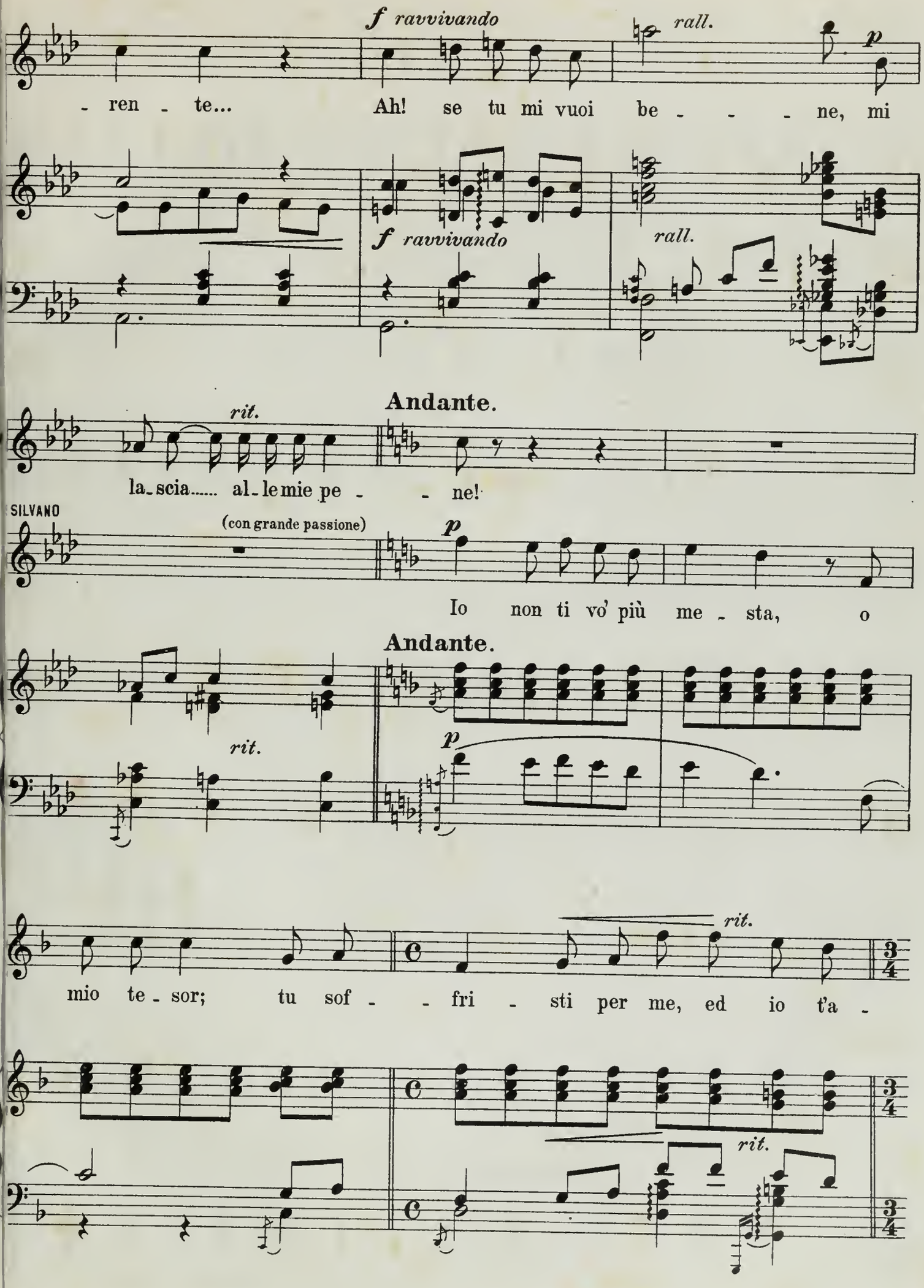

p rall.
3
tan - to a non a - ver - ti ac - can - to in que - sti ul - ti - mi gior -
p rall.
MATILDE
p a tempo
Ma... negli scor - si dì.....
- ni!.....
a tempo
p
cres.
animando
d'es - ser te_mei spi - a - - ta; e qui sem - pre rin -
cres.
animando

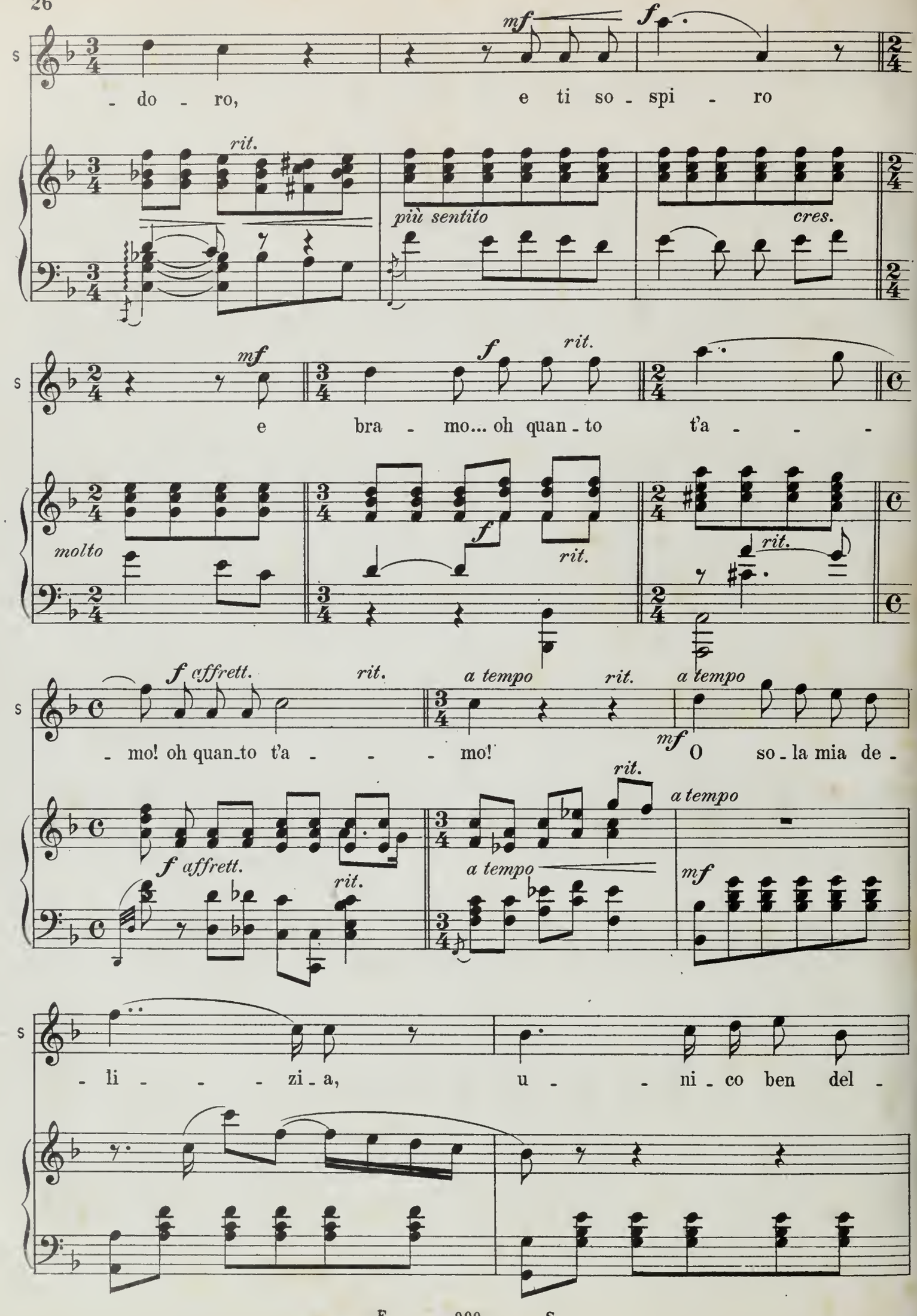

rit.
a tempo
- chiu - sa io so - no sta - - ta. Qui so - la, col - le mie me -
rit.
a tempo
cres.
- mo - rie, e col do - lor che mi stra - zia - va il co - re, io vis - si, ahi -
cres.
rall.
- mè! lon - ta - na dal mar, dal - la fon - ta - na...
rall.
SILVANO
(teneramente)
rit.
mf a tempo
Oh mia Ma - til - de, co - me t'ho in - vo -
rit.
mf a tempo

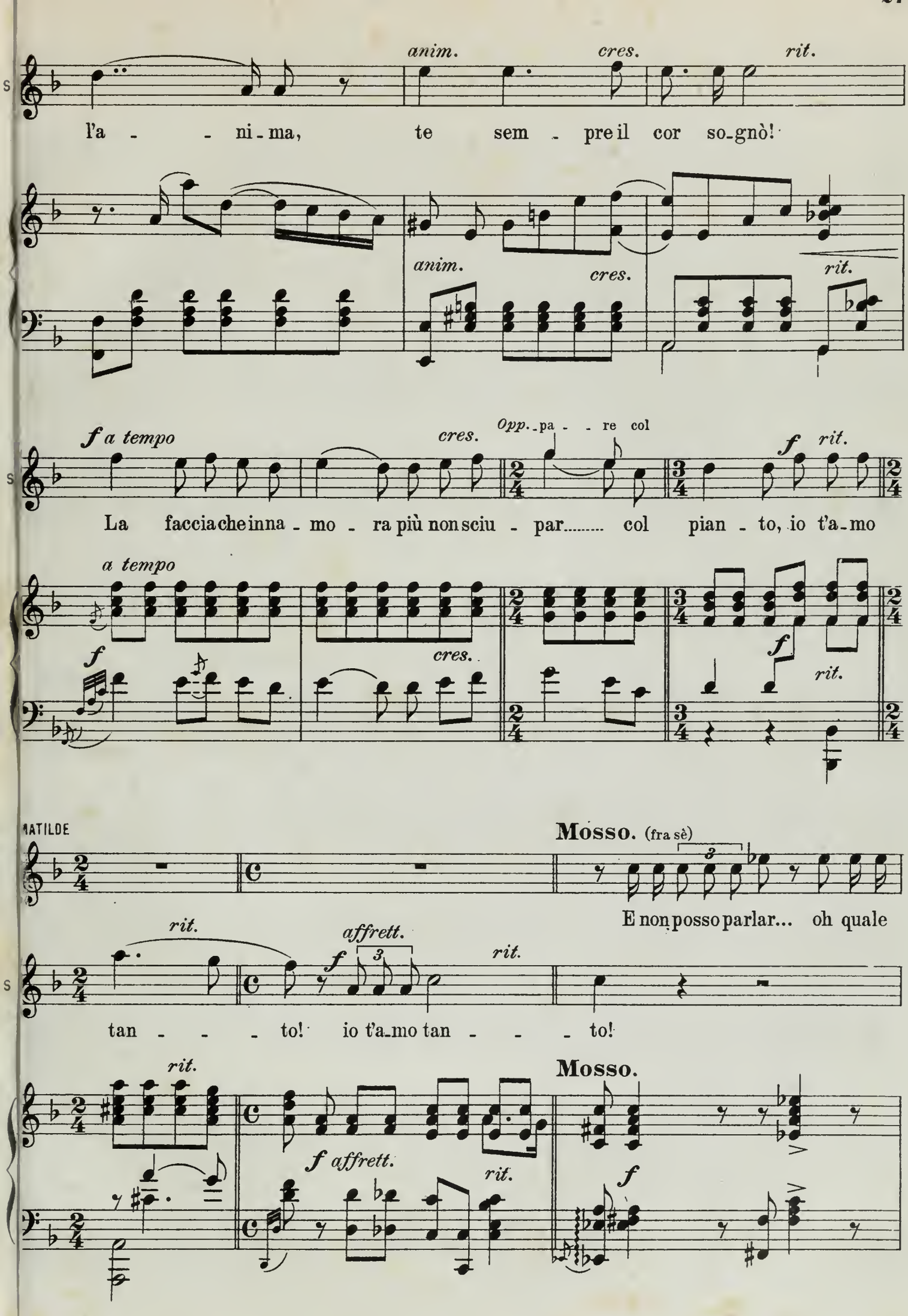

S
- ca - - ta ne' miei de - li - ri e nel - le fred - de
f rit.
3
not - ti... oh spo-sa, oh spo-sa a - ma - - ta!.....
f
rit.
string.
MATILDE
mf (quasi con terrore)
f
sostenuto
p (con grande sconforto)
Io la tua spo-sa? No...no...ma-i! I miei gior-ni fe -
(sorpreso)
p
Che di - ci?
sostenuto
f
f
p

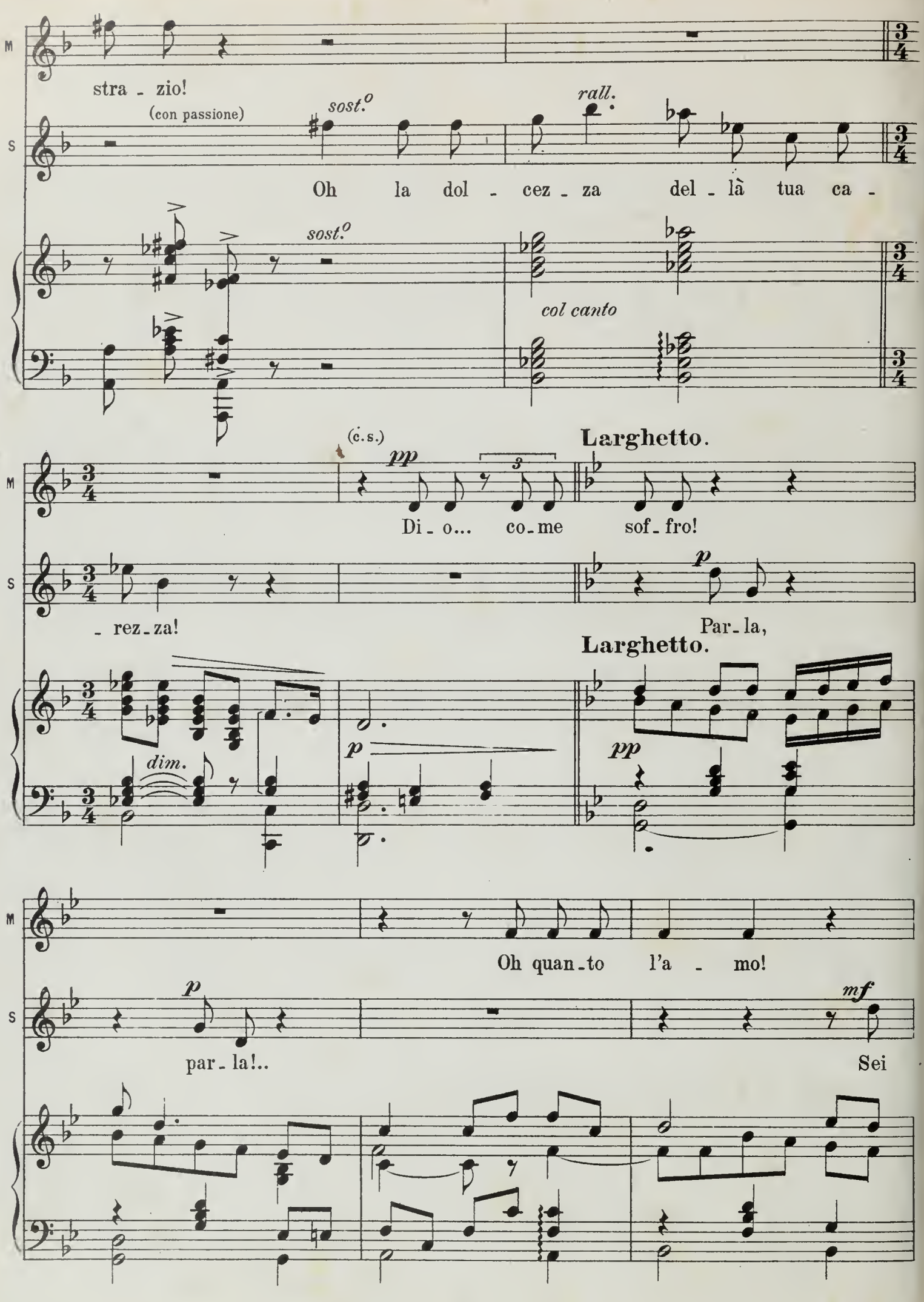

- li - ci..... or - mai son tra - mon - ta - ti!
(c. s.)
p
Che pen - si, ahi -
rall.
3
rall.
- mè? Per - chè sei tan - to pal - li - da? Per - chè tre - mi, per -
col canto
rall.
MATILDE
(c. s.)
più sost.o
pp rall.
rall.
Sil - va - no mio, pie - tà,..... pie - tà di me!
- chè?
più sost.o
rall.
pp rall.


Larghetto sost°
p
Sen - ti: d'es - - ser - ti spo - sa in - de - gna
Larghetto sost°
pp
legatissimo
so - no... Da che tu m'hai la - scia - to, co - me
cres. ed anim.
rall. dim.
fem - mi - na vil m'han di - sprez - za - - to...
cres. ed anim.
rall. dim.
p
ne - ga - to m'hai l'per - do - no il bab - - bo mio mo -
a tempo


f ravvivando
rall.
p
- ren - te...
Ah! se tu mi vuoi be - - - ne, mi
f ravvivando
rall.
rit.
Andante.
la-scia..... al-le mie pe - - ne!
SILVANO
(con grande passione)
p
Io non ti vo' più me - sta, o
Andante.
rit.
p
rit.
mio te-sor; tu sof - - fri - sti per me, ed io t'a -
rit.


S
mf
f
- do - ro, e ti so - spi - ro
rit.
più sentito
cres.
mf
f
rit.
e bra - mo... oh quan - to t'a - - -
molto
f
rit.
rit.
f affrett.
rit.
a tempo
rit.
a tempo
- mo! oh quan - to t'a - - - mo!
mf
O so - la mia de -
f affrett.
rit.
rit.
a tempo
mf
- li - - - zi - a, u - - ni - co ben del -


anim.
cres.
rit.
l'a - - ni - ma, te sem - pre il cor so-gnò!
anim.
cres.
rit.
f a tempo
cres.
Opp. pa - - re col
f
rit.
La faccia che inna - mo - ra più non sciu - par..... col pian - to, io t'a-mo
a tempo
f
cres.
f
rit.
MATILDE
Mosso. (fra sè)
3
E non posso parlar... oh quale
rit.
affrett.
f
3
rit.
tan - - - to! io t'a-mo tan - - - to!
rit.
Mosso.
f affrett.
rit.
f


M
stra - zio!
S
(con passione)
sost.o
rall.
Oh la dol - cez - za del - là tua ca -
sost.o
col canto
(c.s.)
pp
3
Di - o... co - me
Larghetto.
sof - fro!
- rez - za!
p
Par - la,
Larghetto.
dim.
p
pp
Oh quan - to l'a - mo!
p
par - la!..
mf
Sei

(vinta)

f

Son tua, Sil - va - - no!

string.

mi - a... sei mi - a!...

cres. string.

f

Molto sostenuto.

ff

Or l'an - sie del mio co - re io vo' scor - dar... O Sil -

ff

A - pri le ca - re brac - cia... io voglio a - mar... sul tuo

Molto sostenuto.

ff

- va - no, co - sì non mi guar - dar..... che m'a - mi dimmi an -

can - di - do pet - to or vo' po - sar..... che m'a - mi dimmi an -

M

- cor, dim - mi an - cor! Son tu - a, son tu - a,

S

- cor, dim - mi an - cor!

sost. *p*

scst. *pp subito* *m.d.*

Sostenuto.

rall. (piangendo)

per - do - na - mi!

Ma - til - de mi - a, non

Sostenuto.

rall. *p* *pp*

(abbandonandosi fra le braccia di lui)

pp

rall. O a -

pian - ge - re... ba - cia - mi... O a - mo - re! O a -

rall. *pp*

rall. *rall.* *rall.*

Iº Tempo, più lento.

- mor! .....

- mor! .....

Iº Tempo, più lento.

pp

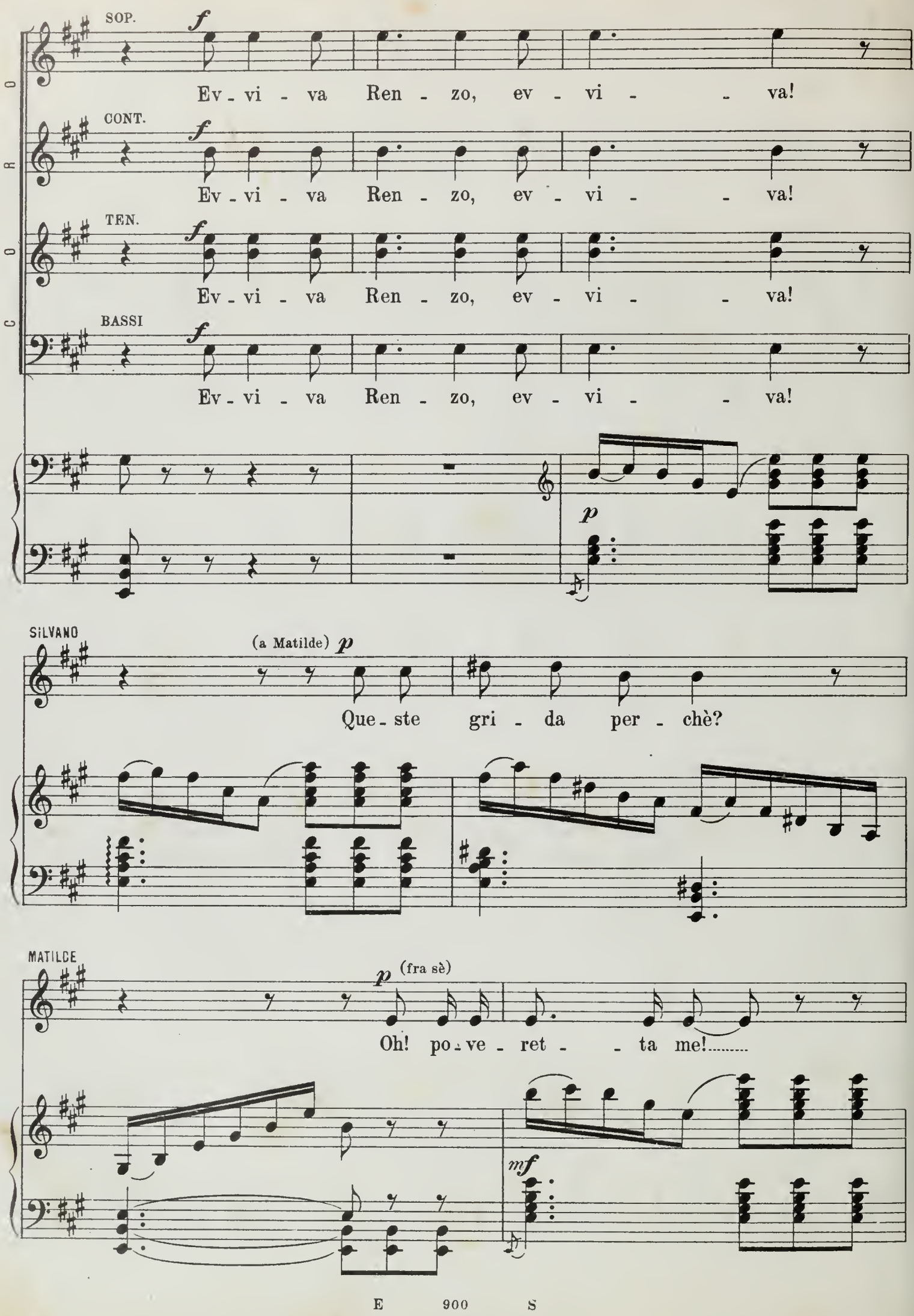
pp *rall.* *rall.* *pp*

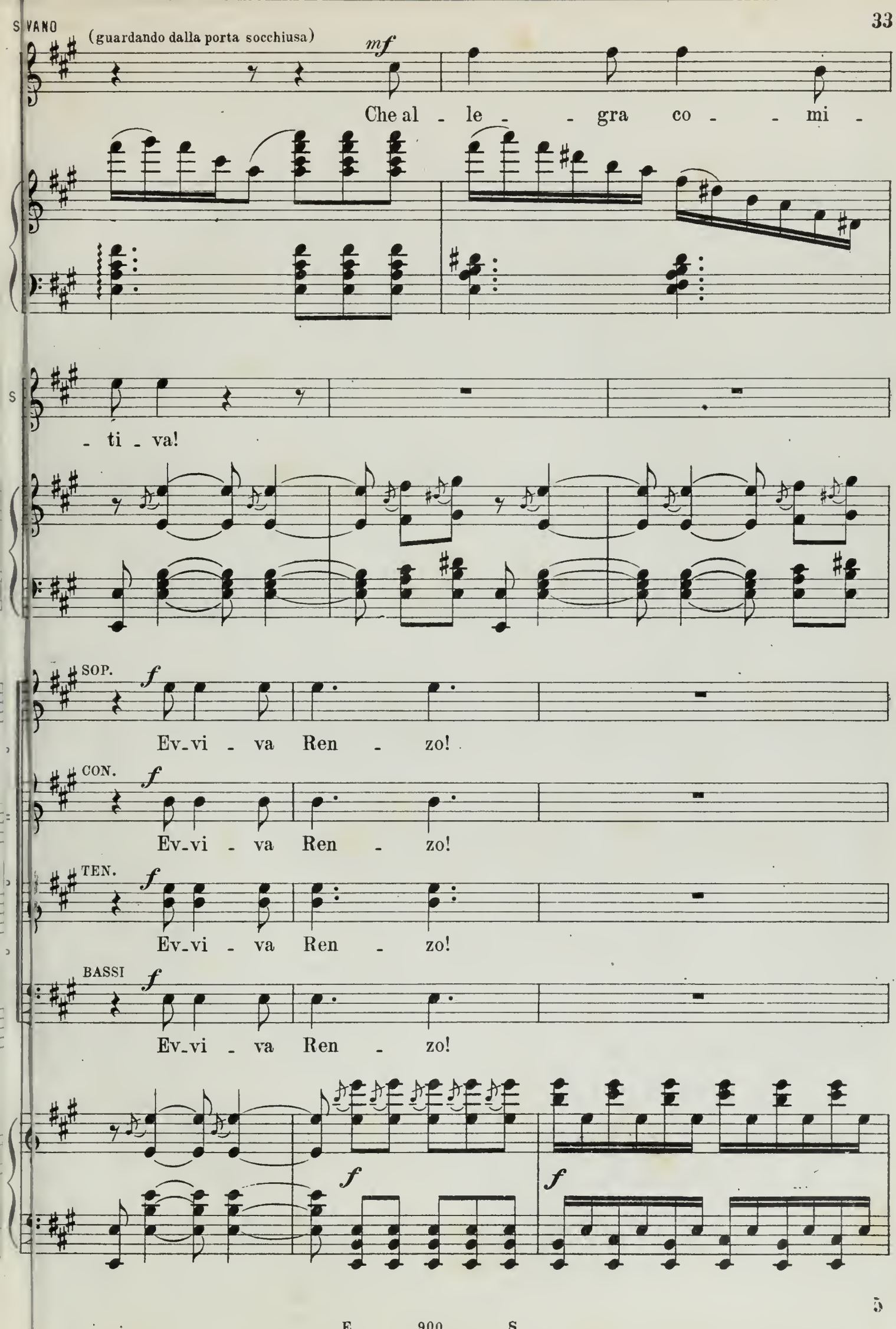
SCENA IV. SILVANO e MATILDE, in casa di Matilde. Il CORO e RENZO, sulla piazza.

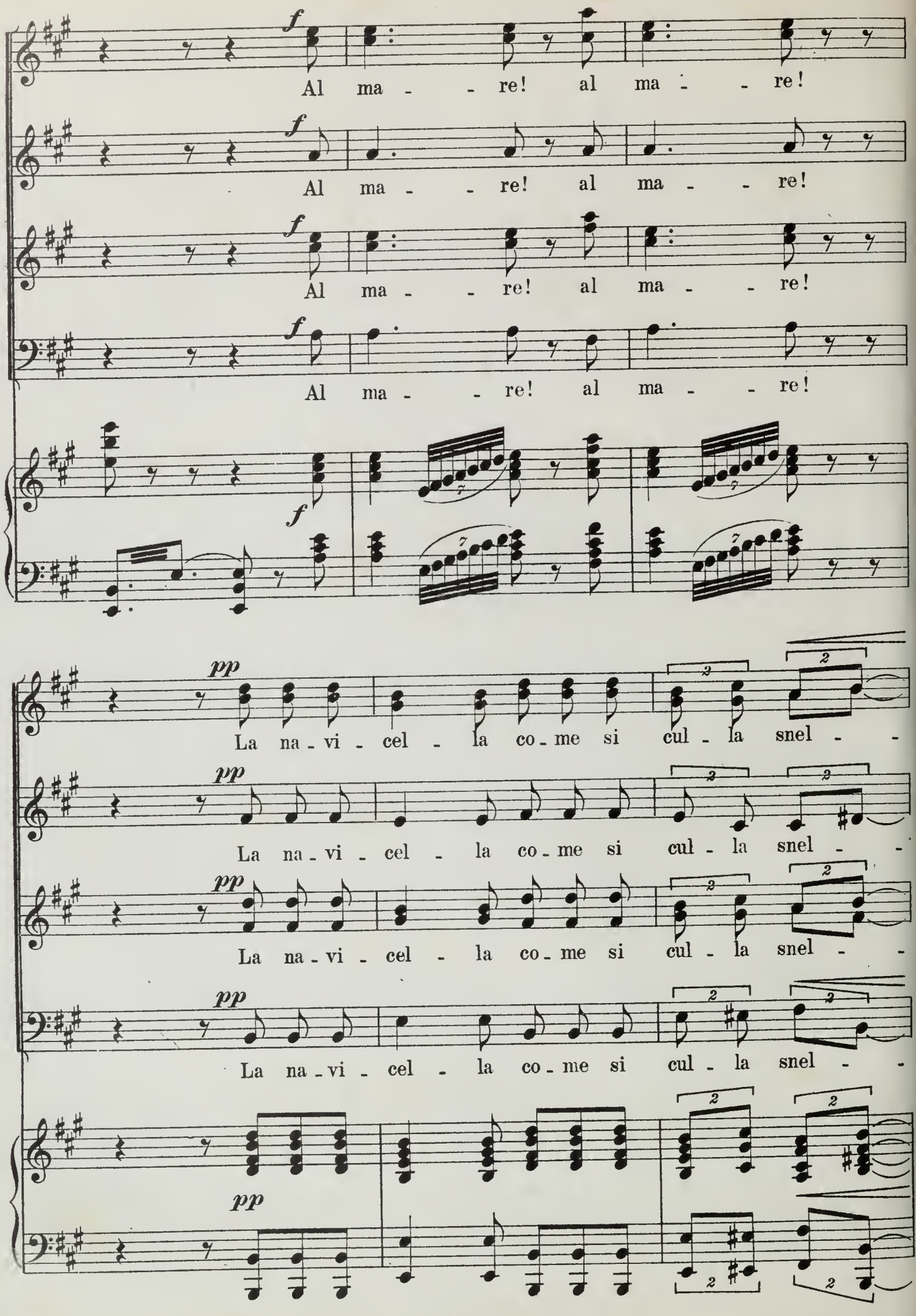
All.tto moderato. (Il coro entra, attorniando Renzo, con festa)

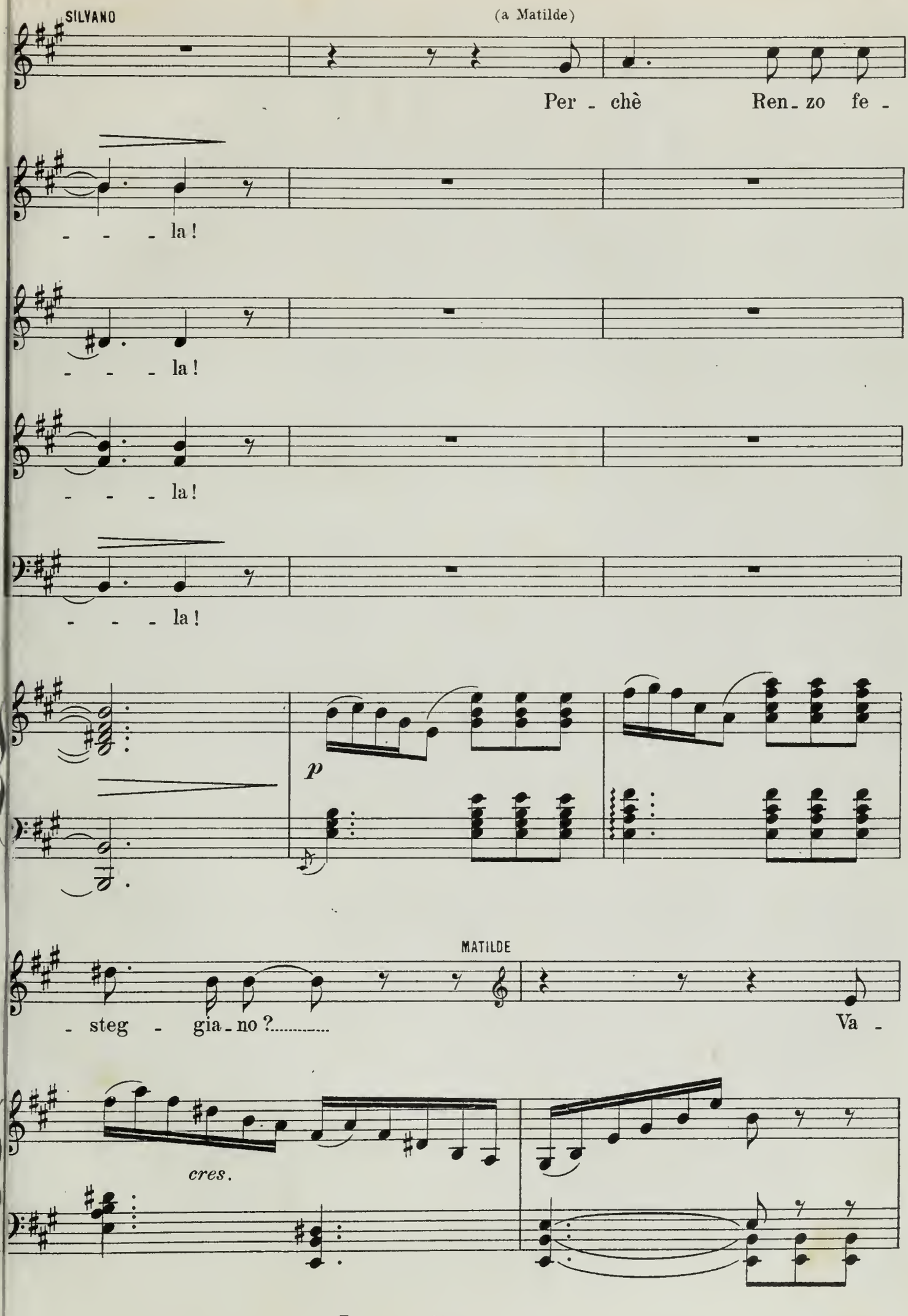
pp

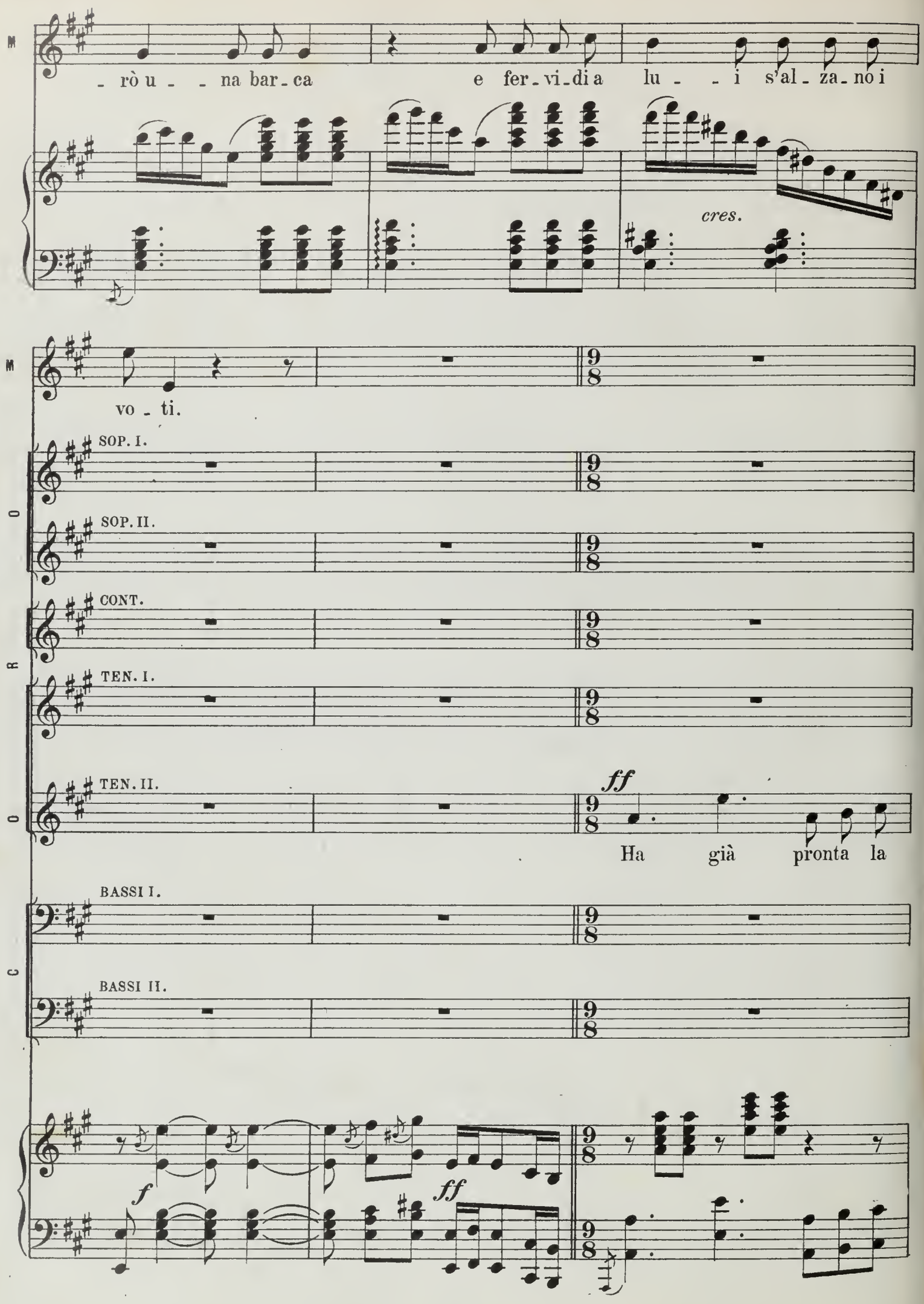
cres.

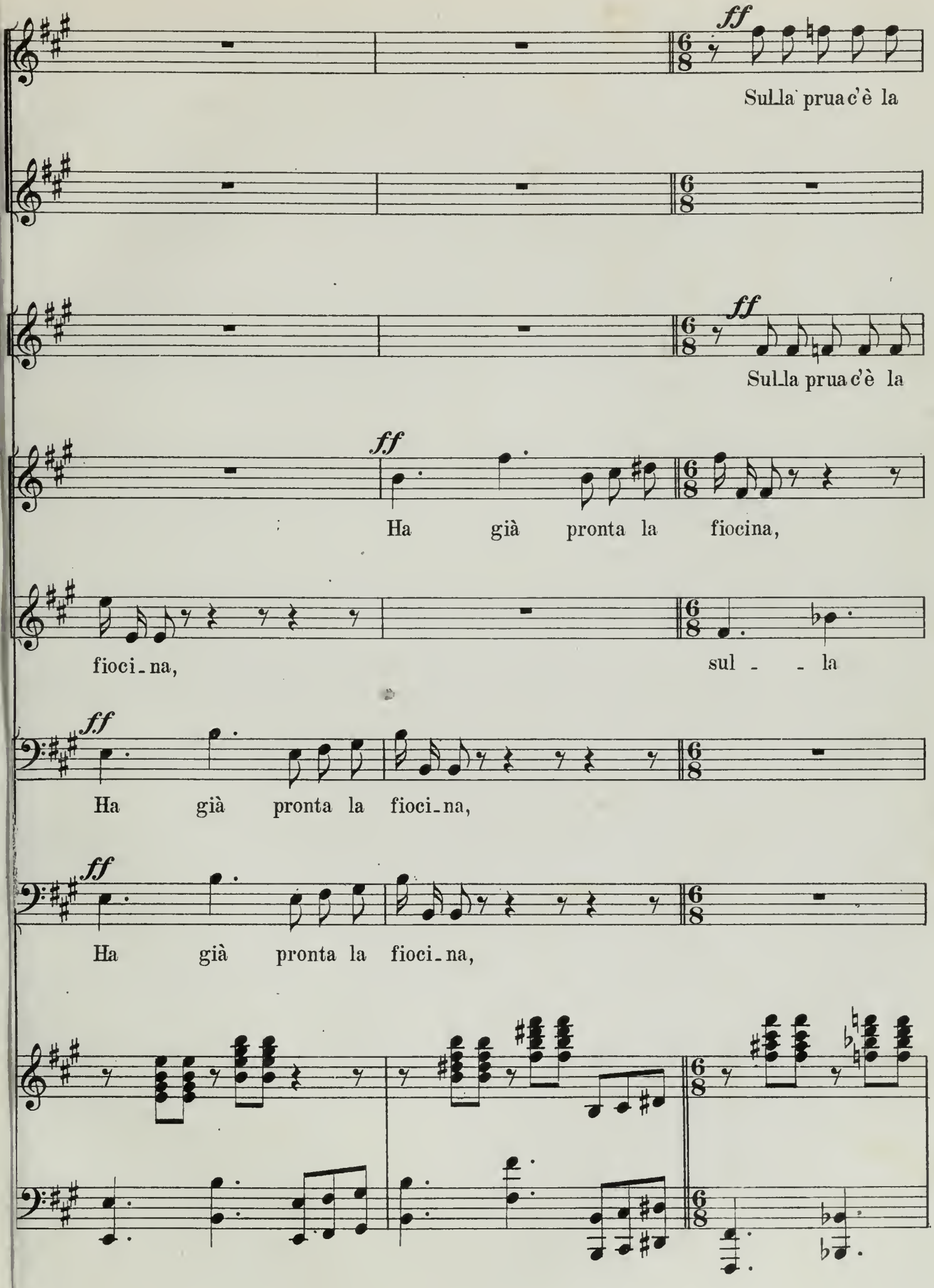

SOP.
f
Ev - vi - va Ren - zo, ev - vi - - va!
CONT.
f
Ev - vi - va Ren - zo, ev - vi - - va!
TEN.
f
Ev - vi - va Ren - zo, ev - vi - - va!
BASSI
f
Ev - vi - va Ren - zo, ev - vi - - va!
p
SILVANO
(a Matilde) p
Que - ste gri - da per - chè?
MATILDE
p (fra sè)
Oh! po - ve - ret - - ta me!.....
mf

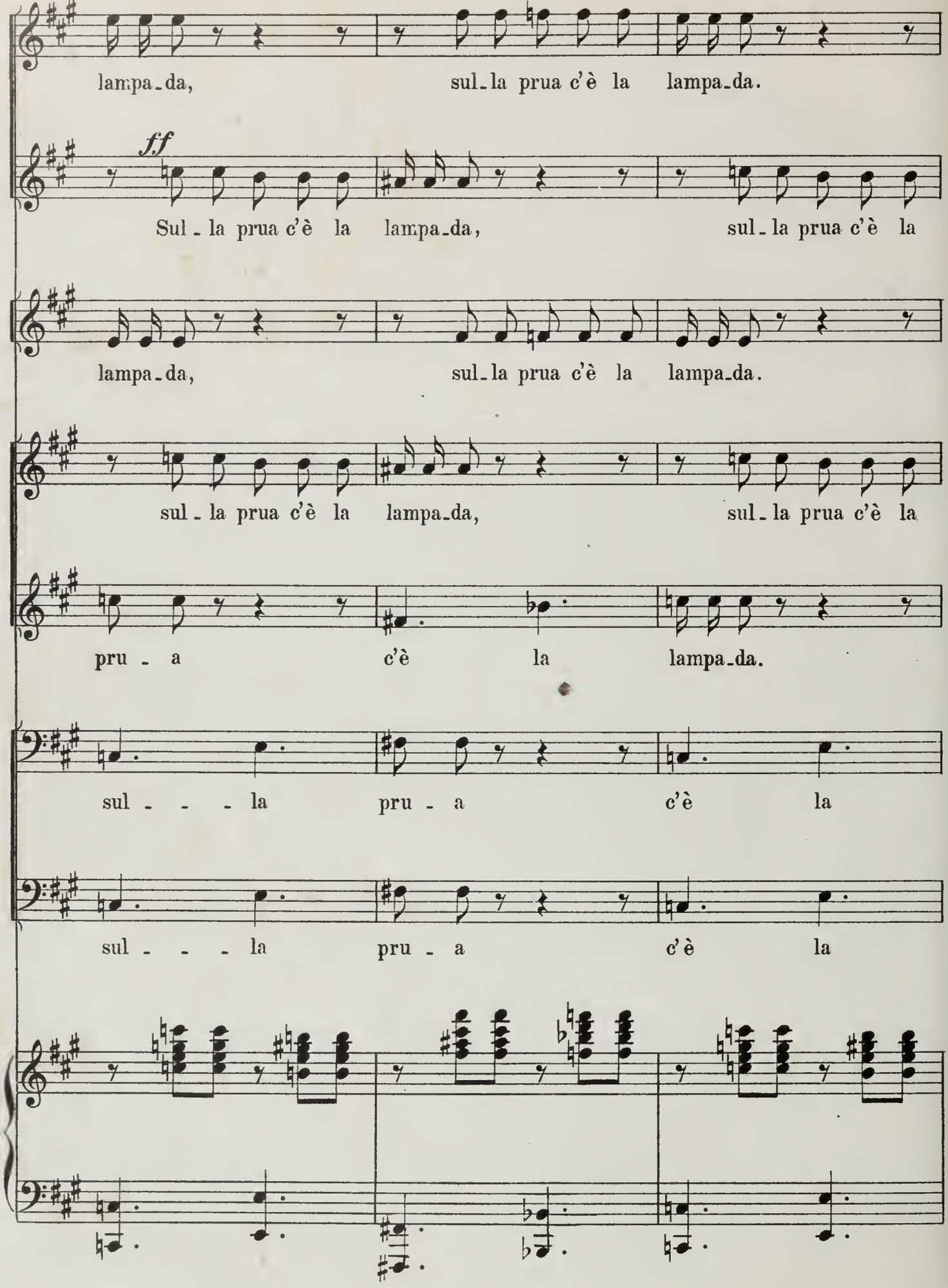

SVANO
(guardando dalla porta socchiusa)
mf
Che al - le - - gra co - - mi -
- ti - va!
SOP.
f
Ev-vi - va Ren - zo!
CON.
f
Ev-vi - va Ren - zo!
TEN.
f
Ev-vi - va Ren - zo!
BASSI
f
Ev-vi - va Ren - zo!
f
f

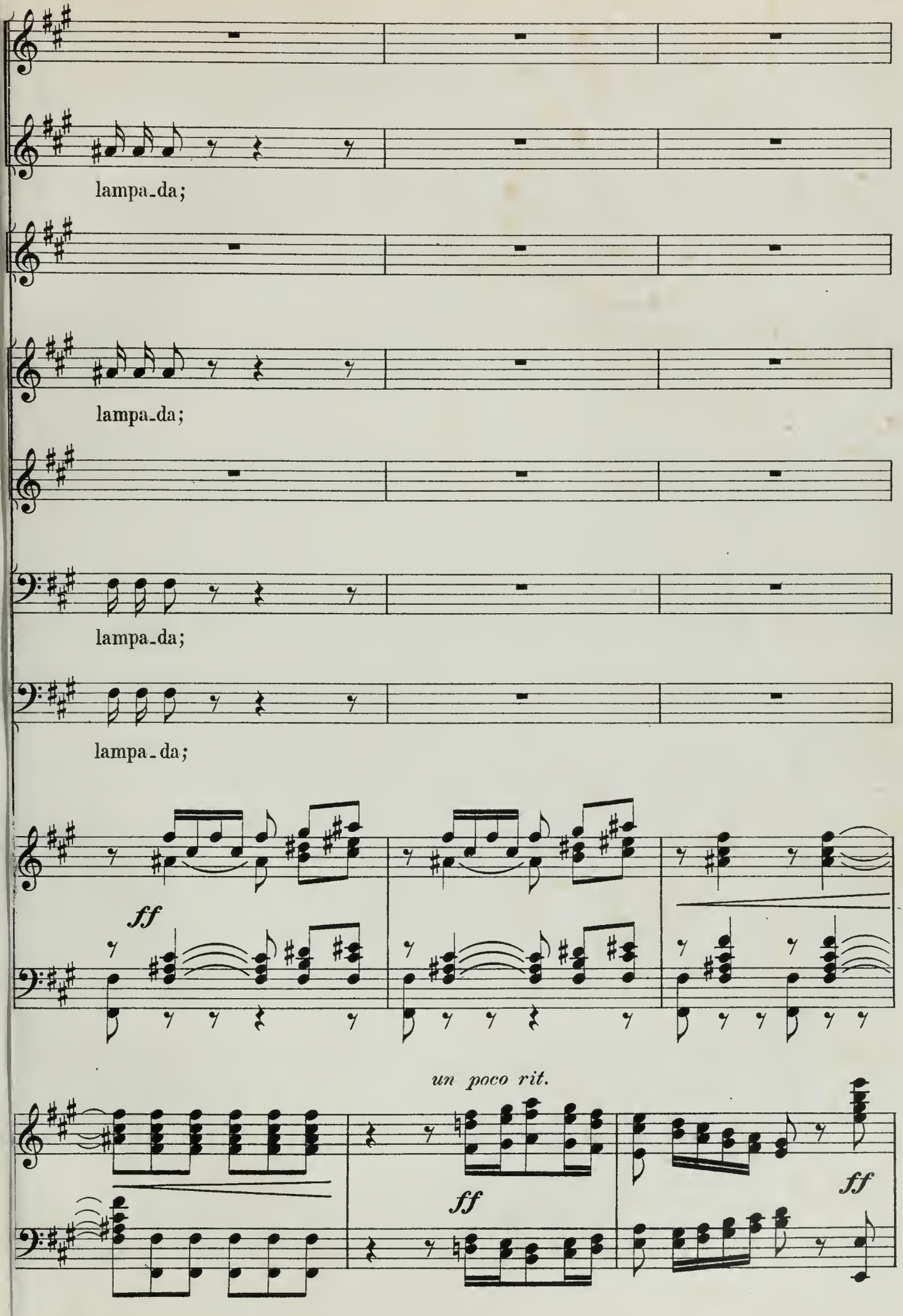

f
Al ma - - re! al ma - - re!
Al ma - - re! al ma - - re!
Al ma - - re! al ma - - re!
Al ma - - re! al ma - - re!
pp
La na - vi - cel - la co - me si cul - la snel - -
La na - vi - cel - la co - me si cul - la snel - -
La na - vi - cel - la co - me si cul - la snel - -
La na - vi - cel - la co - me si cul - la snel - -


SILVANO
(a Matilde)
Per - chè Ren - zo fe -
- - - la!
- - - la!
- - - la!
- - - la!
p
MATILDE
- steg - gia - no ?.....
Va -
cres.


M
- rò u - - na bar - ca
e fer - vi - di a
lu - - i s'al - za - no i
cres.
M
vo - ti.
SOP. I.
SOP. II.
CONT.
TEN. I.
TEN. II.
ff
Ha già pronta la
BASSI I.
BASSI II.
f
ff


ff
Sul la prua c'è la
Sul la prua c'è la
Ha già pronta la fiocina,
fioci na,
sul - - la
Ha già pronta la fioci na,
Ha già pronta la fioci na,


lampa-da, sul-la prua c'è la lampa-da.
ff
Sul-la prua c'è la lampa-da, sul-la prua c'è la
lampa-da, sul-la prua c'è la lampa-da.
sul-la prua c'è la lampa-da, sul-la prua c'è la
pru-a c'è la lampa-da.
sul - - - la pru-a c'è la
sul - - - la pru-a c'è la


lampa_da;
lampa_da;
lampa_da;
lampa_da;
ff
un poco rit.
ff
ff

CORO

SOP. I. *Meno.*

co_me an_de_rà leg - ge - ra ..... al - la pe_sca sta - se -

SOP. II. *pp*

co_me an_de_rà leg - ge - ra ..... al - la pe_sca sta - se -

CONT. *pp*

co_me an_de_rà leg - ge - ra ..... al - la pe_sca sta - se -

TEN. I. *pp*

co_me an_de_rà leg - ge - ra ..... al - la pe_sca sta - se -

TEN. II. *pp*

co_me an_de_rà leg - ge - ra ..... al - la pe_sca sta - se -

BASSI I. *pp*

co_me an_de_rà leg - ge - ra ..... al - la pe_sca sta - se -

BASSI II. *pp*

co_me an_de_rà leg - ge - ra ..... al - la pe_sca sta - se -

Meno.

p

SILVANO

a tempo (guardando dalla porta socchiusa)

Oh, i compa - gni de-

- ra!

- ra!

- ra!

- ra!

- ra!

- ra!

- ra!

a tempo

f

(Silvano più volte è stato per uscire sulla piazza, ma Matilde l'ha sempre

S

- vo - - ti!

f Al ma - - - re! al

f Al ma - - - re! al

f Al ma - - - re! al

f Al ma - - - re! al

f Al ma - - - re! al

f Al ma - - - re! al

f Al ma - - - re! al

ff *f*

trattenuto, cercando di chiudere la porta)

pp

ma - - - re! La svel-ta pro - ra che por-ta

pp

ma - - - re! La svel-ta pro - ra che por-ta

pp

ma - - - re! La svel-ta pro - ra che por-ta

pp

ma - - - re! La svel-ta pro - ra che por-ta

pp

ma - - - re! La svel-ta pro - ra che por-ta

pp

ma - - - re! La svel-ta pro - ra che por-ta

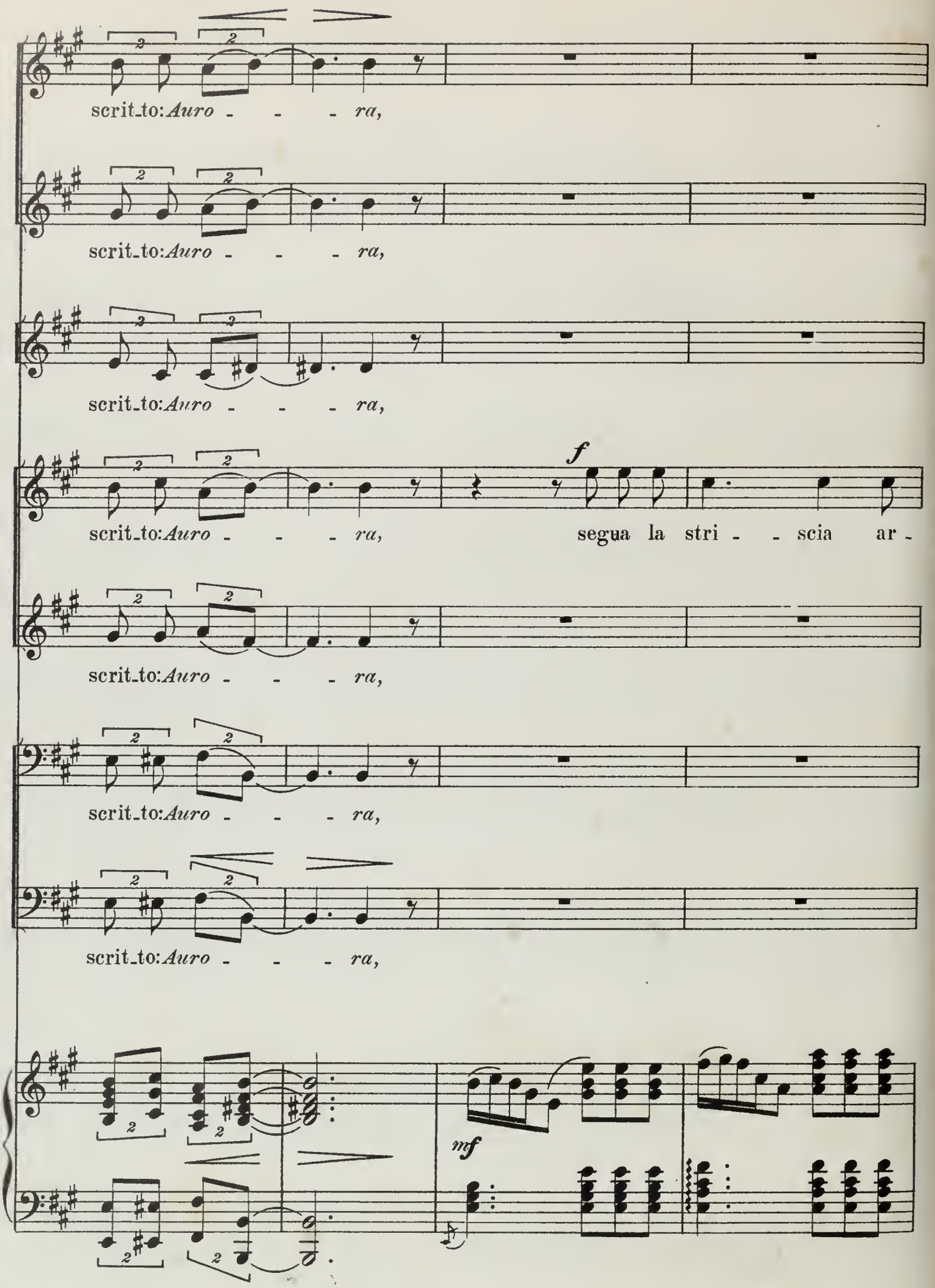
pp

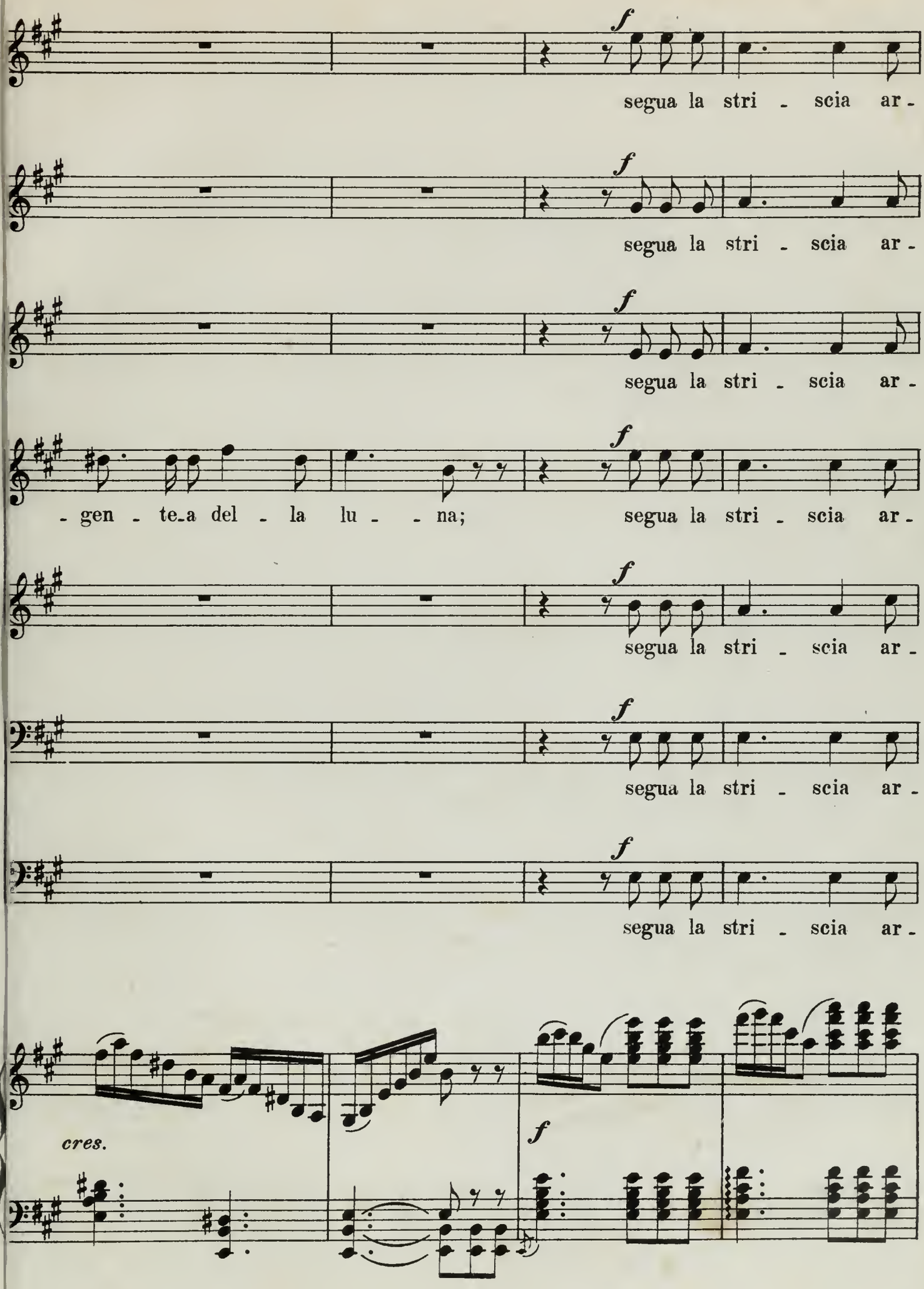
ma - - - re! La svel-ta pro - ra che por-ta

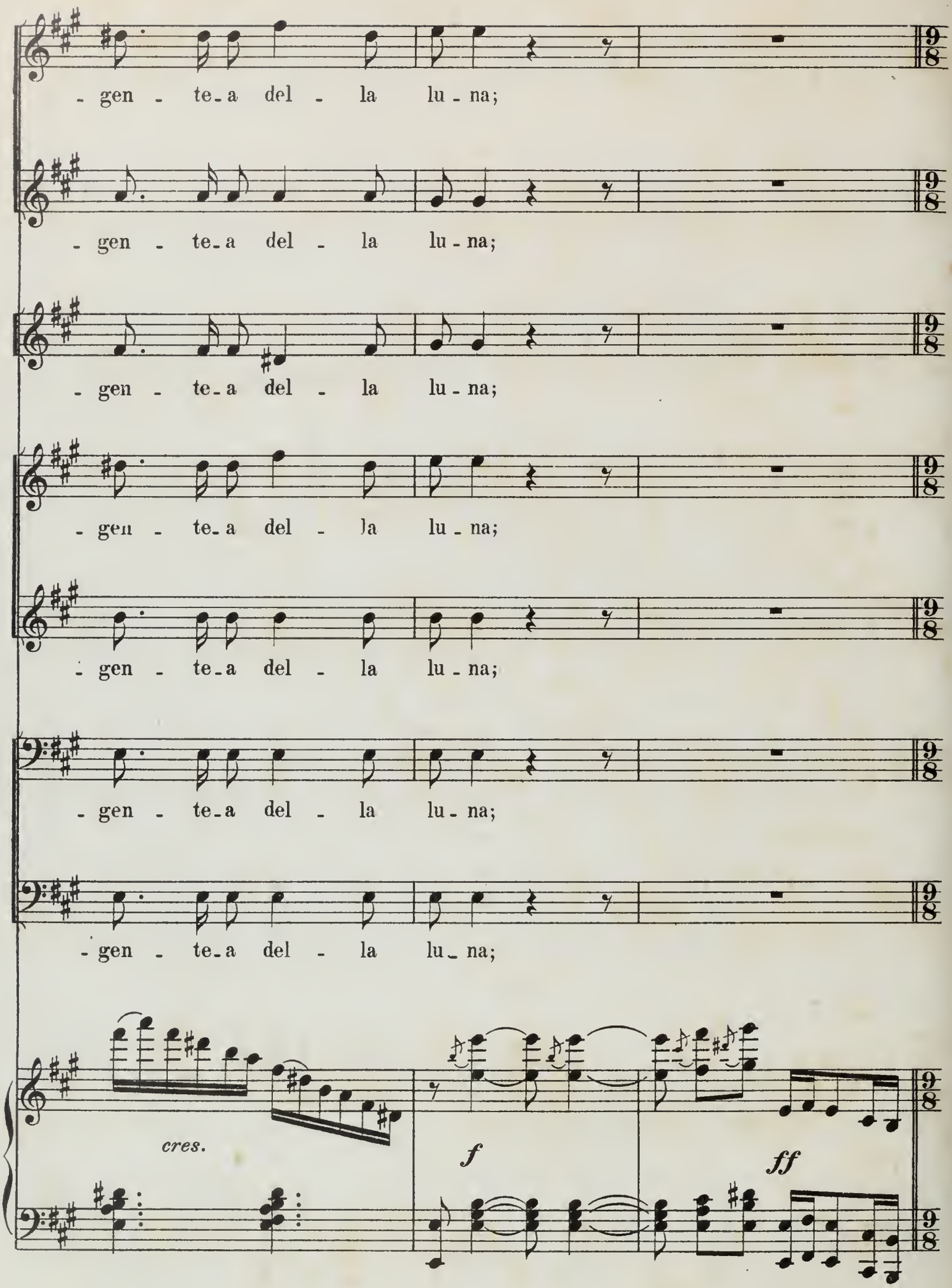
7

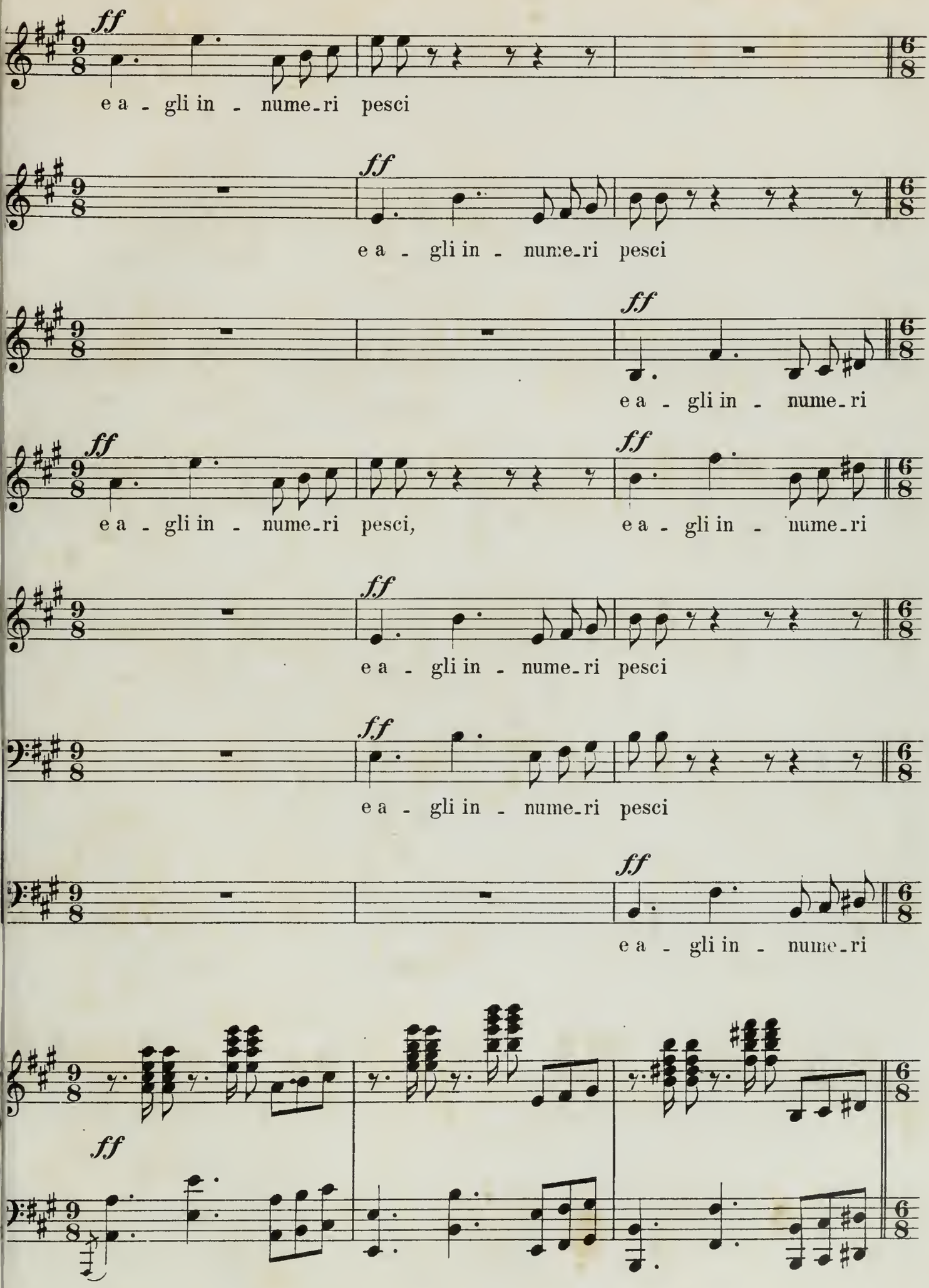
7

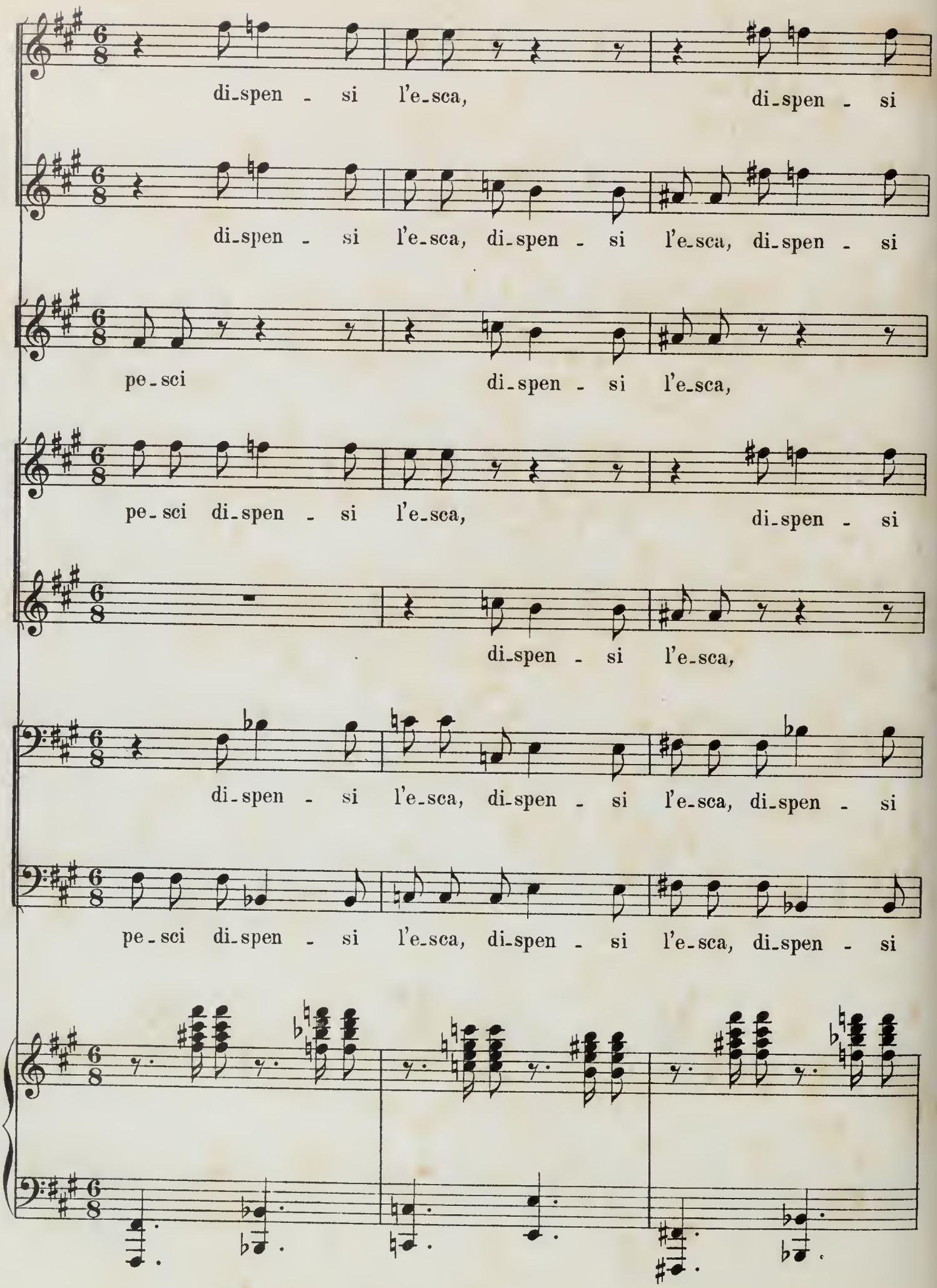
pp

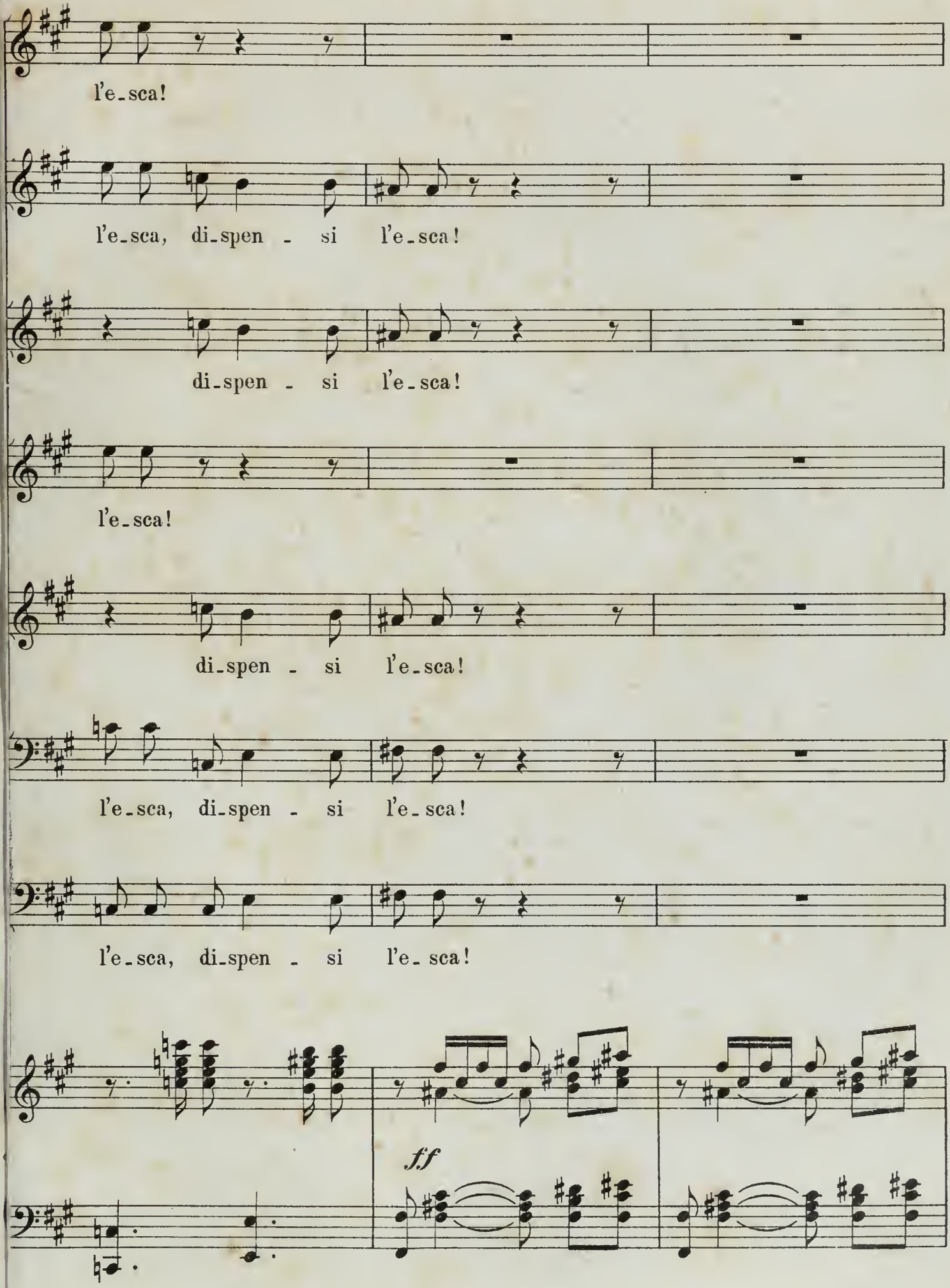

scrit_to:Auro - - - ra,
scrit_to:Auro - - - ra,
scrit_to:Auro - - - ra,
scrit_to:Auro - - - ra,
f
segua la stri - - scia ar -
scrit_to:Auro - - - ra,
scrit_to:Auro - - - ra,
scrit_to:Auro - - - ra,
mf

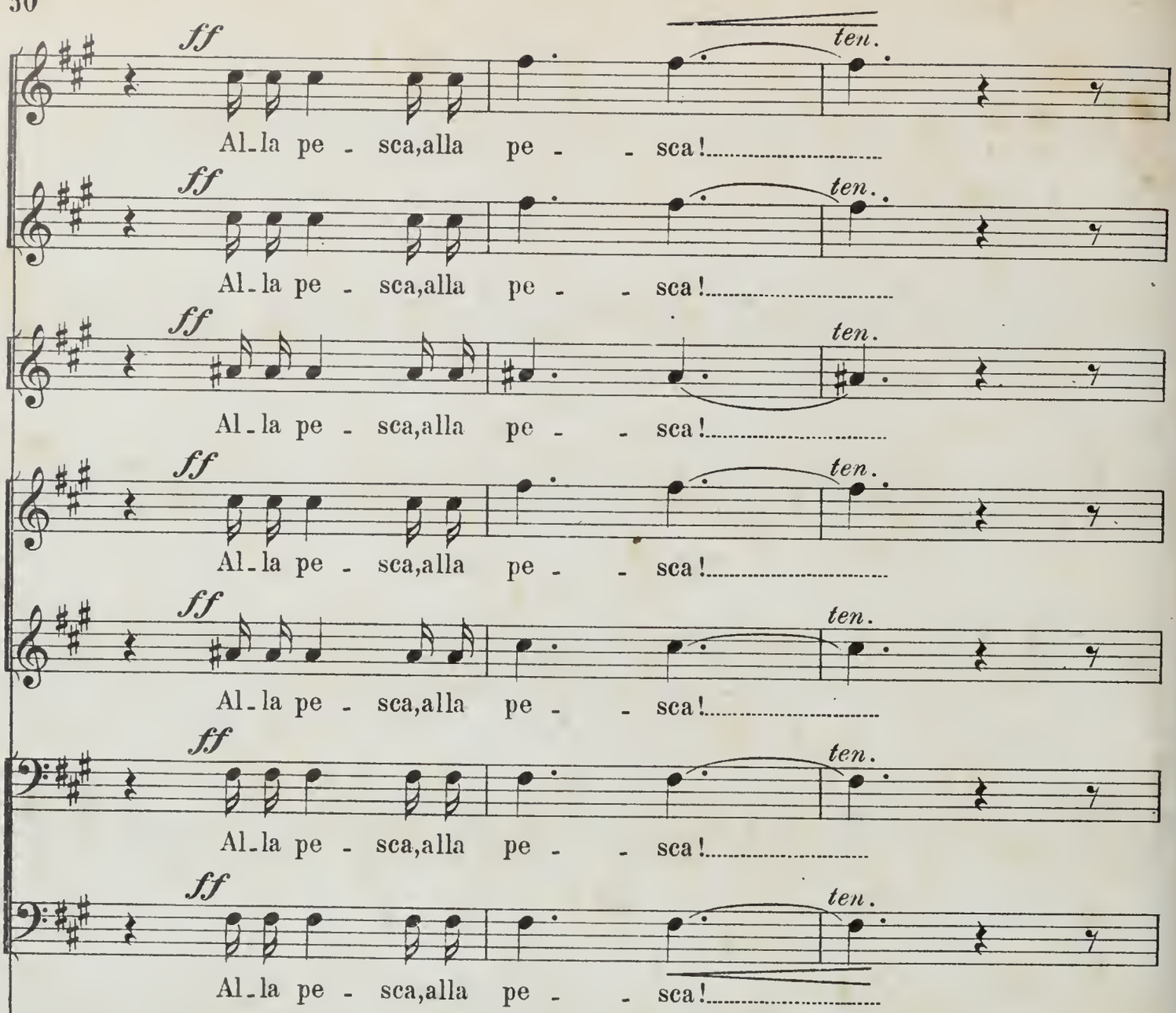

f
segua la stri - scia ar -
segua la stri - scia ar -
segua la stri - scia ar -
- gen - te a del - la lu - - na;
segua la stri - scia ar -
segua la stri - scia ar -
segua la stri - scia ar -
segua la stri - scia ar -
cres.
f

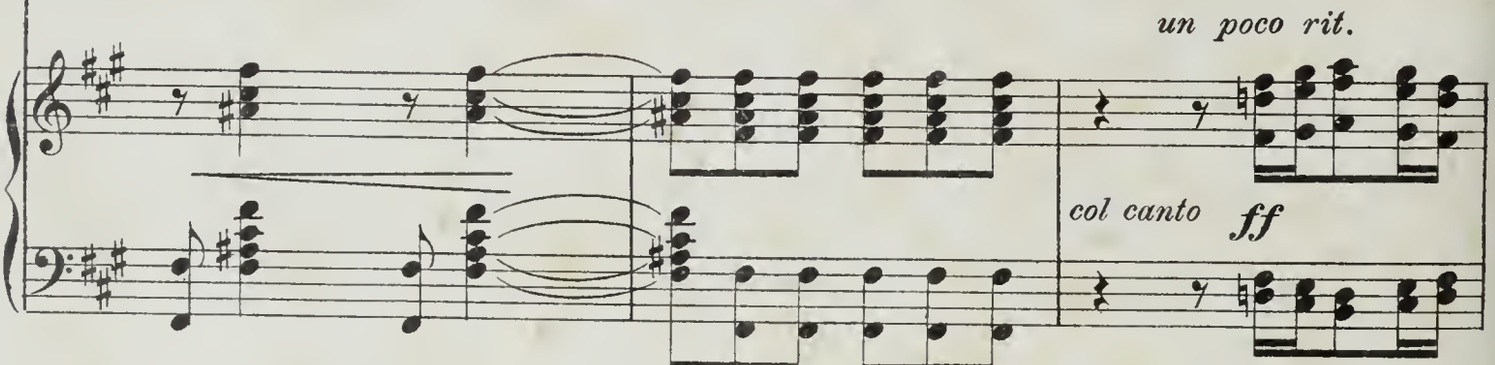

- gen - te - a del - la lu - na;
- gen - te - a del - la lu - na;
- gen - te - a del - la lu - na;
- gen - te - a del - la lu - na;
- gen - te - a del - la lu - na;
- gen - te - a del - la lu - na;
- gen - te - a del - la lu - na;
cres.
f
ff

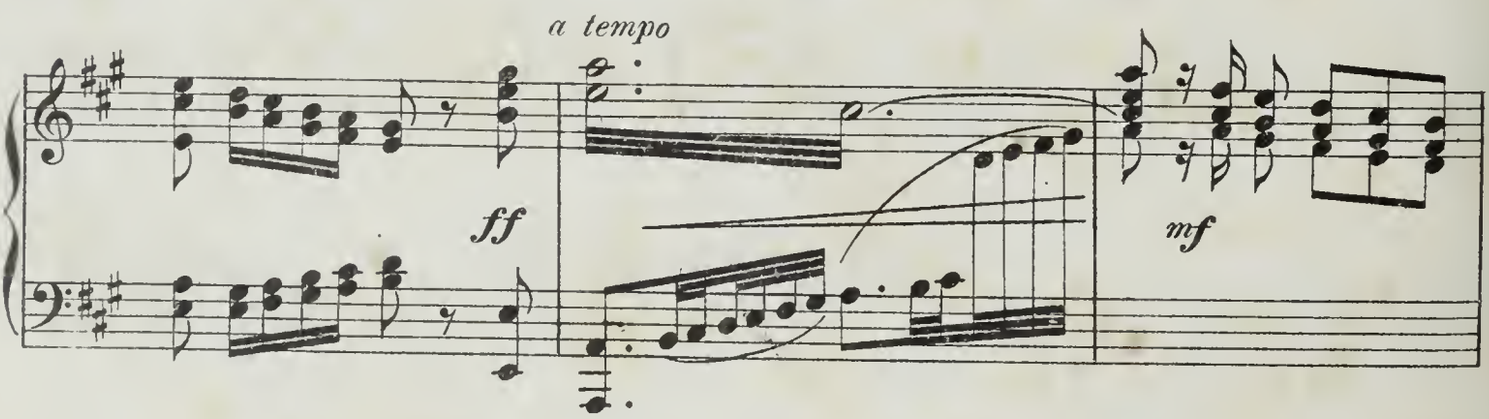

ff
e a - gli in - nume-ri pesci
ff
e a - gli in - nume-ri pesci
ff
e a - gli in - nume-ri
ff
e a - gli in - nume-ri pesci,
ff
e a - gli in - nume-ri
ff
e a - gli in - nume-ri pesci
ff
e a - gli in - nume-ri pesci
ff
e a - gli in - nume-ri
ff

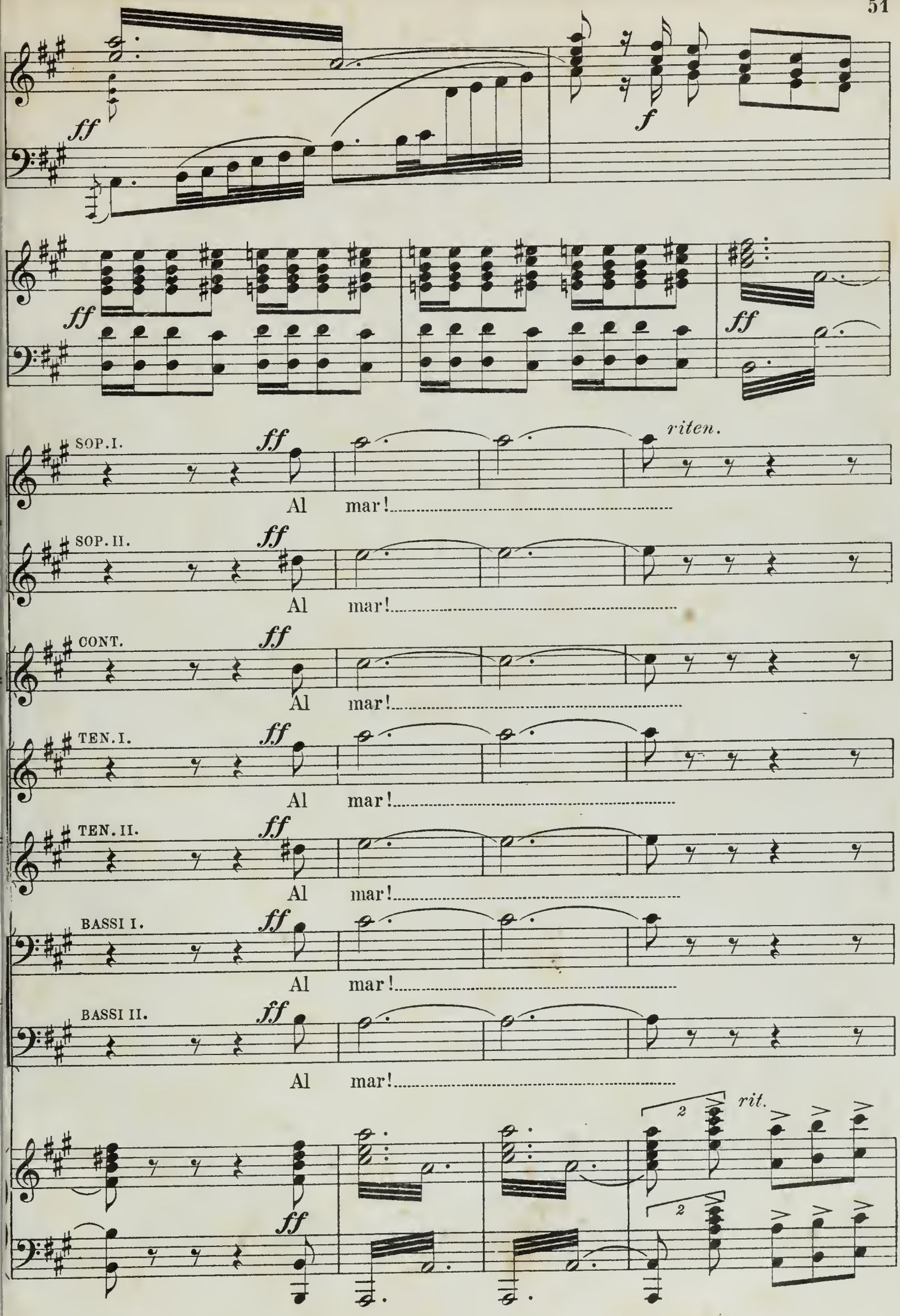

di-spen - si l'e-sca, di-spen - si
di-spen - si l'e-sca, di-spen - si l'e-sca, di-spen - si
pe-sci di-spen - si l'e-sca,
pe-sci di-spen - si l'e-sca, di-spen - si
di-spen - si l'e-sca,
di-spen - si l'e-sca, di-spen - si l'e-sca, di-spen - si
pe-sci di-spen - si l'e-sca, di-spen - si l'e-sca, di-spen - si

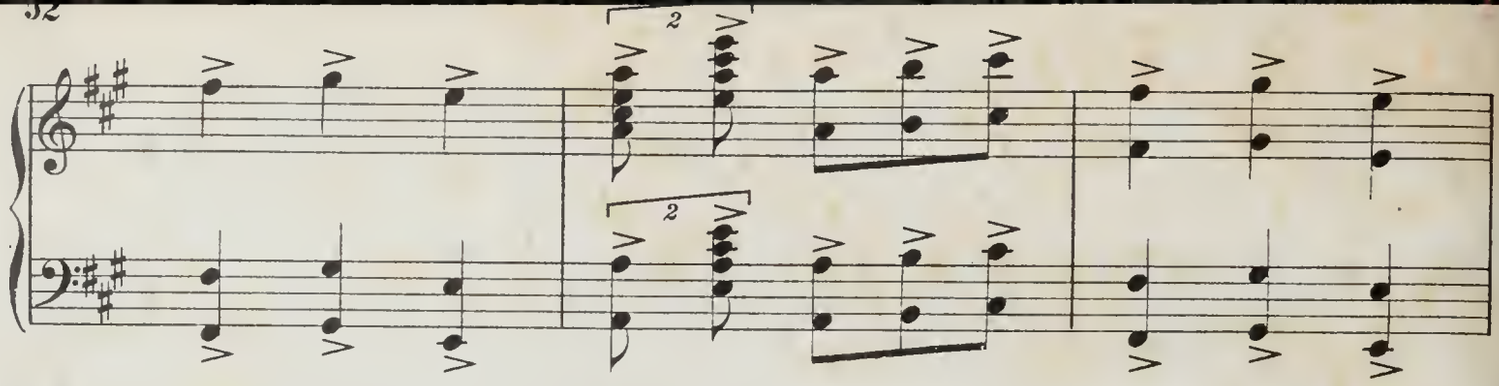

l'e_sca!
l'e_sca, di_spen - si l'e_sca!
di_spen - si l'e_sca!
l'e_sca!
di_spen - si l'e_sca!
l'e_sca, di_spen - si l'e_sca!
l'e_sca, di_spen - si l'e_sca!
ff

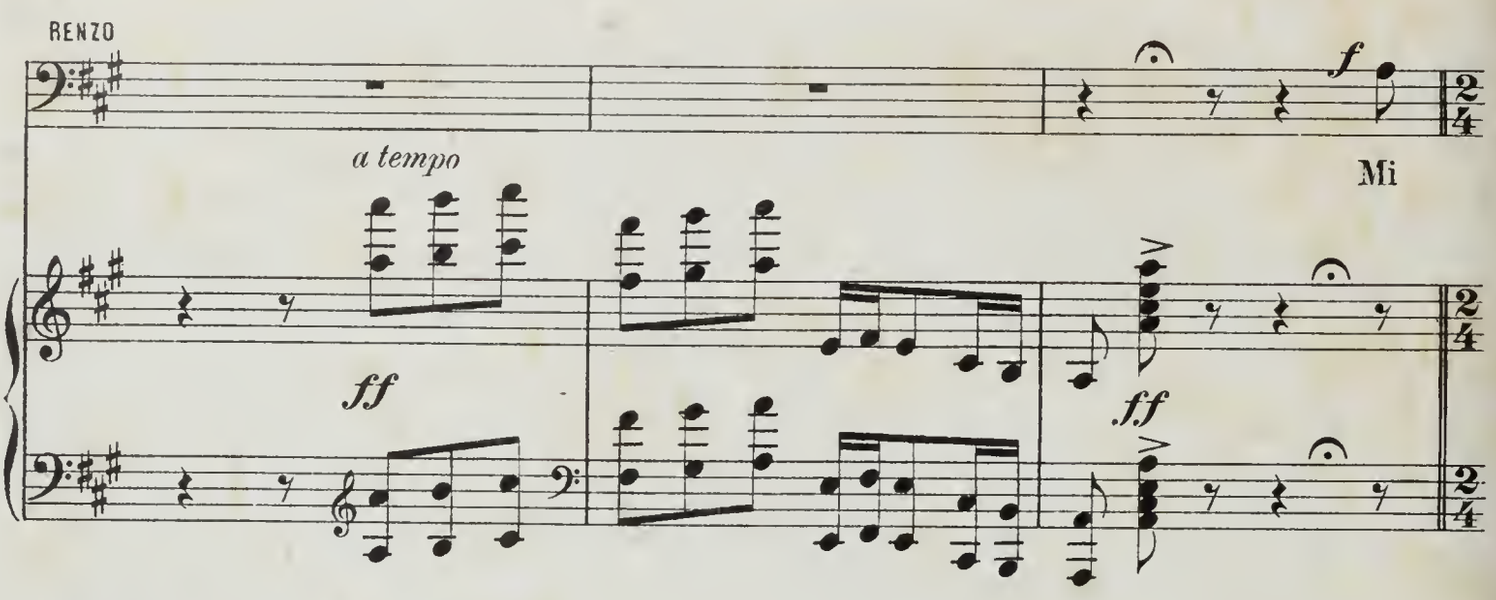

ff
ten.
Al-la pe - sca,alla pe - - sca!

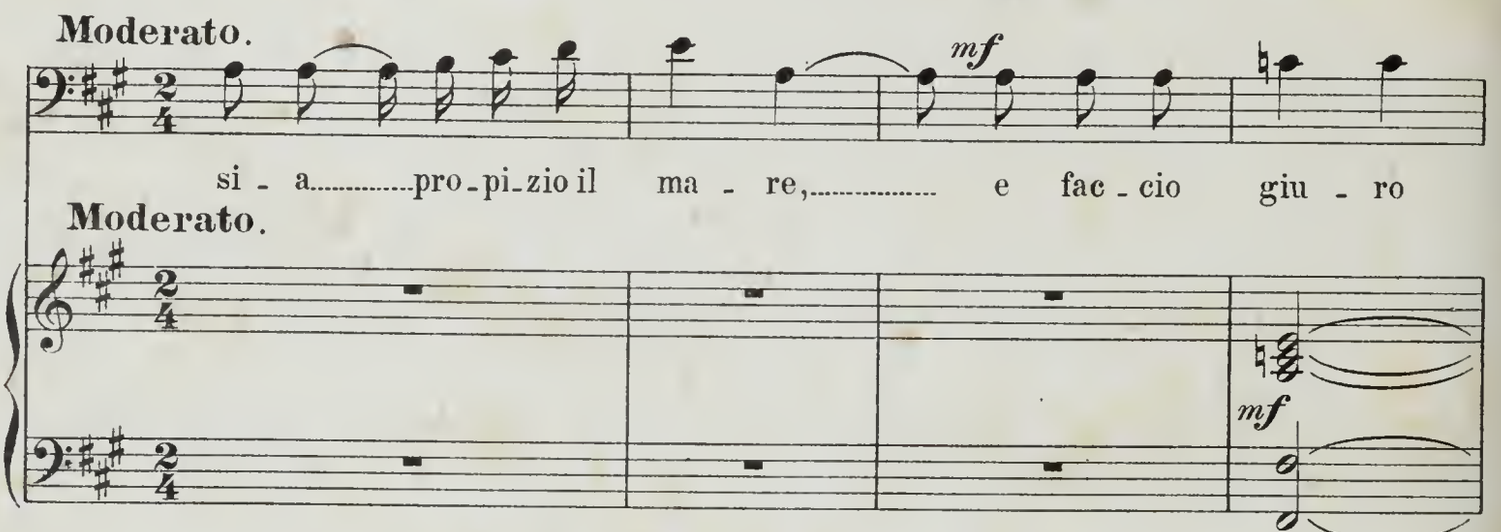

un poco rit.
col canto
ff


a tempo
ff
mf

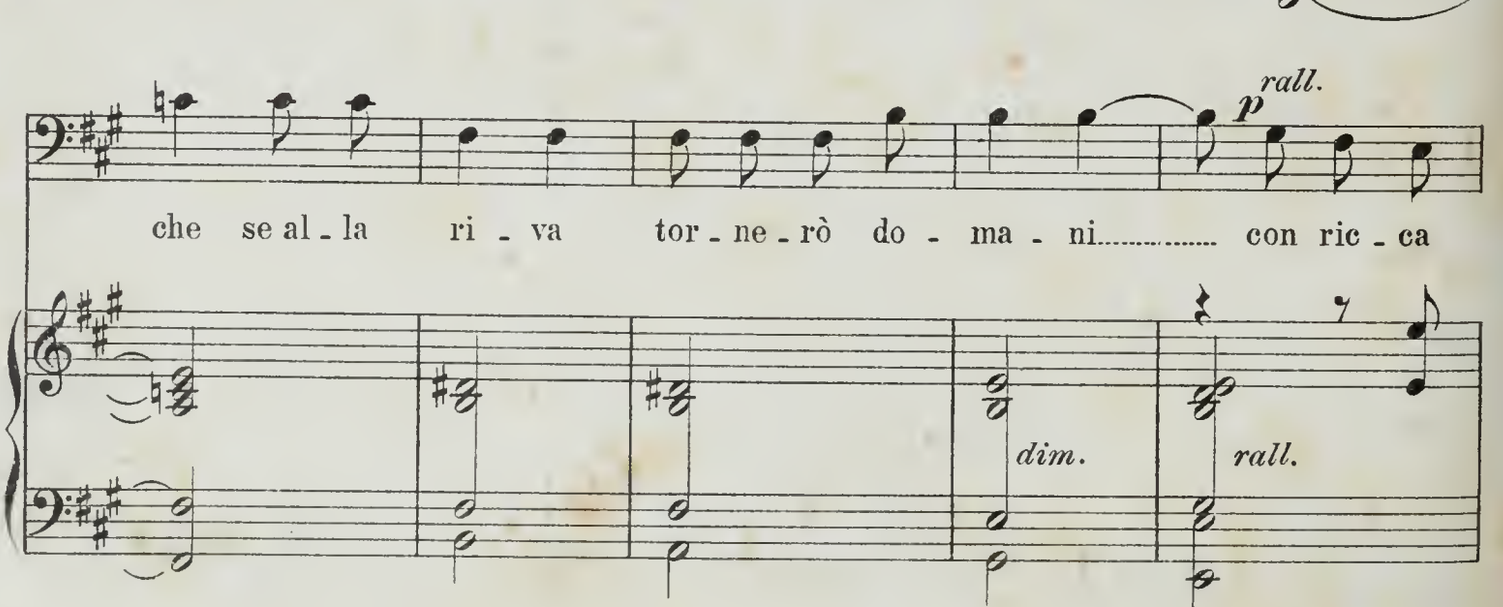

ff
f
ff
ff
riten.
SOP. I.
Al mar!
SOP. II.
Al mar!
CONT.
Al mar!
TEN. I.
Al mar!
TEN. II.
Al mar!
BASSI I.
Al mar!
BASSI II.
Al mar!
rit.
2
2
ff

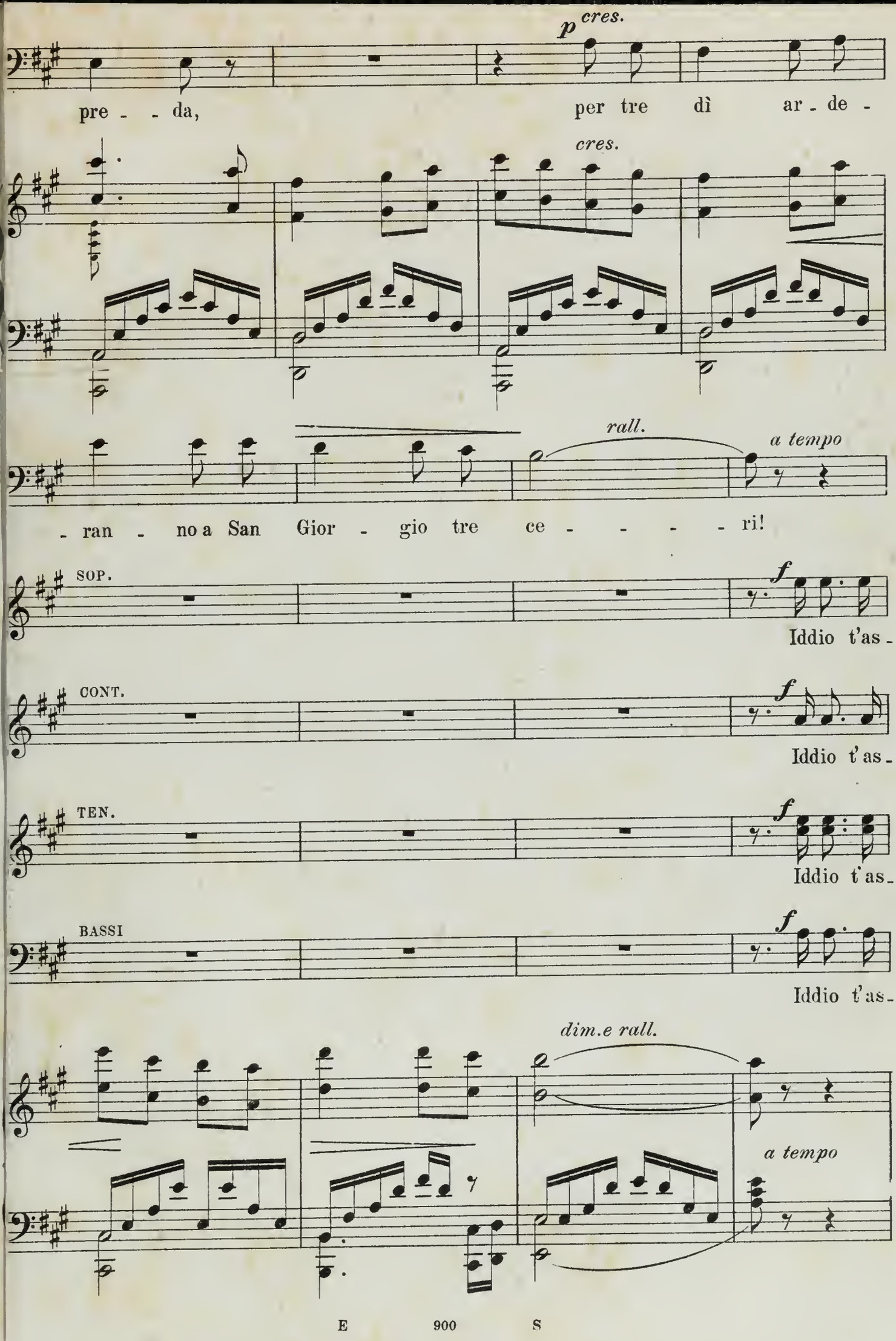



RENZO
a tempo
Mi


Moderato.
si - a.....pro - pi - zio il ma - re,..... e fac - cio giu - ro

Moderato.


che se al - la ri - va tor - ne - rò do - ma - ni..... con ric - ca
rall.
dim.
rall.


p cres.
pre - - da,
per tre dì ar - de -
cres.
rall.
a tempo
- ran - no a San Gior - gio tre ce - - - - - ri!
SOP.
f
Iddio t'as -
CONT.
f
Iddio t'as -
TEN.
f
Iddio t'as -
BASSI
f
Iddio t'as -
dim.e rall.
a tempo

(alcune ragazze entrano giulive, tenendo in mano piccole corone di rose e di mar-

- si - sta!.....

- si - sta!.....

- si - sta!.....

- si - sta!.....

ff *pp* *rall.* *pp*

- gherite)

All.tto molto ritenuto.

CORO DI RAGAZZE

SOP. I. *pp*

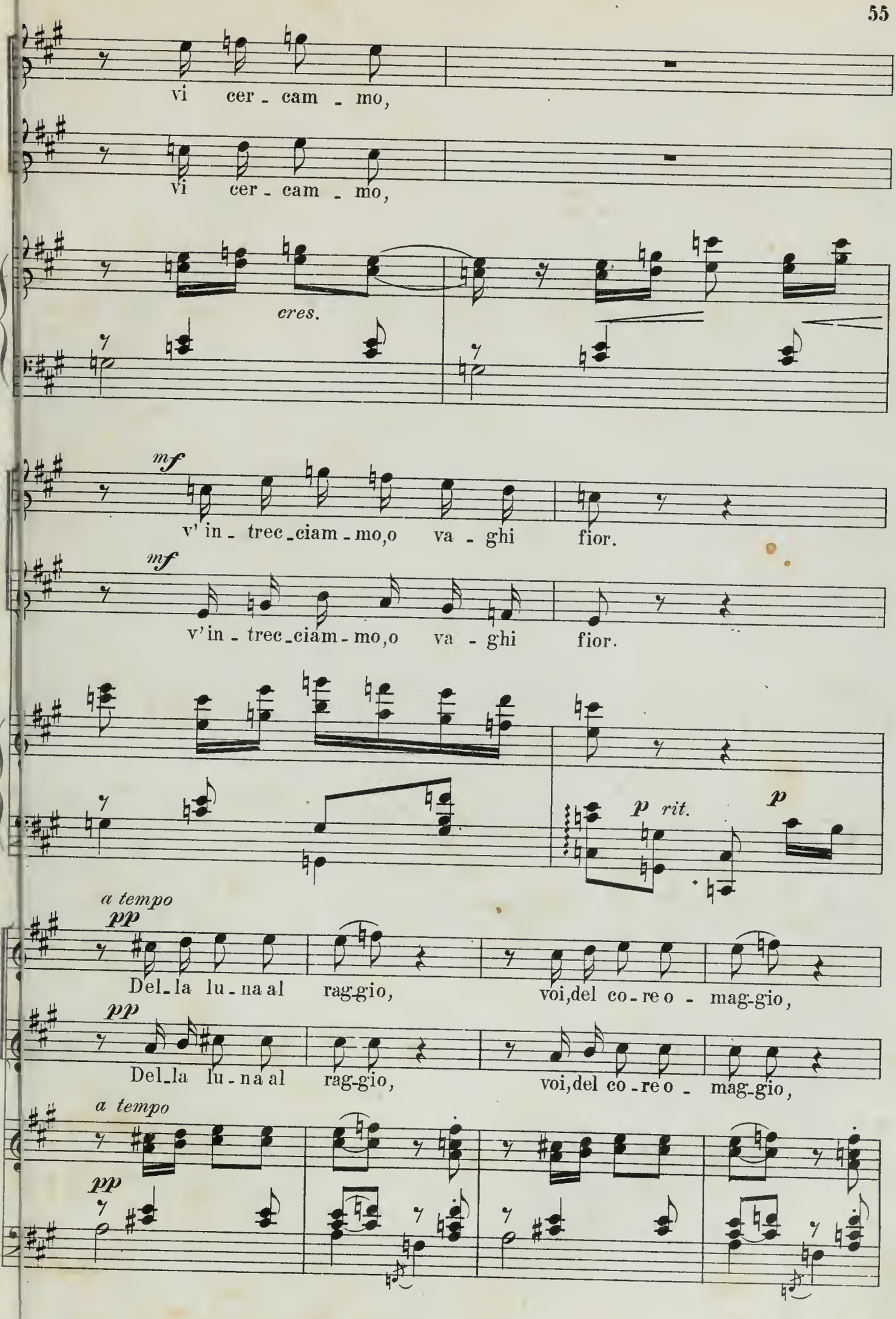
Sul-le bal-ze er - bo - se, marghe-ri-te e ro - se

SOP. II. *pp*

Sul-le bal-ze er - bo - se, marghe-ri-te e ro - se

All.tto molto ritenuto.

pp


vi cer - cam - mo,
vi cer - cam - mo,
cres.
mf
v' in - trec - ciam - mo, o va - ghi fior.
mf
v' in - trec - ciam - mo, o va - ghi fior.
p rit.
p
a tempo
pp
Del - la lu - na al rag - gio, voi, del co - re o - mag - gio,
pp
Del - la lu - na al rag - gio, voi, del co - re o - mag - gio,
a tempo
pp

cres.

o - lez - za - te,

mf

ral - le - gra - te il pe - sca -

o - lez - za - te,

ral - le - gra - te il pe - sca -

cres.

mf

Un poco più animato.

(prendendo qualche fiore dalle mani delle ragazze)

RENZO

Gra - zie,

- tor!

- tor!

Un poco più animato.

f

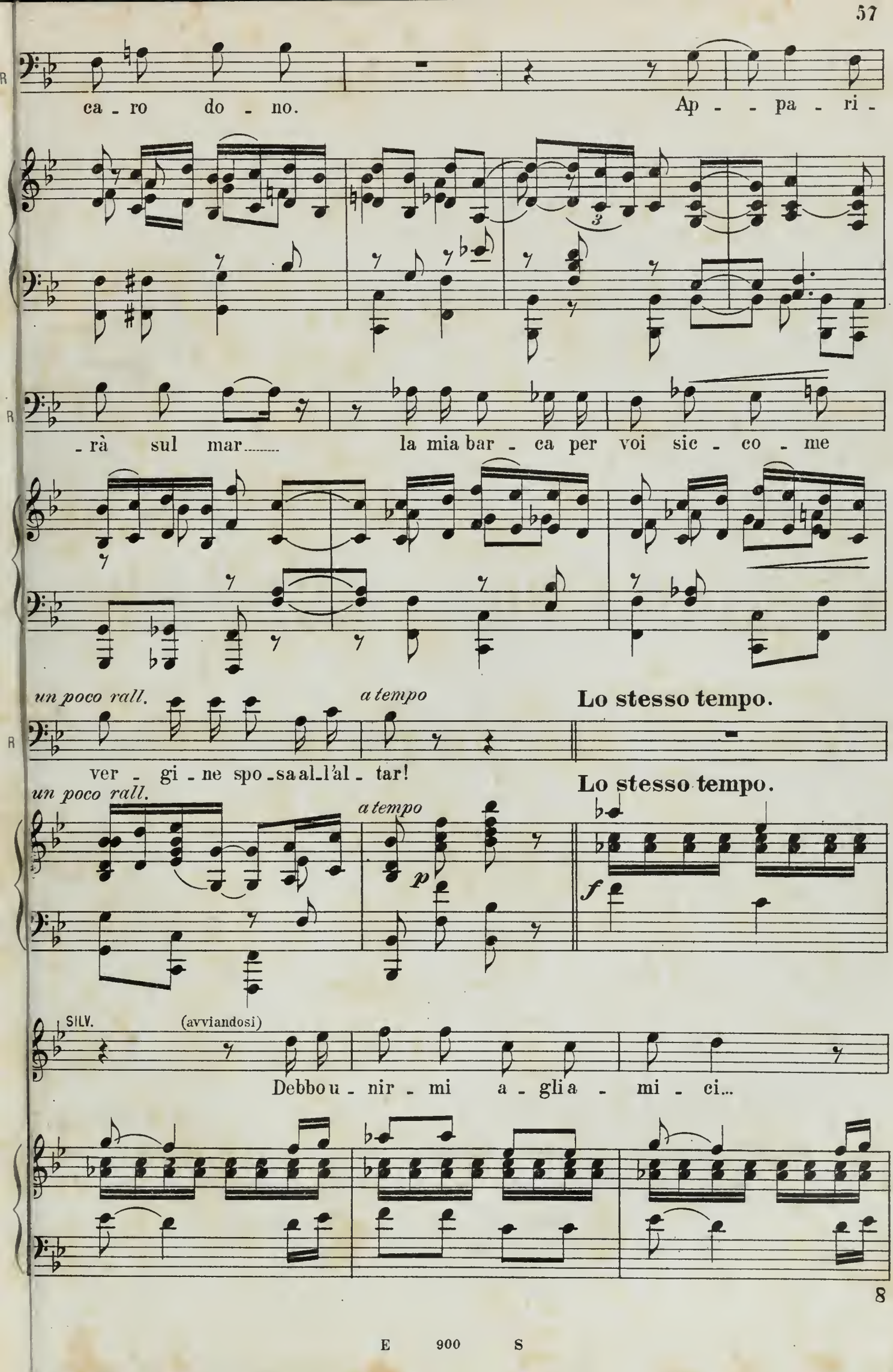
mf

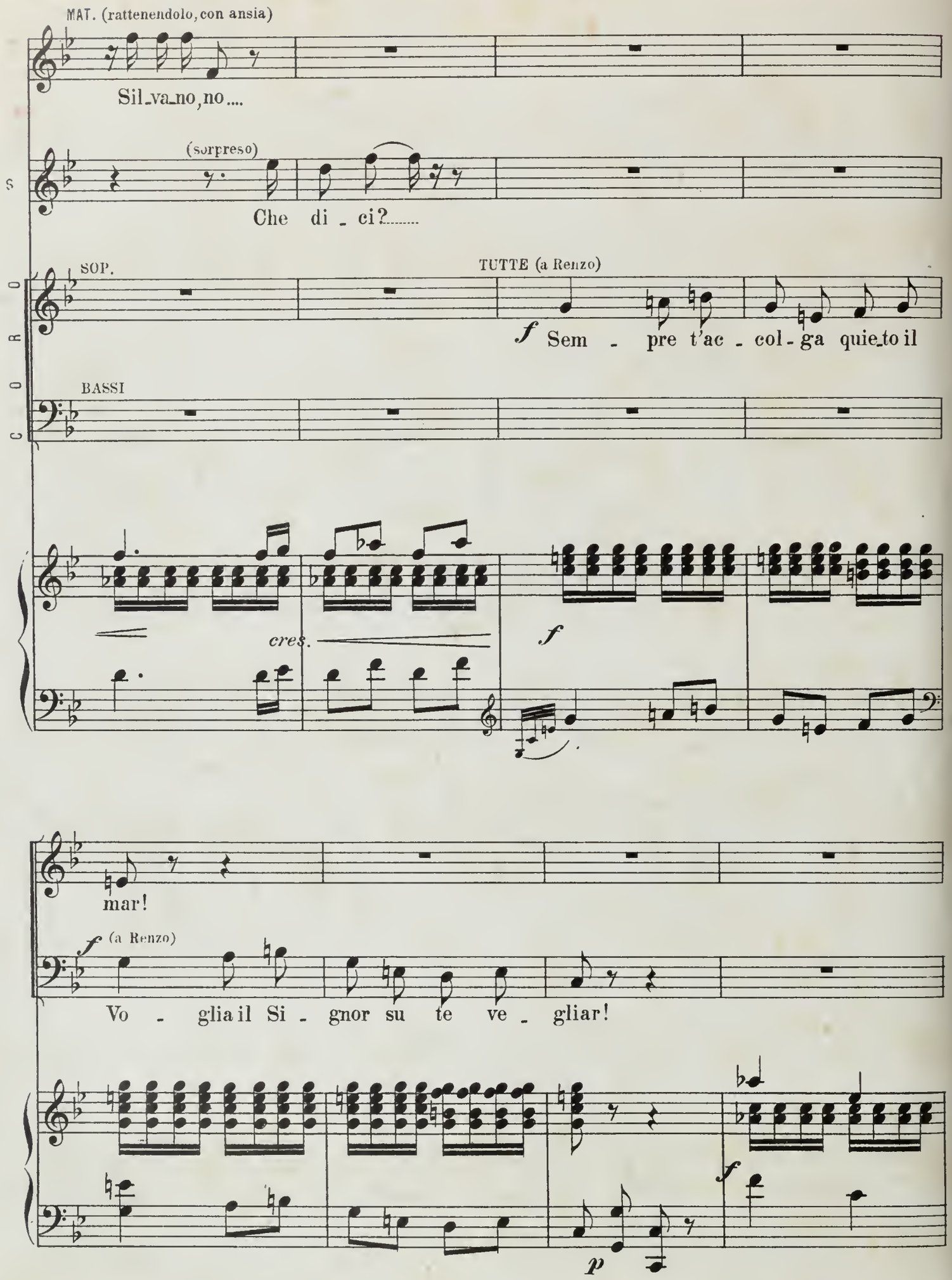
3

R

gra - zie di cor!.....

gra - to vi so - no del


ca - ro do - no.
Ap - - pa - ri -
- rà sul mar.....
la mia bar - ca per voi sic - co - me
un poco rall.
a tempo
Lo stesso tempo.
ver - gi - ne spo - sa al_l'al - tar!
un poco rall.
a tempo
Lo stesso tempo.
p
f
SILV.
(avviandosi)
Debbo u - nir - mi a - glia - mi - ci...


MAT. (rattenendolo, con ansia)
Sil_va_no, no....
(sorpreso)
Che di - ci?.....
SOP.
TUTTE (a Renzo)
f Sem - pre t'ac - col - ga quie_to il
BASSI
cres.
f
mar!
f (a Renzo)
Vo - glia il Si - gnor su te ve - gliar!
f
p

MAT. (trattenendolo)

No...

SILV. (sciogliendosi da Matilde)

Vuoi che man - chi al - la fe - sta?

no, qui me - co re - - sta!

SOP. *f* (a Renzo)

La sor - te ar -

BASSI

f

-ri - der ti do - vrà!

rit.

(a Renzo) *f*

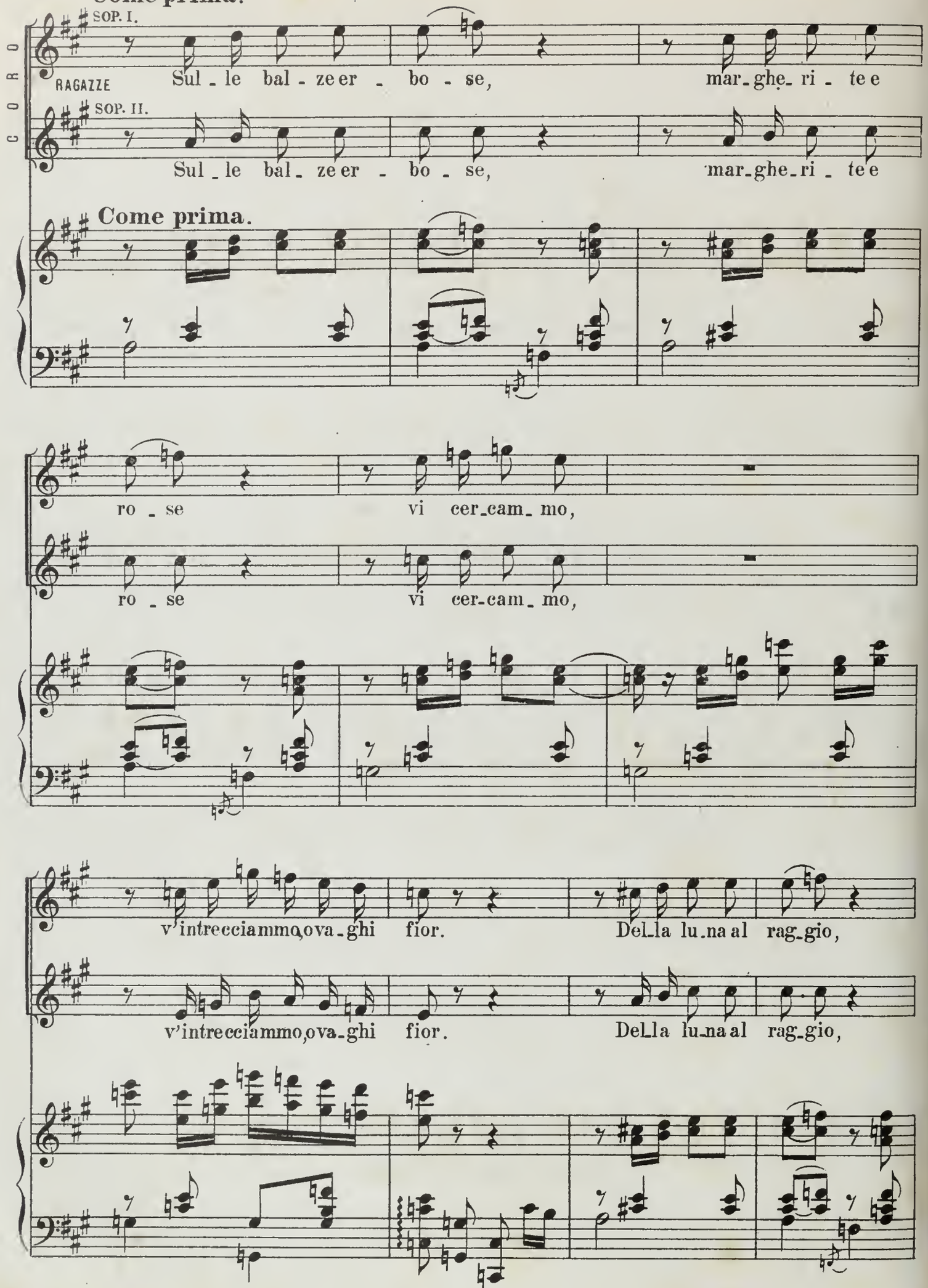
Pro - pi - zio il ven - to spi - re - rà!

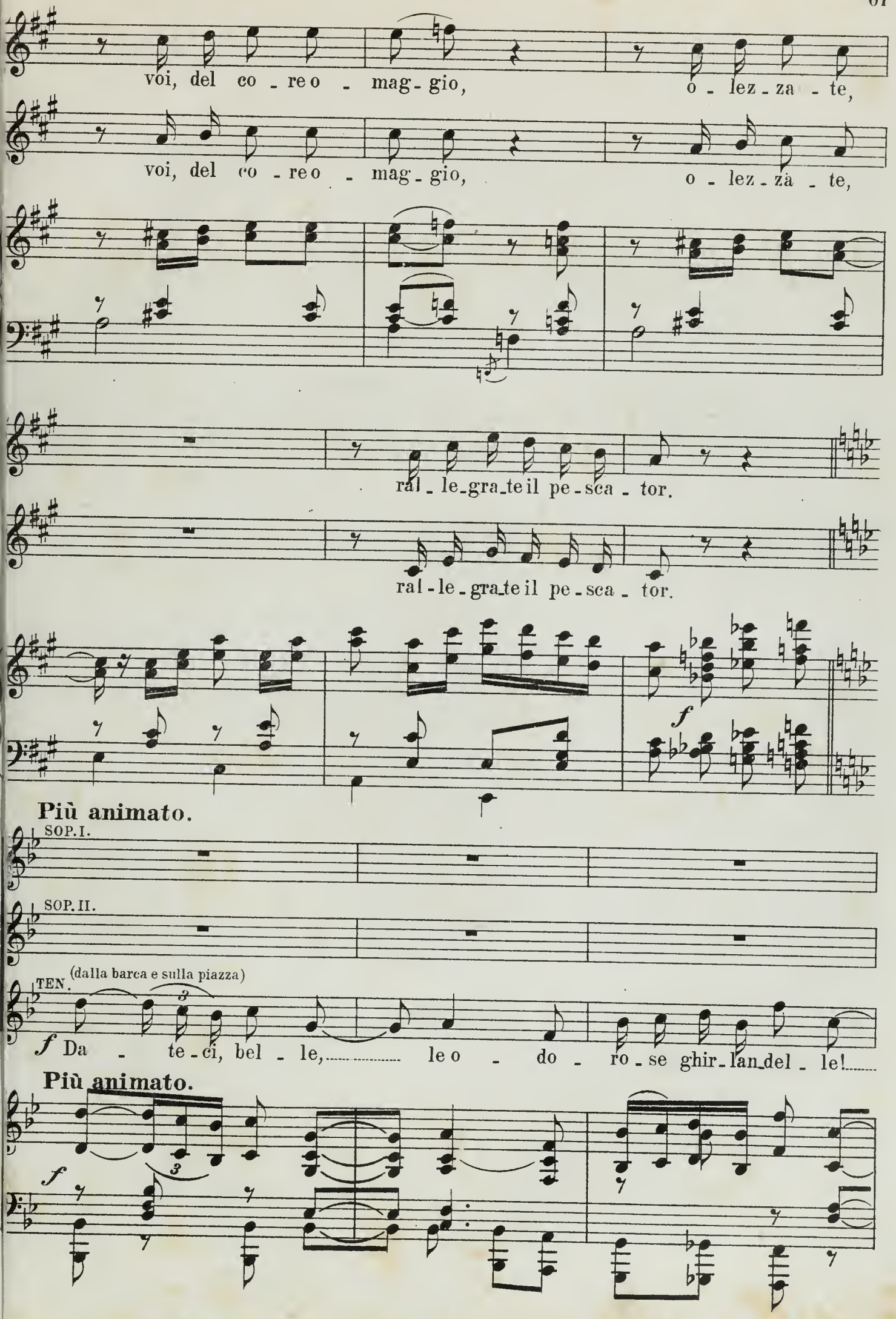
f

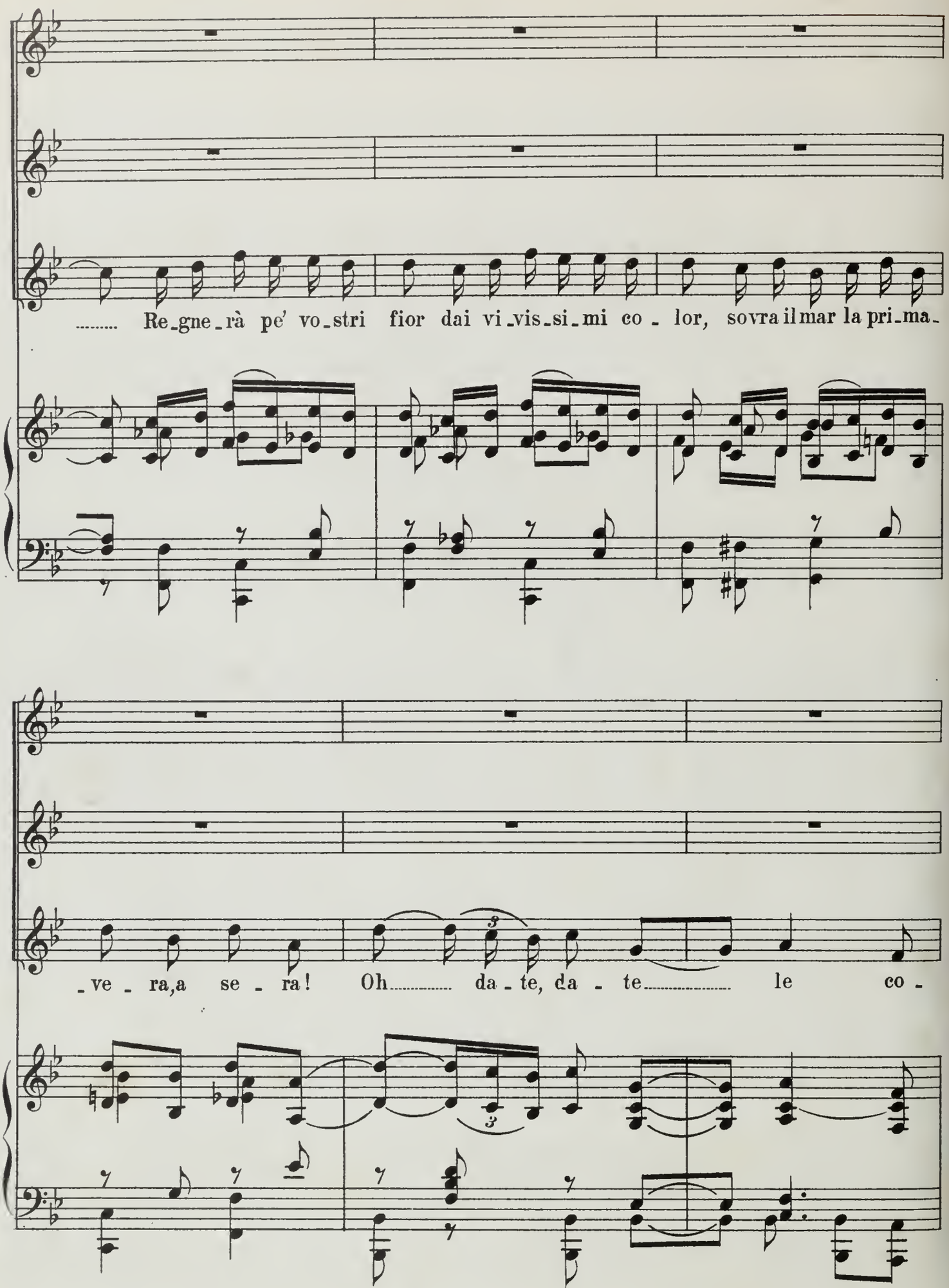
rit. *p*

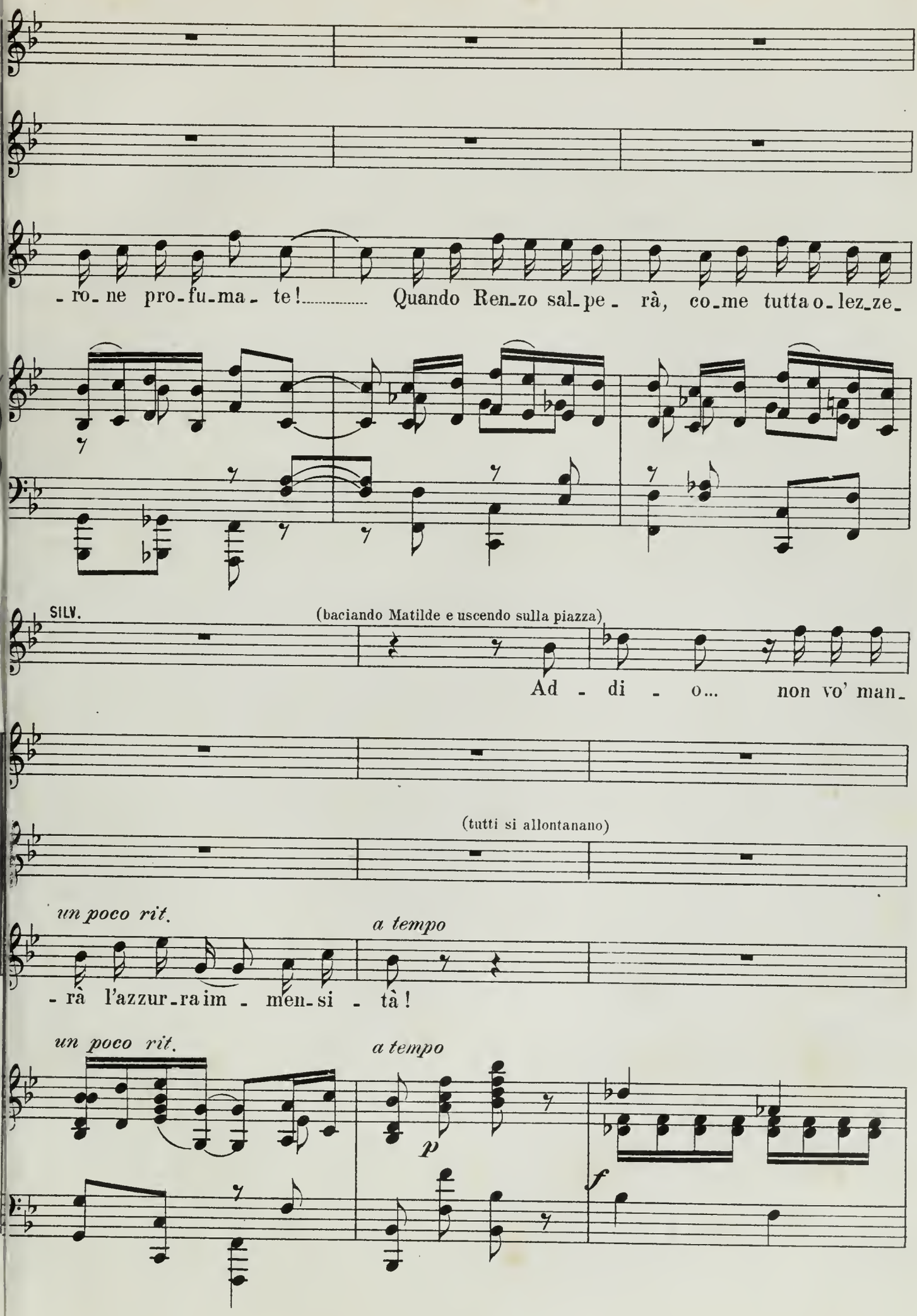
p

60 **Come prima.**




voi, del co - reo - mag - gio, o - lez - za - te,
voi, del co - reo - mag - gio, o - lez - za - te,
ral - le - gra - te il pe - sca - tor.
ral - le - gra - te il pe - sca - tor.
f
Più animato.
SOP. I.
SOP. II.
TEN.
(dalla barca e sulla piazza)
f Da - te - ci, bel - le, le o - do - ro - se ghir - lan - del - le!
Più animato.
f


Re_gne_rà pe' vo_stri fior dai vi_vis_si_mi co - lor, sovra il mar la pri_ma_
_ve - ra, a se - ra! Oh da - te, da - te le co -


-ro-ne pro-fu-ma-te! Quando Ren-zo sal-pe-rà, co-me tutta o-lez-ze-
SILV.
(baciando Matilde e uscendo sulla piazza)
Ad - di - o... non vo' man-
(tutti si allontanano)
un poco rit.
a tempo
-rà l'azzur-ra im - men-si - tà!
un poco rit.
a tempo
p
f

MAT. (disperata)

Chi mi po_trà sal - va - re?

S

- ca - re!...

(avviandosi alla casa di Matilde)

cres. ed animando

RENZO

cres. molto

Per_chè Ma - til_de non è qui... per_chè?

cres. ed animando

cres. molto

SILV.

f

Sì, son

(scorgendo Silvano)

f

p (fra sè)

R

Ah! Sil_va_no! O giusto Id_di_o, ven_ne dunque il ban_di_to!

SOP. e CONT.

f

Sil - va - no!

TEN. (tornando indietro)

f

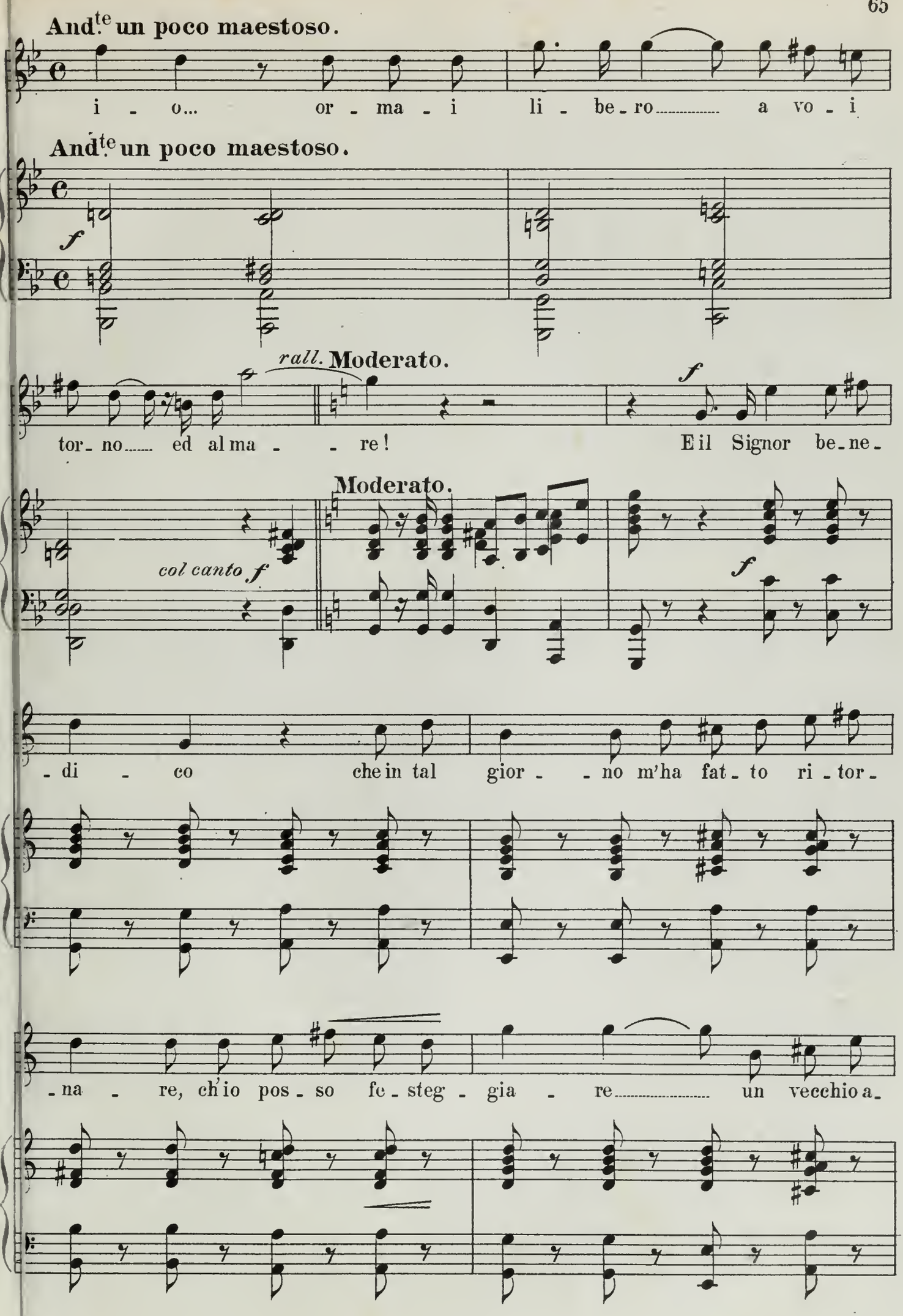
Sil - va - no!

CORO

BASSI

f

Sil_va_no!


And.te un poco maestoso.
i - o... or - ma - i li - be - ro..... a vo - i
And.te un poco maestoso.
f
rall. Moderato.
tor - no..... ed al ma - - re!
f
E il Signor be - ne -
Moderato.
col canto f
f
- di - co che in tal gior - - no m'ha fat - to ri - tor -
- na - re, ch'io pos - so fe - steg - gia - re..... un vecchio a -

(a Renzo)

mf

S

_mi _ co. E tu con_ce_di_mi, Ren_zo,

CORO

SOP. e CONT. *f*

Ben ve_nu_to Sil_va_no!

TEN. *f*

Ben ve_nu_to Sil_va_no!

BASSI *f*

Ben ve_nu_to Sil_va_no!

mf

S

che su la no_va tua bar_ca pos_sa ri_ten_

S

_tar la pro_va del_le re_ _ _ti!

(Matilde si affaccia sulla porta, ansiosa)

Ritenuto. (con sprezzo)

RENZO

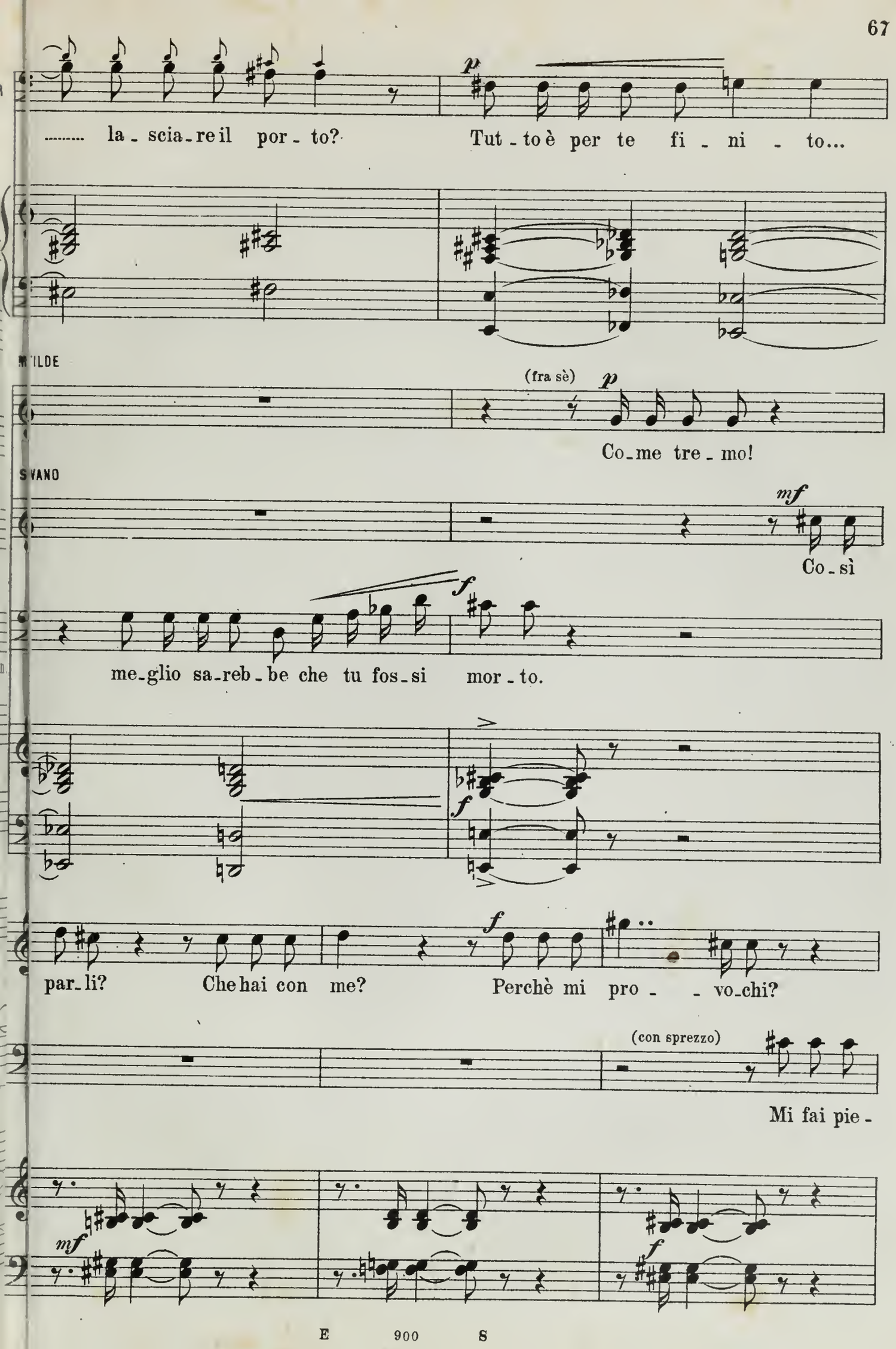
f *Opp.*

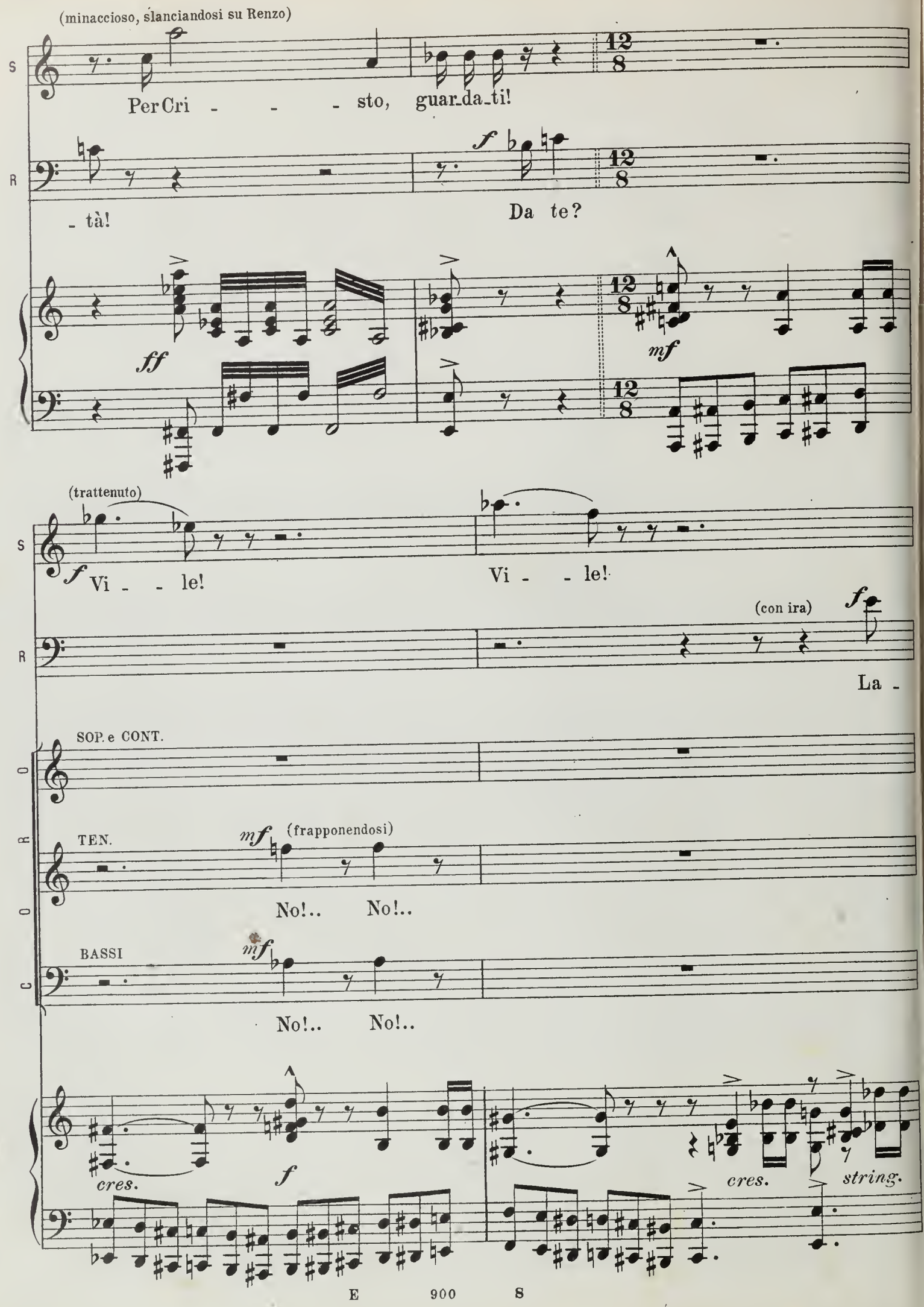
Con te? con un ban_di_to,

Ritenuto.

f

f


la - scia - re il por - to?
Tut - to è per te fi - ni - to...
MATILDE
(fra sè)
Co - me tre - mo!
SVANO
Co - sì
me - glio sa - reb - be che tu fos - si mor - to.
par - li?
Che hai con me?
Perchè mi pro - - vo - chi?
(con sprezzo)
Mi fai pie -


(minaccioso, slanciandosi su Renzo)
S
Per Cri - - - sto, guar-da-ti!
R
- tà!
f
Da te?
ff
mf
(trattenuto)
f
Vi - - le!
Vi - - le!
(con ira)
f
La -
SOP. e CONT.
TEN.
mf
(frapponendosi)
No!.. No!..
BASSI
mf
No!.. No!..
cres.
f
cres.
string.

MATILDE (disperata) *mf* (esce sulla piazza)

Che accadrà mai?

- scia - te_lo!

(rattenendoli) *f*

Fer_ma_te_vi, fermate_vi!

f

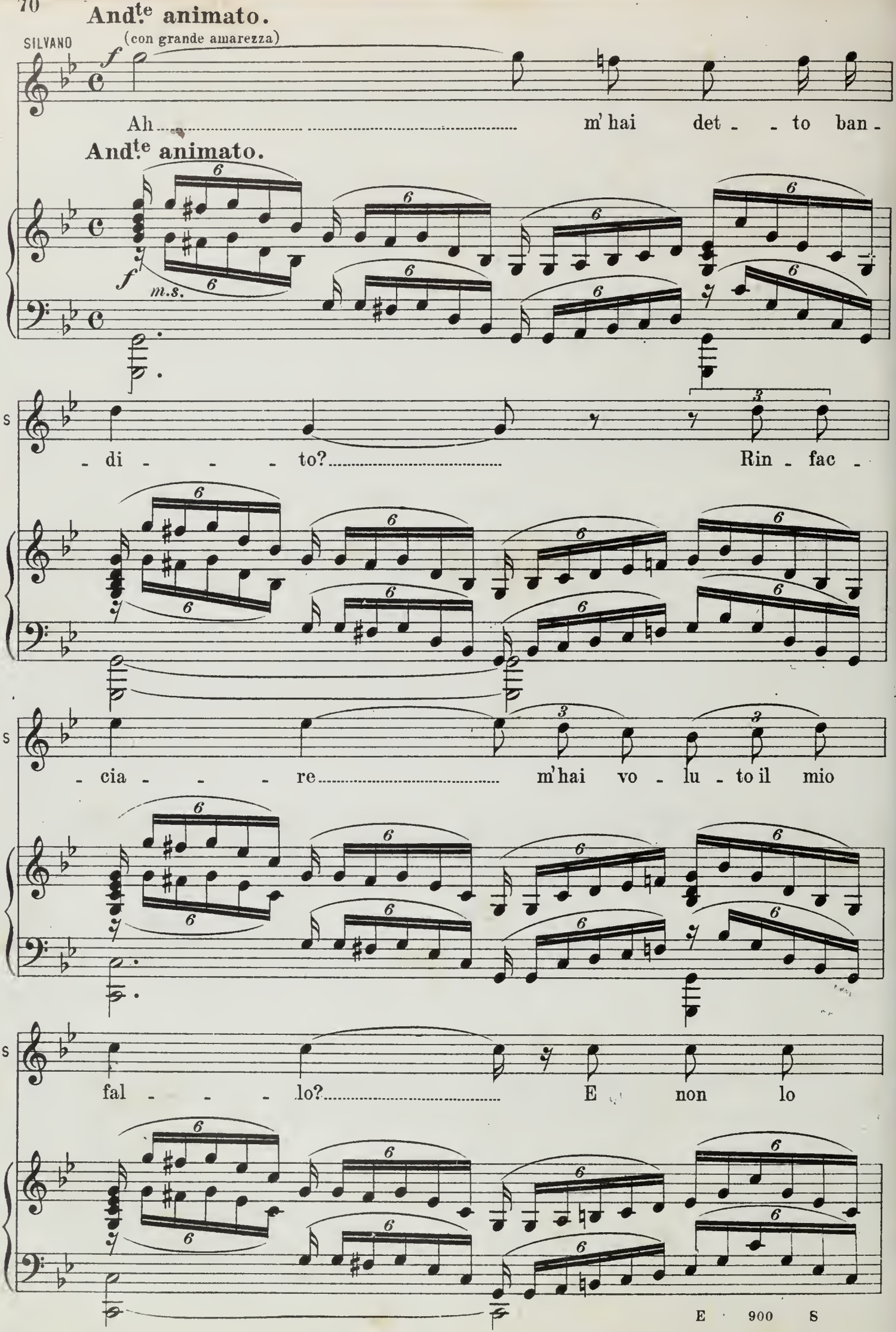
Fer_ma_te_vi, fermate_vi!

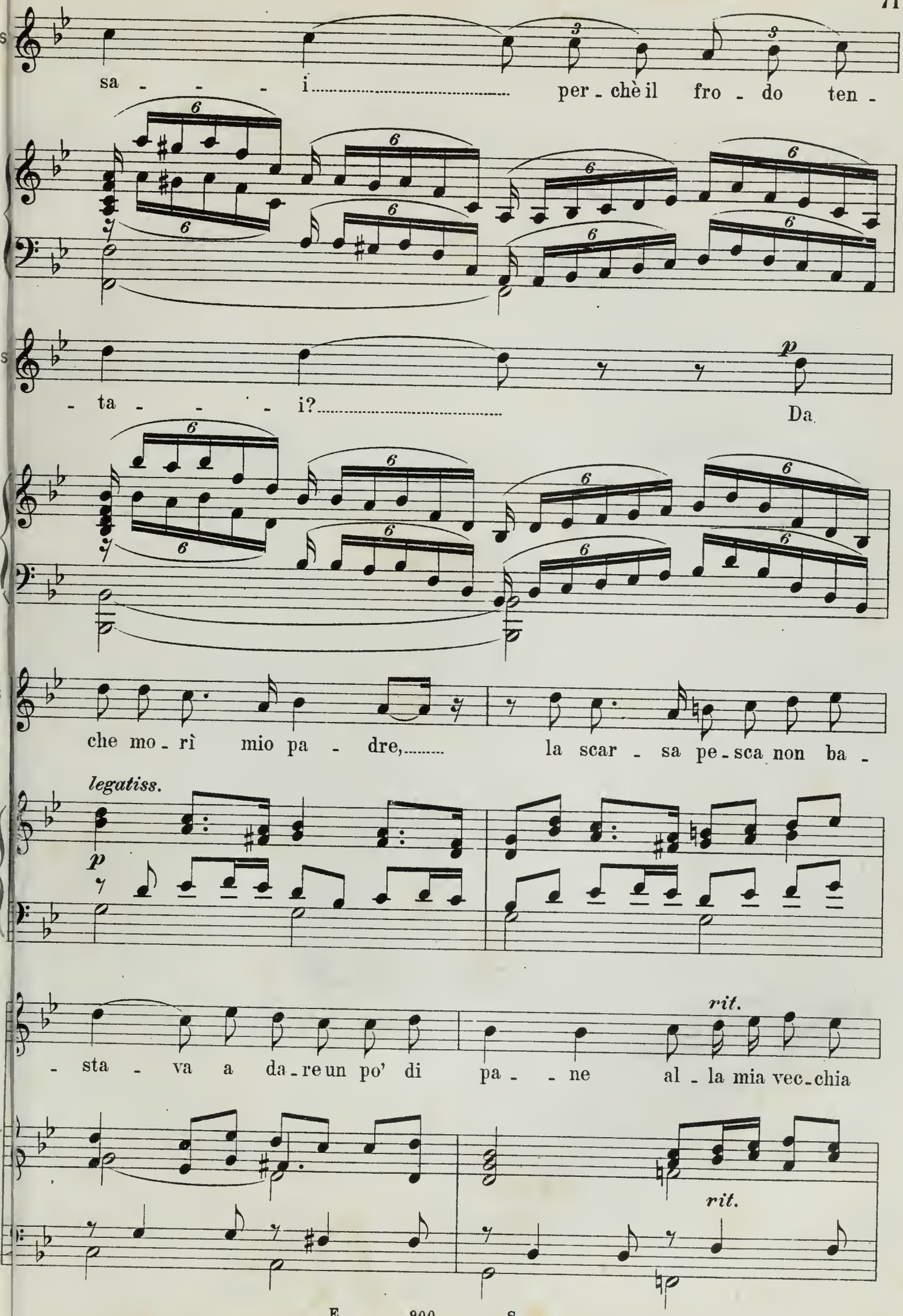
f

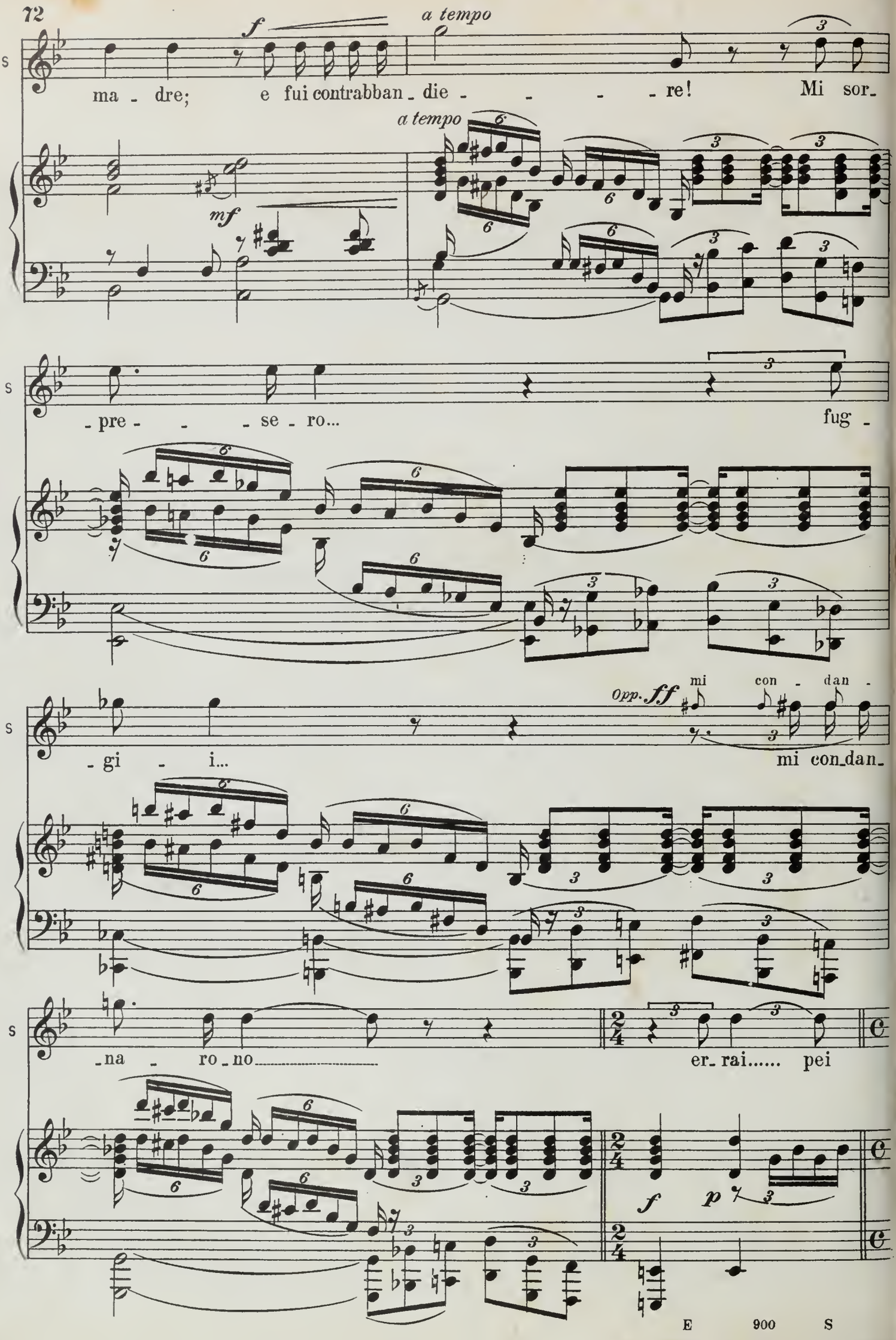
Fer_ma_te_vi, fermate_vi!

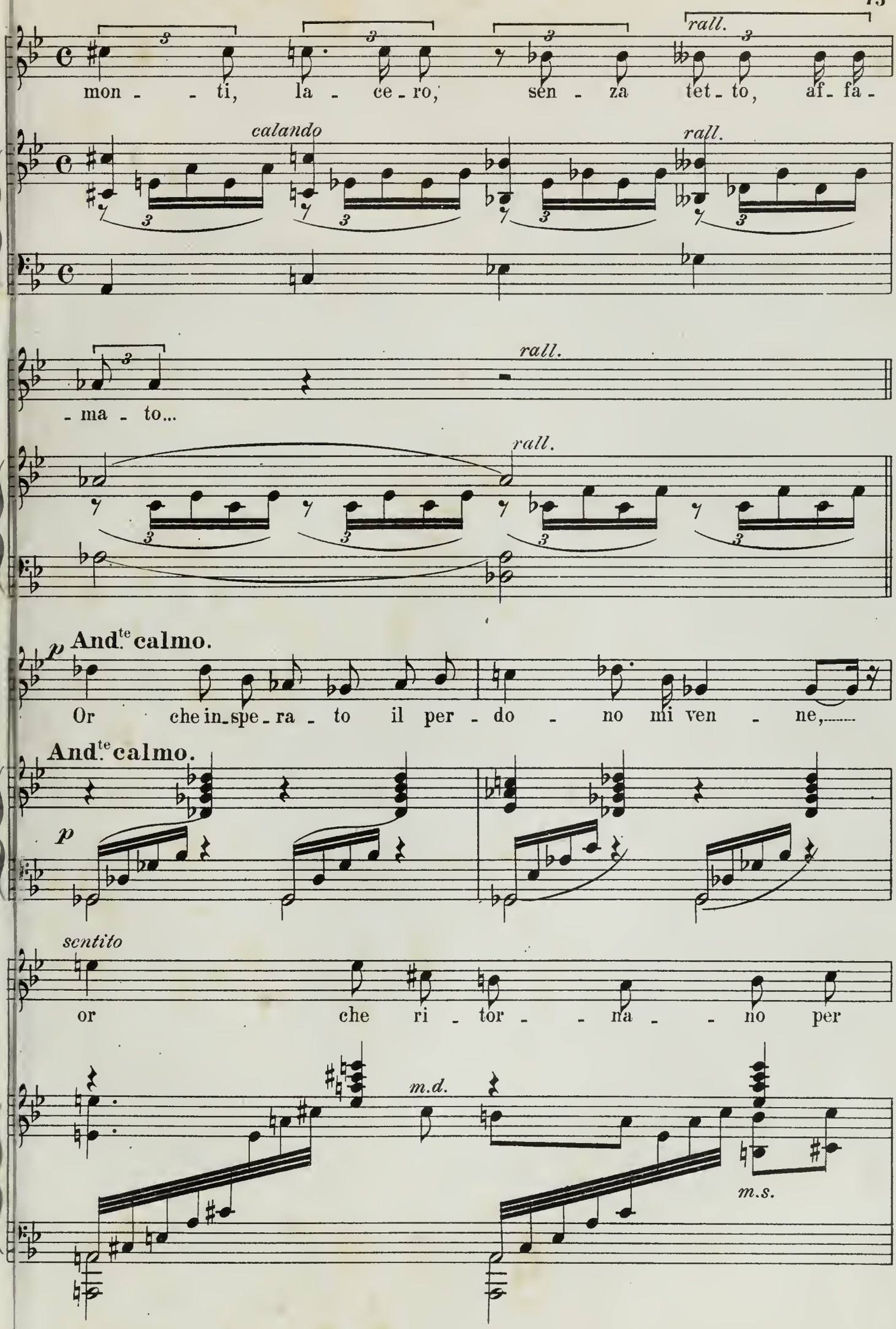
f *f* *f* *f*

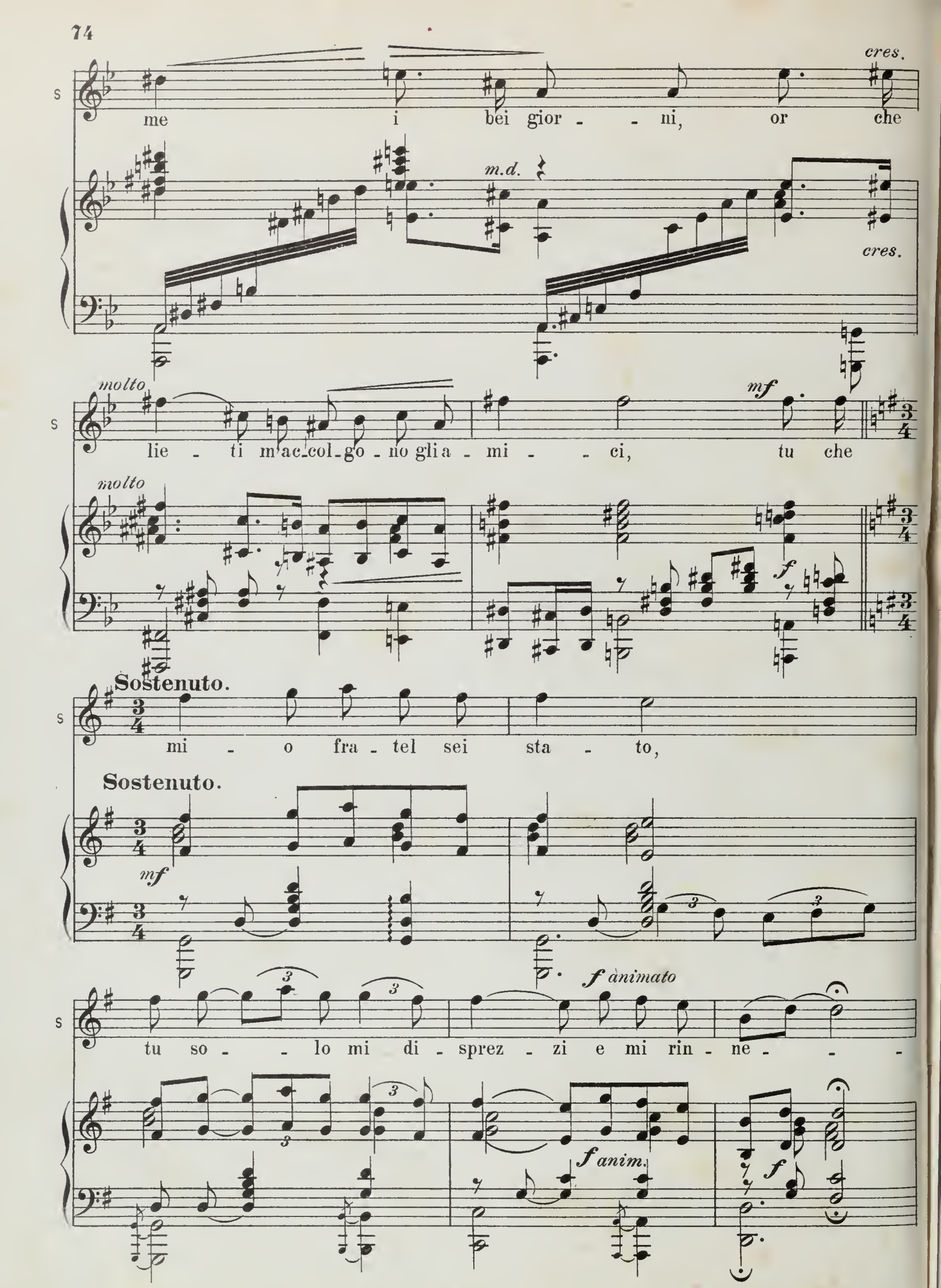
cres.


And.te animato.
SILVANO
(con grande amarezza)
f
Ah
m' hai det - - to ban -
And.te animato.
f
m.s.
S
- di - - - to?
Rin - fac -
S
- cia - - - re
m'hai vo - lu - to il mio
S
fal - - - lo?
E non lo


sa - - - - i..... per - chè il fro - do ten -
- ta - - - - i?..... Da
che mo - rì mio pa - dre,..... la scar - sa pe - sca non ba -
legatiss.
p
- sta - va a da - re un po' di pa - - ne al - la mia vec - chia
rit.
rit.


a tempo
ma - dre; e fui contrabban - die - - - - re! Mi sor -
a tempo
- pre - - - se - ro... fug -
Opp. mi con - dan -
- gi - i... mi con_dan -
- na - ro - no er_rai..... pei


rall.
mon - - ti, la - ce - ro, sen - za tet - to, af - fa -
calando
rall.
- ma - to...
rall.
rall.
And.te calmo.
p
Or che in-spe - ra - to il per - do - no mi ven - ne,
And.te calmo.
p
sentito
or che ri - tor - - na - - no per
m.d.
m.s.


cres.
S
me i bei gior - - ni, or che
m.d.
cres.
molto
mf
S
lie - ti m'ac-col-go - no gli a - mi - - ci, tu che
molto
f
Sostenuto.
S
mi - o fra - tel sei sta - to,
Sostenuto.
mf
f animato
S
tu so - - lo mi di - sprez - zi e mi rin - ne - - -
f anim.
f

And.te mosso.

ROSA (accorrendo a Silvano)

mf

O mio ca - ro fi - glio - lo, o mio Sil - va - no!.....

(abbracciandola teneramente) *mf*

- ghi? O

And.te mosso.

p

And.no con moto.

mam - ma, mam - ma mi - a!... *p* Co - me sei pal - li - da, e

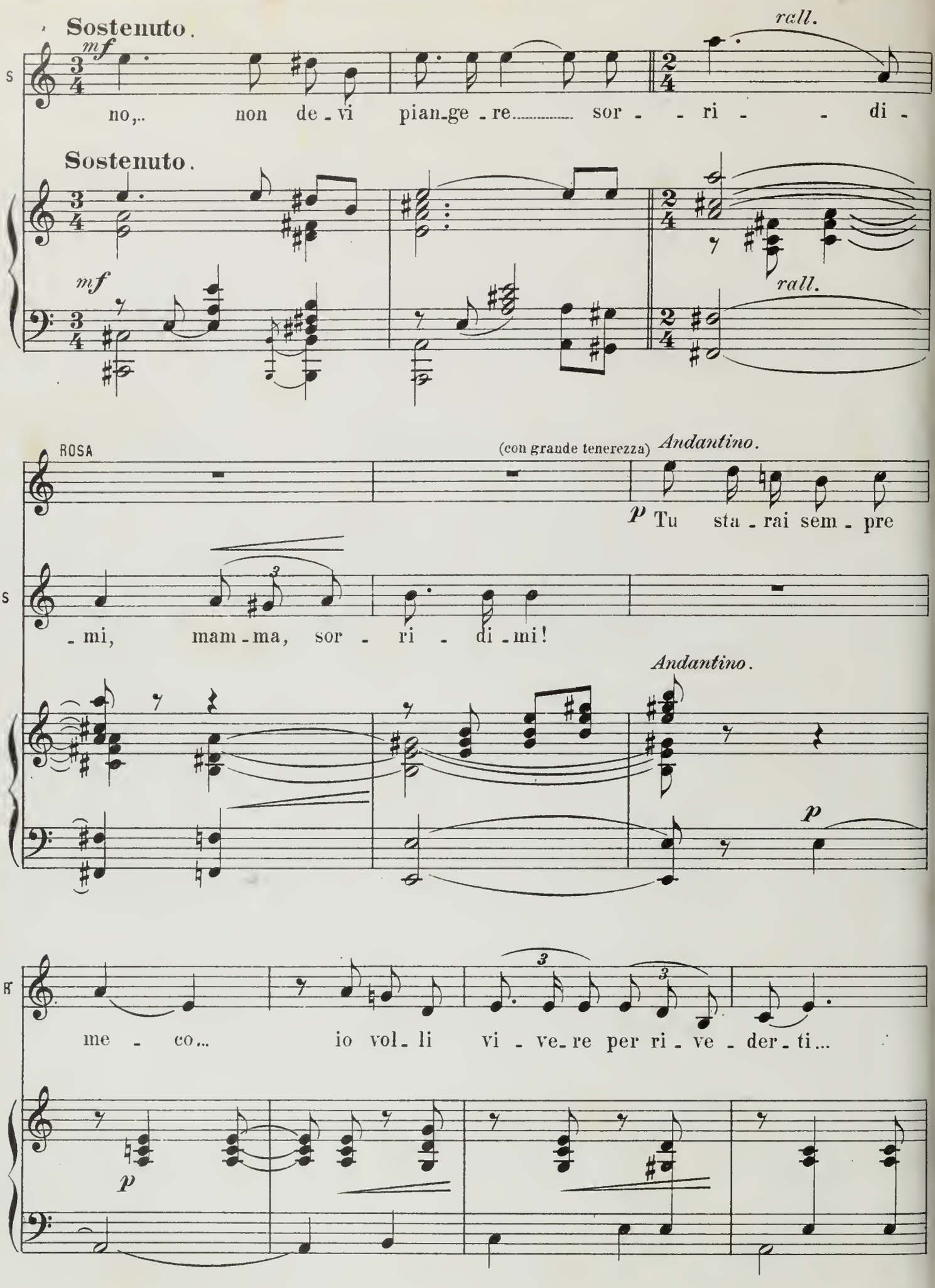
And.no con moto.

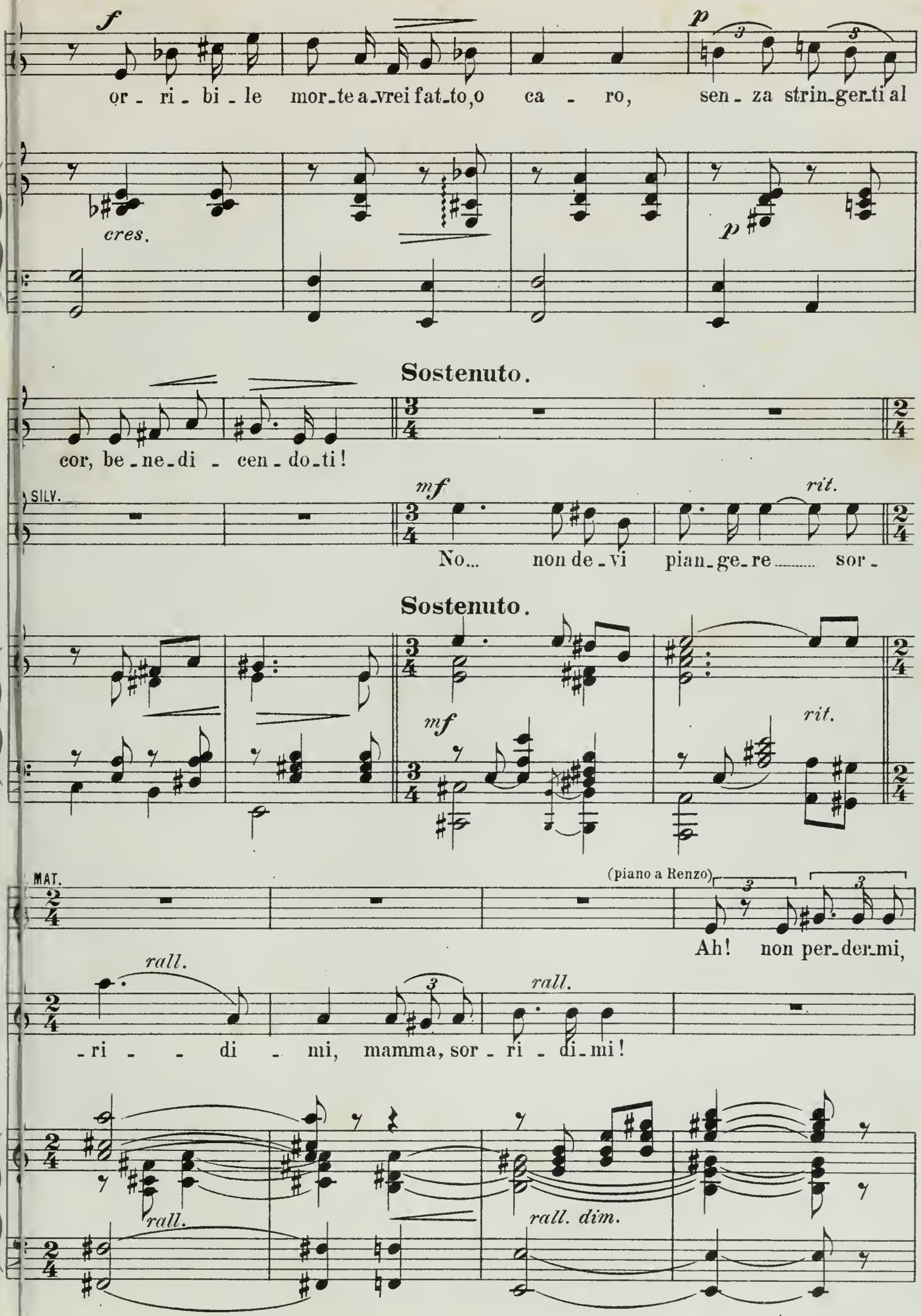
p

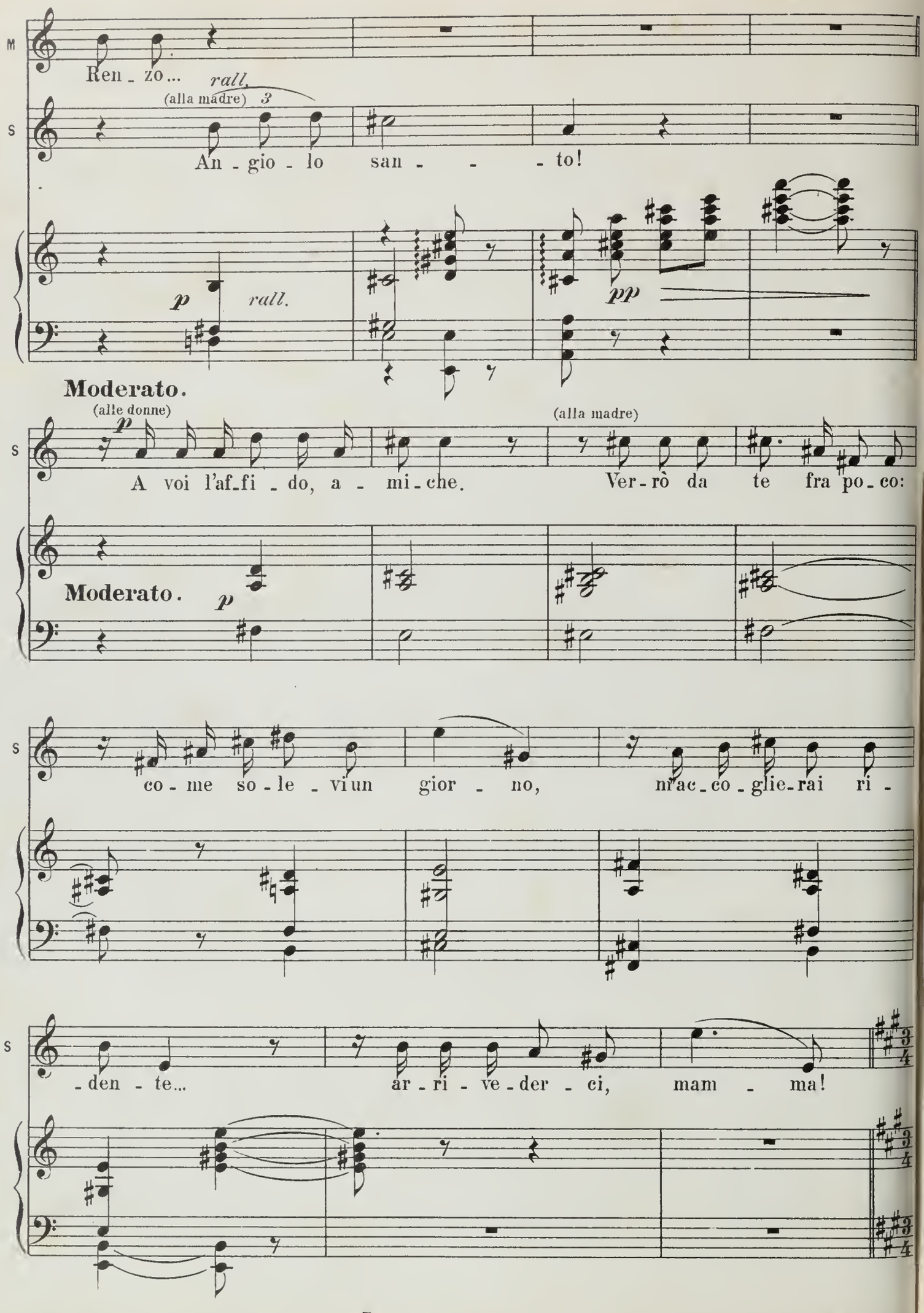
rall.

tri - ste, o po - ve - ra mia vec - chie - rel - la...

rall.


Sostenuto.
mf
rall.
S
no,.. non de - vi pian - ge - re..... sor - - ri - - di -
Sostenuto.
mf
rall.
ROSA
(con grande tenerezza)
Andantino.
p Tu sta - rai sem - pre
S
- mi, mam - ma, sor - ri - di - mi!
Andantino.
p
R
me - co... io vol - li vi - ve - re per ri - ve - der - ti...
p


f
or - ri - bi - le mor_te a_vrei fat_to, o ca - ro,
p
sen - za strin_ger_ti al
cres.
p
Sostenuto.
cor, be_ne_di - cen_do_ti!
SILV.
mf
rit.
No... non de_vi pian_ge_re sor -
Sostenuto.
mf
rit.
MAT.
(piano a Renzo)
Ah! non per_der_mi,
rall.
rall.
- ri - di - mi, mamma, sor - ri - di_mi!
rall.
rall. dim.


M
Ren - zo...
rall.
(alla madre) 3
S
An - gio - lo san - - - to!
p
rall.
pp
Moderato.
(alle donne)
p
(alla madre)
A voi l'af-fi - do, a - mi - che. Ver - rò da te fra po - co:
Moderato.
p
co - me so - le - vi un gior - no, m'ac - co - glie - rai ri -
- den - te... ar - ri - ve - der - ci, mam - ma!

Sostenuto.

(la bacia. Rosa esce accompagnata dalle donne. Silvano si volge a Renzo, ch'è rimasto immobile con commozione.)

Sostenuto.

p dolce

pp

pp

Rit.to

E tu,... Ren - zo, per - chè vor - re - sti av - ve - le -

Rit.to

rall.

- nar - mi tan - ta fe - li - ci - tà?

pp

(a Renzo)

f

Or_ma_i tut_to di_men_ti_co.

RENZO

(è titubante, Matilde gli fa cenni supplichevo.

SOP. e CONT.

pp

Pa_ce, pa_ce tra vo_i!

TEN.

pp

Pa_ce, pa_ce tra vo_i!

BASSI

pp

Pa_ce, pa_ce tra vo_i!

pp

Allegretto.

(dopo un istante d'esitazione si stringono la mano)

li; poi cupo:)

f

E si_a!

ff

Vi_va Sil_va_no! E vi_va Ren_zo!

ff

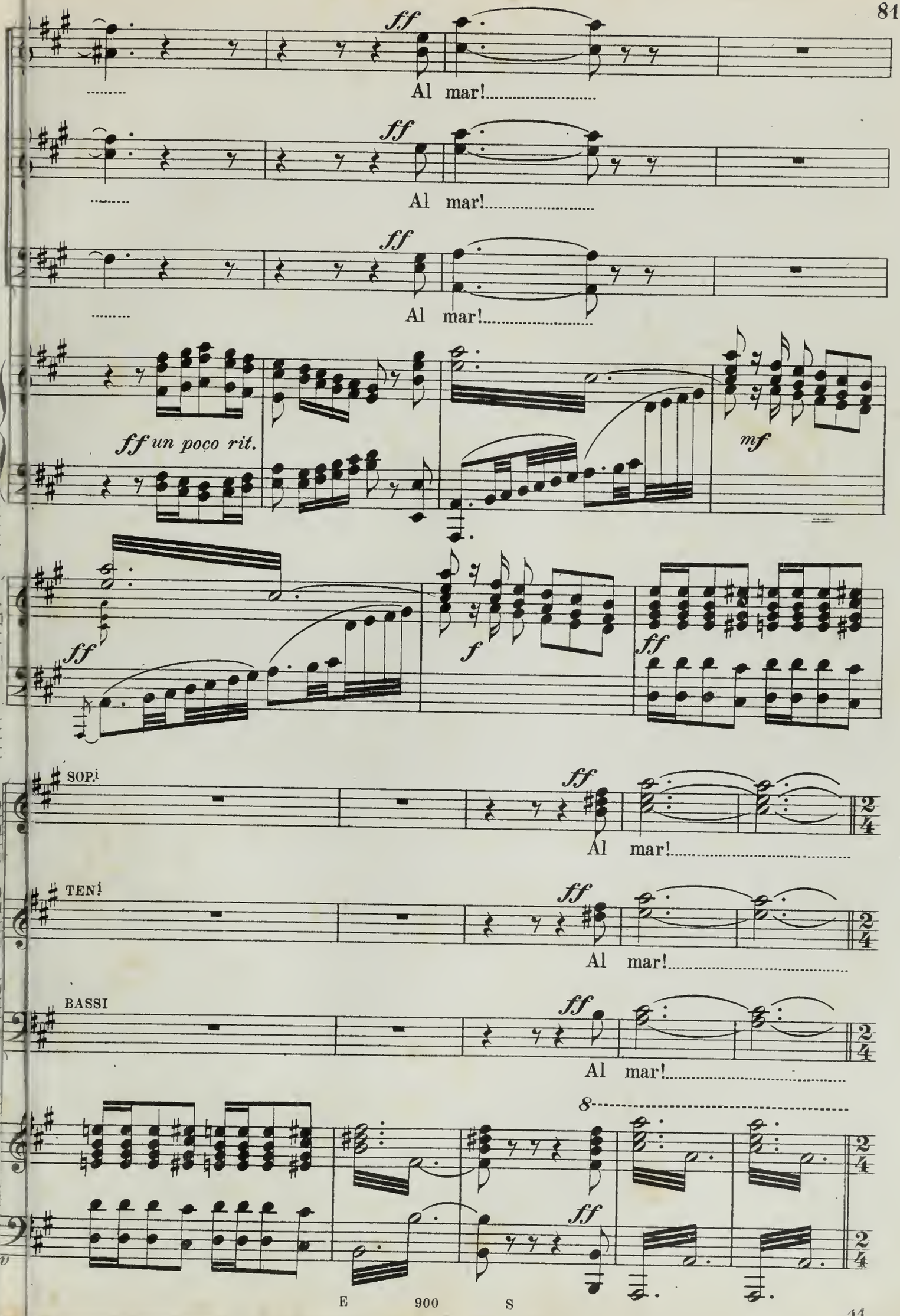
Vi_va Sil_va_no! E vi_va Ren_zo!

ff

Vi_va Sil_va_no! E vi_va Ren_zo!

Allegretto.

ff


ff
Al mar!
ff
Al mar!
ff
Al mar!
ff un poco rit.
mf
ff
f
ff
SOPi
ff
Al mar!
TENi
ff
Al mar!
BASSI
ff
Al mar!
8
ff

Allegretto ritenuto.

(escono)

Allegretto ritenuto.

ff

pp

un poco rall.

pp a tempo

pp

SCENA VI.

Lento e mesto.

pp *p*

MATILDE (rientra in casa disperata)

p

Andante.

p

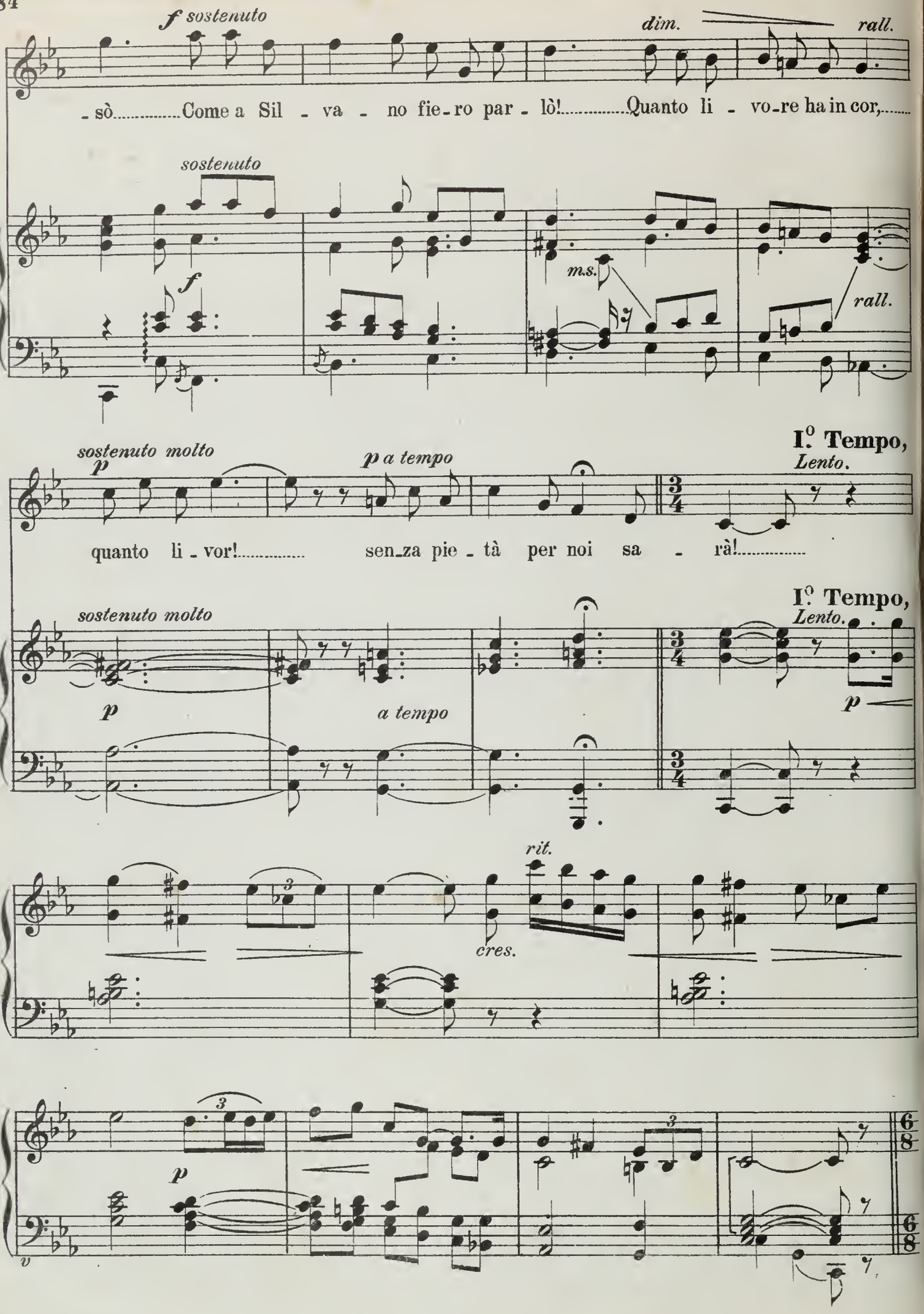
Mi - se - ra

rall.

Andante.

p

me.... per-du - ta son!..... Bef-far-do il guar-do su me po -


f sostenuto
dim.
rall.
- sò.....Come a Sil - va - no fie-ro par - lò!.....Quanto li - vo-re ha in cor,.....
sostenuto
f
m.s.
rall.
sostenuto molto
p
p a tempo
I.° Tempo,
Lento.
quanto li - vor!..... sen-za pie - tà per noi sa - rà!.....
I.° Tempo,
Lento.
sostenuto molto
p
a tempo
p
rit.
cres.
p

Andante come prima.

MAT.

p

È vano, ahi - mè! sperar per - don!..... Ho pian - to

Andante come prima.

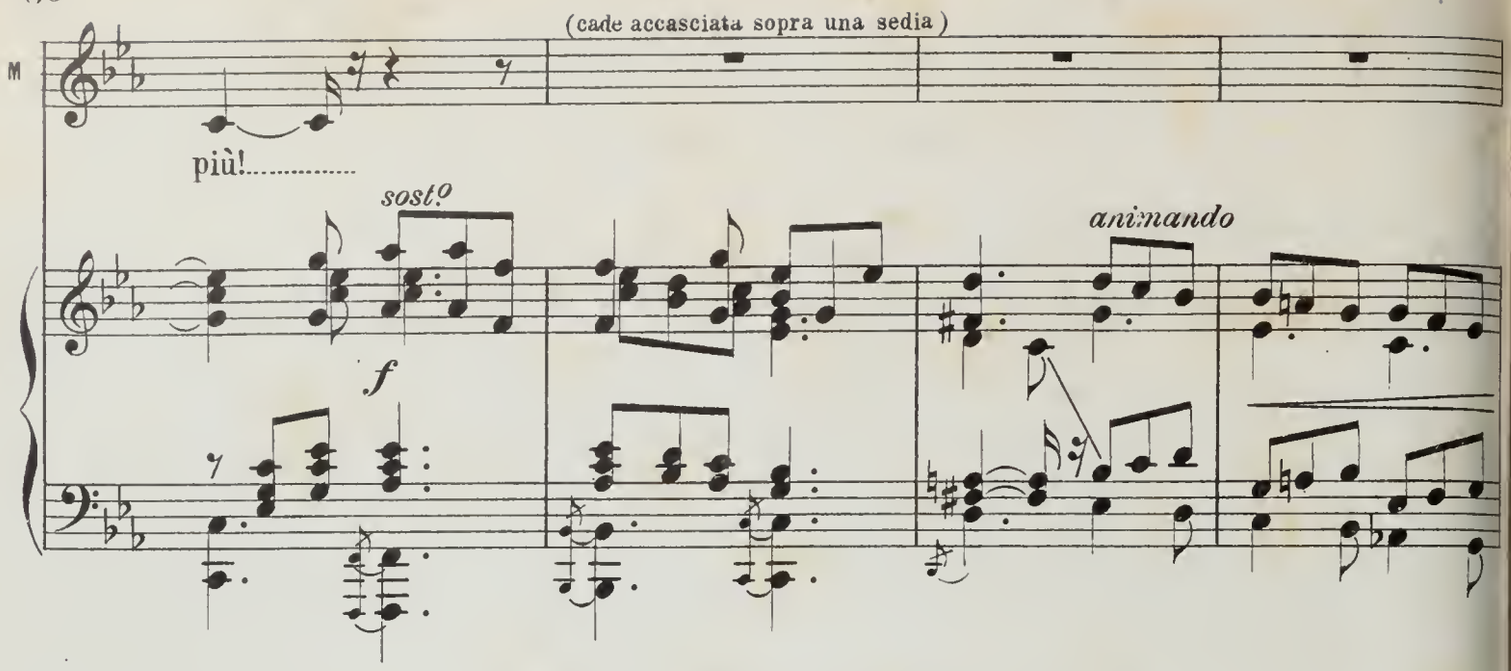
p

tan - to... che deb - bo far? Il mio Sil - va - no non so ingan -

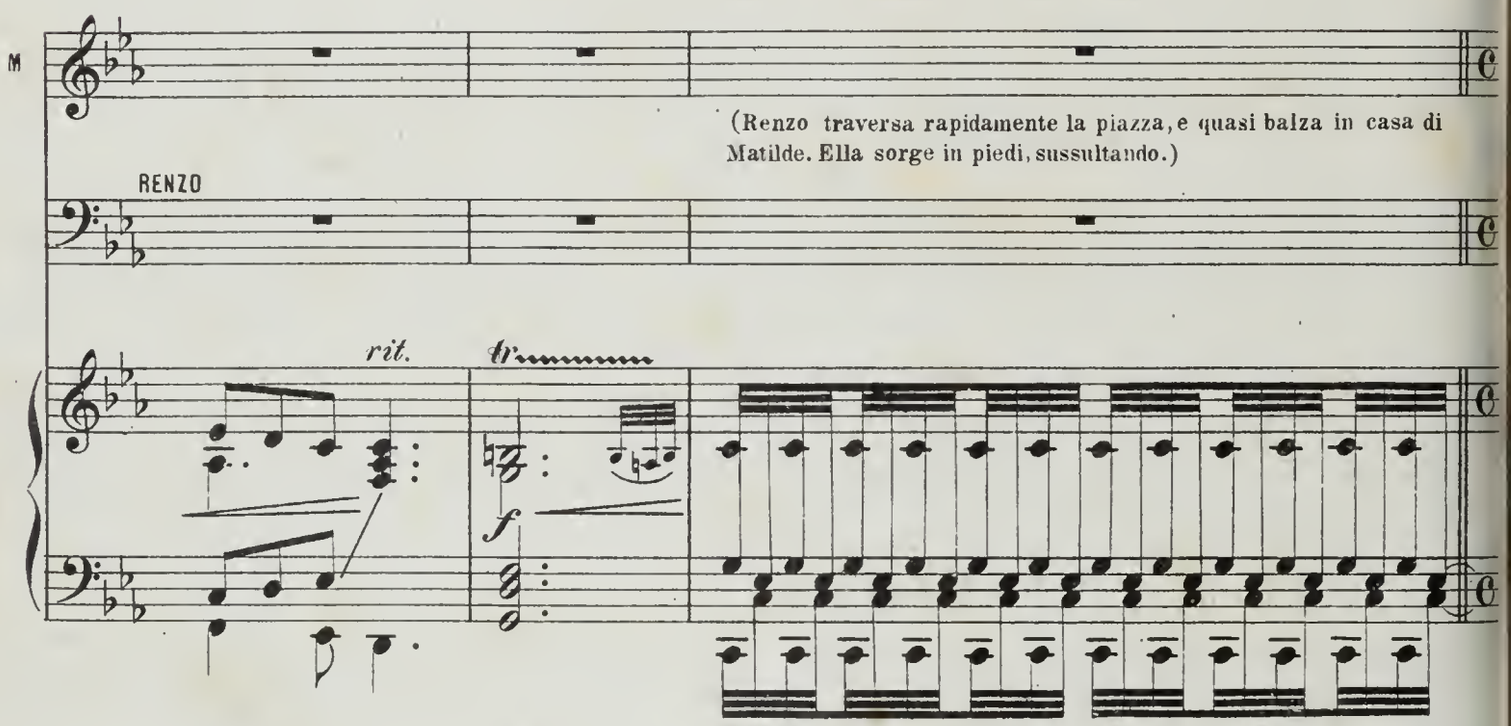
- nar.... Po - ve - ro no - stro a - mor,.....

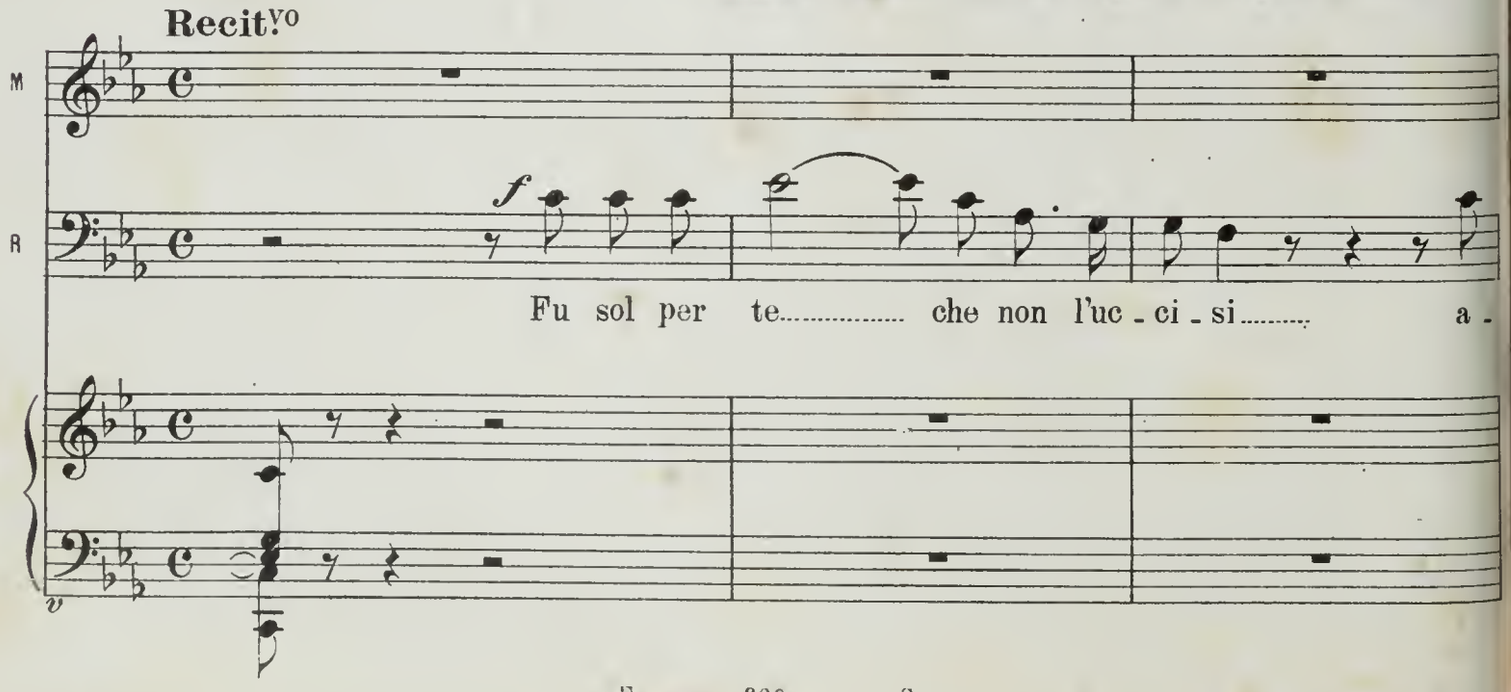
m.s.

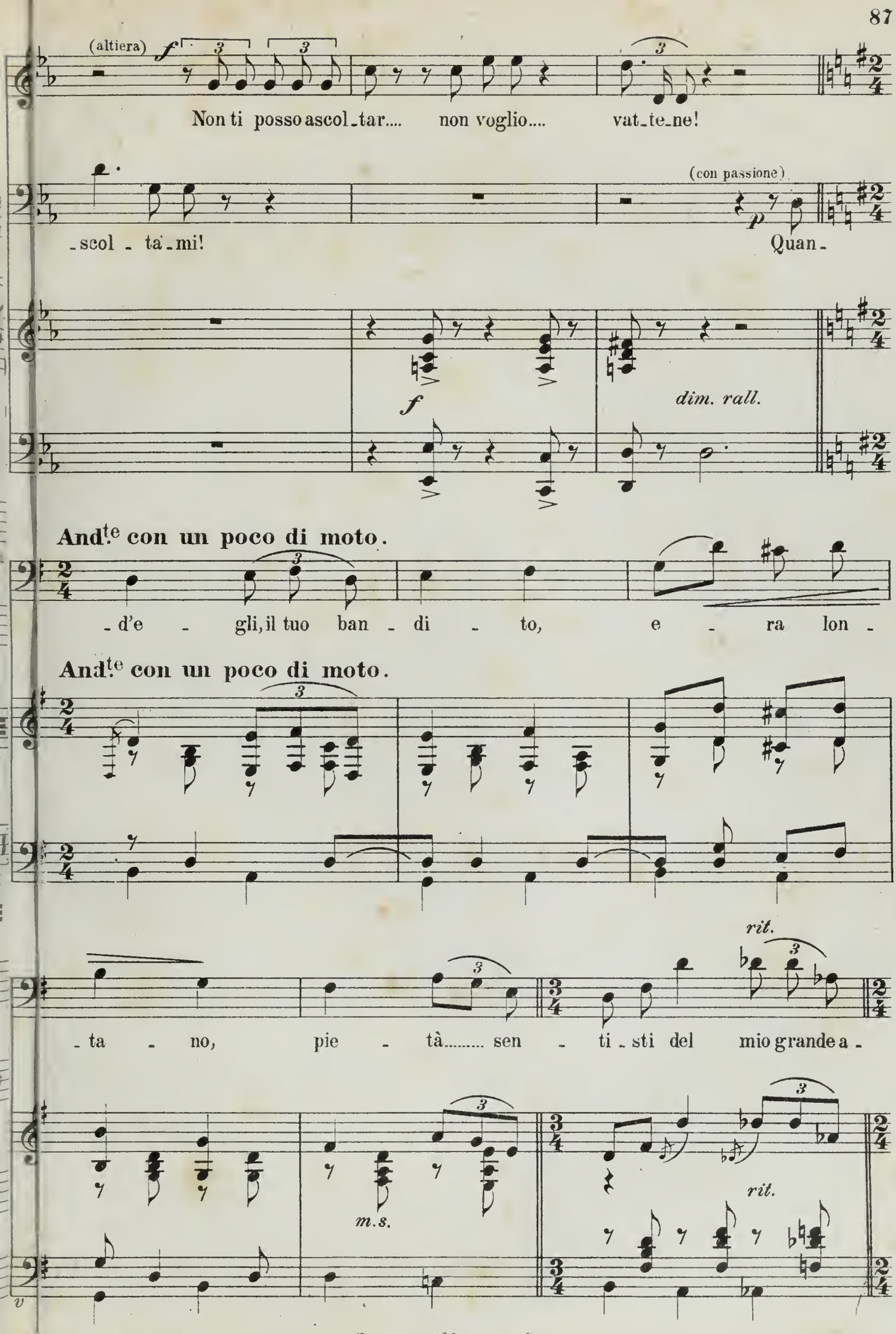
po - ve - ro a - mor!..... un so - gno fu.... che non è

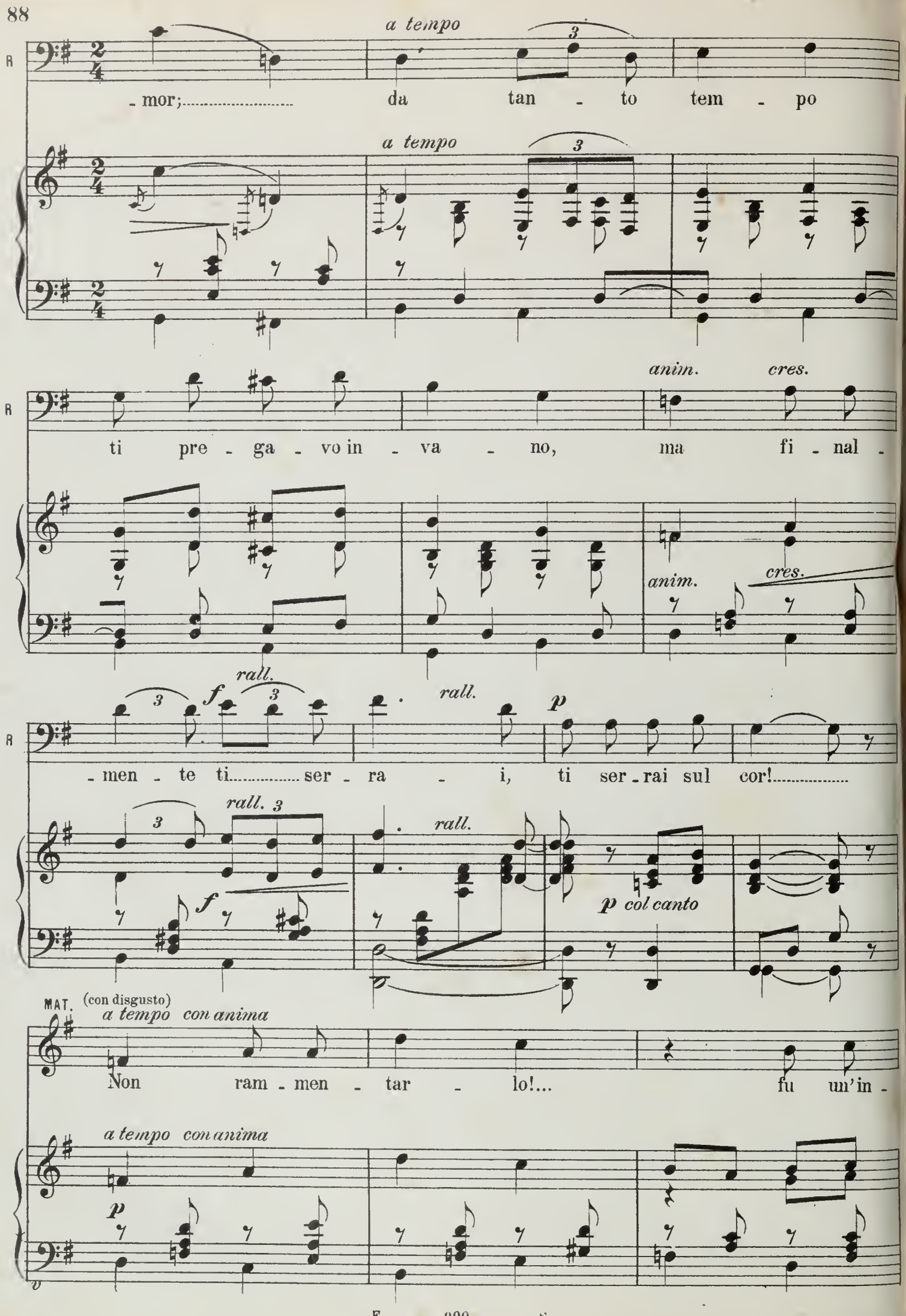


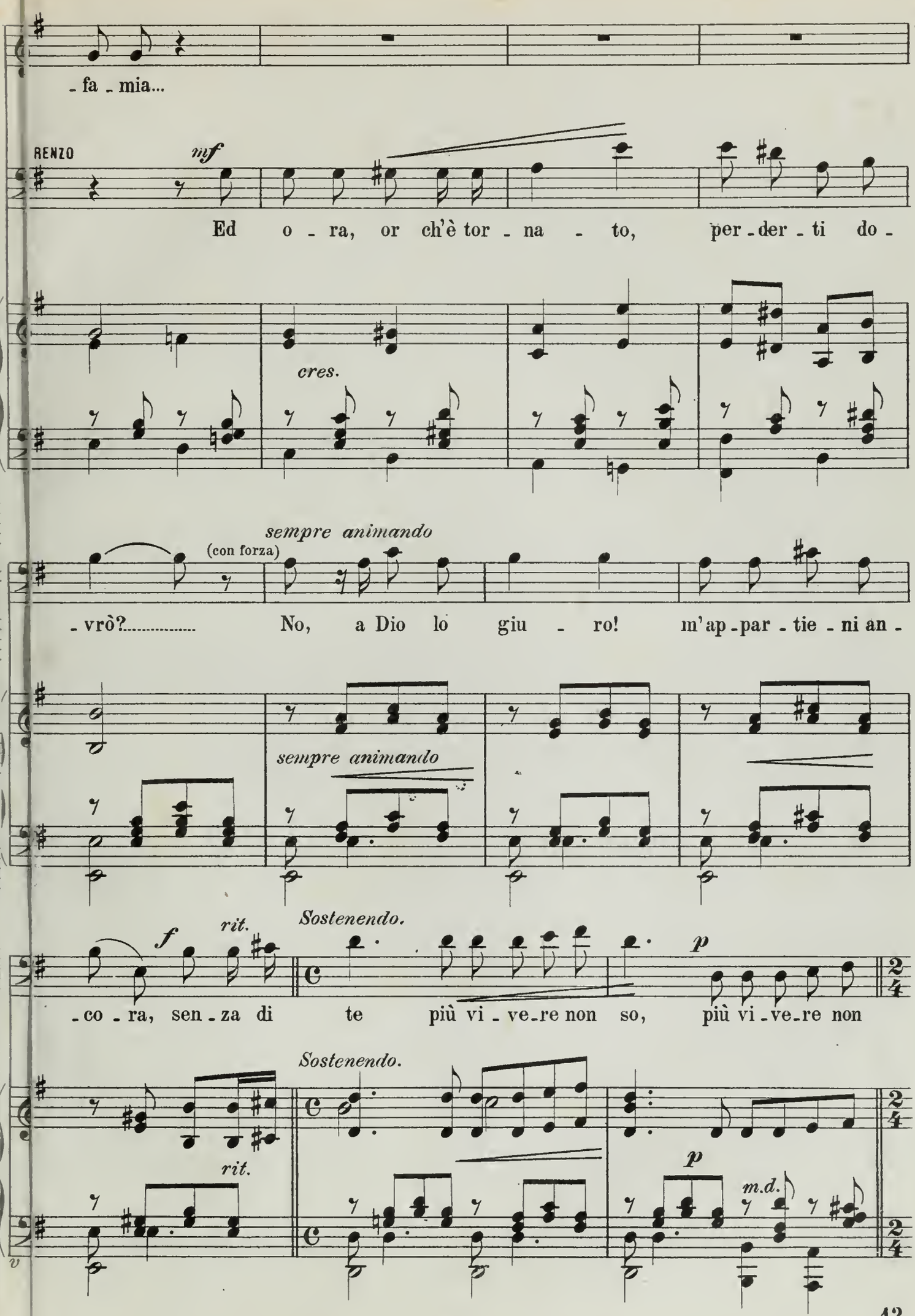
SCENA VII. RENZO e MATILDE.

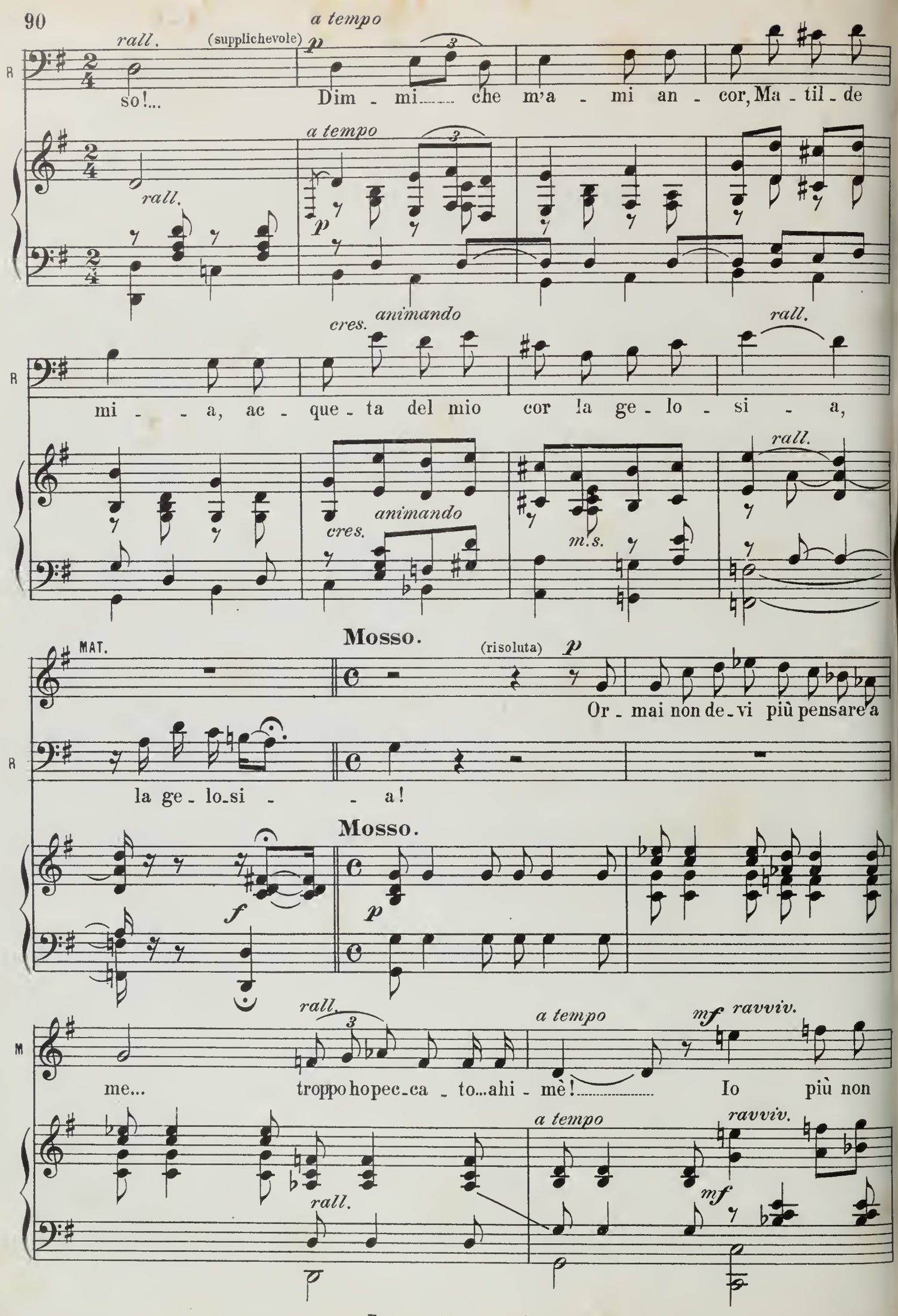


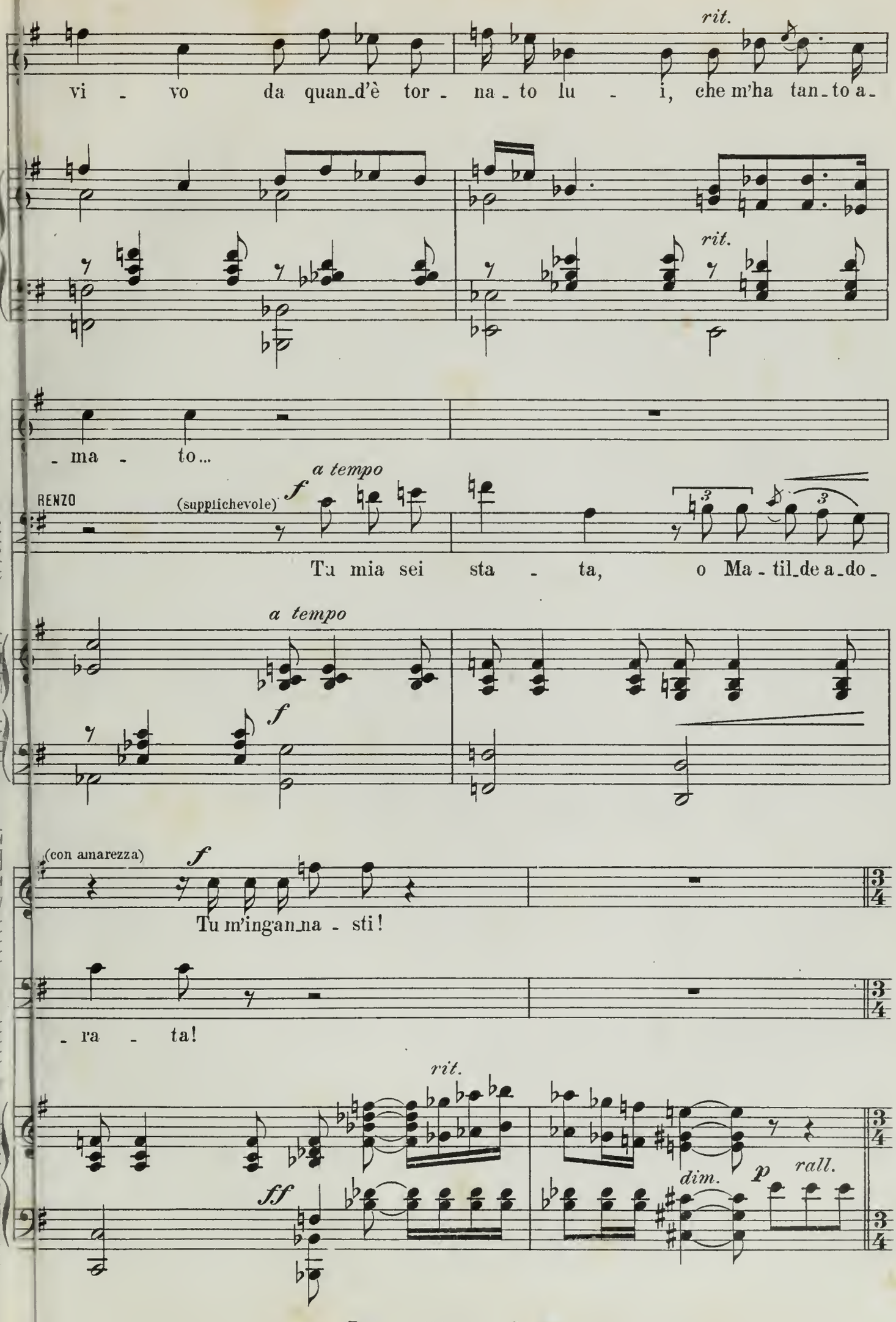


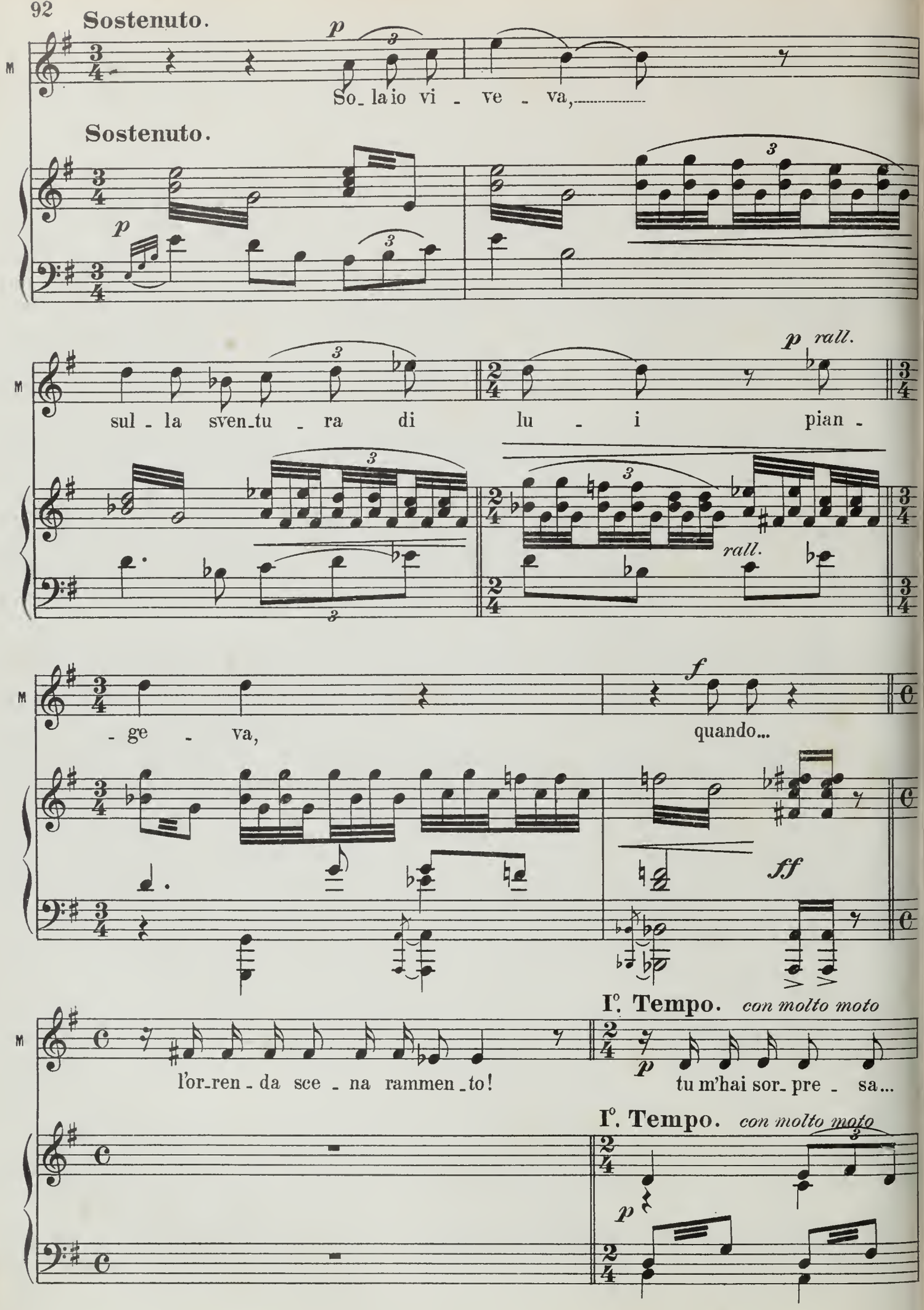

(altiera)
Non ti posso ascol_tar.... non voglio.... vat_te_ne!
_scol_ta_mi!
(con passione)
Quan_
dim. rall.
And.te con un poco di moto.
_d'e_gli, il tuo ban_di_to, e_ra lon_
And.te con un poco di moto.
rit.
_ta_no, pie_tà..... sen_ti_sti del mio grande a_
m.s.
rit.

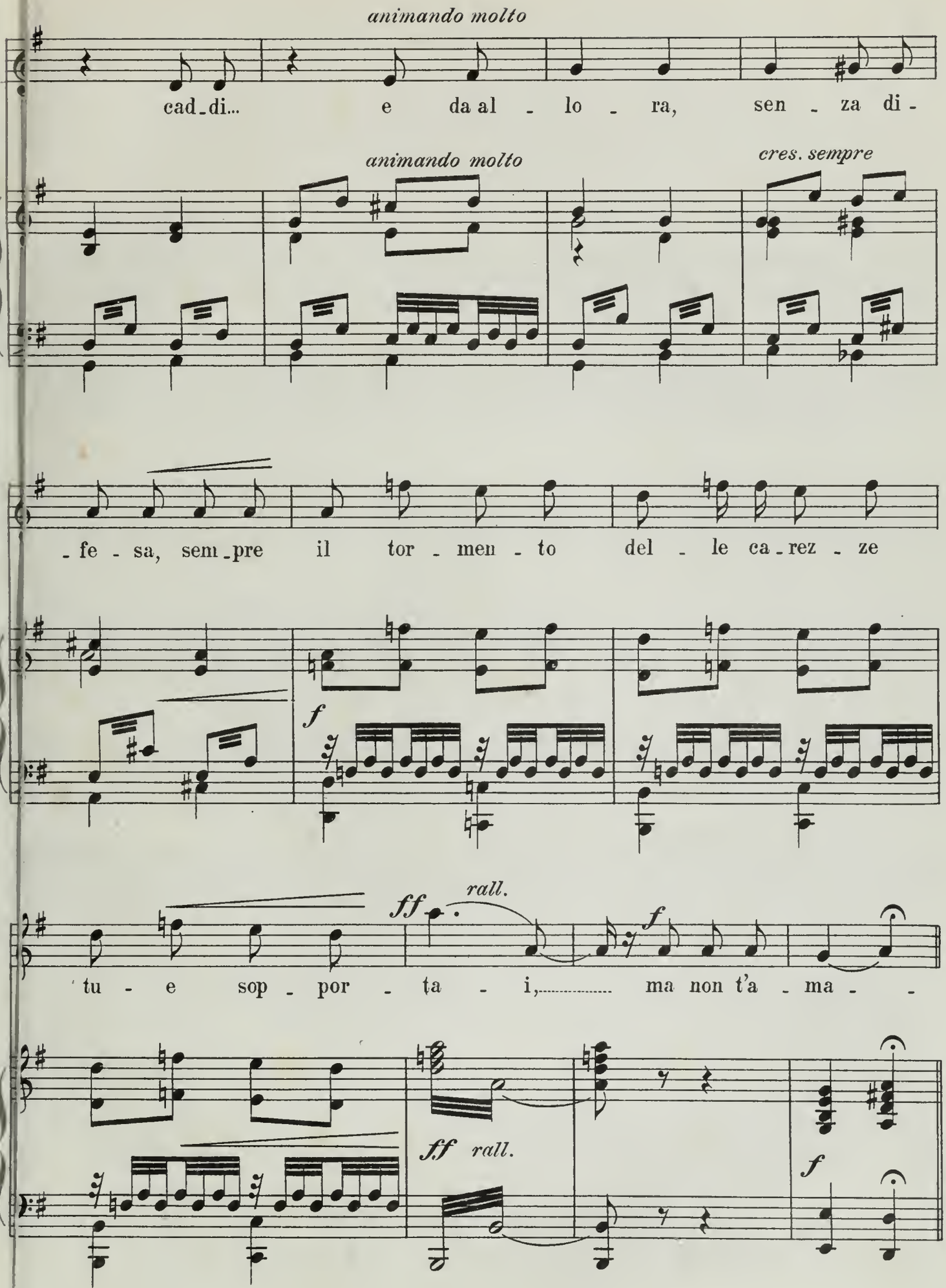

a tempo
- mor;
da tan - to tem - po
a tempo
anim.
cres.
ti pre - ga - vo in - va - no,
ma fi - nal -
anim.
cres.
rall.
f
rall.
p
- men - te ti
ser - ra - i,
ti ser - rai sul cor!
rall. 3
rall.
f
p col canto
MAT.
(con disgusto)
a tempo con anima
Non ram - men - tar - lo!...
fu un'in -
a tempo con anima
p

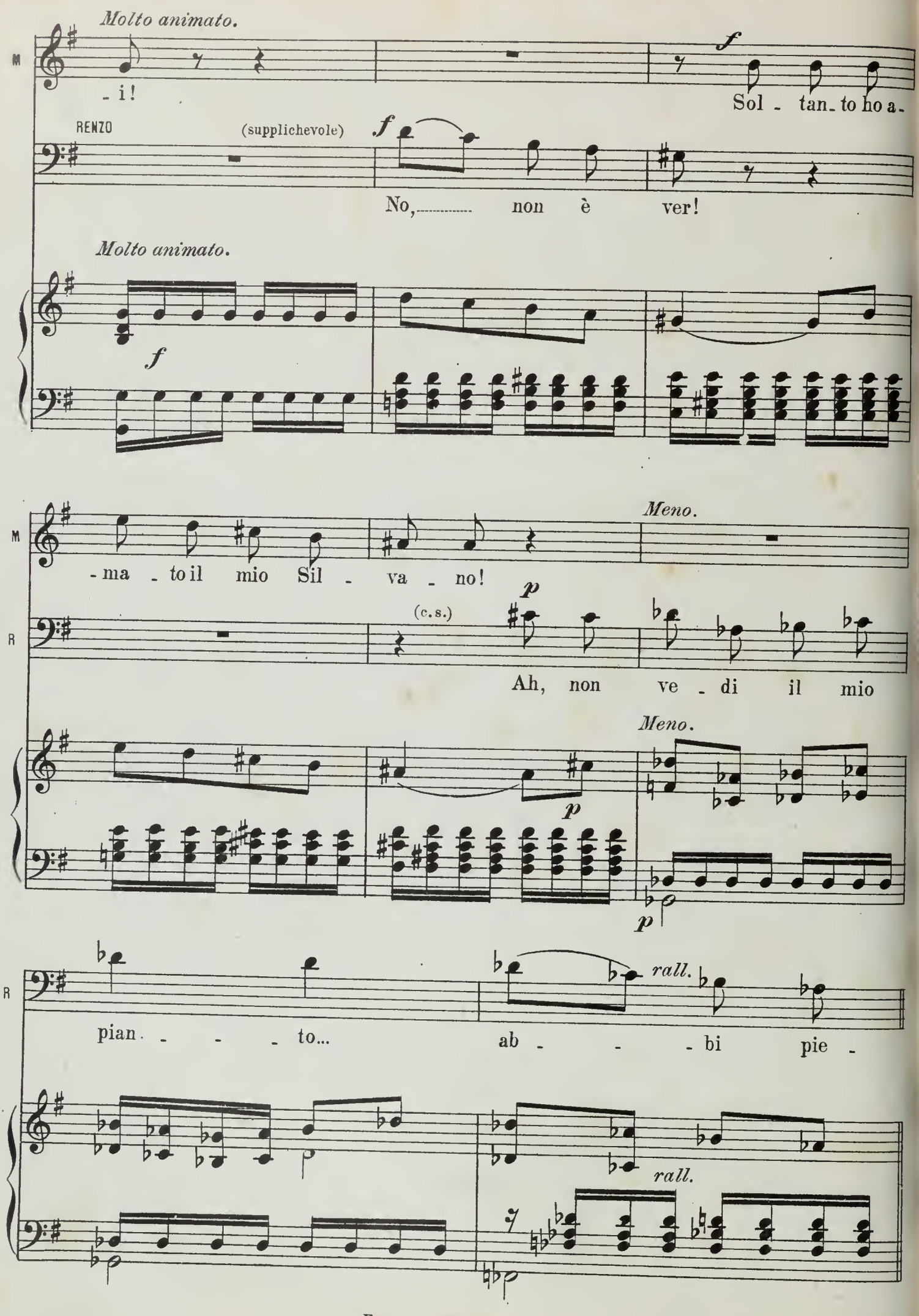

- fa - mia...
RENZO
mf
Ed o - ra, or ch'è tor - na - to, per - der - ti do -
cres.
sempre animando
(con forza)
- vrò?..... No, a Dio lo giu - ro! m'ap - par - tie - ni an -
sempre animando
rit.
Sostenendo.
f
- co - ra, sen - za di te più vi - ve - re non so, più vi - ve - re non
Sostenendo.
rit.
p
m.d.

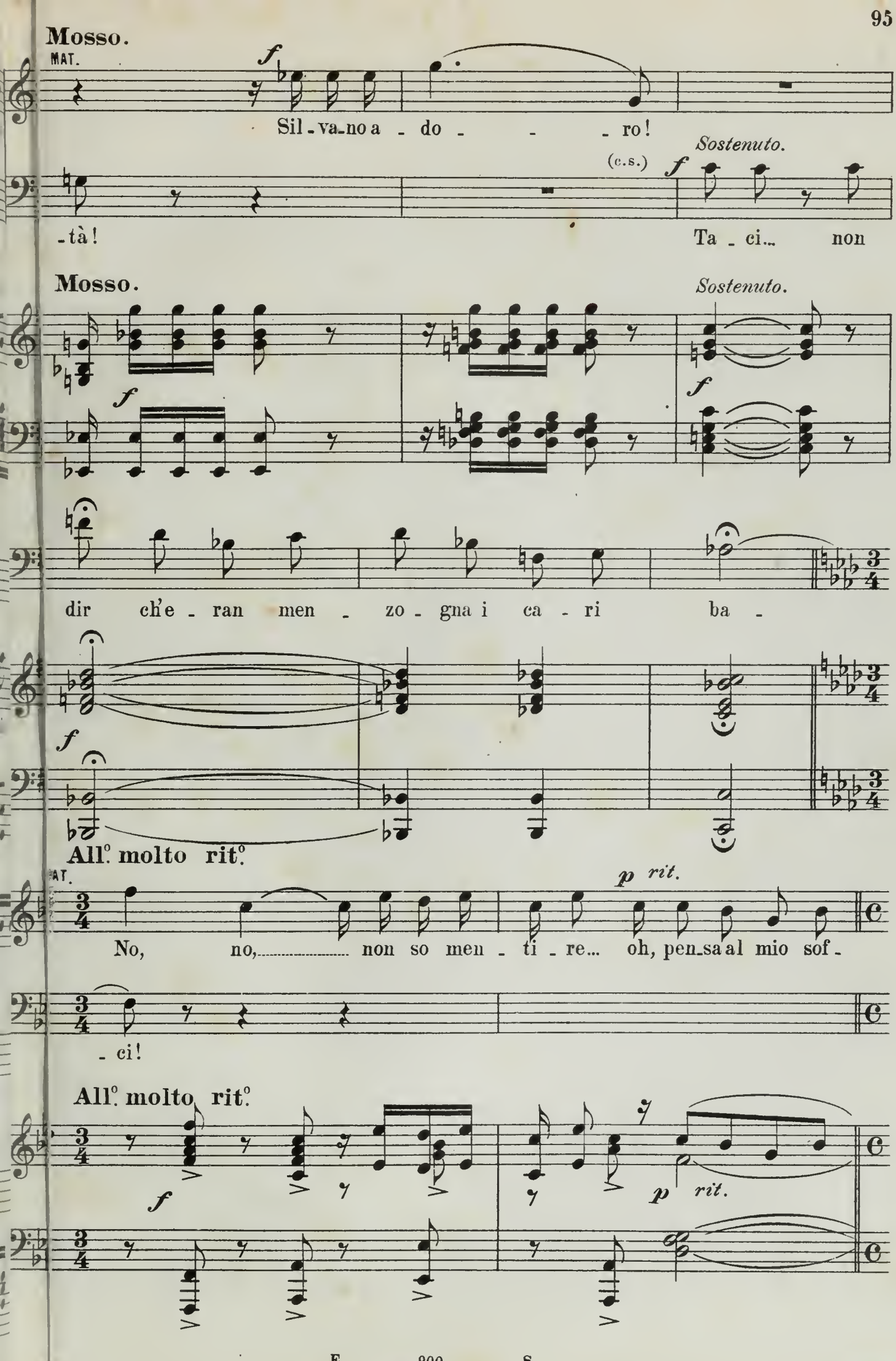

a tempo
rall.
(supplichevole)
p
so!...
Dim - mi..... che m'a - mi an - cor, Ma - til - de
a tempo
rall.
p
cres. animando
rall.
mi - - a, ac - que - ta del mio cor la ge - lo - si - a,
cres. animando
m.s.
rall.
Mosso.
MAT.
(risoluta) p
Or - mai non de - vi più pensare a
la ge - lo - si - - a!
Mosso.
f
p
rall.
a tempo
mf ravviv.
me... troppo ho pec - ca - to... ahi - mè!..... Io più non
a tempo
ravviv.
rall.
mf

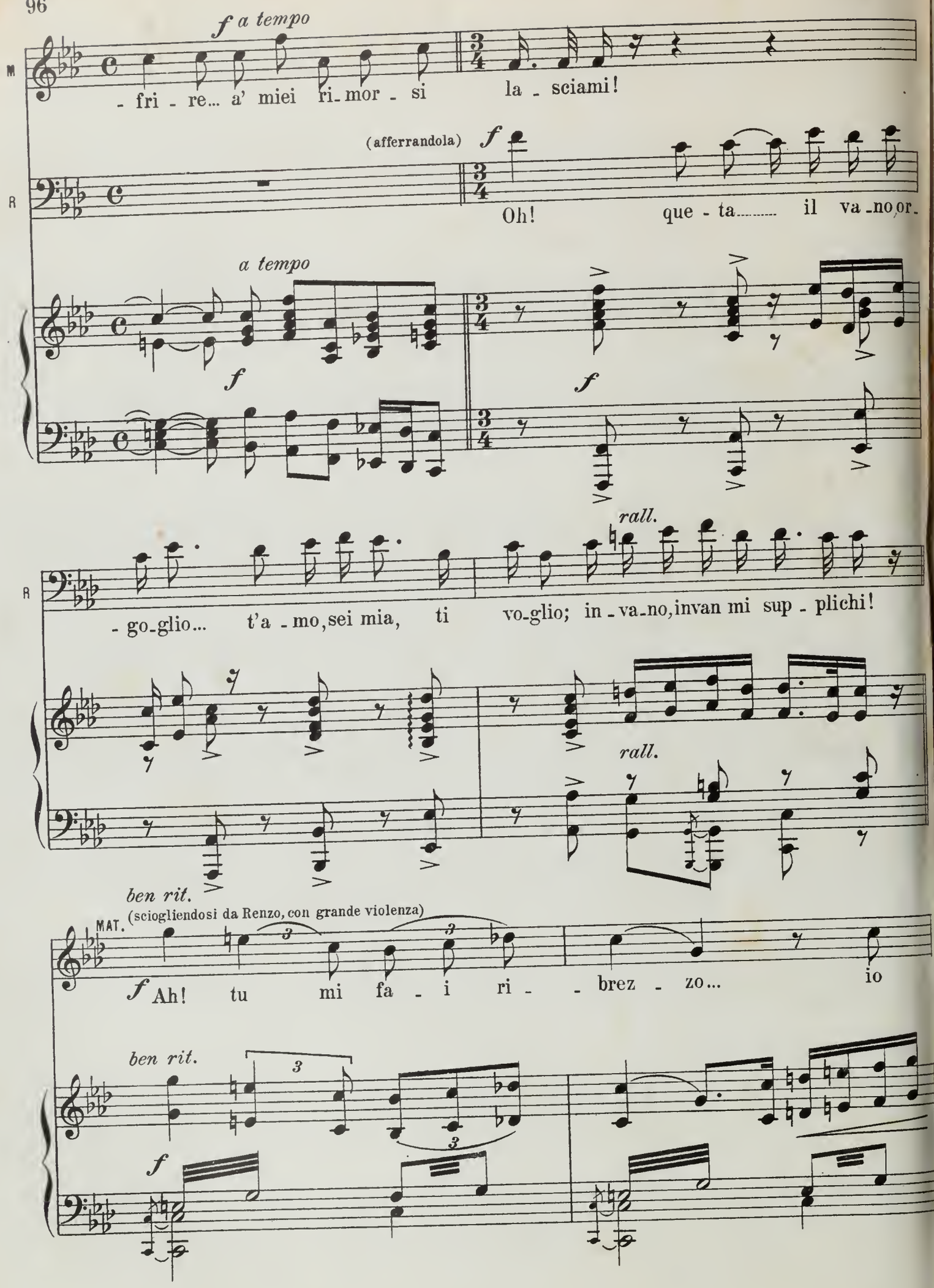

rit.
vi - vo da quan-d'è tor - na - to lu - i, che m'ha tan-to a-
rit.
- ma - to...
a tempo
RENZO
(supplichevole)
f
Tu mia sei sta - ta, o Ma - til-de a-do-
a tempo
f
(con amarezza)
f
Tu m'ingan-na - sti!
- ra - ta!
rit.
ff
dim.
p
rall.

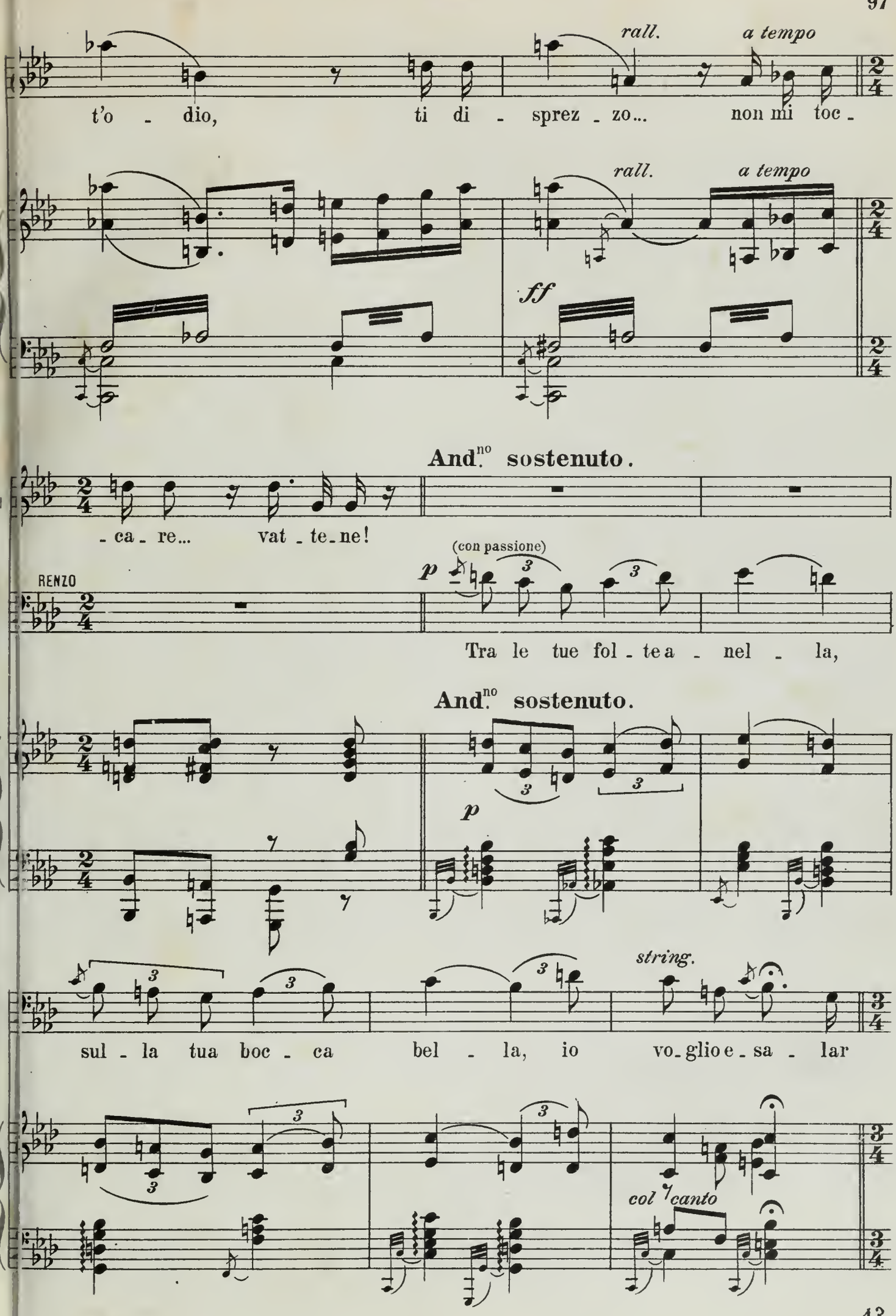

Sostenuto.
p
So_la io vi - ve - va,
Sostenuto.
p
sul - la sven_tu - ra di lu - i pian -
p rall.
rall.
- ge - va,
f
quando...
ff
I°. Tempo. con molto moto
l'or_ren - da sce - na rammen_to!
p
tu m'hai sor_pre - sa...
I°. Tempo. con molto moto
p

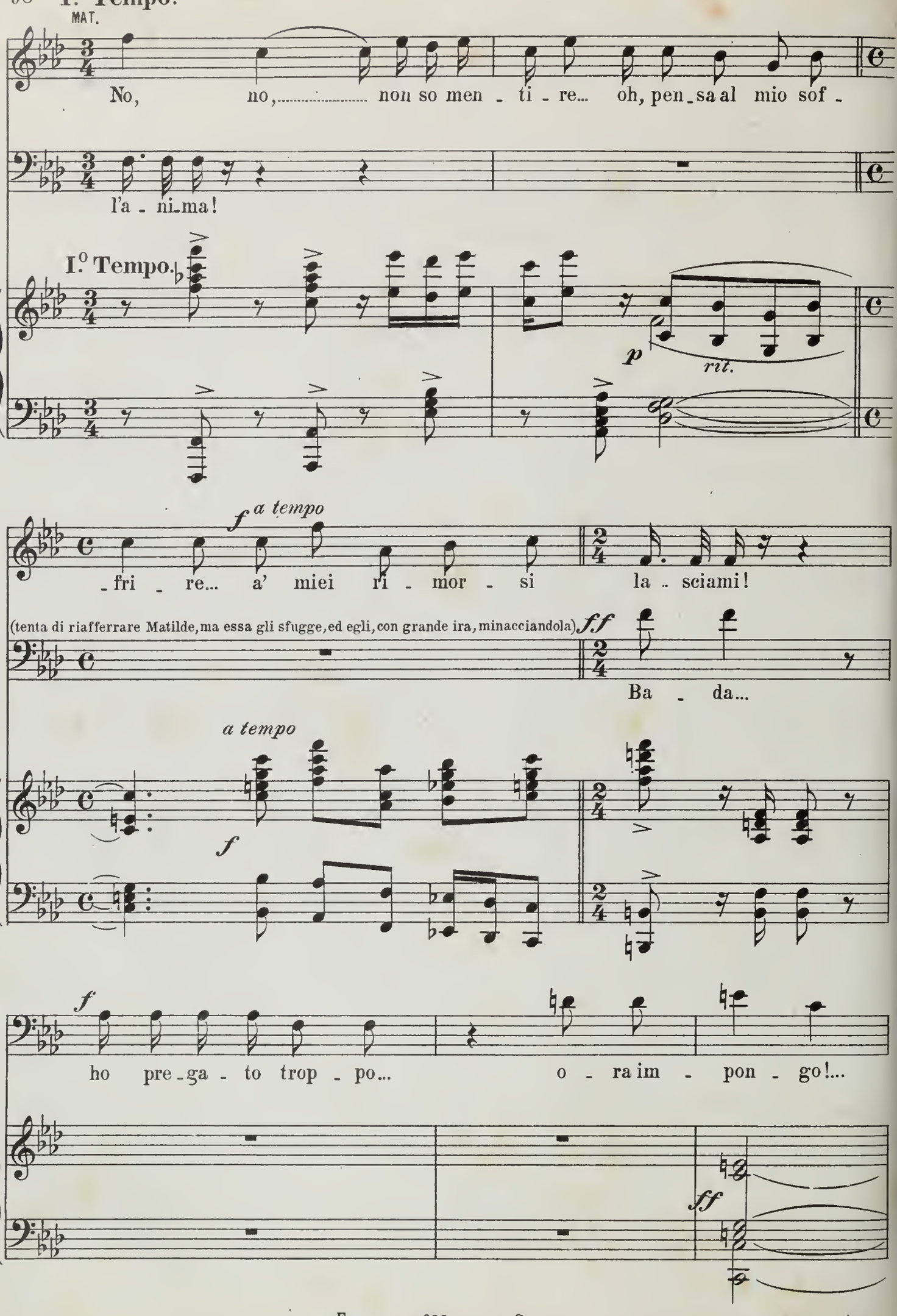

animando molto
cad-di... e da al - lo - ra, sen - za di-
animando molto
cres. sempre
-fe - sa, sem-pre il tor - men - to del - le ca-rez - ze
f
ff rall.
f
tu - e sop - por - ta - i,..... ma non t'a - ma - -
ff rall.
f

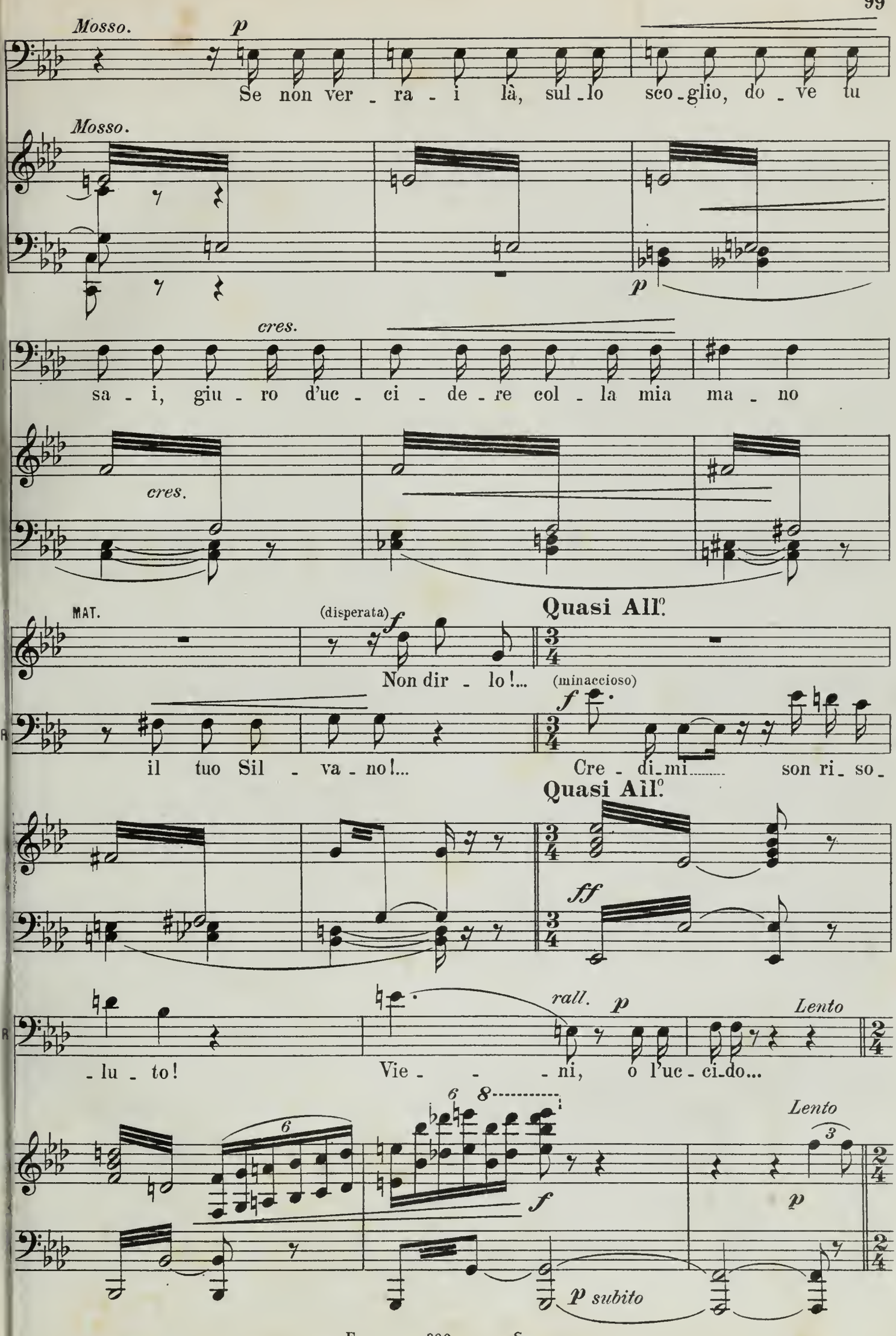

Molto animato.
M
- i!
f
Sol - tan- to ho a-
RENZO
(supplichevole)
f
No,..... non è ver!
Molto animato.
f
Meno.
M
- ma - to il mio Sil - va - no!
p
(c.s.)
R
Ah, non ve - di il mio
Meno.
p
p
R
pian - - - - to...
rall.
ab - - - - bi pie -
rall.

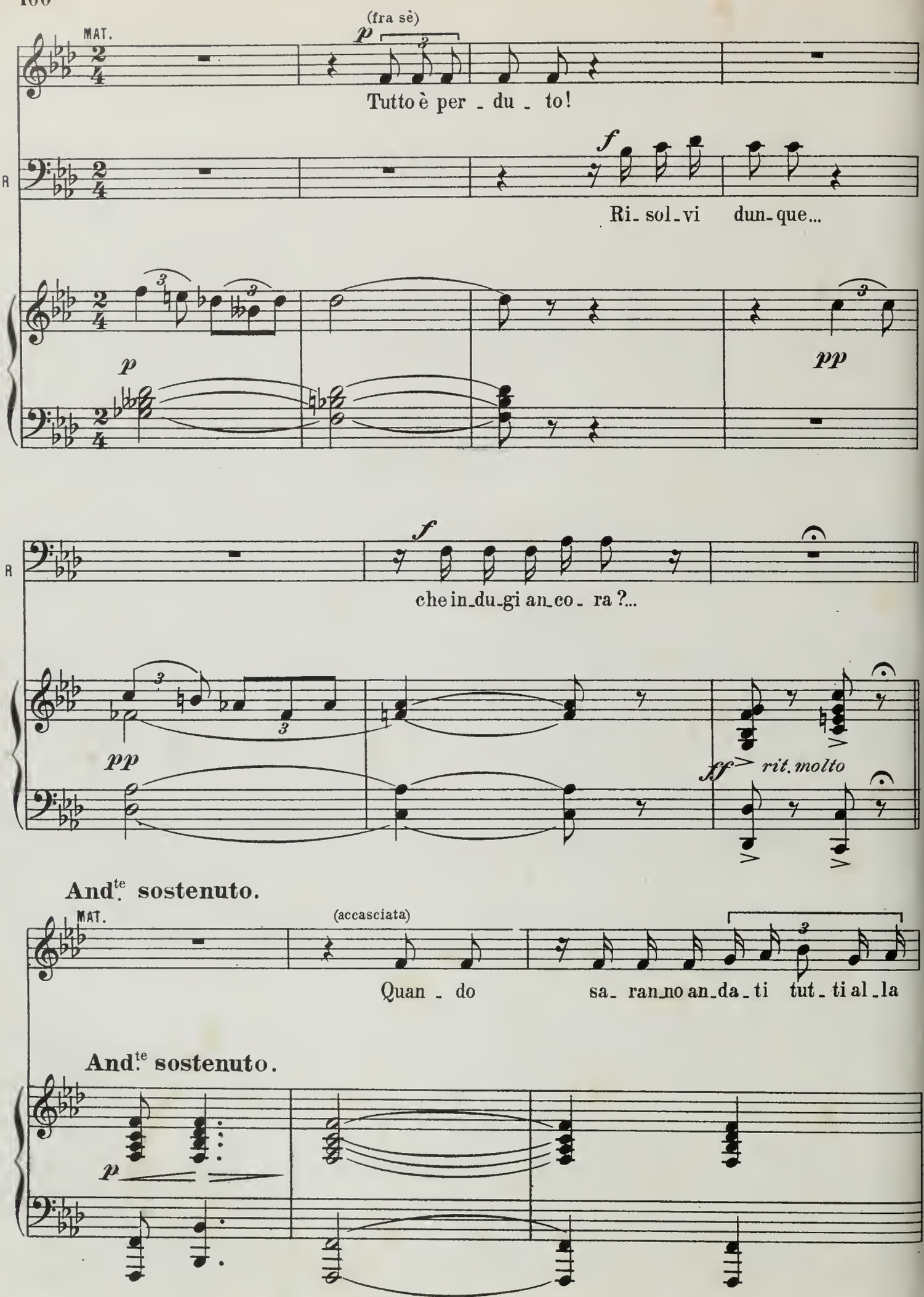

Mosso.
MAT.
Sil - va - no a - do - - - ro!
- tà!
(c.s.)
Sostenuto.
Ta - ci... non
Mosso.
Sostenuto.
dir ch'e - ran men - zo - gna i ca - ri ba -
All°. molto rit°.
No, no, non so men - ti - re... oh, pen - sa al mio sof -
- ci!
All°. molto rit°.
rit.

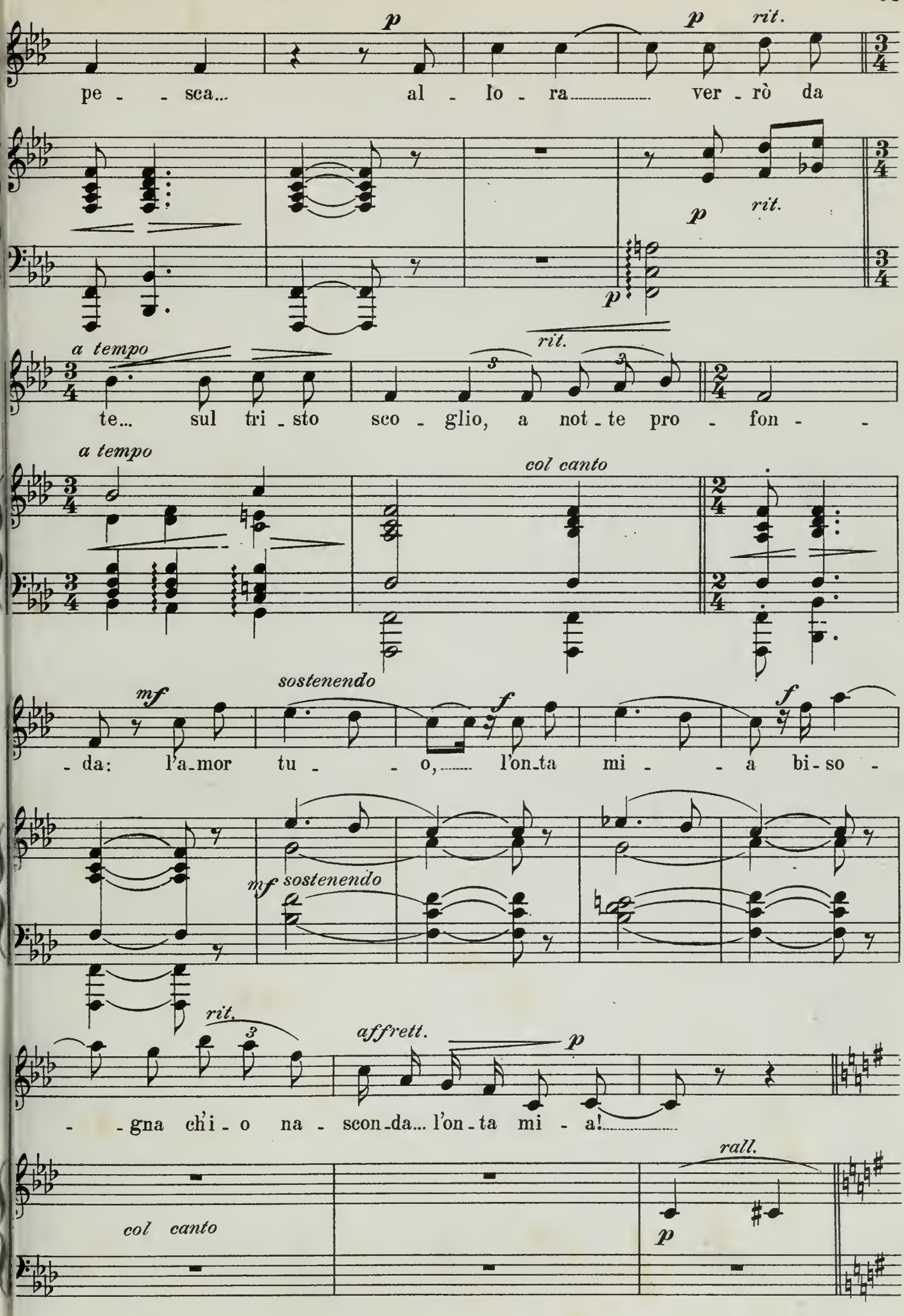

f a tempo
M
- fri - re... a' miei ri-mor - si la - sciami!
(afferrandola) f
R
Oh! que - ta..... il va-no or.
a tempo
f
f
rall.
R
- go-glio... t'a - mo, sei mia, ti vo-glio; in - va-no, invan mi sup - plichi!
rall.
ben rit.
(sciogliendosi da Renzo, con grande violenza)
MAT.
f Ah! tu mi fa - i ri - - brez - zo... io
ben rit.
f


rall.
a tempo
t'o - dio, ti di - sprez - zo... non mi toc -
rall.
a tempo
ff
And.no sostenuto.
- ca - re... vat - te - ne!
(con passione)
p
RENZO
Tra le tue fol - te a - nel - la,
And.no sostenuto.
p
string.
sul - la tua boc - ca bel - la, io vo - glio e - sa - lar
col canto


I.° Tempo.
MAT.
No, no, non so men - ti - re... oh, pen - sa al mio sof -
R
l'a - ni - ma!
I.° Tempo.
p
rit.
M
f a tempo
- fri - re... a' miei ri - mor - si la - sciami!
(tenta di riafferrare Matilde, ma essa gli sfugge, ed egli, con grande ira, minacciandola)
ff
R
Ba - da...
a tempo
f
f
R
ho pre - ga - to trop - po... o - ra im - pon - go!...
ff


Mosso.
p
Se non ver - ra - i là, sul - lo sco - glio, do - ve tu
Mosso.
p
cres.
sa - i, giu - ro d'uc - ci - de - re col - la mia ma - no
cres.
MAT.
(disperata)
f
Quasi All.o
Non dir - lo!...
(minaccioso)
f
il tuo Sil - va - no!...
Cre - di - mi..... son ri - so -
Quasi All.o
ff
rall.
p
Lento
- lu - to!
Vie - - - ni, o l'uc - ci - do...
6
8
Lento
3
f
p
p subito


MAT.
(fra sè)
Tutto è per - du - to!
R
Ri - sol - vi dun - que...
che in - du - gi an - co - ra ?...
rit. molto
And.te sostenuto.
MAT.
(accasciata)
Quan - do sa - ran - no an - da - ti tut - ti al - la
And.te sostenuto.


p
p rit.
pe - - sca... al - lo - ra ver - rò da
p rit.
p
a tempo
rit.
te... sul tri - sto sco - glio, a not - te pro - fon - -
a tempo
col canto
mf
sostenendo
f
f
- da: l'a_mor tu - - o, l'on_ta mi - - a bi - so -
mf sostenendo
rit.
affrett.
p
- - gna ch'i - o na - scon_da... l'on_ta mi - a!
rall.
col canto
p

I°. Tempo.

RENZO

p

Ma se man - chi, pel tuo Sil - va - no

I°. Tempo.

p

(esce)

R

tre - ma!

calando

rall.

MAT.

mf

Questa sa - rà la mia vergogna e -

Sostenuto.

p *rall.*

cres. molto

Lento sost.to

ff

(cade singhiozzando)

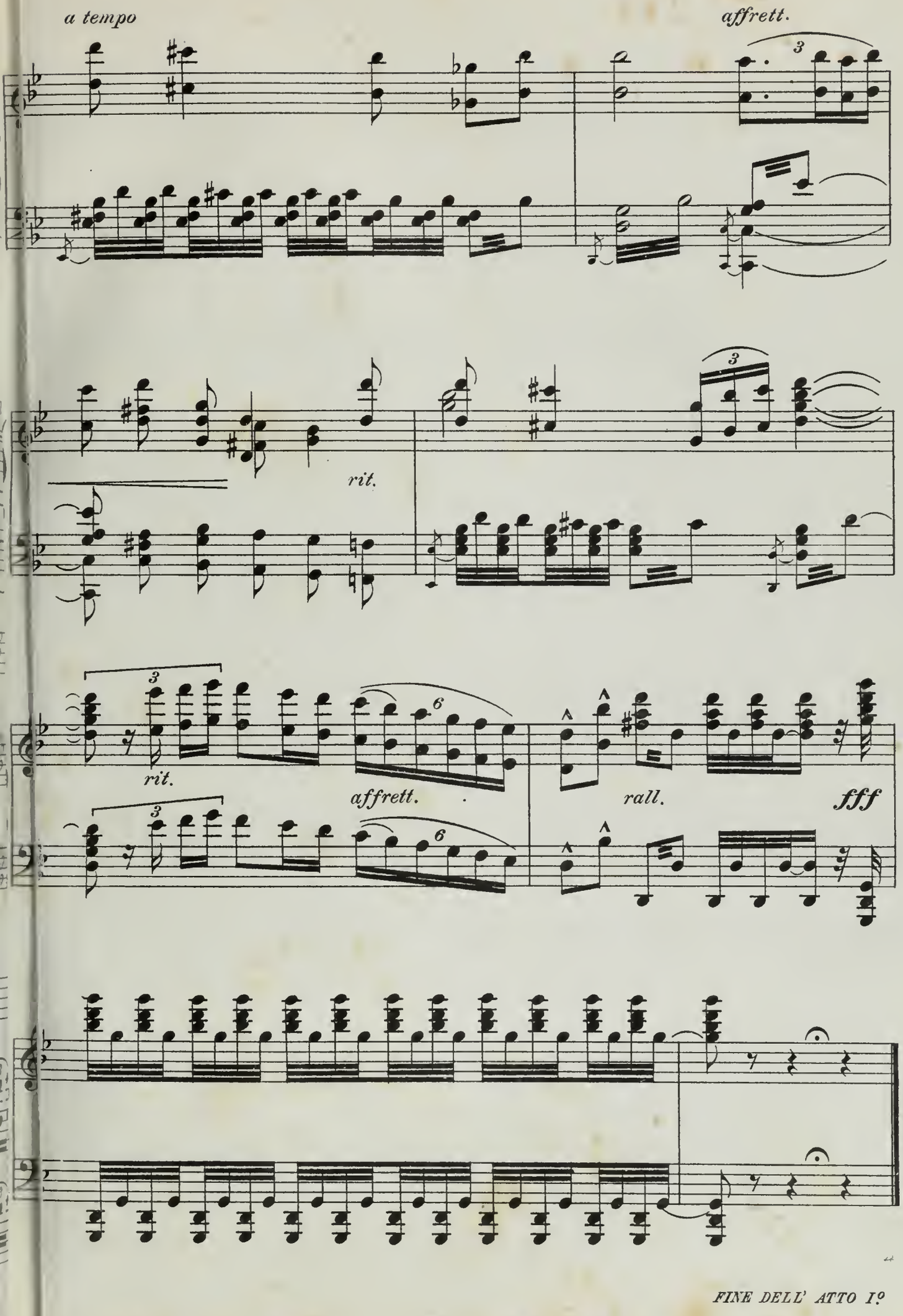
M

- stre - ma!

Lento sost.to

rit.

f *ff* *ff*

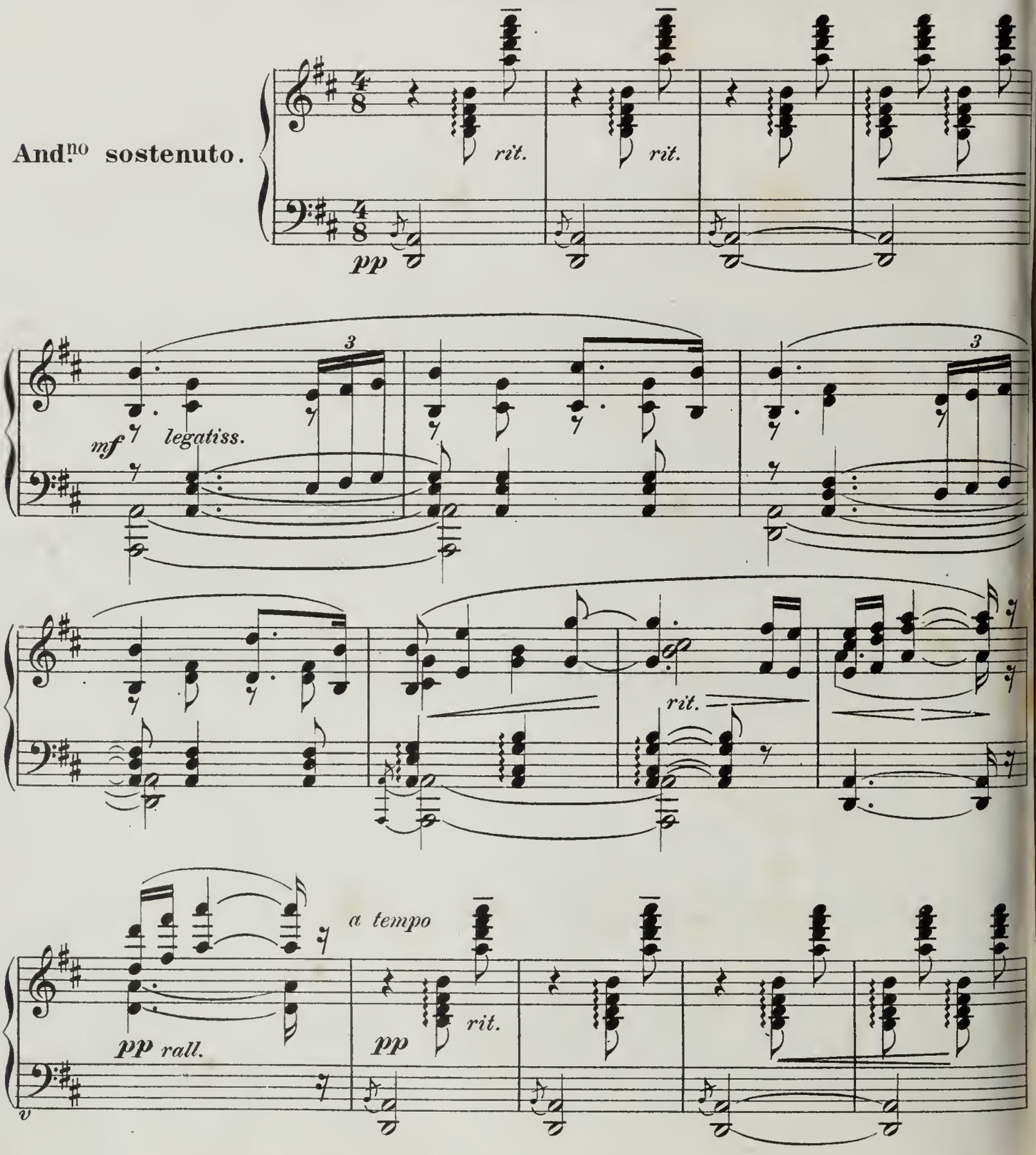


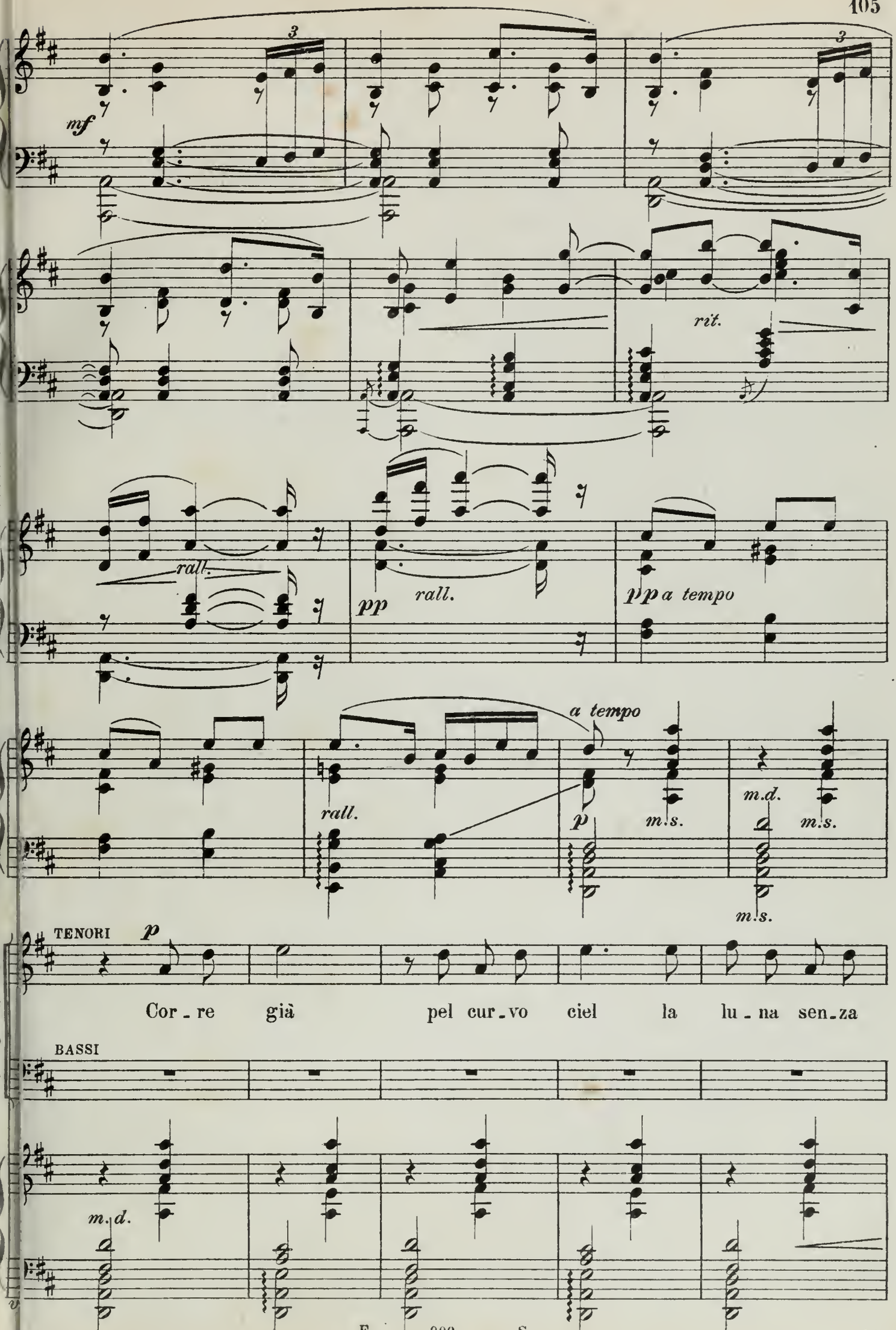
FINE DELL' ATTO I.º

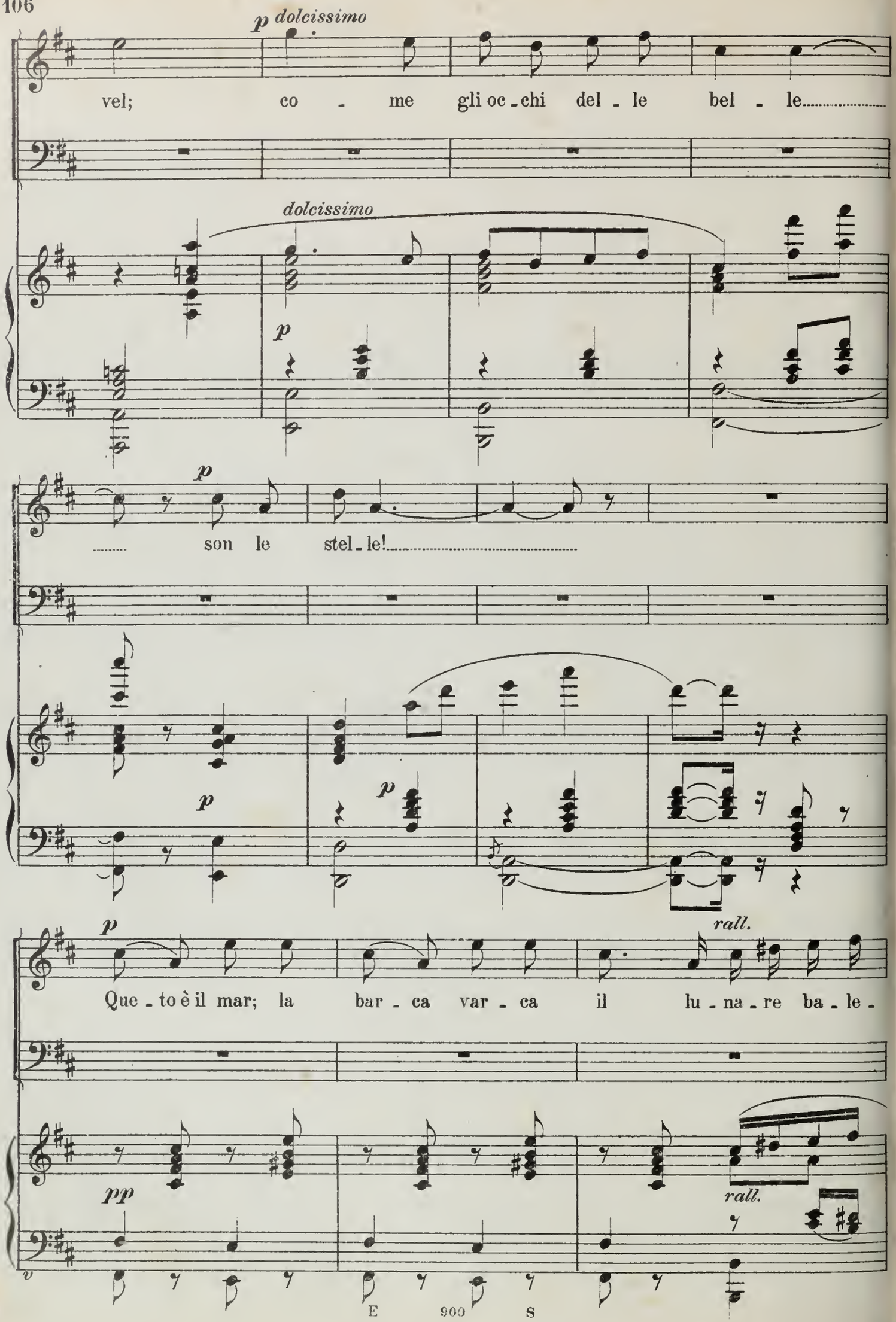
ATTO II.

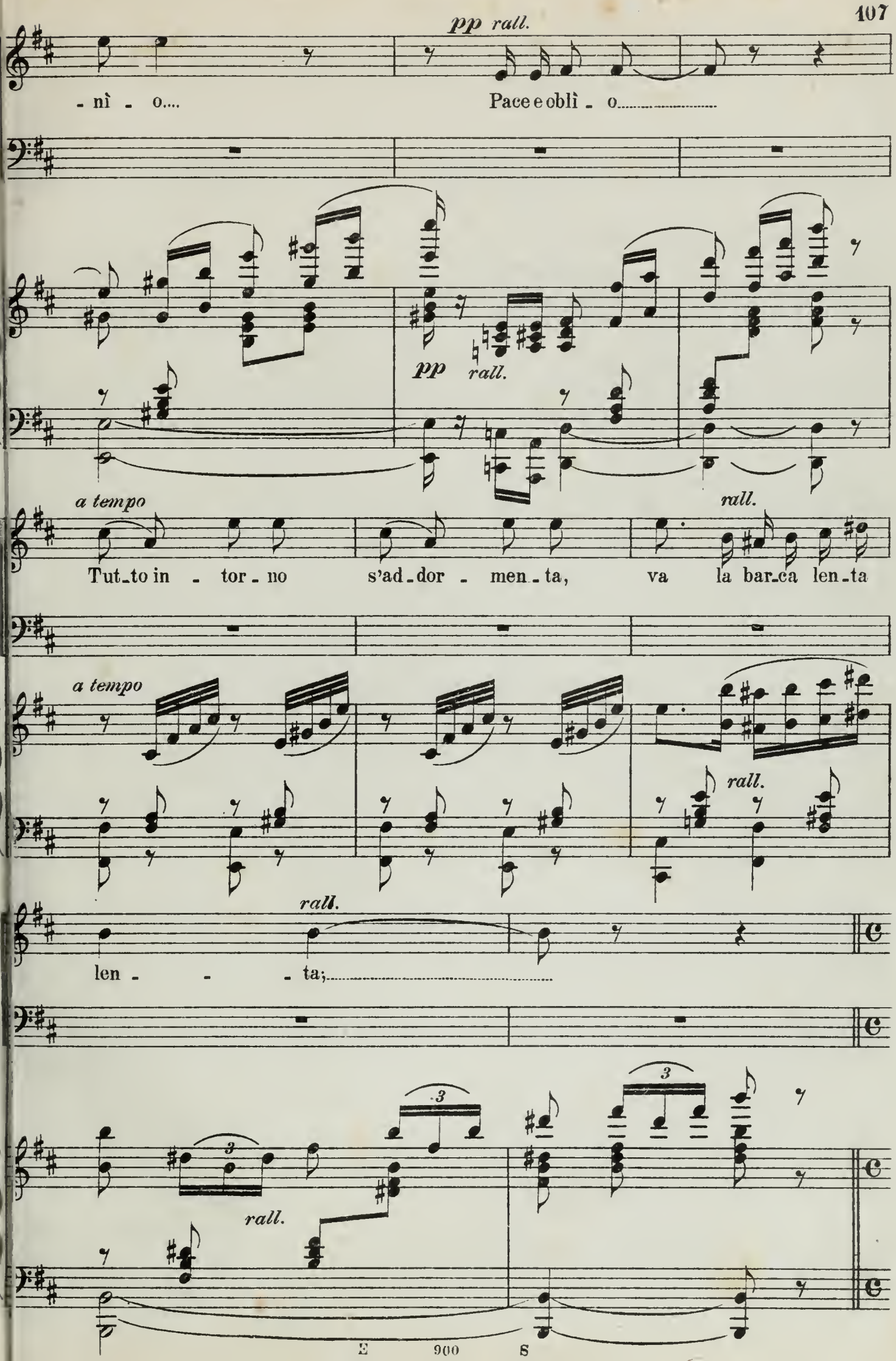
Una parte solitaria di spiaggia. — A sinistra una ripida e frastagliata scogliera. — Alcune barche, lontane. — A destra, a pochi metri dalla riva, un grande scoglio, a cui è ormeggiata la nuova barca di Renzo. — È il tramonto.

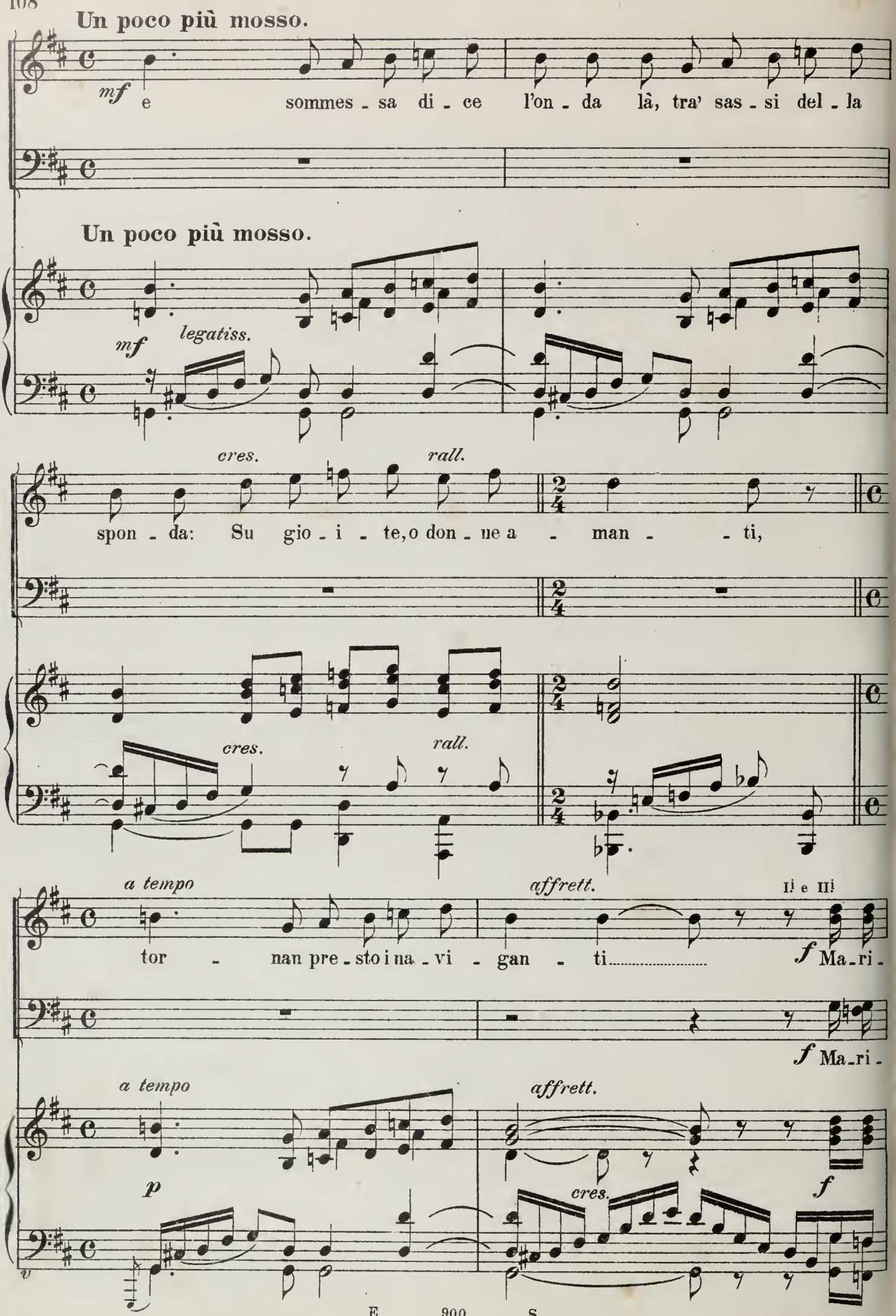
SCENA I. CORO DE' MARINAI.




mf
rit.
rall.
pp
rall.
pp a tempo
a tempo
rall.
p
m.s.
m.d.
m.s.
m.s.
TENORI
p
Cor - re già pel cur - vo ciel la lu - na sen - za
BASSI
m.d.


p dolcissimo
vel; co - me gli oc - chi del - le bel - le
dolcissimo
p
p
son le stel - le!
p
p
p
rall.
Que - to è il mar; la bar - ca var - ca il lu - na - re ba - le -
pp
rall.


pp rall.
- nì - o....
Pace e oblì - o.....
pp rall.
a tempo
rall.
Tut_to in - tor - no s'ad_dor - men_ta, va la bar_ca len_ta
a tempo
rall.
rall.
len - - - ta;.....
3
3
3
rall.


Un poco più mosso.
mf
e sommes - sa di - ce l'on - da là, tra' sas - si del - la
Un poco più mosso.
mf
legatiss.
cres.
rall.
spon - da: Su gio - i - te, o don - ne a - man - - ti,
cres.
rall.
a tempo
affrett.
I! e III!
tor - nan pre - sto i na - vi - gan - ti
f Ma - ri -
f Ma - ri -
a tempo
affrett.
p
cres.
f

Più mosso.

-na - - - ro, ti rin - fran - ca.... via da

-na - - - ro, ti rin - fran - ca.... via da

Più mosso.

animando *ff*

ter - ra.... ar - ran - ca, ar - ran - - - ca!....

ff

ter - ra.... ar - ran - ca, ar - ran - - - ca!....

animando *ff*

ff

Ah!

ff

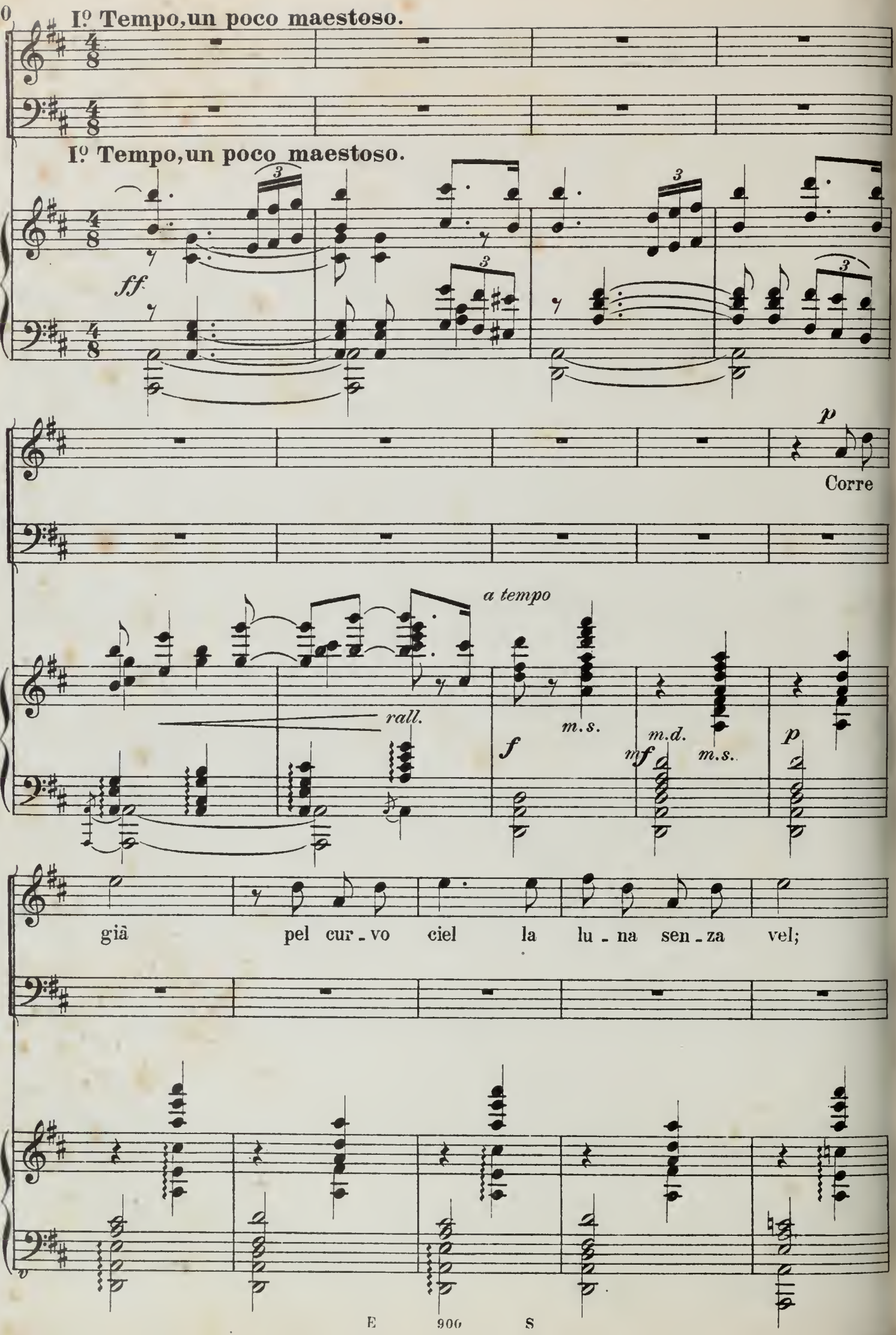
Ah!

8

ff

8

ff rit.


I.º Tempo, un poco maestoso.
I.º Tempo, un poco maestoso.
ff
p
Corre
a tempo
rall.
f
m.s.
mf
m.d.
m.s.
p
già pel cur - vo ciel la lu - na sen - za vel;

p *pp*

co - me gli oc-chi del - le bel - le..... son le

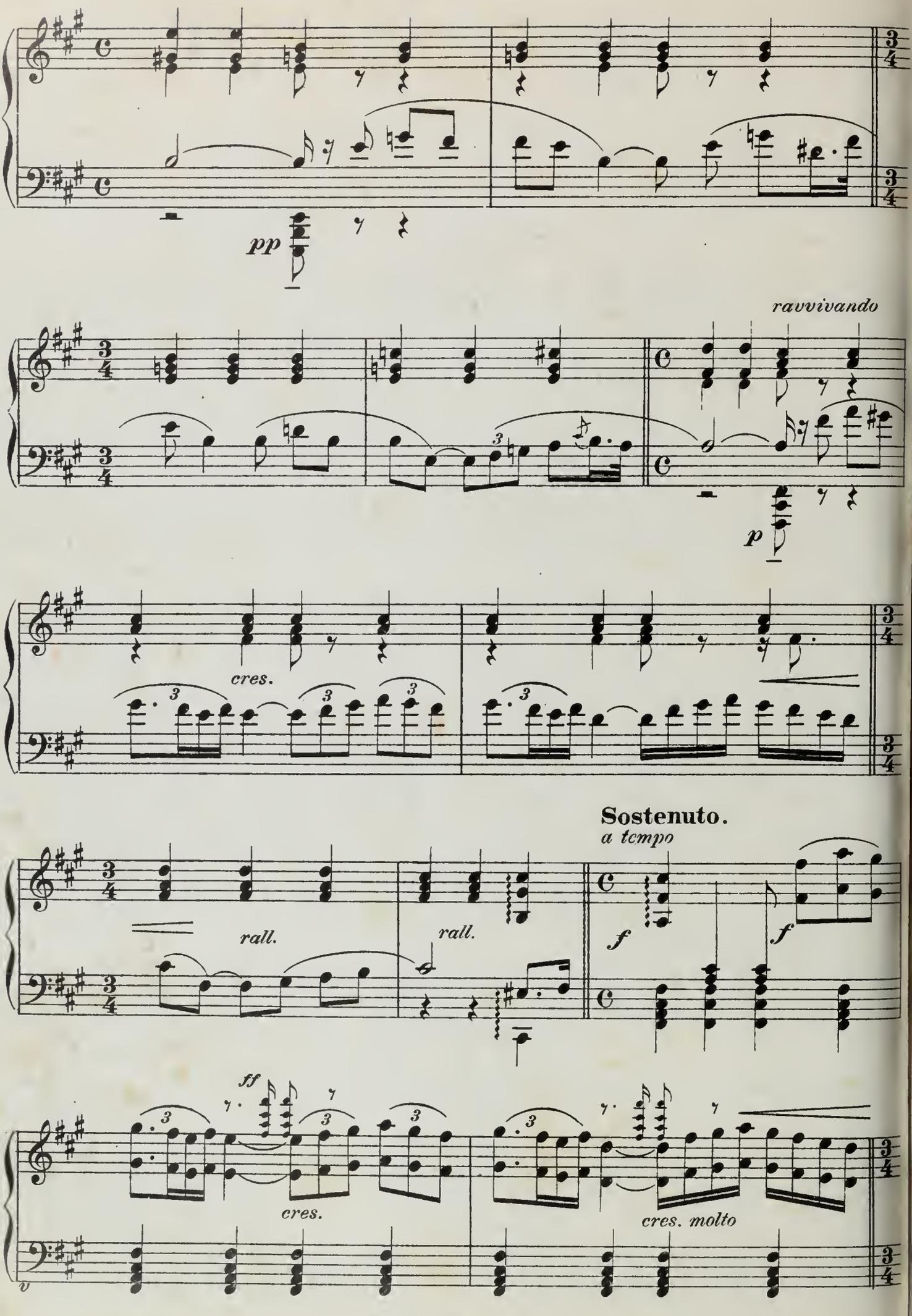
p *m.s.* *pp*

stel - le!.....

pp *pp*

And.te sostenuto.

p


pp
ravvivando
p
cres.
rall.
rall.
Sostenuto.
a tempo
f
f
ff
cres.
cres. molto

ff animando

rit.

ff

f vibrato

a tempo

pp subito

p

rall.

a tempo

mf

rit.

SCENA II. SILVANO e ROSA.

(entra abbracciato a Rosa)

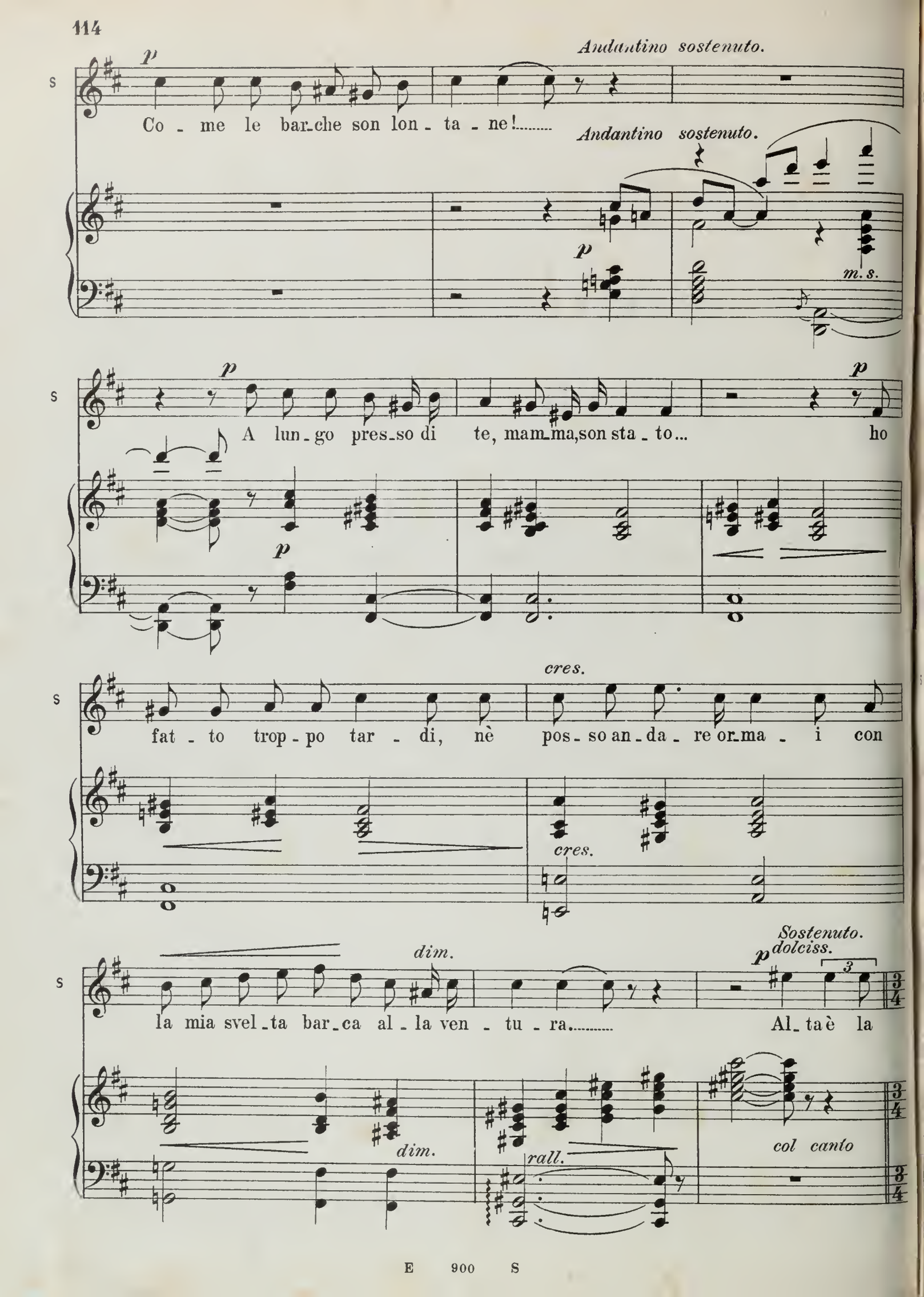
a tempo

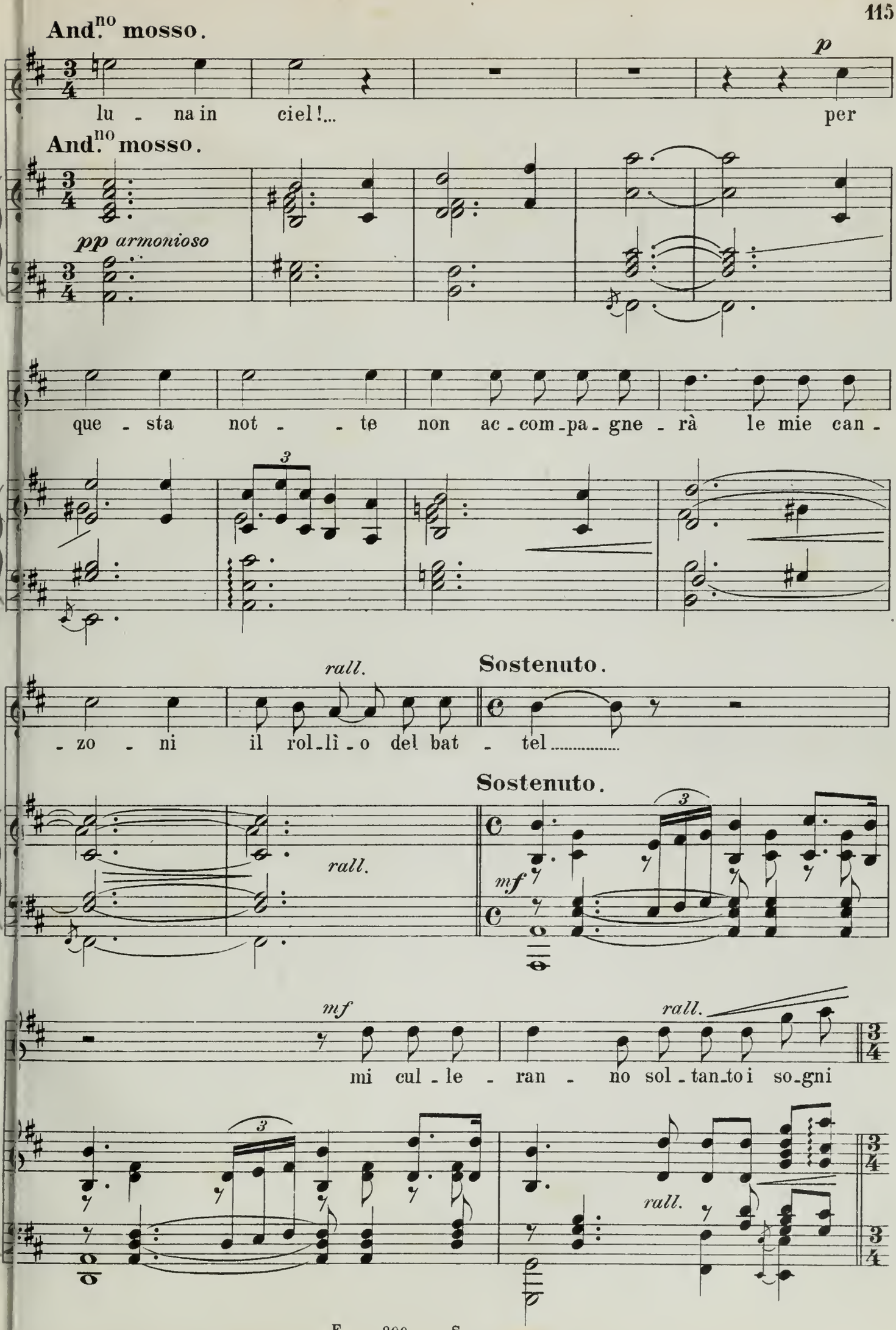
SILVANO

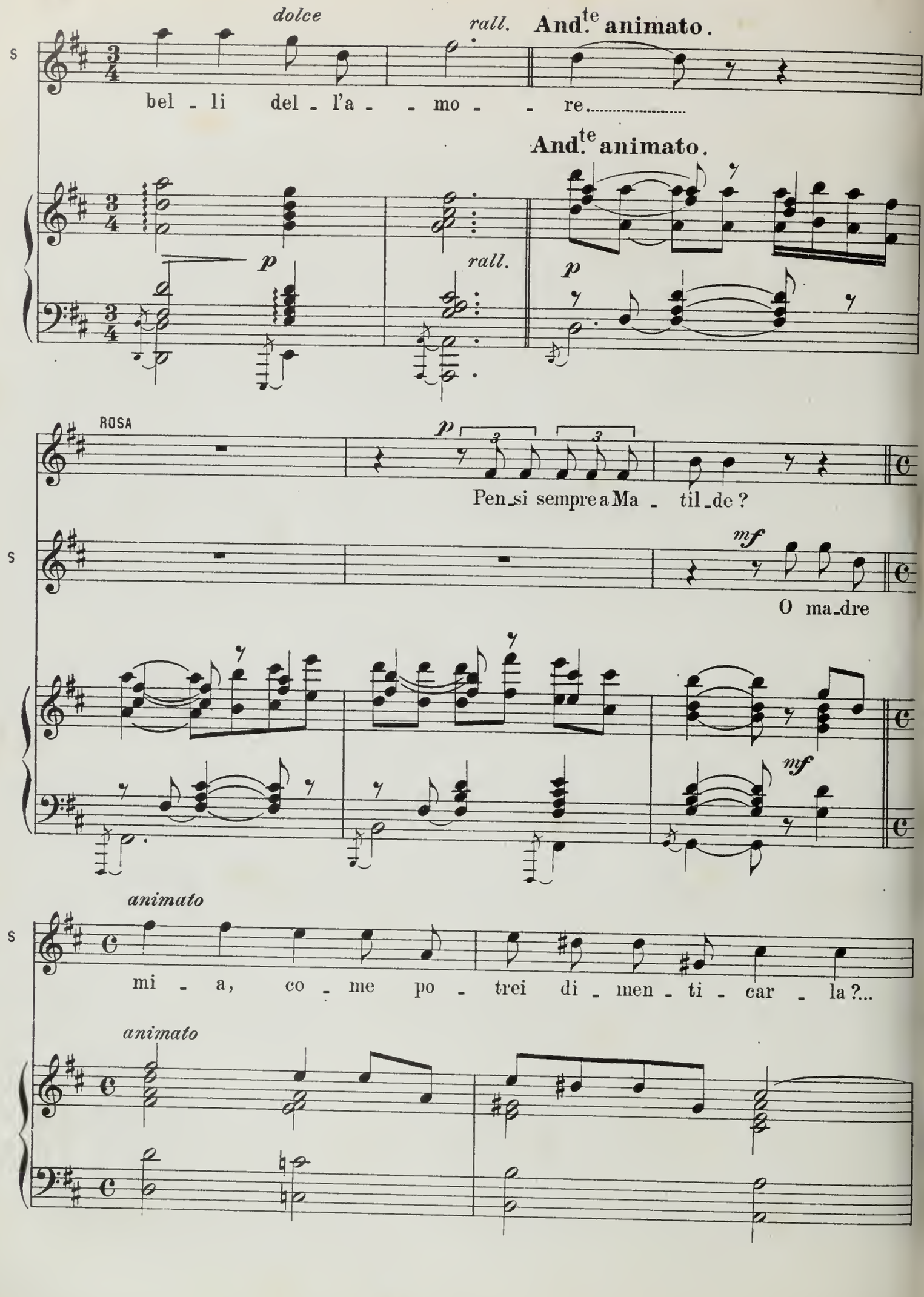
a tempo

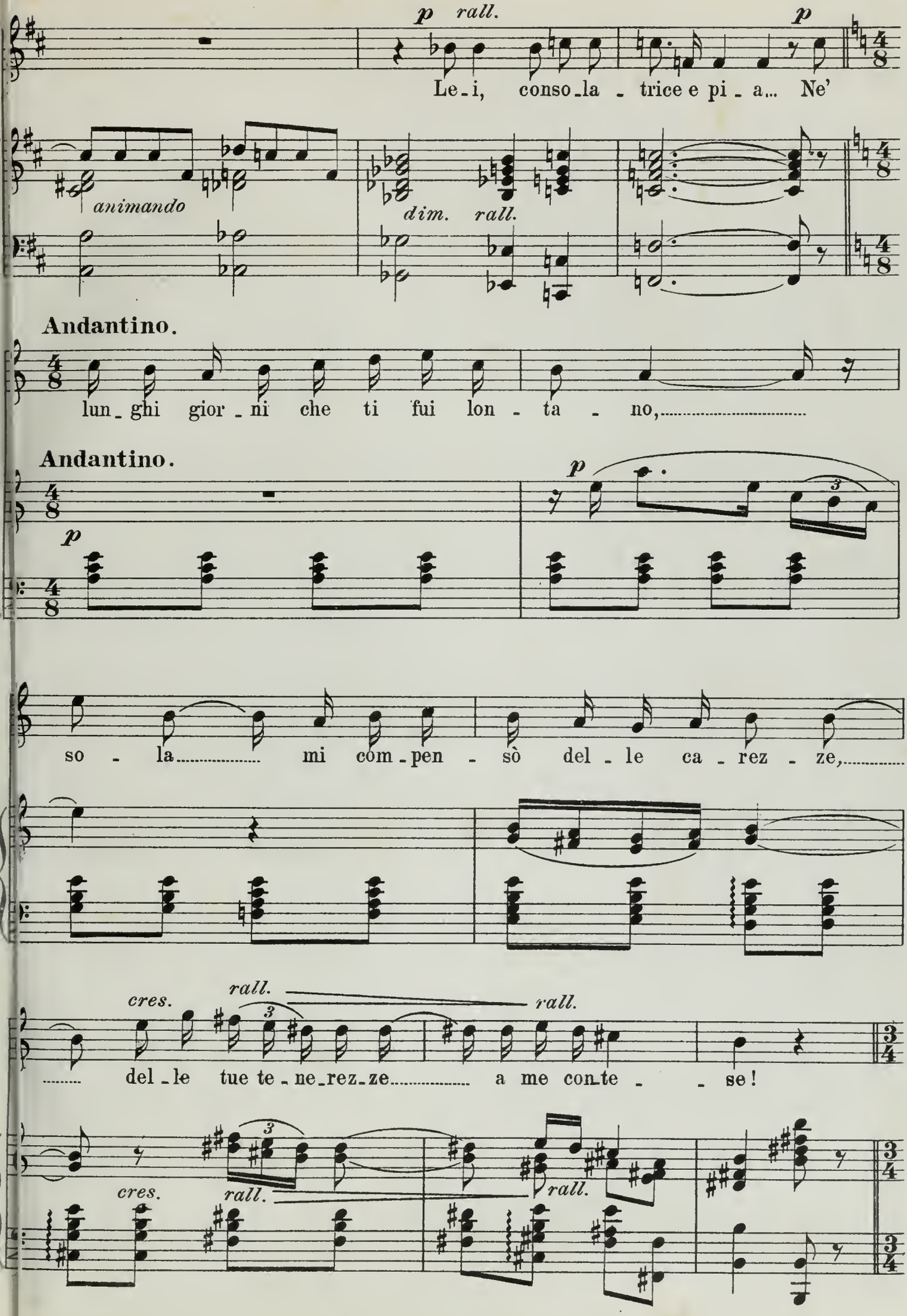
pp

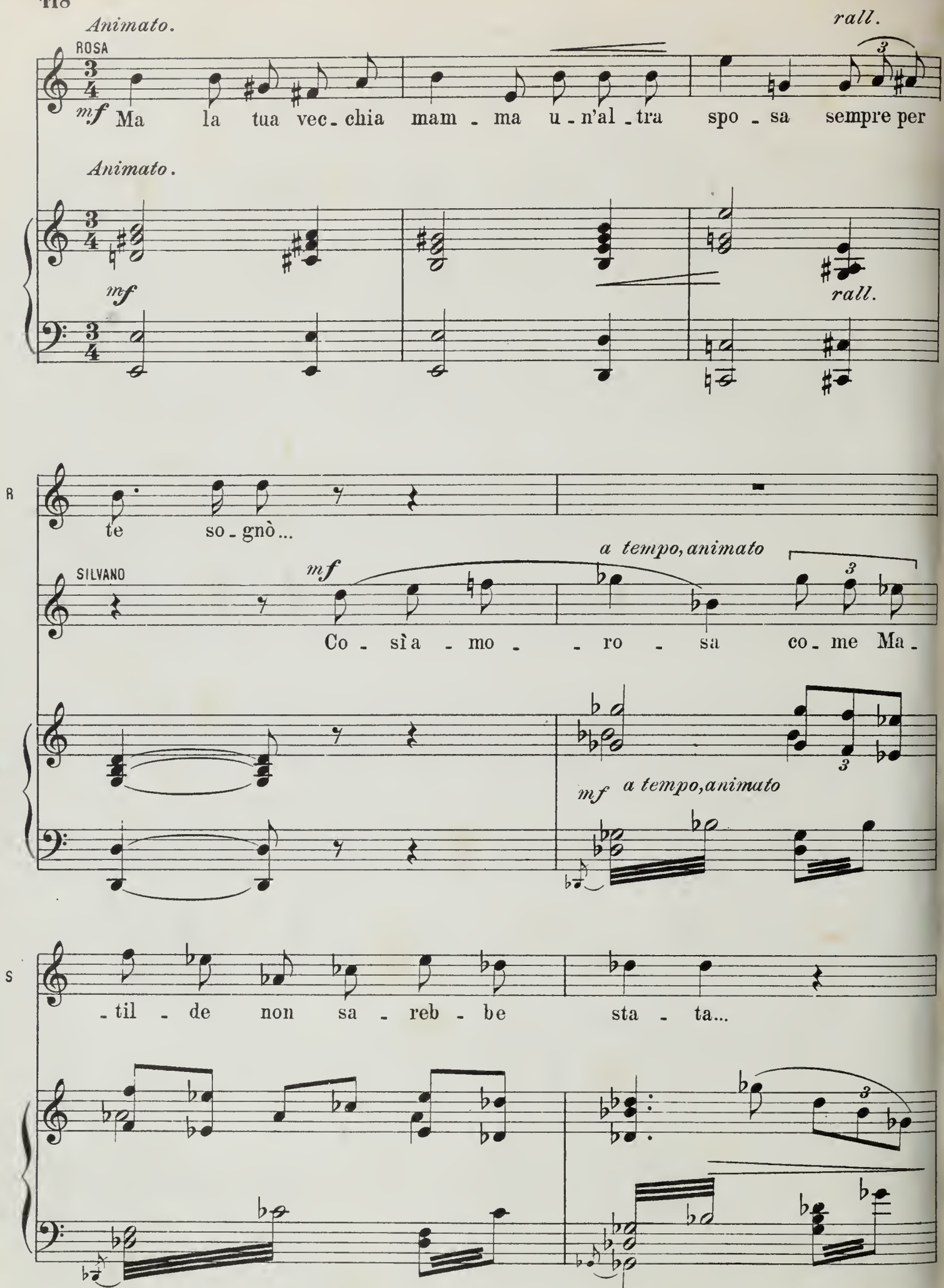
ppp

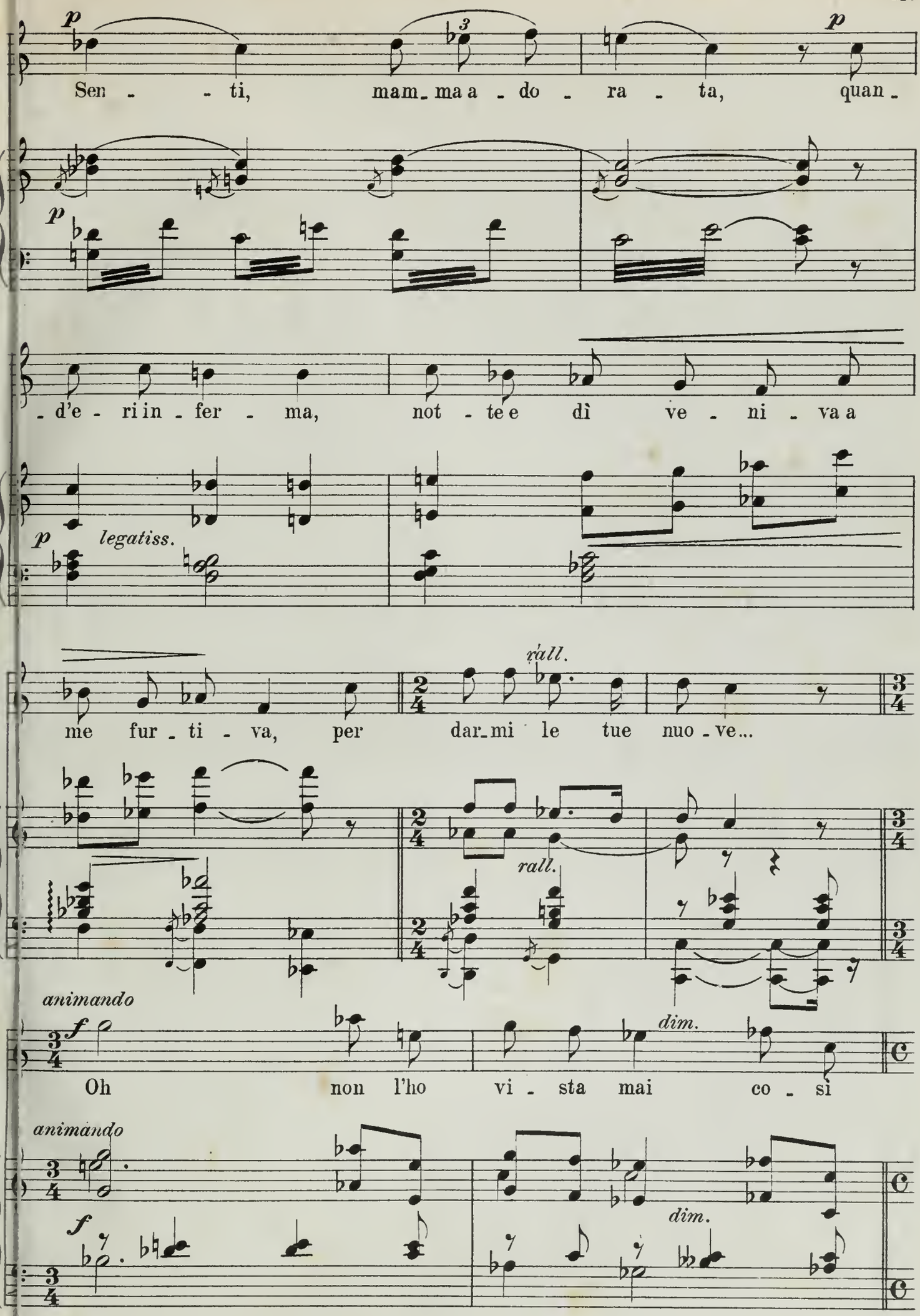

Andantino sostenuto.
p
S
Co - me le bar_che son lon - ta - ne!.....
Andantino sostenuto.
p
m. s.
p
S
A lun - go pres_so di te, mam_ma, son sta - to...
p
ho
p
cres.
S
fat - to trop - po tar - di, nè pos - so an - da - re or_ma - i con
cres.
dim.
Sostenuto.
dolciss.
p
3
S
la mia svel_ta bar_ca al - la ven - tu - ra.....
Al_ta è la
dim.
rall.
col canto

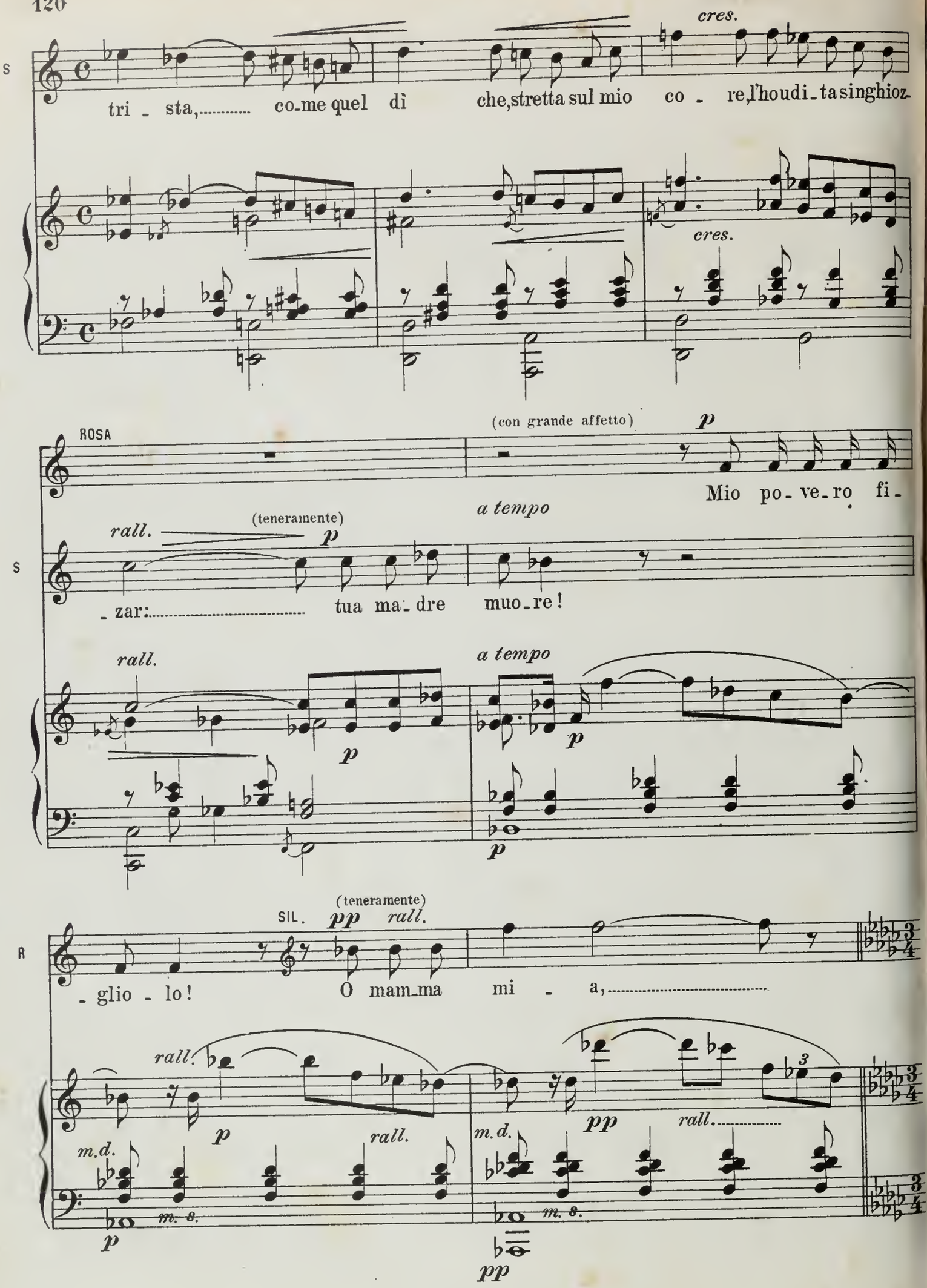

And.no mosso.
p
lu - na in ciel!... per
And.no mosso.
pp armonioso
que - sta not - - te non ac - com - pa - gne - rà le mie can -
3
rall.
Sostenuto.
- zo - ni il rol - lì - o del bat - tel.....
Sostenuto.
rall.
3
mf
mf
rall.
mi cul - le - ran - no sol - tan - to i so - gni
3
rall.


dolce
rall.
And.te animato.
S
bel - li del - l'a - - mo - - re.....
And.te animato.
p
rall.
p
ROSA
p
Pen_si sempre a Ma - til_de?
S
mf
O ma_dre
mf
animato
S
mi - a, co - me po - trei di - men - ti - car - la?...
animato


p rall.
p
Le - i, conso - la - trice e pi - a... Ne'
animando
dim. rall.
Andantino.
lun - ghi gior - ni che ti fui lon - ta - no,
Andantino.
p
p
so - la mi com - pen - sò del - le ca - rez - ze,
cres.
rall.
rall.
del - le tue te - ne - rez - ze a me con - te - se!
cres.
rall.
rall.


Animato.
rall.
ROSA
mf Ma la tua vec - chia mam - ma u - n'al - tra spo - sa sempre per
Animato.
mf
rall.
R
te so - gnò...
a tempo, animato
SILVANO
mf
Co - sì a - mo - - ro - sa co - me Ma -
mf a tempo, animato
S
- til - de non sa - reb - be sta - ta...


p
Sen - - ti, mam_ma a - do - ra - ta, quan -
p
p
- d'e - ri in - fer - ma, not - te e dì ve - ni - va a
p legatiss.
me fur - ti - va, per dar_mi le tue nuo - ve...
rall.
rall.
animando
f
Oh non l'ho vi - sta mai co - sì
dim.
animando
f
dim.


S
tri - sta,..... co-me quel dì che,stretta sul mio co - re,l'houdi-ta singhioz-
cres.
cres.
ROSA
(con grande affetto)
p
Mio po-ve-ro fi-
a tempo
rall.
(teneramente)
p
S
-zar:..... tua ma-dre muo-re!
rall.
a tempo
p
p
(teneramente)
SIL.
pp
rall.
R
-glio - lo! O mam-ma mi - a,.....
rall.
p
rall.
m.d.
m. s.
p
m.d.
pp
rall.
m. s.
pp

And.te sostenuto.

pp

pen - sa al dì che vi - ci - na al fo - co - la - - re.....

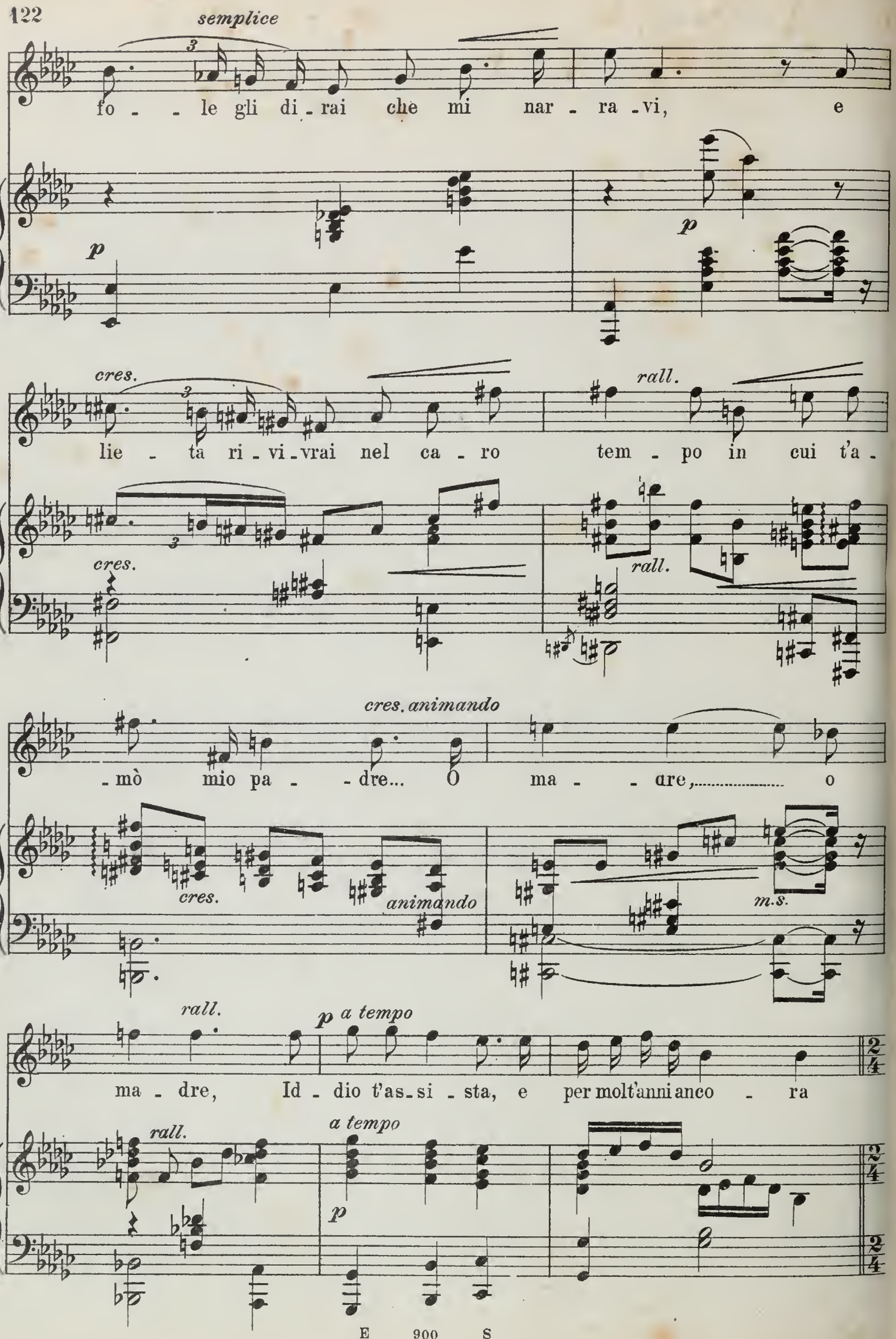
And.te sostenuto.

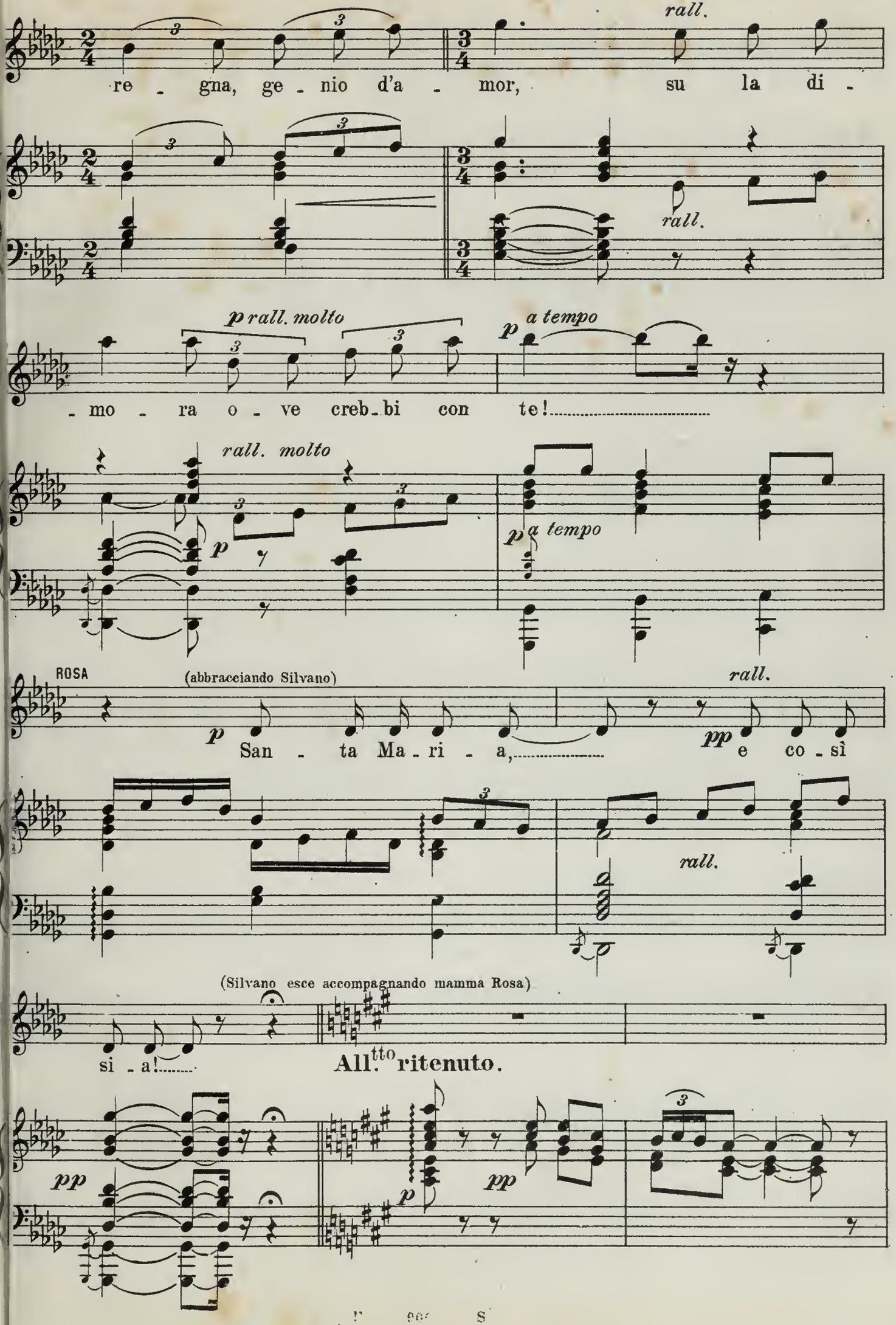
pp *legatiss.*

do - ve con me se - de - vi a no - vel - la - re, po -

- trai ba - ciar il ca - po ric - ciu - tel - lo d'un bam - bi -

- nel - lo na - to da me..... Le


semplice
S
fo - - le gli di - rai che mi nar - ra - vi, e
p
p
cres.
S
lie - ta ri - vi - vrai nel ca - ro tem - po in cui t'a -
rall.
cres.
rall.
cres. animando
S
- mò mio pa - - dre... O ma - - dre,..... o
cres.
animando
m.s.
rall.
p a tempo
S
ma - dre, Id - dio t'as - si - sta, e per molt'anni anco - ra
rall.
a tempo
p


rall.
re - gna, ge - nio d'a - mor, su la di -
rall.
p rall. molto
p a tempo
- mo - ra o - ve creb - bi con te!
rall. molto
p a tempo
ROSA
(abbracciando Silvano)
rall.
San - ta Ma - ri - a,
pp e co - sì
rall.
(Silvano esce accompagnando mamma Rosa)
si - a!
All.tto ritenuto.
pp
p
pp

SCENA III. Un gruppetto di DONNE, poi un altro. SILVANO.

un poco affrett.

a tempo

p

SOP. (alle altre, dietro le scene)

p

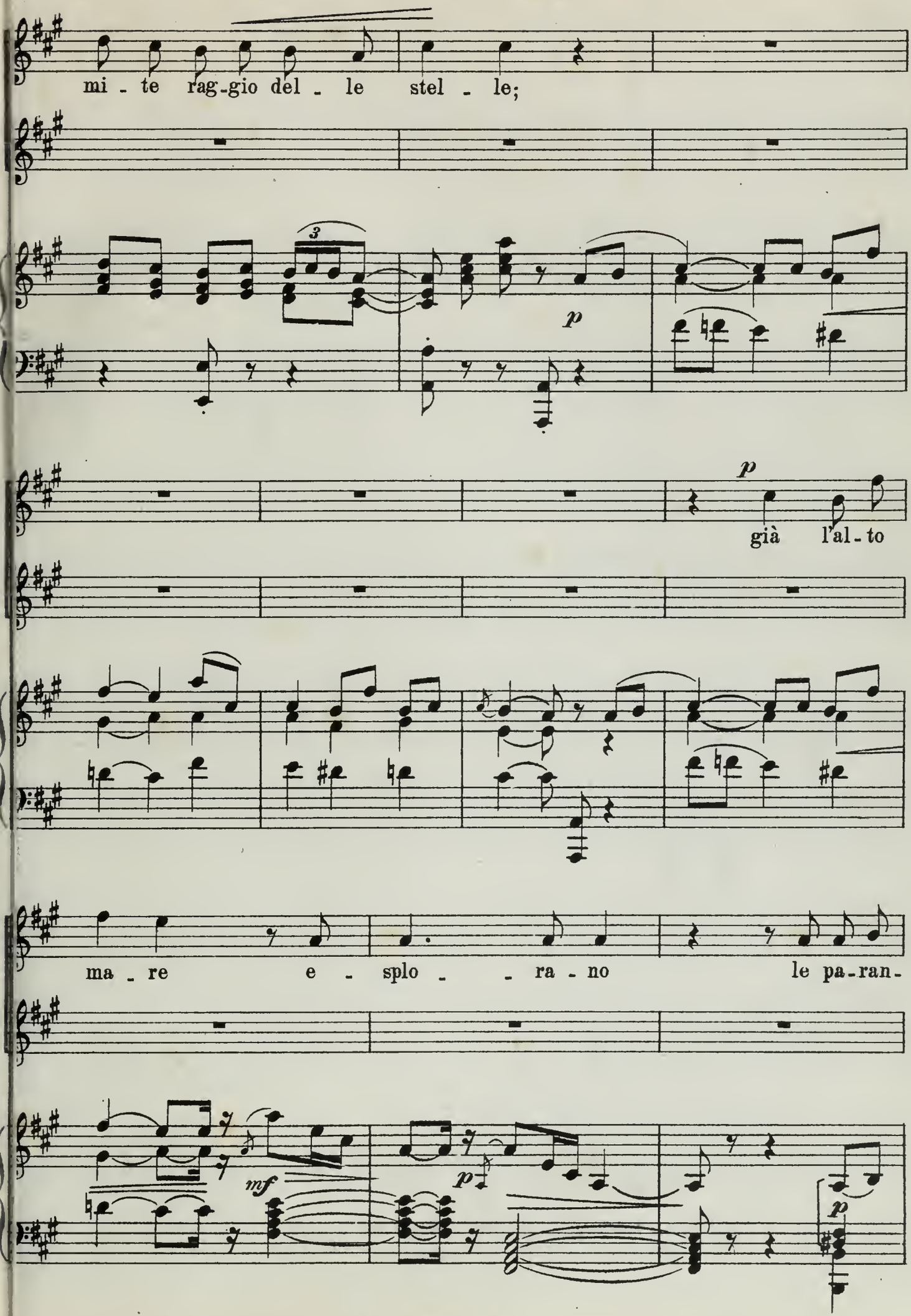
Sol - le - ci - te ve - ni - te;

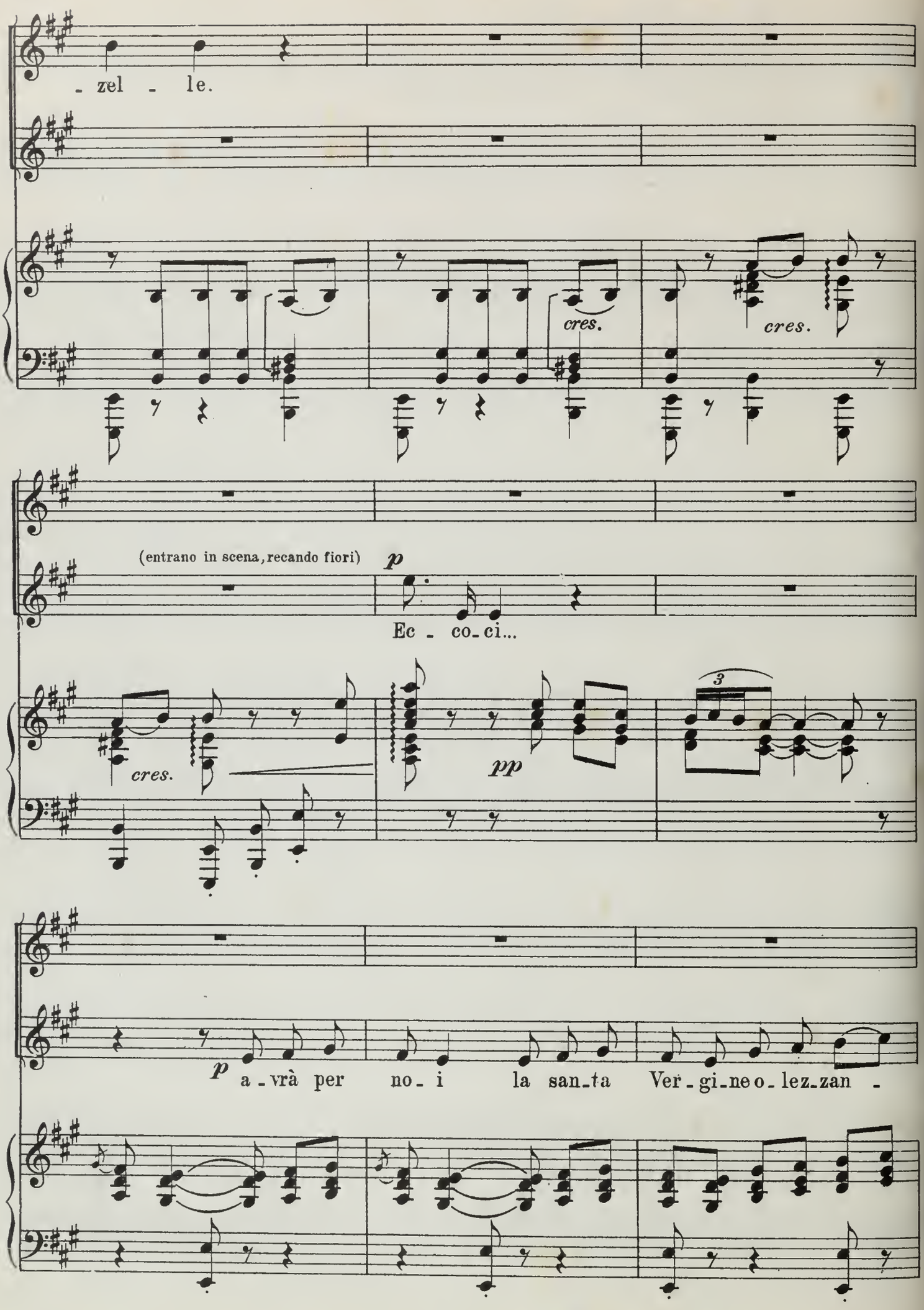
CONT.

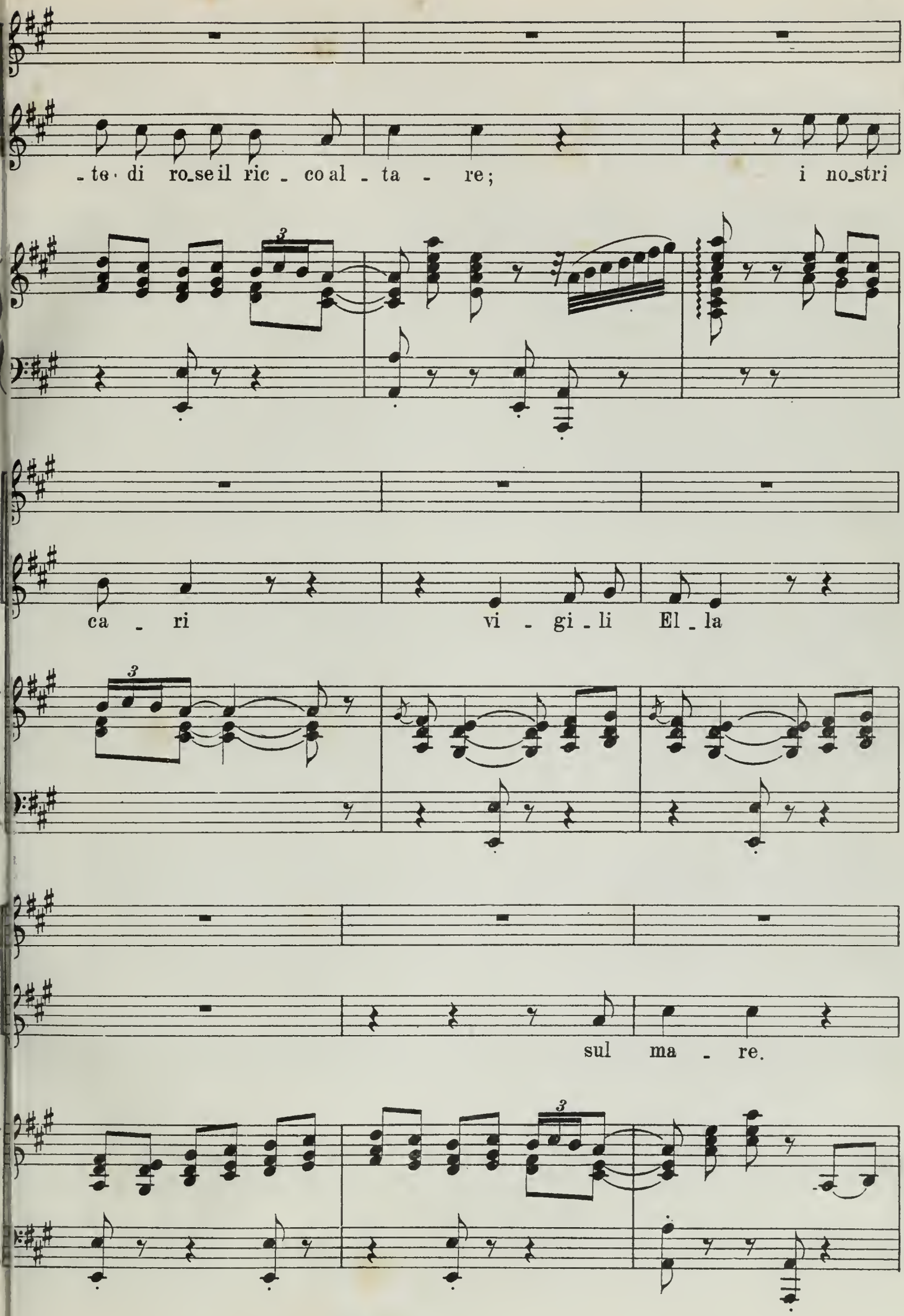
CORO

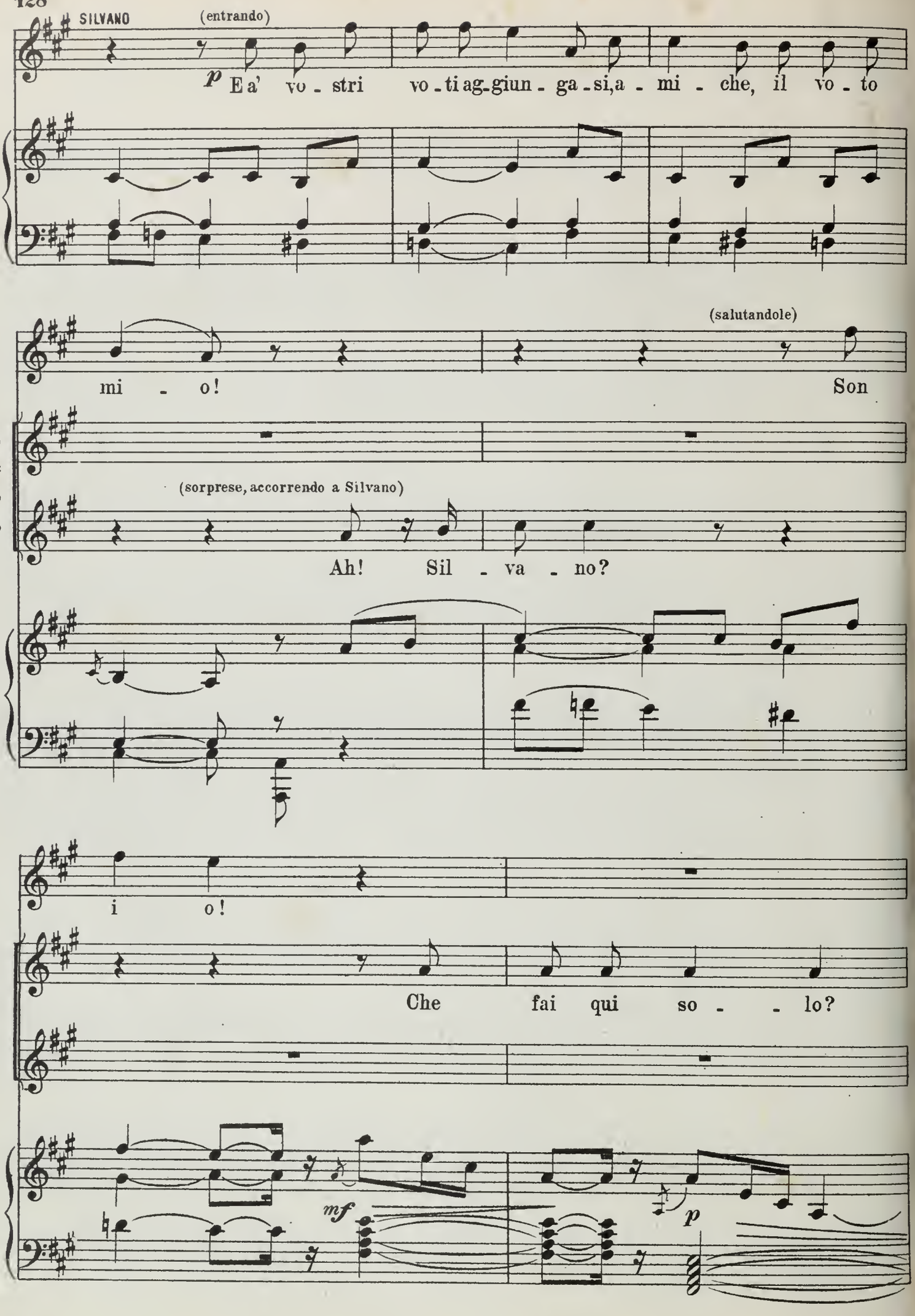
p

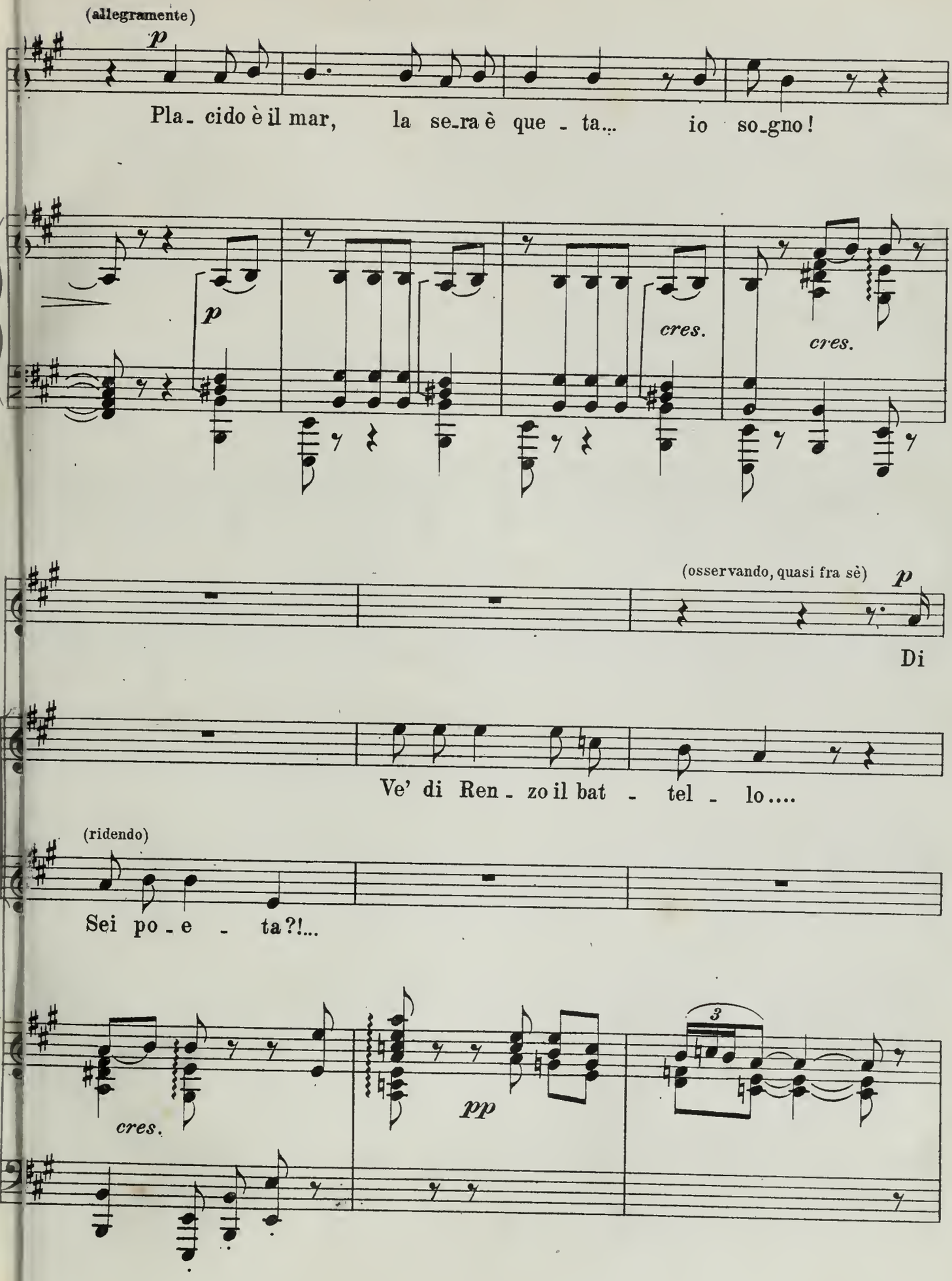
il mar que - tis - si - mo si cul - la al

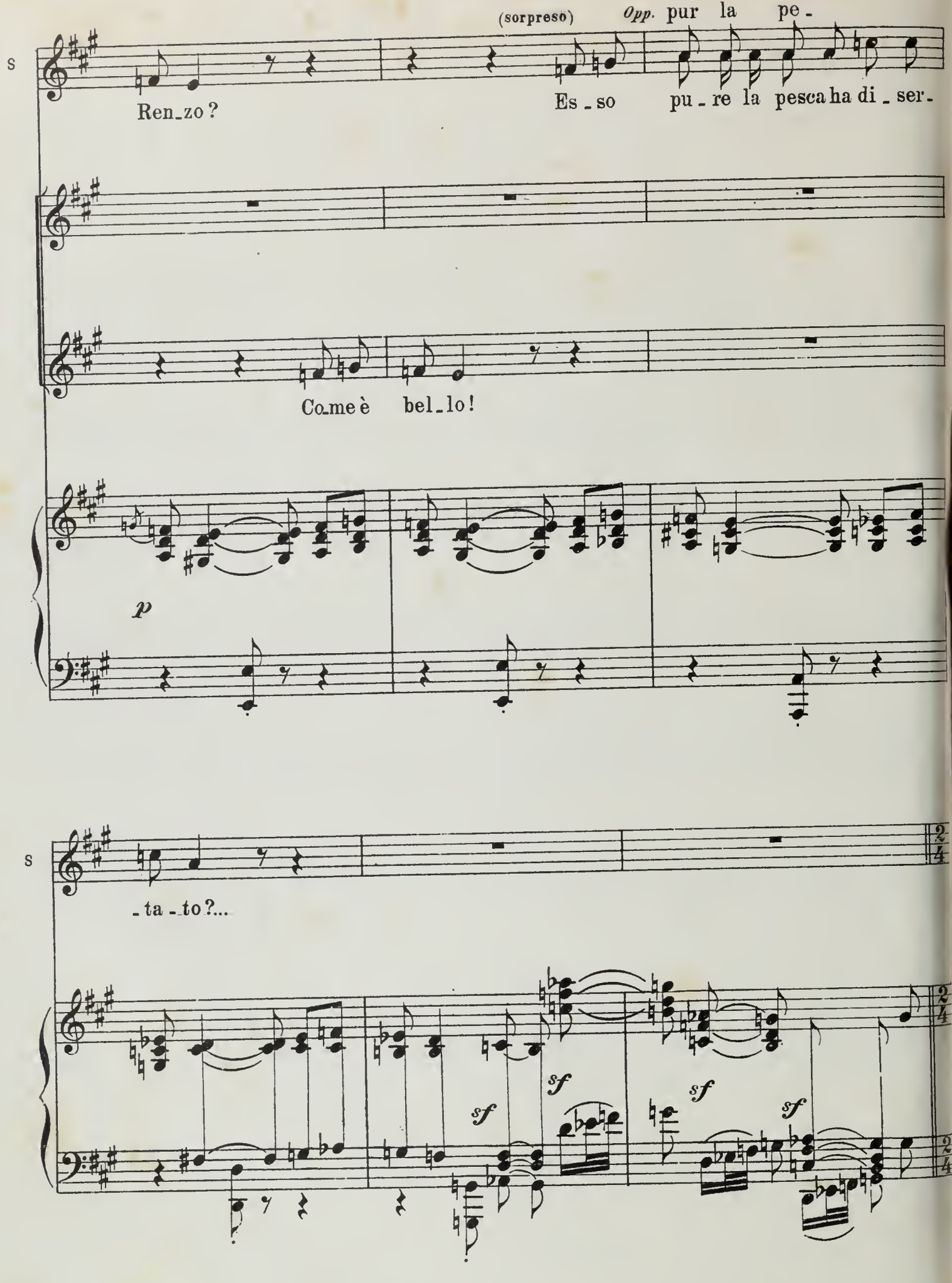

mi - te rag-gio del - le stel - le;
3
p
p
già l'al - to
ma - re e - splo - - ra - no le pa-ran-
mf
p
p

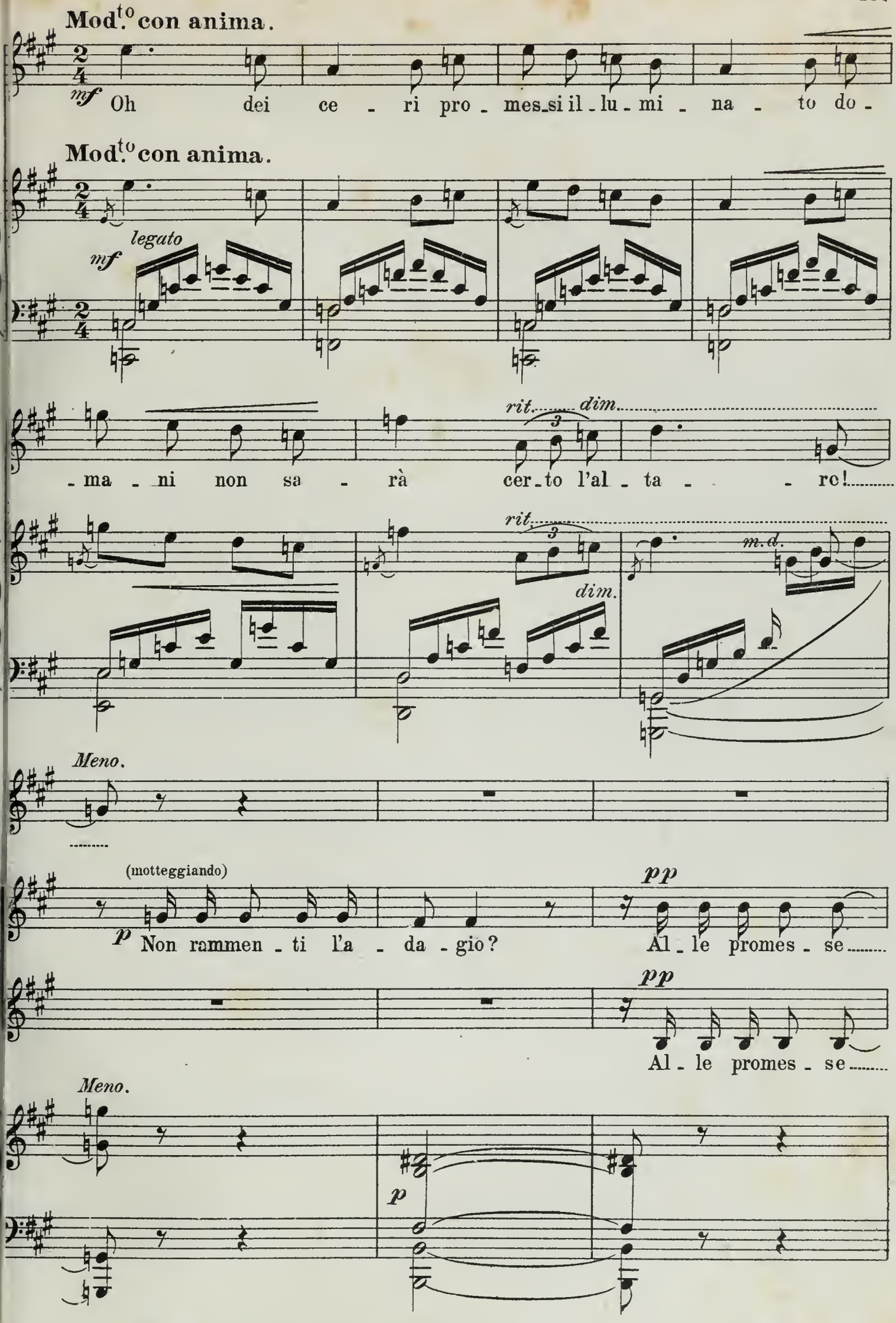

- zel - le.
cres.
cres.
(entrano in scena, recando fiori)
p
Ec - co-ci...
cres.
pp
3
p
a - vrà per no - i la san-ta Ver - gi-ne o - lez-zan -

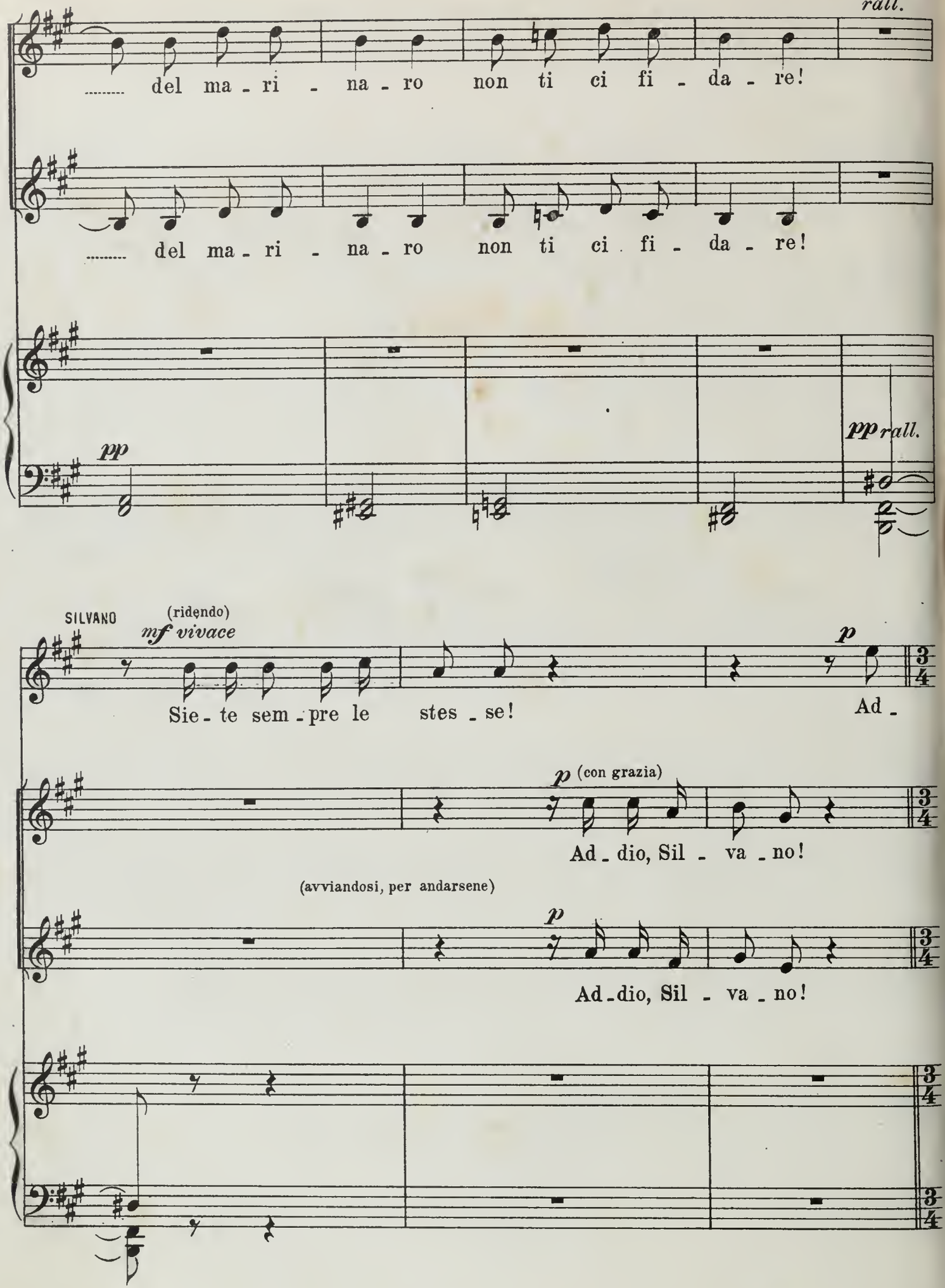

-te di ro-se il ric - co al - ta - re; i no-stri
ca - ri vi - gi - li El - la
sul ma - re.


SILVANO
(entrando)
p E a' vo - stri vo - ti ag - giun - ga - si, a - mi - che, il vo - to
S
mi - o!
(salutandole)
Son
CORO
(sorprese, accorrendo a Silvano)
Ah! Sil - va - no?
S
i o!
Che fai qui so - - lo?
mf
p


(allegramente)
p
Pla_ cido è il mar, la se_ra è que _ ta... io so_gno!
p
cres.
cres.
(osservando, quasi fra sè)
p
Di
Ve' di Ren _ zo il bat _ tel _ lo....
(ridendo)
Sei po _ e _ ta?!...
cres.
pp
3


(sorpreso)
Opp. pur la pe-
S
Ren-zo?
Es-so pu-re la pesca ha di-ser-
Co-me è bel-lo!
p
S
-ta-to?...
sf
sf
sf
sf
sf


Mod.to con anima.
mf Oh dei ce - ri pro - mes_si il - lu - mi - na - to do -
Mod.to con anima.
legato
mf
- ma - ni non sa - rà cer - to l'al - ta - - - ro!
rit.
dim.
m.d.
Meno.
(motteggiando)
p Non rammen - ti l'a - da - gio?
pp
Al - le promes - se
Meno.
p


rall.
..... del ma - ri - na - ro non ti ci fi - da - re!
..... del ma - ri - na - ro non ti ci fi - da - re!
pp
pp rall.
SILVANO
(ridendo)
mf vivace
Sie - te sem - pre le stes - se!
p
Ad -
p (con grazia)
Ad - dio, Sil - va - no!
(avviandosi, per andarsene)
p
Ad - dio, Sil - va - no!

I.° Tempo.

(siede presso la riva osservando la barca di Renzo)

- di - o!

I.° Tempo.

p

p

3

rit.

a tempo

p

SOP. **Sostenuto.**

(avviandosi)

p

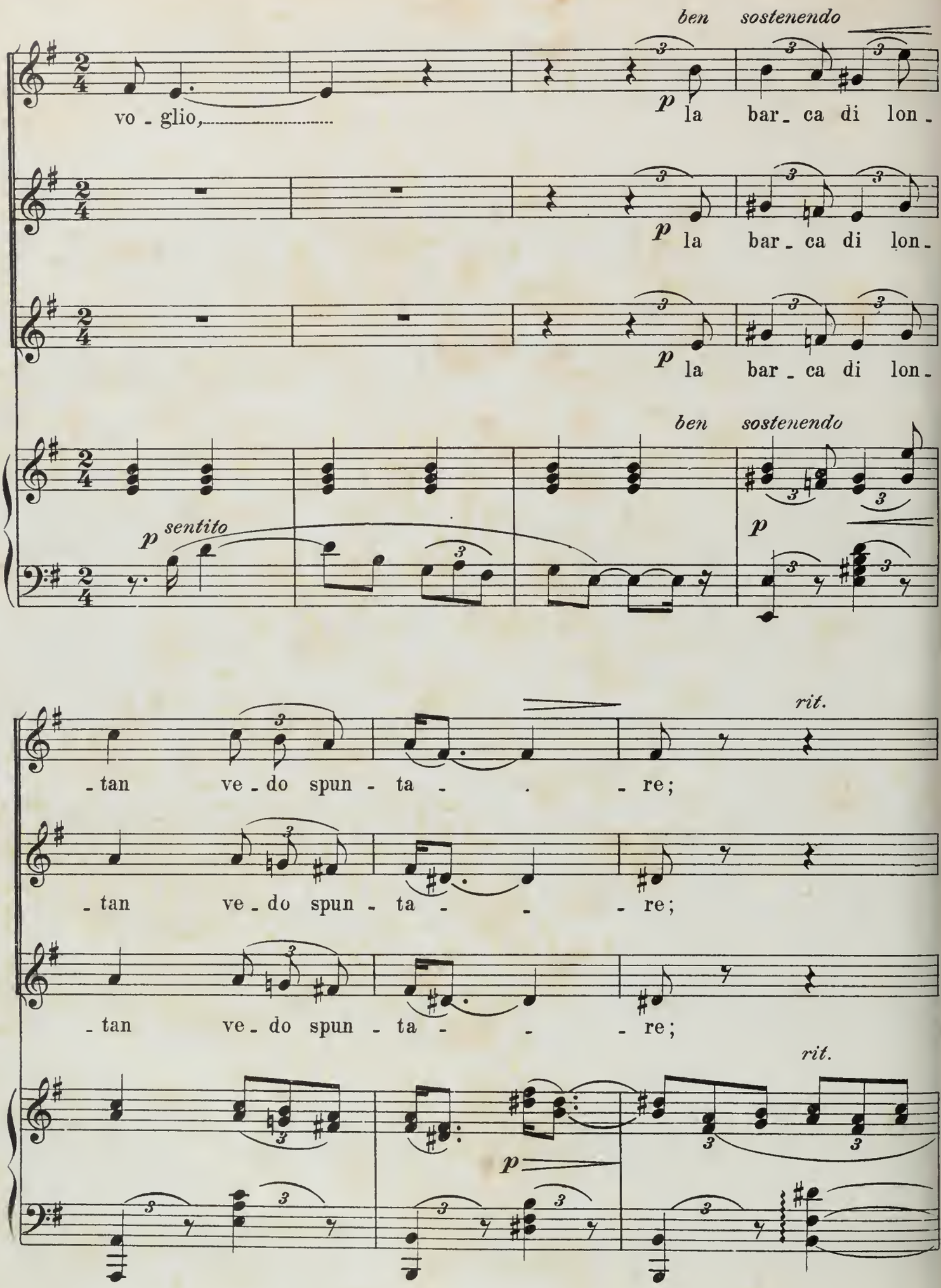
„Io mi - ro mi - ro,..... e non ve - do chi

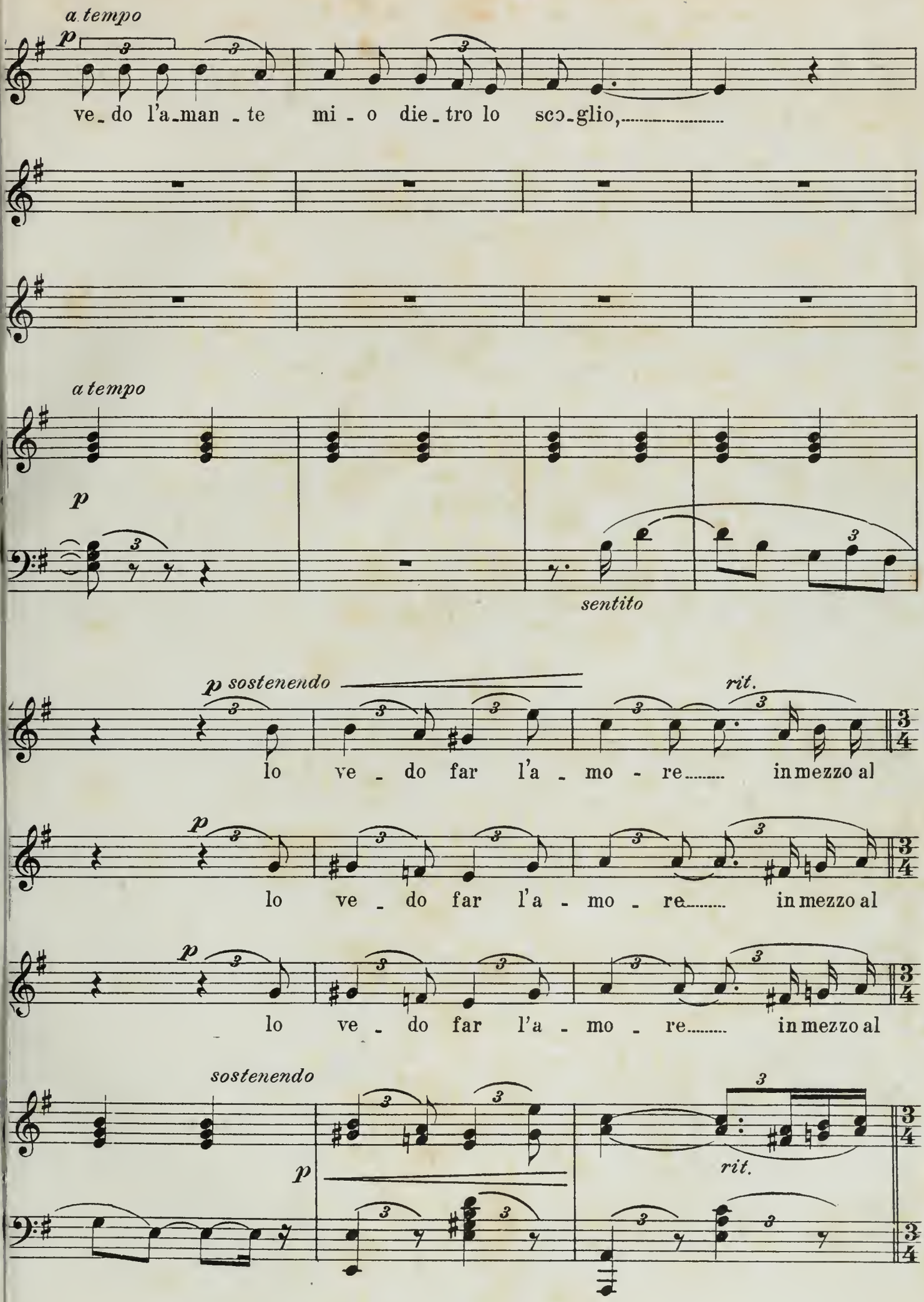
MEZZI SOP.

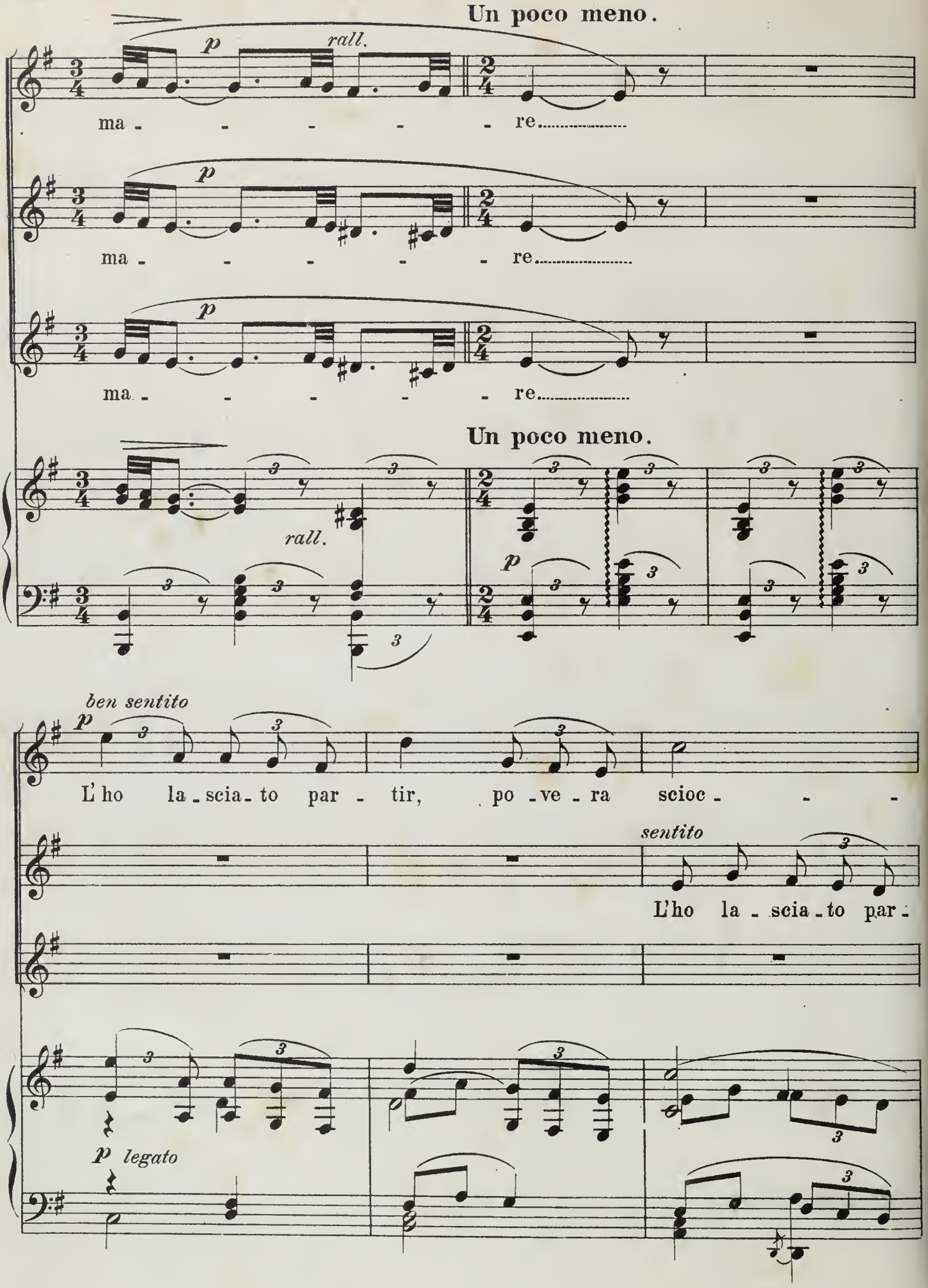
CONT.

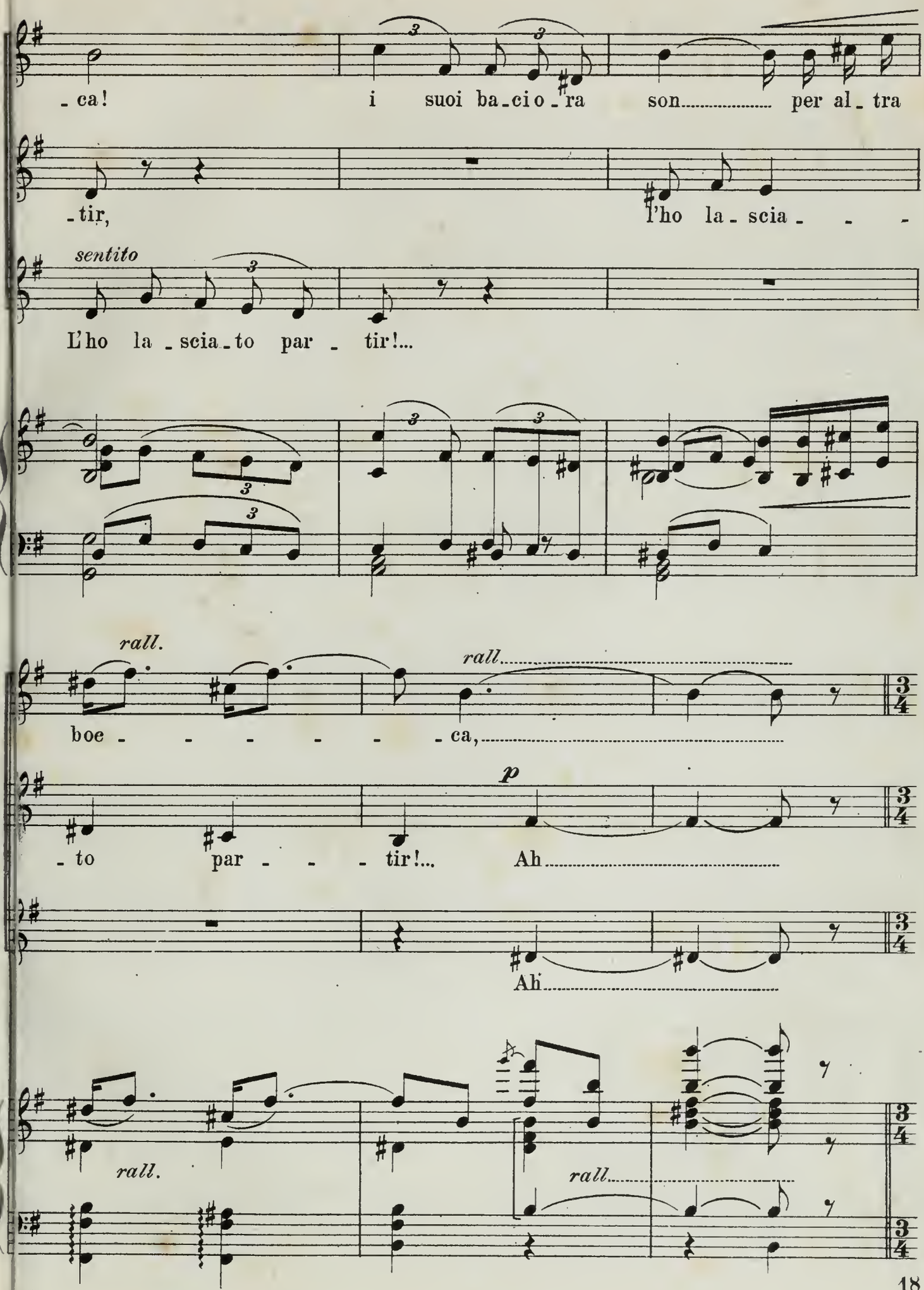
Sostenuto.

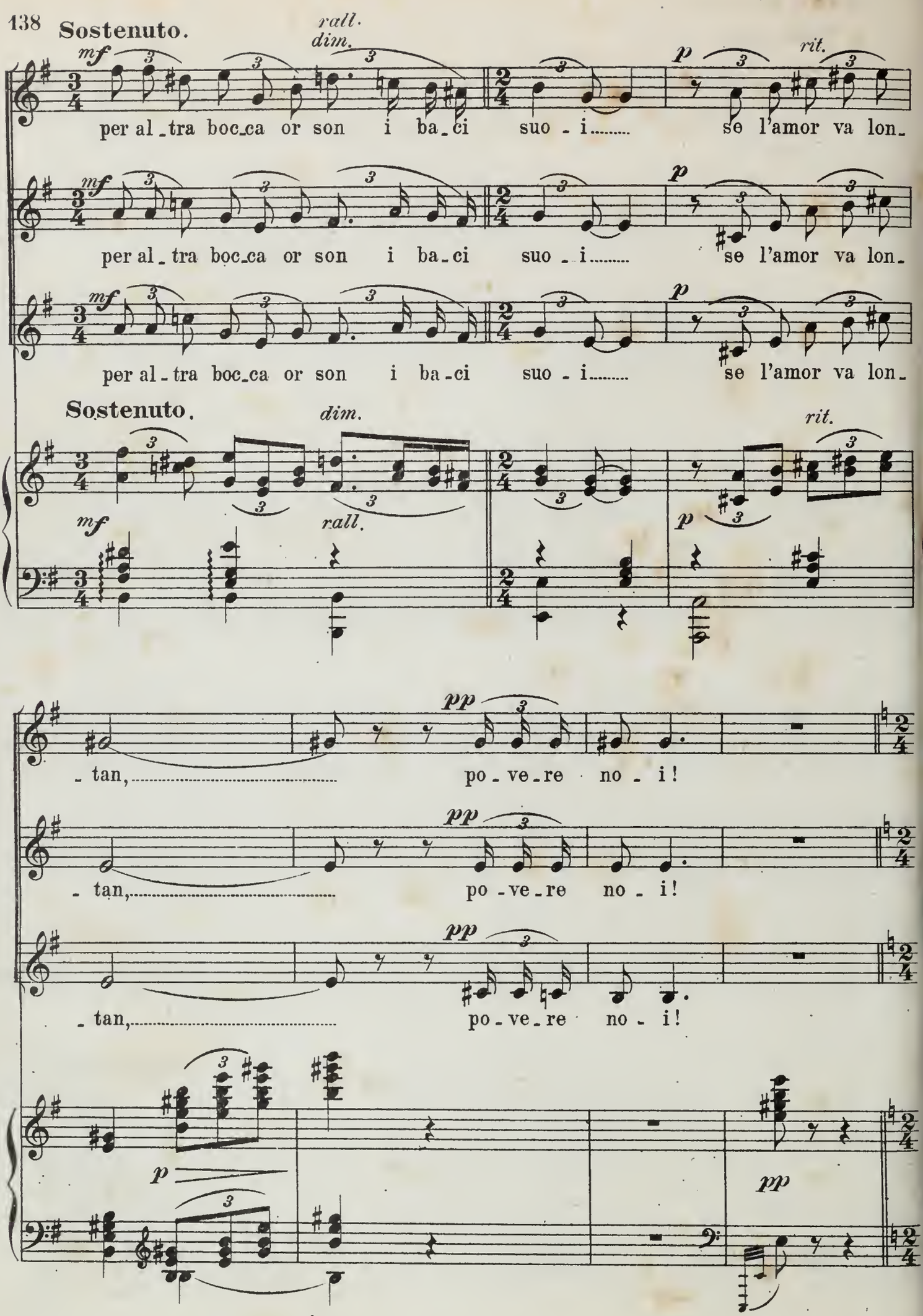
p

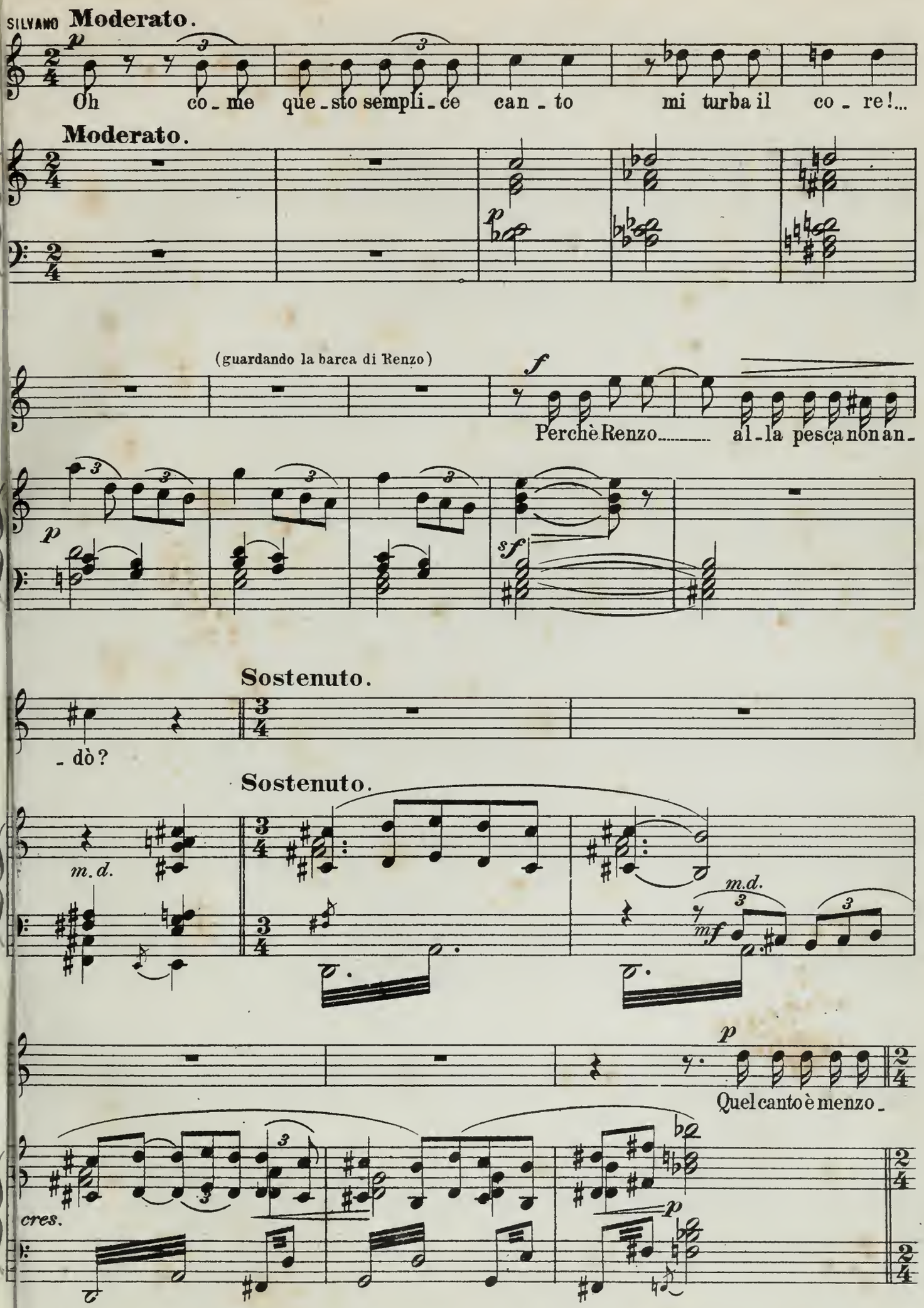

ben sostenendo
vo - glio,
p la bar - ca di lon -
p la bar - ca di lon -
p la bar - ca di lon -
ben sostenendo
p sentito
p
- tan ve - do spun - ta - - re;
- tan ve - do spun - ta - - re;
- tan ve - do spun - ta - - re;
rit.
rit.
p

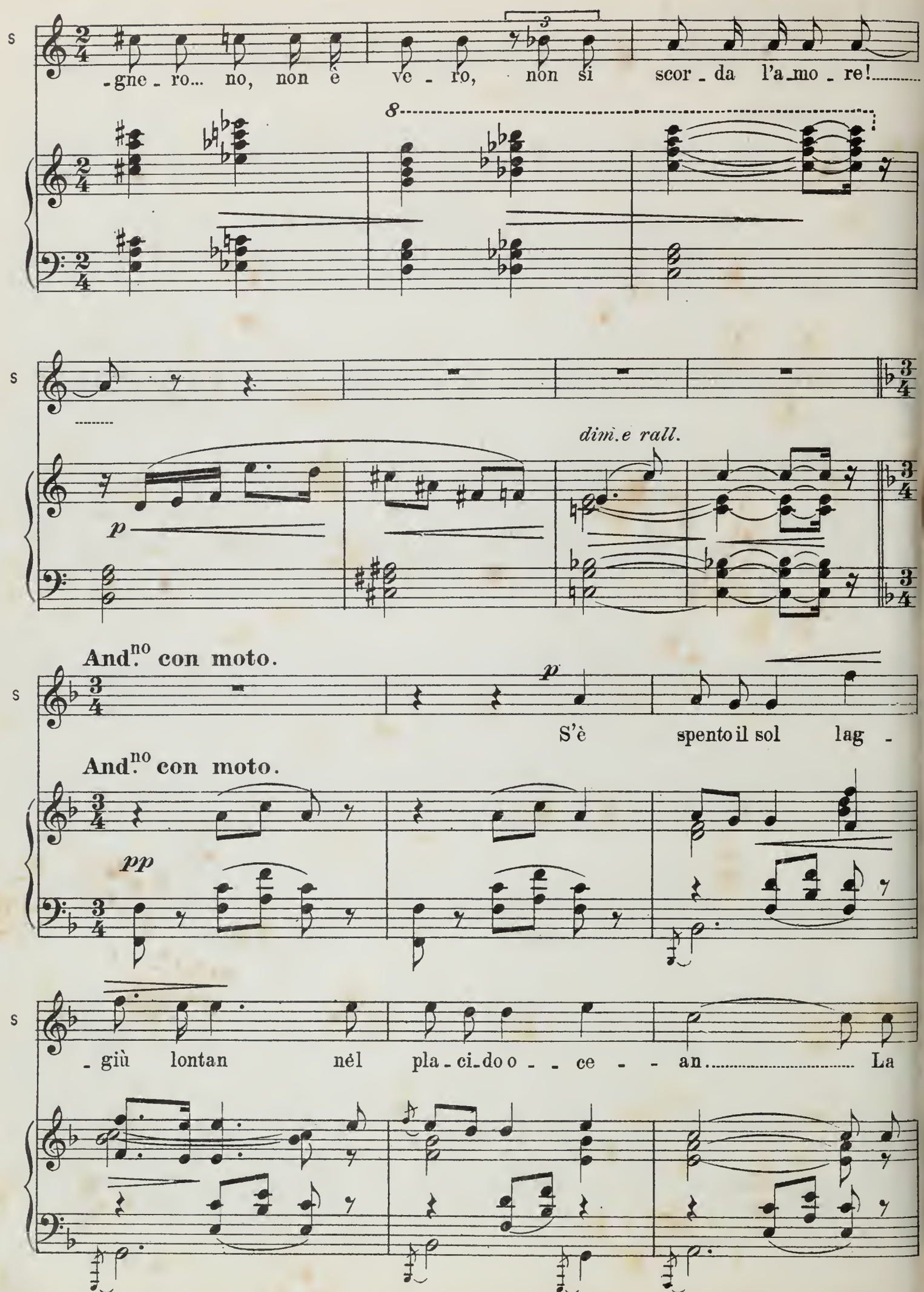

a tempo
p
ve_do l'a_man_te mi_o die_tro lo sco_glio,
a tempo
p
sentito
p sostenendo
rit.
lo ve_do far l'a_mo_re in mezzo al
p
lo ve_do far l'a_mo_re in mezzo al
p
lo ve_do far l'a_mo_re in mezzo al
sostenendo
p
rit.

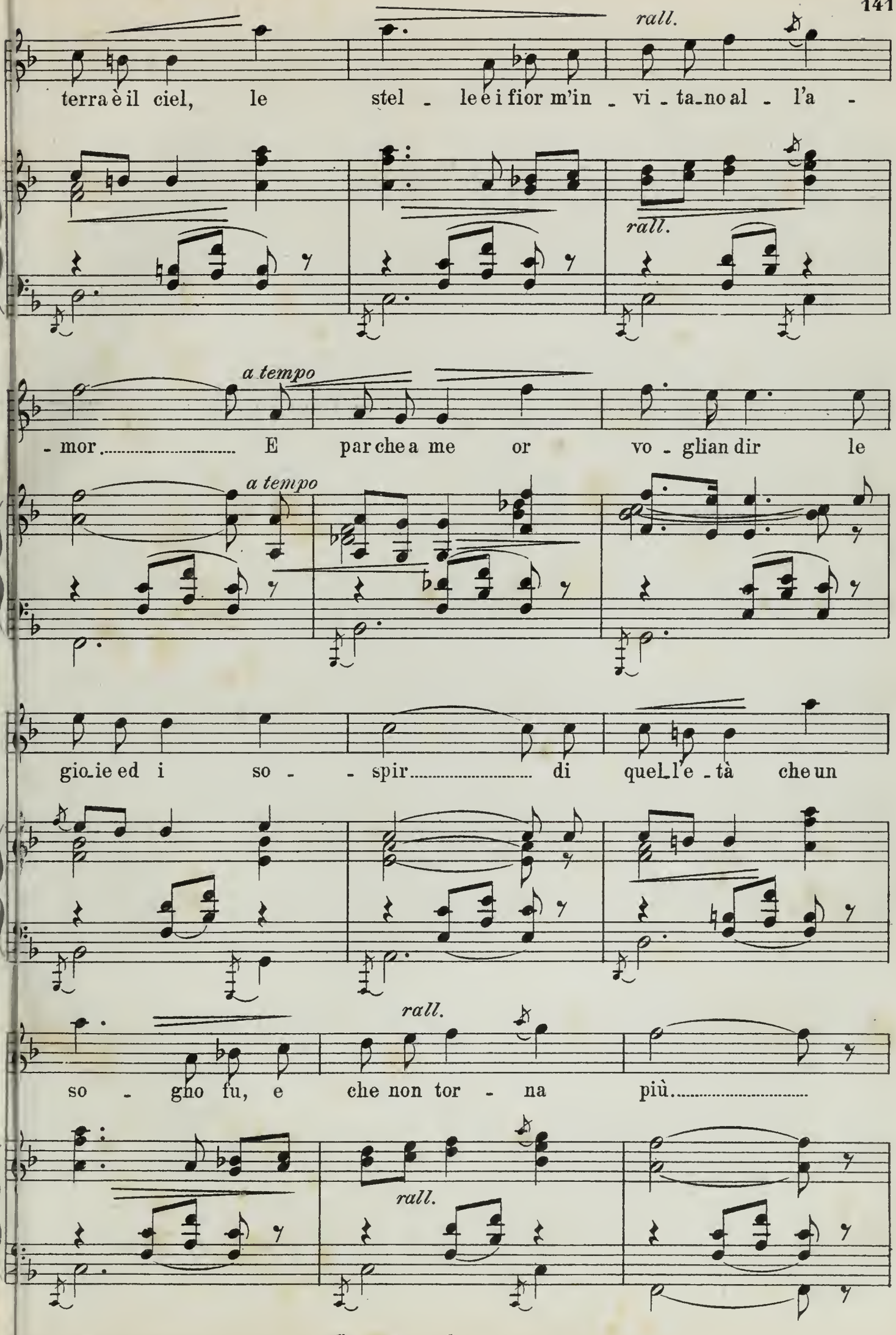

Un poco meno.
p
rall.
ma - - - - - re.....
p
ma - - - - - re.....
p
ma - - - - - re.....
Un poco meno.
rall.
p
ben sentito
p
L'ho la - scia - to par - tir, po - ve - ra scioc - - -
sentito
L'ho la - scia - to par -
p legato


- ca! i suoi ba - ci o - ra son per al - tra
- tir, l'ho la - scia - - -
sentito
L'ho la - scia - to par - tir!...
rall.
boe - - - - - - ca,
rall
p
- to par - - - tir!... Ah
Ah
rall.
rall


Sostenuto.
rall.
dim.
mf
p
rit.
per al - tra boc - ca or son i ba - ci suo - i..... se l'amor va lon -
per al - tra boc - ca or son i ba - ci suo - i..... se l'amor va lon -
per al - tra boc - ca or son i ba - ci suo - i..... se l'amor va lon -
Sostenuto.
dim.
rit.
mf
rall.
p
pp
- tan,..... po - ve - re no - i!
- tan,..... po - ve - re no - i!
- tan,..... po - ve - re no - i!
p
pp


SILVANO Moderato.
Oh co - me que - sto sempli - ce can - to mi turba il co - re!...
Moderato.
(guardando la barca di Renzo)
Perchè Renzo..... al - la pesca non an -
- dò?
Sostenuto.
Sostenuto.
m. d.
m. d.
Quel canto è menzo -
cres.


S
-gne-ro... no, non è ve-ro, non si scor-da l'a-mo-re!
8
S
dim.e rall.
p
And.no con moto.
S
p
S'è spento il sol lag-
And.no con moto.
pp
S
-giù lontan nel pla-ci-do o-ce-an..... La


rall.
terra è il ciel, le stel - le e i fior m'in - vi - ta - no al - l'a -
rall.
a tempo
- mor ..... E par che a me or vo - glian dir le
a tempo
gio_ie ed i so - - spir ..... di quel_l'e - tà che un
rall.
so - gno fu, e che non tor - na più .....
rall.

Un poco meno.

pp

S Oh giàtra i vel in mez - - - zo al mar

Un poco meno.

pp *m.s.*

S veg - go la dea spun - tar, nel

S mar, ... oh già tra i vel in mez - zo al mar, la

rall. *a* *rall.* *a*

S *tempo*

dea gen - til che il cor so - gnò, che sem - pre chia - me -

tempo

ravvivando

cres. molto

-rò..... Oh vie-ni a me, oh vie - ni a me, vo'ac-

animando

-ca-rez-zar, ba - - cia - re e ri-ba - cia-re il bian - co

animando

f *sostenendo molto*

sen,..... vo'ac-ca - rez - zar.....

sostenendo molto

f

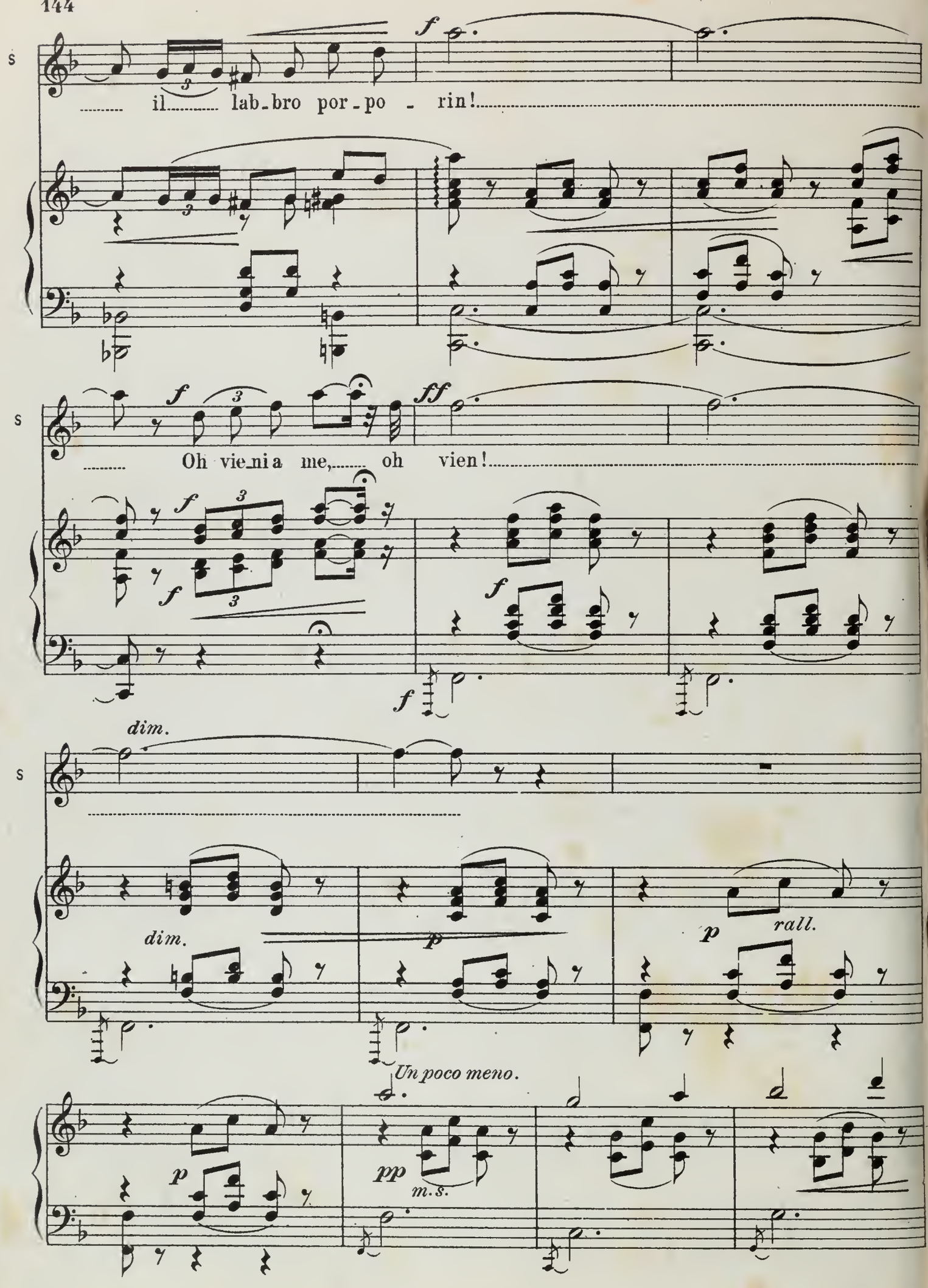
affrett.

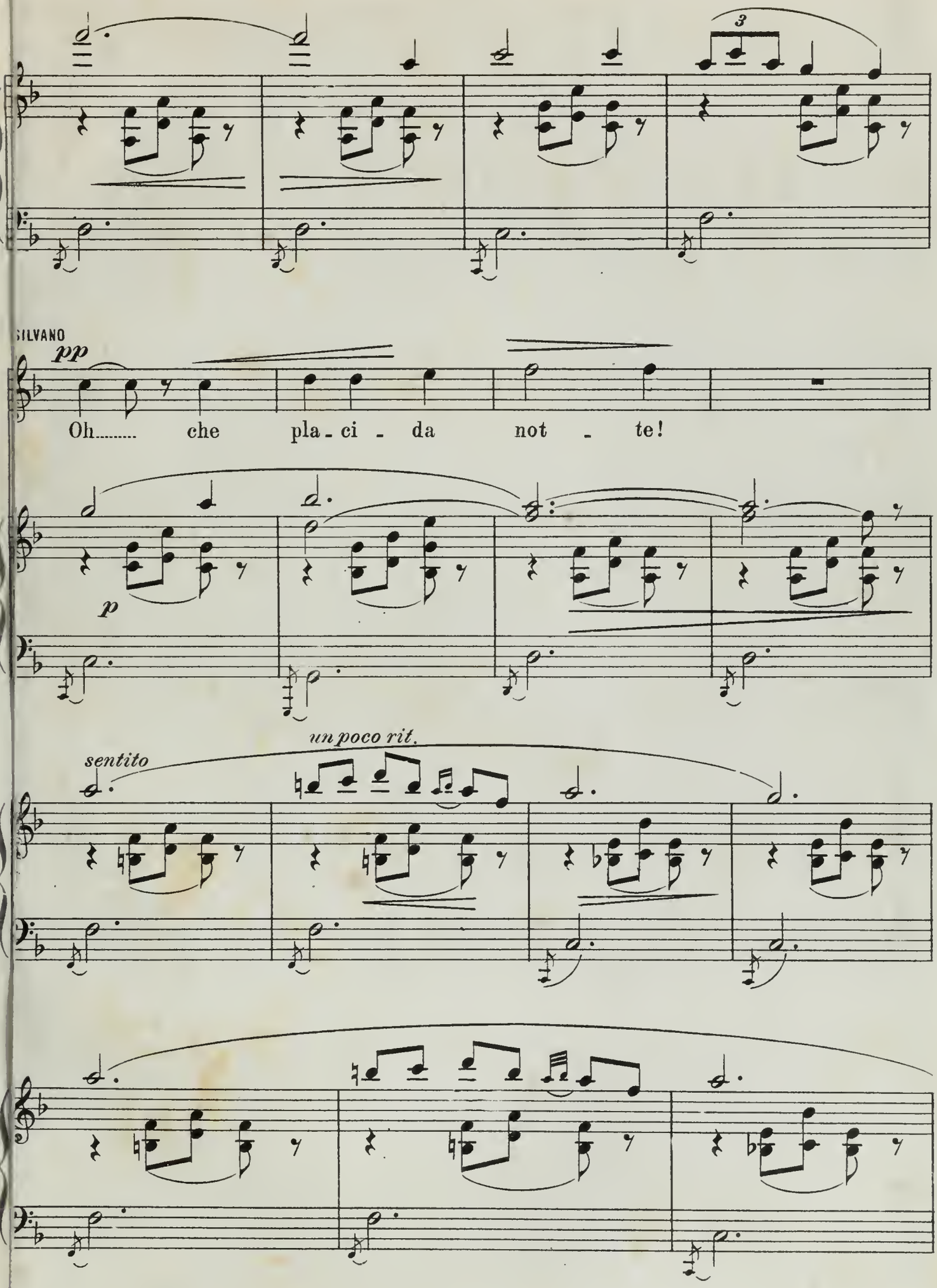
f

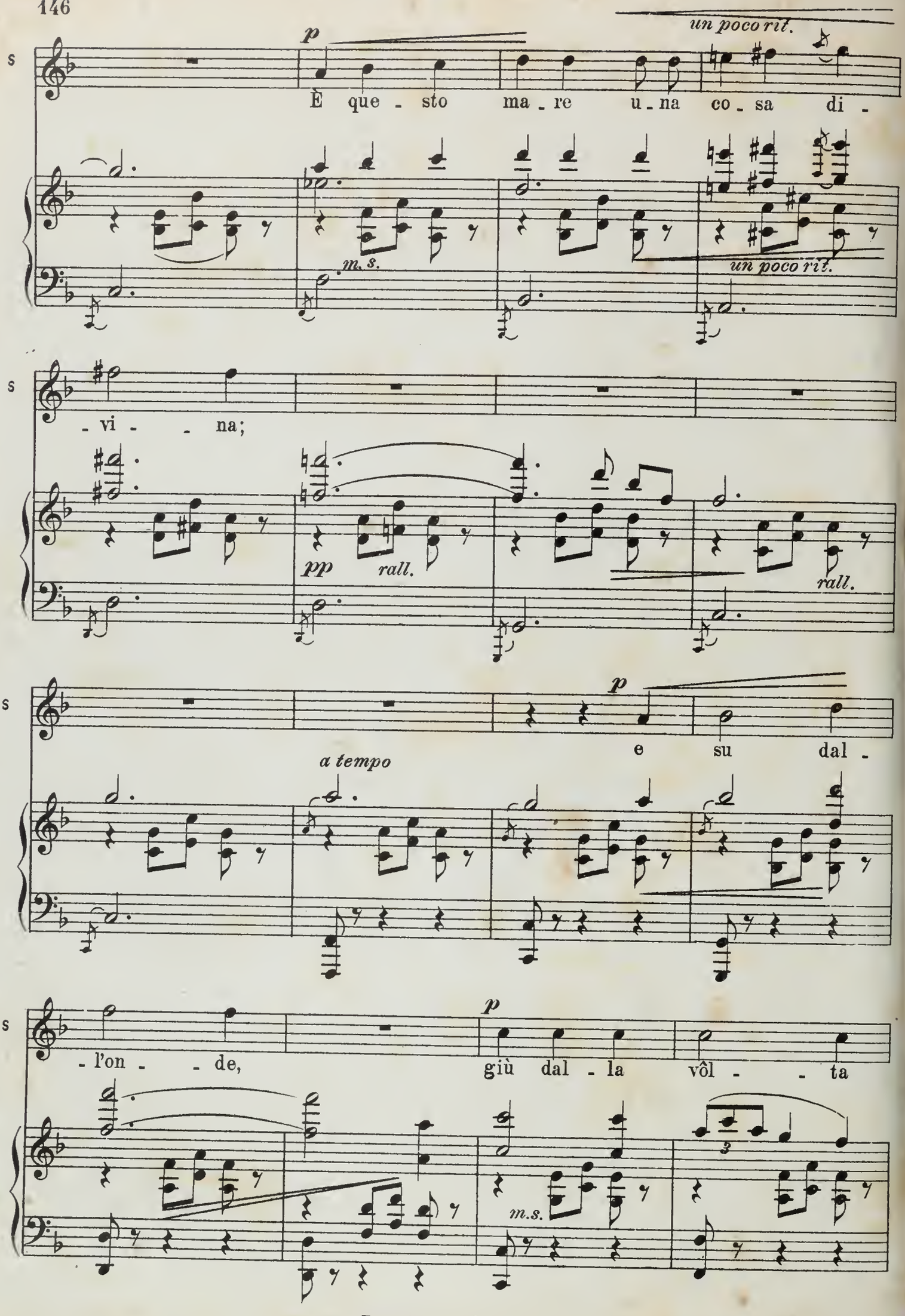
..... il bion - do crin, ba-cia-re e ri - ba - ciar.....

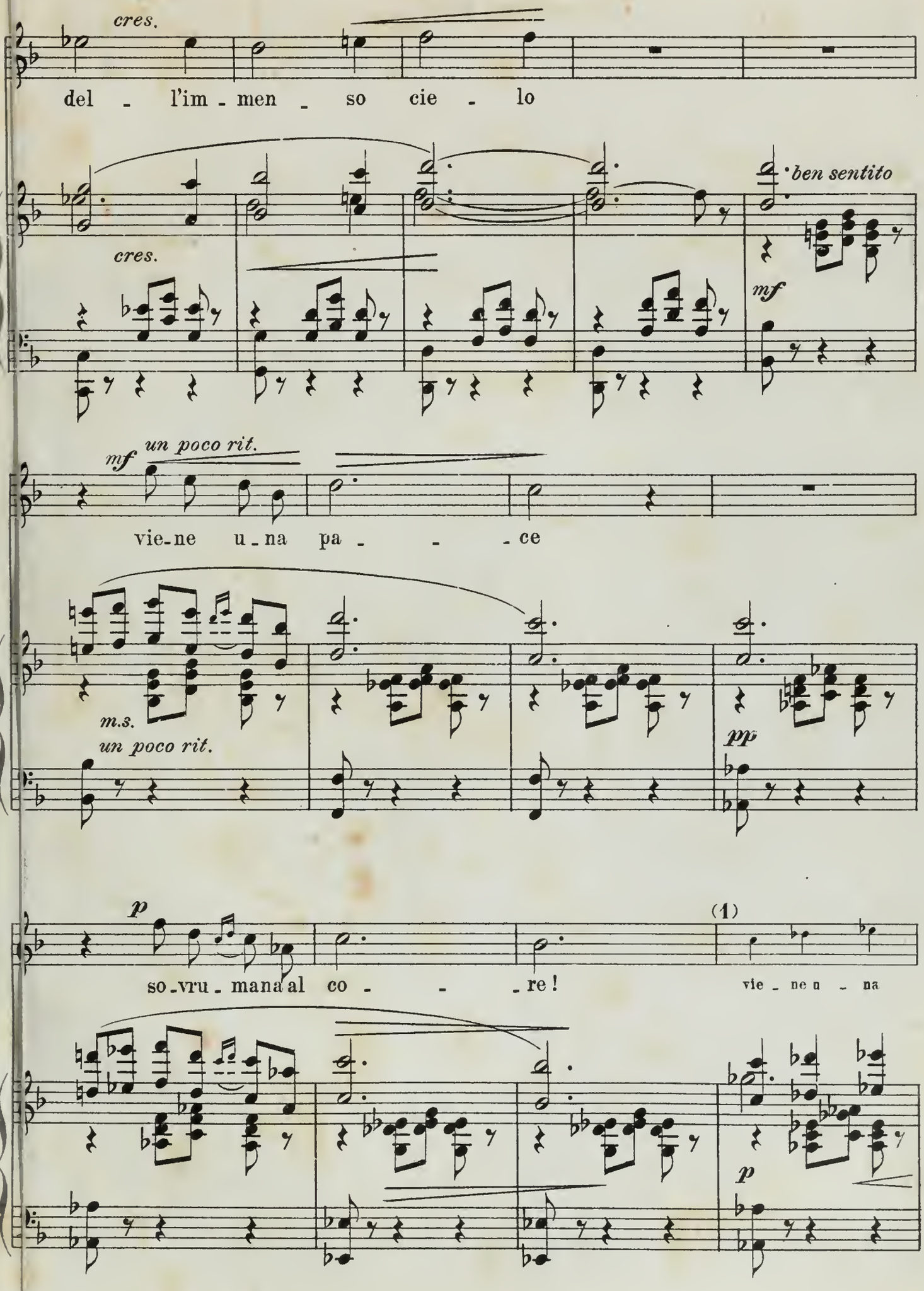
affrett.

f

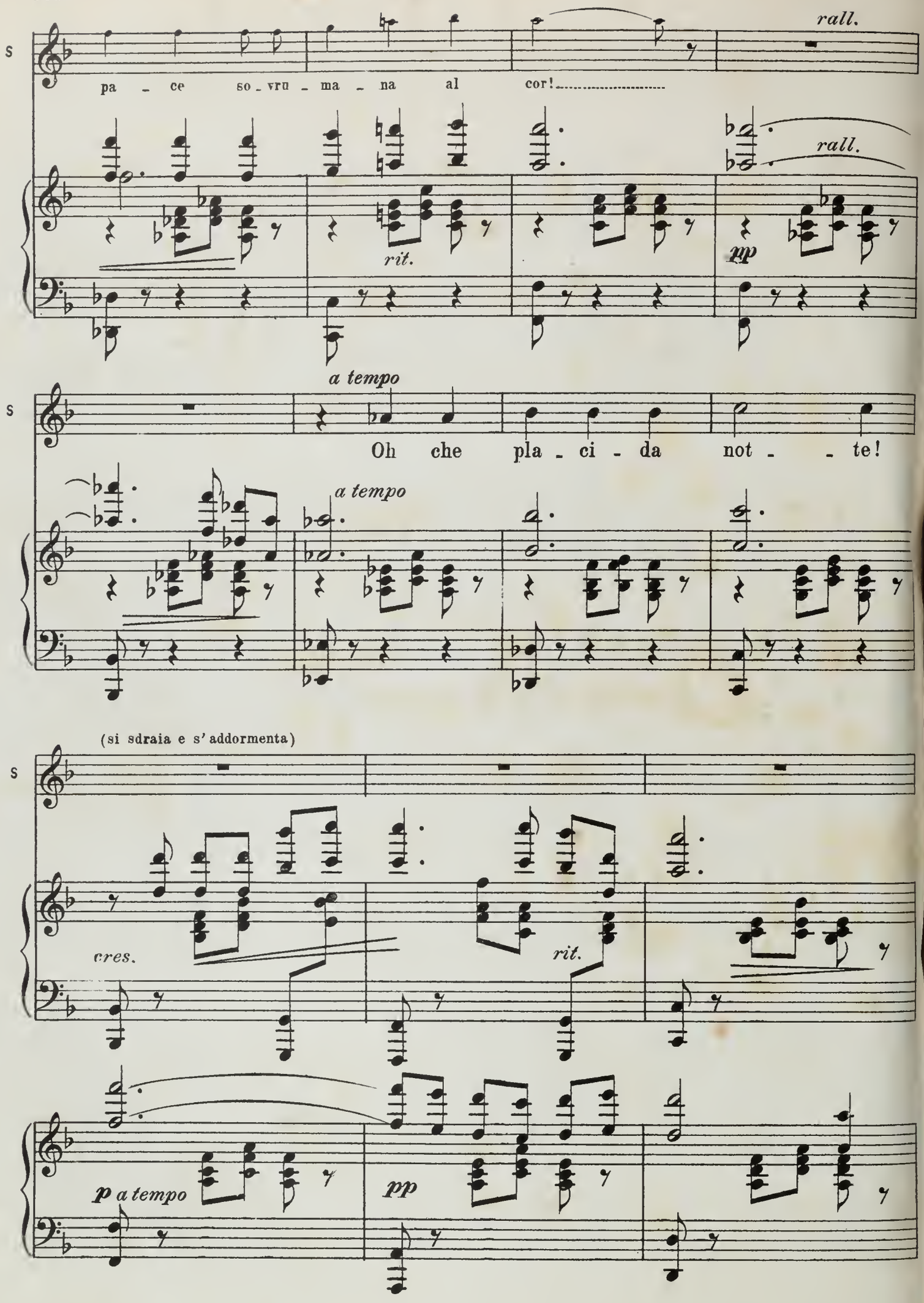

S
f
il lab-bro por-po - rin!
S
f
ff
Oh vie-ni a me, oh vien!
dim.
S
dim.
p
rall.
Un poco meno.
p
pp
m.s.

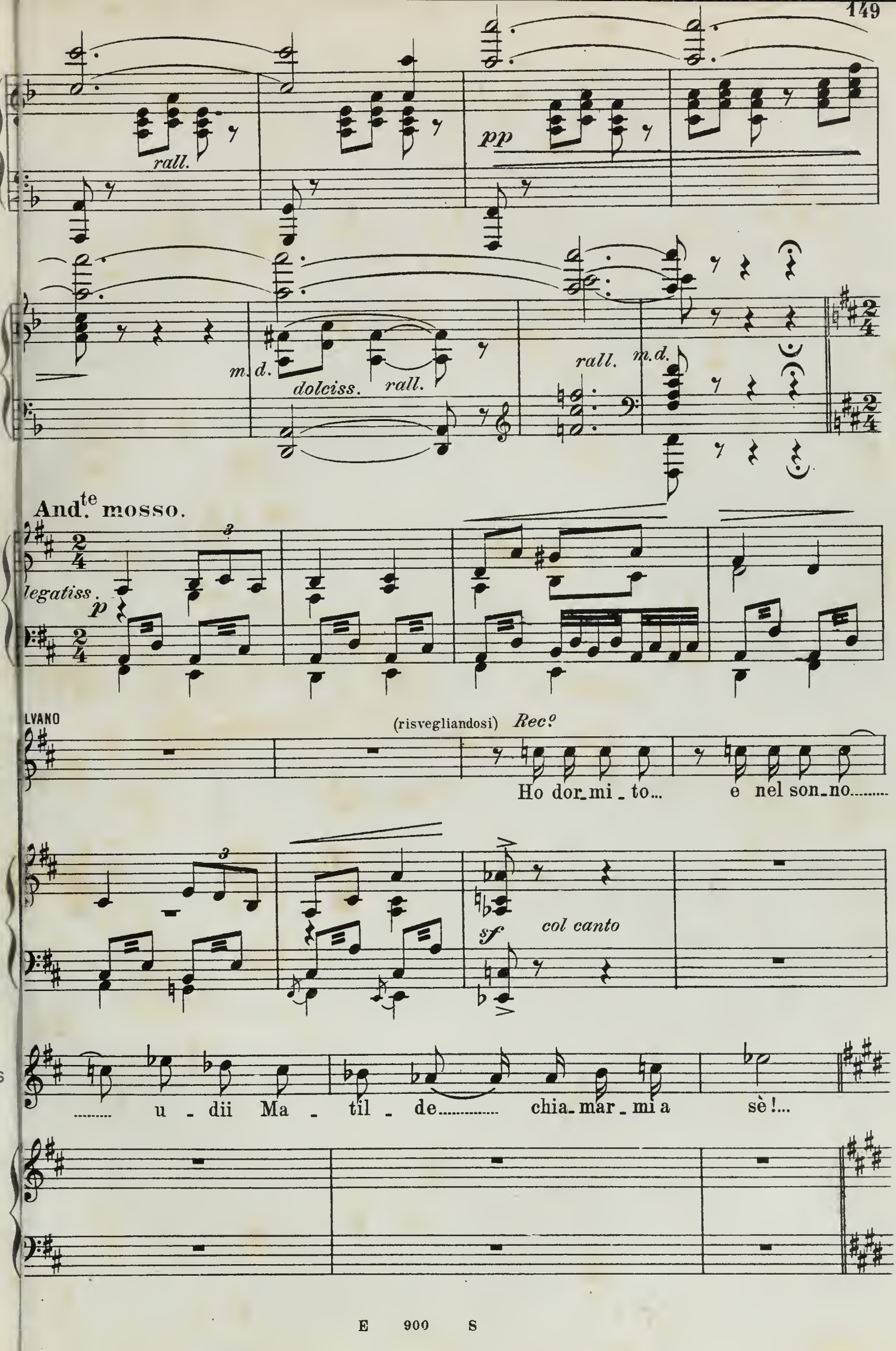

3
SILVANO
pp
Oh..... che pla - ci - da not - te!
p
un poco rit.
sentito

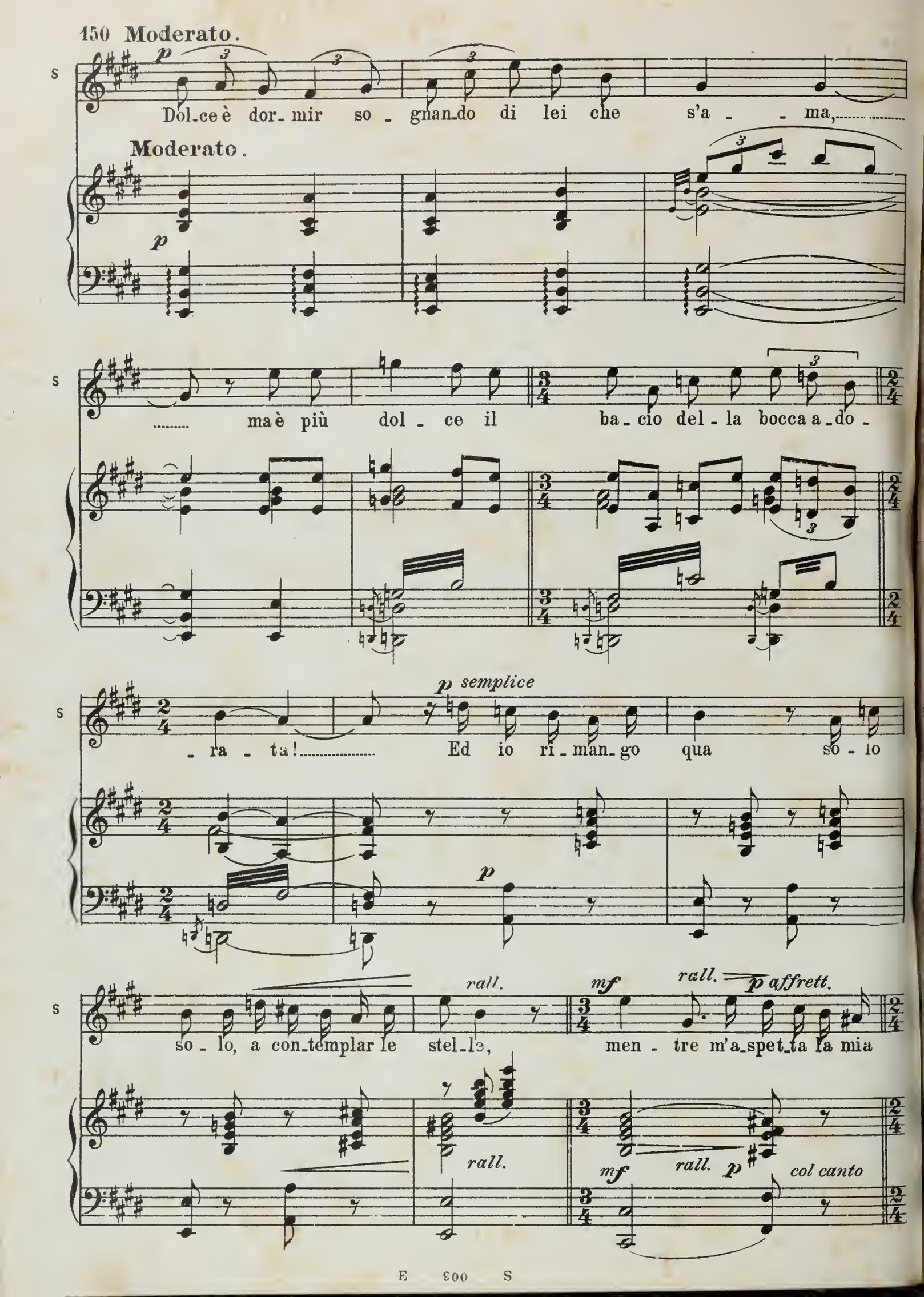

un poco rit.
p
S
È que - sto ma - re u - na co - sa di -
m. s.
un poco rit.
S
- vi - - na;
pp
rall.
rall.
S
p
e su dal -
a tempo
S
p
- l'on - - de,
giù dal - la vôl - - ta
m.s.
3

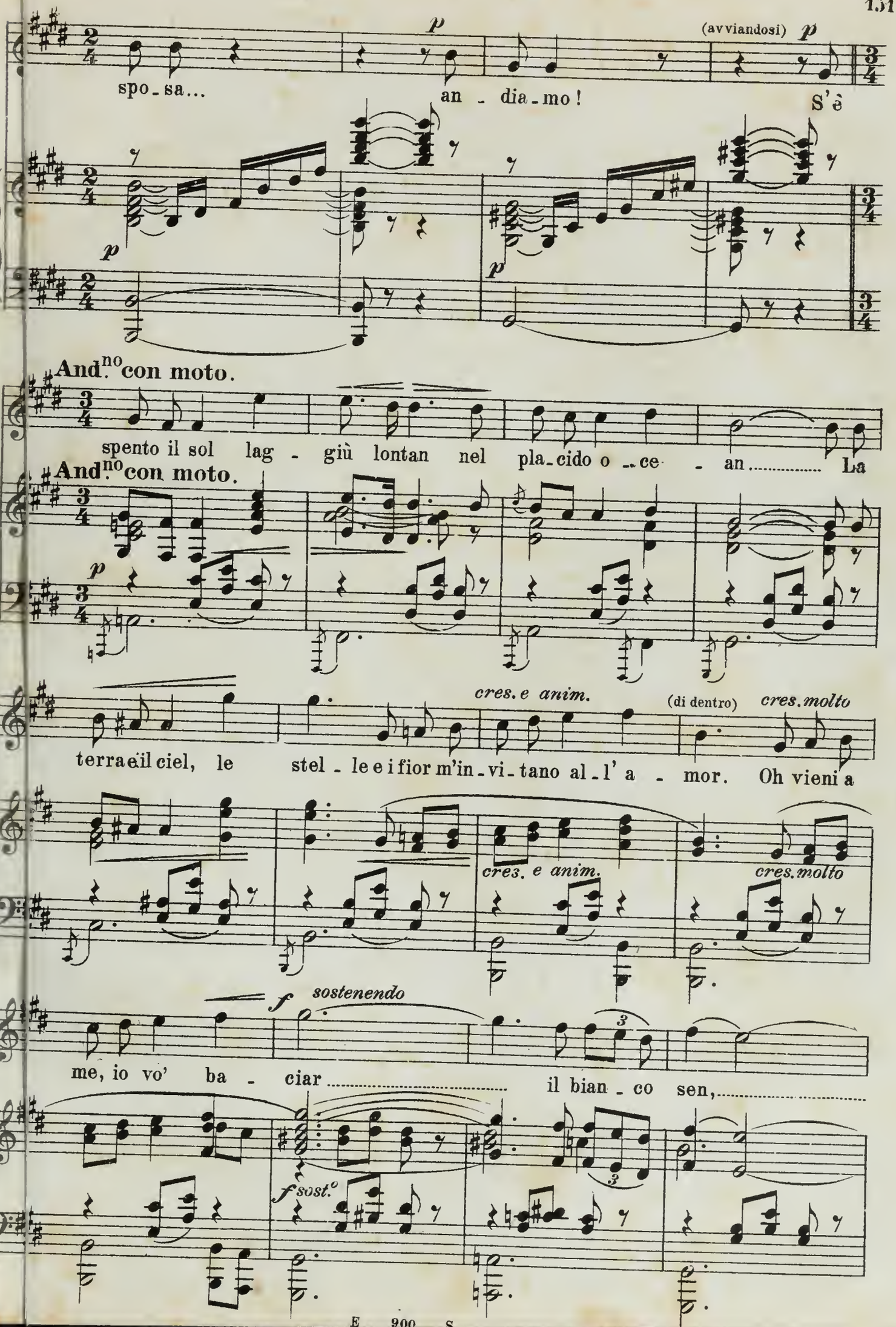


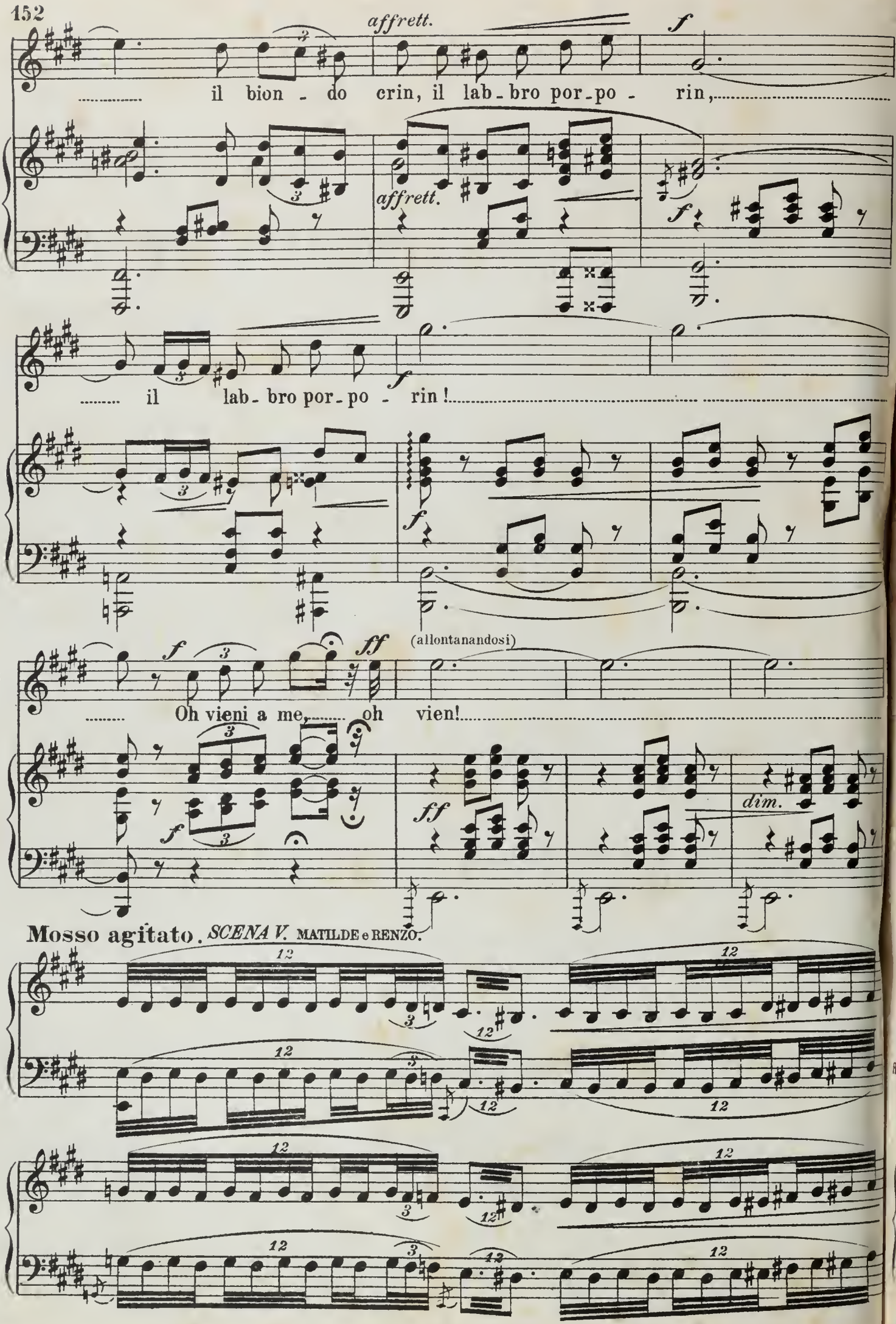
(1) L' artista può liberamente omettere questa frase.


S
pa - ce so - vru - ma - na al cor!
rall.
rall.
rit.
pp
a tempo
S
Oh che pla - ci - da not - - te!
a tempo
(si sdraia e s'addormenta)
S
cres.
rit.
p a tempo
pp


rall.
pp
m. d.
dolciss.
rall.
rall.
m.d.
And.te mosso.
legatiss.
p
LVANO
(risvegliandosi) Rec.o
Ho dor_mi_to... e nel son_no.....
col canto
sf
..... u - dii Ma - til - de..... chia_mar_mi a sè!...


150 Moderato.
S
p
Dol_ce è dor_mir so _ gnan_do di lei che s'a _ _ ma,
Moderato.
p
S
ma è più dol _ ce il ba_cio del_la bocca a_do_
S
p semplice
_ra _ ta! Ed io ri_man_go qua so _ lo
p
S
so _ lo, a con_templar le stel_le,
rall.
mf
rall.
p affrett.
men _ tre m'a_spet_ta la mia
rall.
mf
rall.
p
col canto


p
(avviandosi) p
spo - sa...
an - dia - mo!
S'è
p
p
And.no con moto.
spento il sol lag - giù lontan nel pla - cido o - ce - an..... La
And.no con moto.
p
cres. e anim.
(di dentro) cres. molto
terra e il ciel, le stel - le e i fior m'in - vi - tano al - l' a - mor. Oh vieni a
cres. e anim.
cres. molto
f sostenendo
me, io vo' ba - ciar..... il bian - co sen,.....
f sost.o


affrett.
f
S
il bion - do crin, il lab - bro por - po - rin,
affrett.
f
S
il lab - bro por - po - rin!
f
S
f
ff
(allontanandosi)
Oh vieni a me, oh vien!
f
ff
dim.
Mosso agitato. SCENA V. MATILDE e RENZO.

MATILDE (uscendo dalla scogliera e guardando con angoscia dalla parte ove è

uscito Silvano)

mf

Cor - re a cer -

f

Animato.

f

(avviandosi)

- car - mi, ahi - - mè!.....

RENZO (seguendo Matilde e trattenendola)

Animato.

f

cres.

f

No!

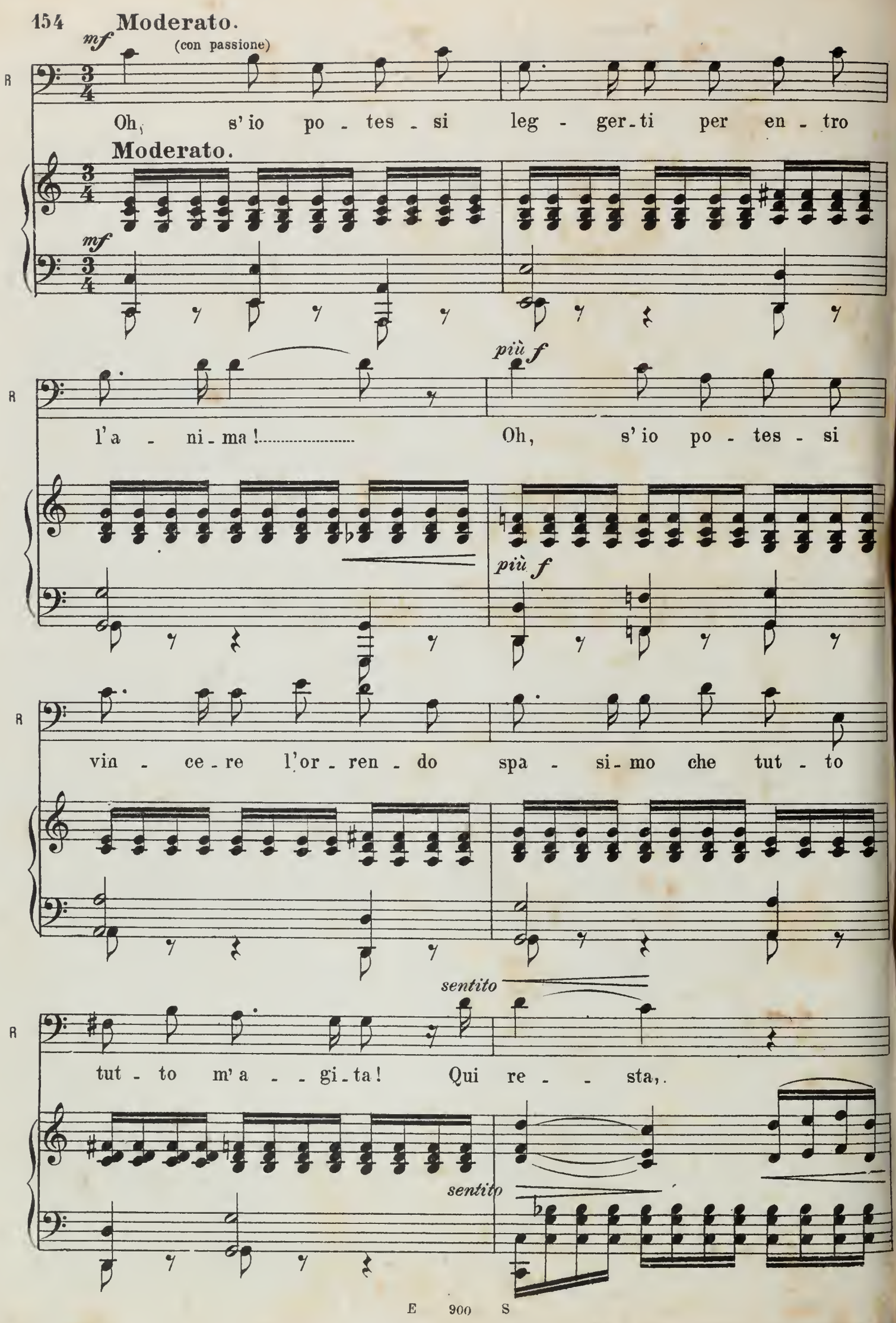
f

Ma-til-de, a - scol - ta!.....

f sempre cres.

animando

ff


Moderato.
mf
(con passione)
Oh, s'io po - tes - si leg - ger - ti per en - tro
Moderato.
mf
più f
l'a - ni - ma!..... Oh, s'io po - tes - si
più f
vin - ce - re l'or - ren - do spa - si - mo che tut - to
sentito
tut - to m'a - - gi - ta! Qui re - - sta,
sentito

MAT.

f *cres.*

(con grande sconforto)

La_sciami an_dar. ..... Sol_

sen_ti_mi!

cres.

f *dim.e rall.*

dim.rall.molto

And.te moderato.

più sentito

_le_ci_to Sil_va_no è corso alla ca_setta mi_a. E_gli pensa che tre_pi_da ad

And.te moderato.

pp

più sentito

Un poco mosso.

rall.

pp

a_spet_tar_lo si_a... Tor_ne_rà qui... tut_to sa_

Un poco mosso.

rall.

pp

f sost.o

p

rall. p

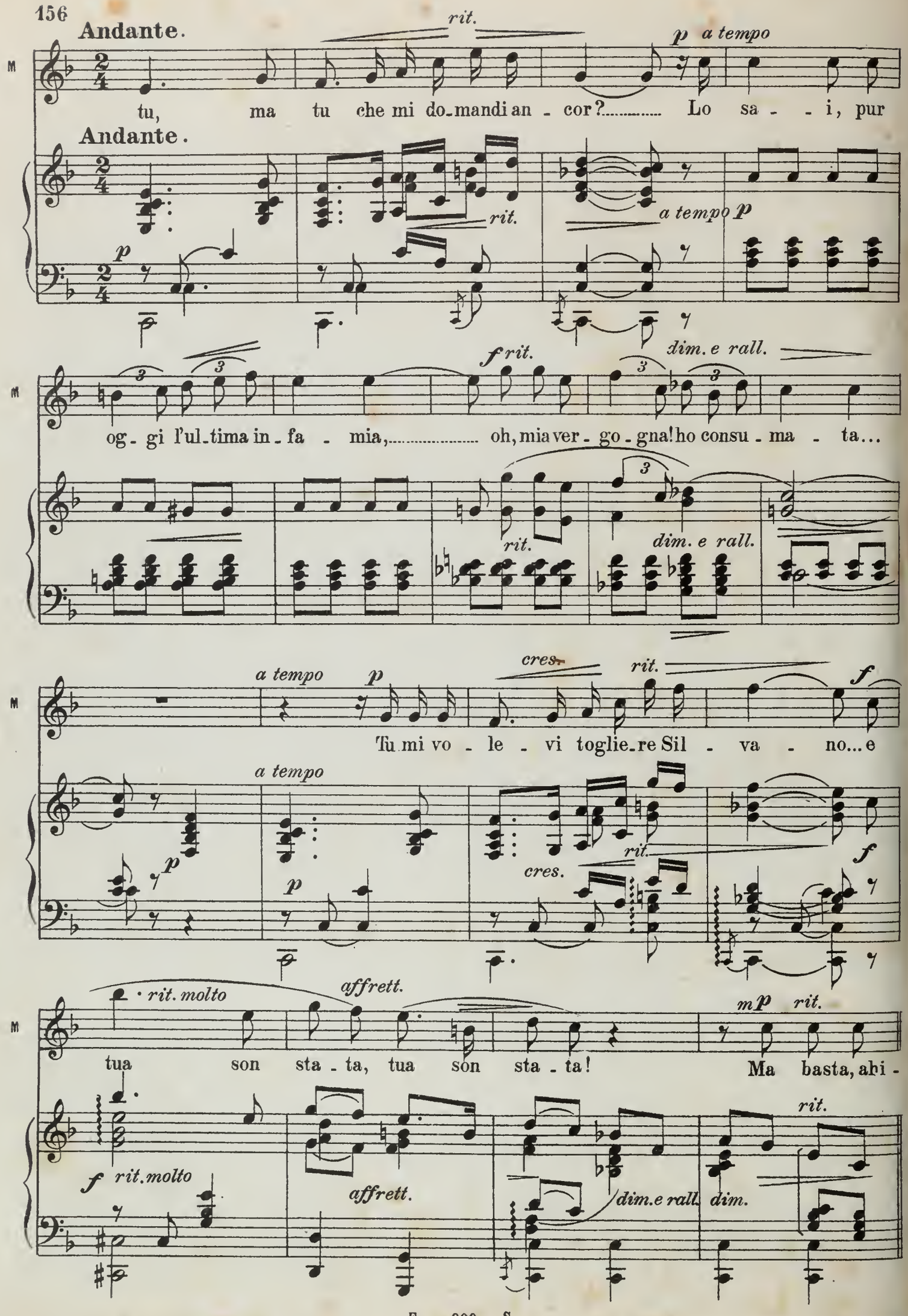
_prà... m'uc_ci_de_rà! m'uc_ci_de_rà!..... Ma

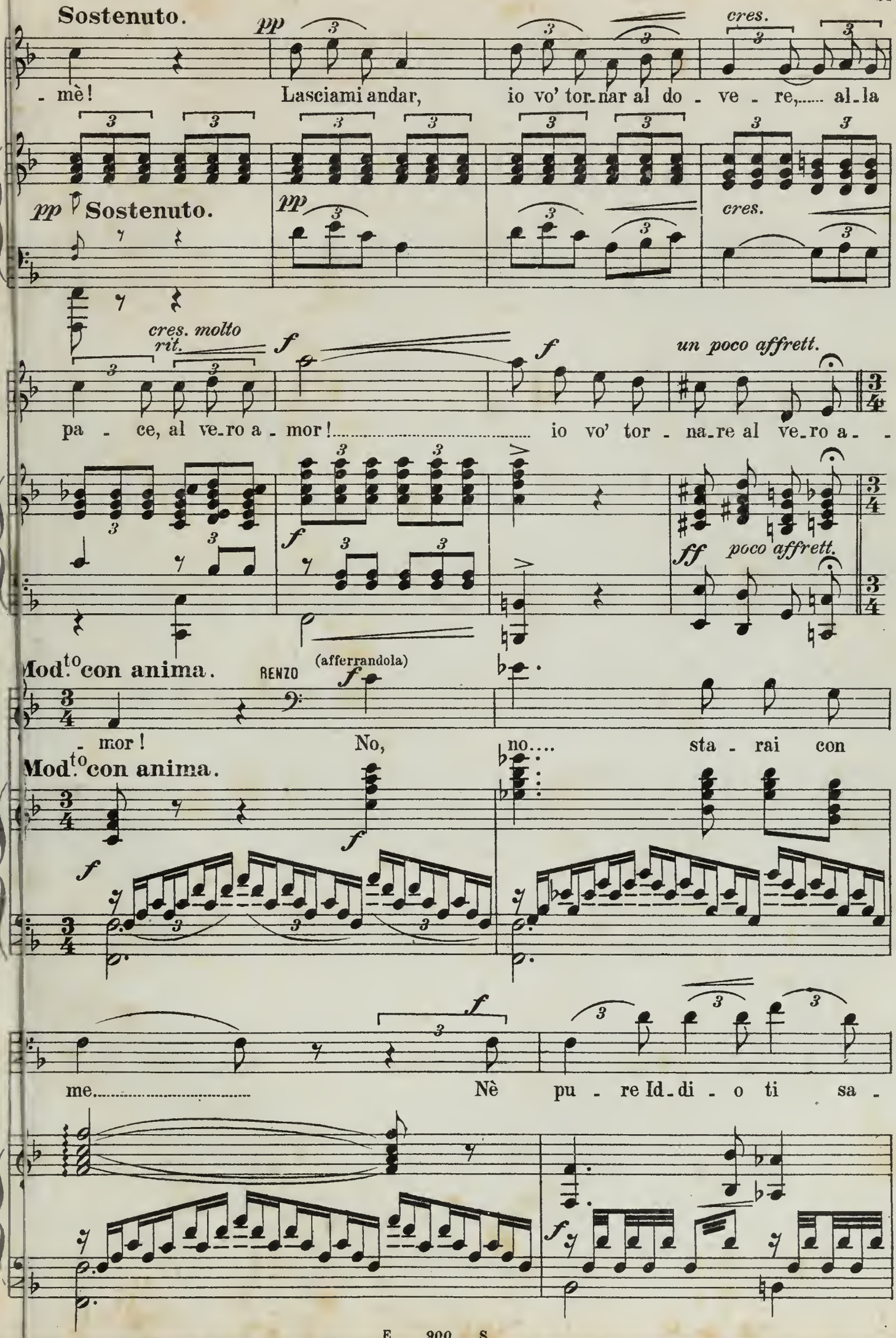
f sost.o

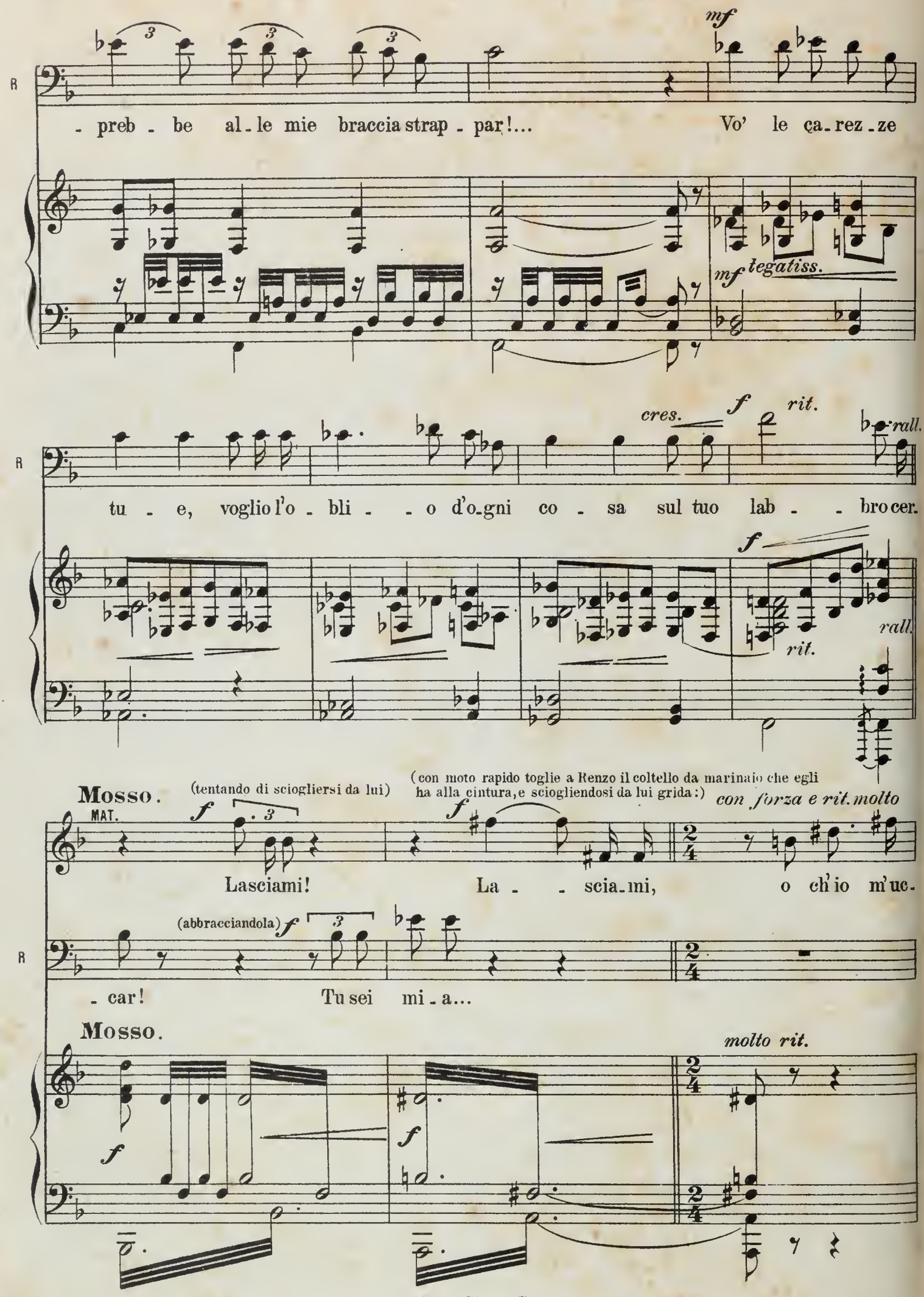
p

rall.

p


Andante.
rit.
p a tempo
tu, ma tu che mi do-mandi an - cor?..... Lo sa - - i, pur
Andante.
p
rit.
a tempo p
f rit.
dim. e rall.
og - gi l'ul-tima in - fa - mia,..... oh, mia ver - go - gna! ho consu - ma - ta...
rit.
dim. e rall.
a tempo p
cres.
rit.
f
Tu mi vo - le - vi toglie-re Sil - va - no... e
a tempo
p
cres.
rit.
f
rit. molto
affrett.
mp rit.
tua son sta - ta, tua son sta - ta! Ma basta, ahi -
f rit. molto
affrett.
dim. e rall.
rit.
dim.


Sostenuto.
pp
cres.
- mè! Lasciami andar, io vo' tor-nar al do - ve - re,..... al-la
pp Sostenuto.
pp
cres.
cres. molto rit.
f
f
un poco affrett.
pa - ce, al ve-ro a - mor!..... io vo' tor - na-re al ve-ro a - -
f
ff poco affrett.
Mod.to con anima.
RENZO
(afferrandola)
f
- mor! No, no.... sta - rai con
Mod.to con anima.
f
f
me..... Nè pu - re Id-di - o ti sa -
f
E 900 S


mf
- preb - be al - le mie braccia strap - par!...
Vo' le ca - rez - ze
mf legatiss.
cres. f rit. rall.
tu - e, voglio l'o - bli - - o d'o - gni co - sa sul tuo lab - - bro cer.
f
rall.
rit.
Mosso.
MAT.
(tentando di sciogliersi da lui)
f
Lasciami!
(con moto rapido toglie a Renzo il coltello da marinaio che egli ha alla cintura, e sciogliendosi da lui grida:)
f
con forza e rit. molto
La - - scia - mi, o ch'io m'uc -
(abbracciandola) f
- car!
Tu sei mi - a...
Mosso.
molto rit.
f
f

Mosso. *Agitato.*

- ci - do! (nel colmo dell'ira)

f

Ah, Cri - sto !... ren - di - mi quel coltel - lo!

Mosso. *Agitato.*

ff *ff*

(s'avvia correndo dalla parte ove è uscito Silvano, ma retrocede subito spaventata) (con grido soffocato)

f Sil - va - no ! (getta il coltello in mare)

(con ira) (esita un pò - indi

f

Ah, danna - zio - ne! sono i -

corre dietro gli scogli)

- ner - me !...

f *ff*

SCENA ULTIMA. SILVANO e MATILDE, poi RENZO.

(confusa) *p*

M: E - ro so - la!

SILVANO *p* (guarda intorno sospettoso) (con ira repressa) *mf*

(a piacere) Tu qui? Con chi parla - vi? Qualcuno e - ra qui

Sostenuto. *p* *Moderato.*

M: Nes - su - no!

f *mf* (sconfortato)

S: te - co! Per - chè vuoimenti - - re? È que - sto,.....

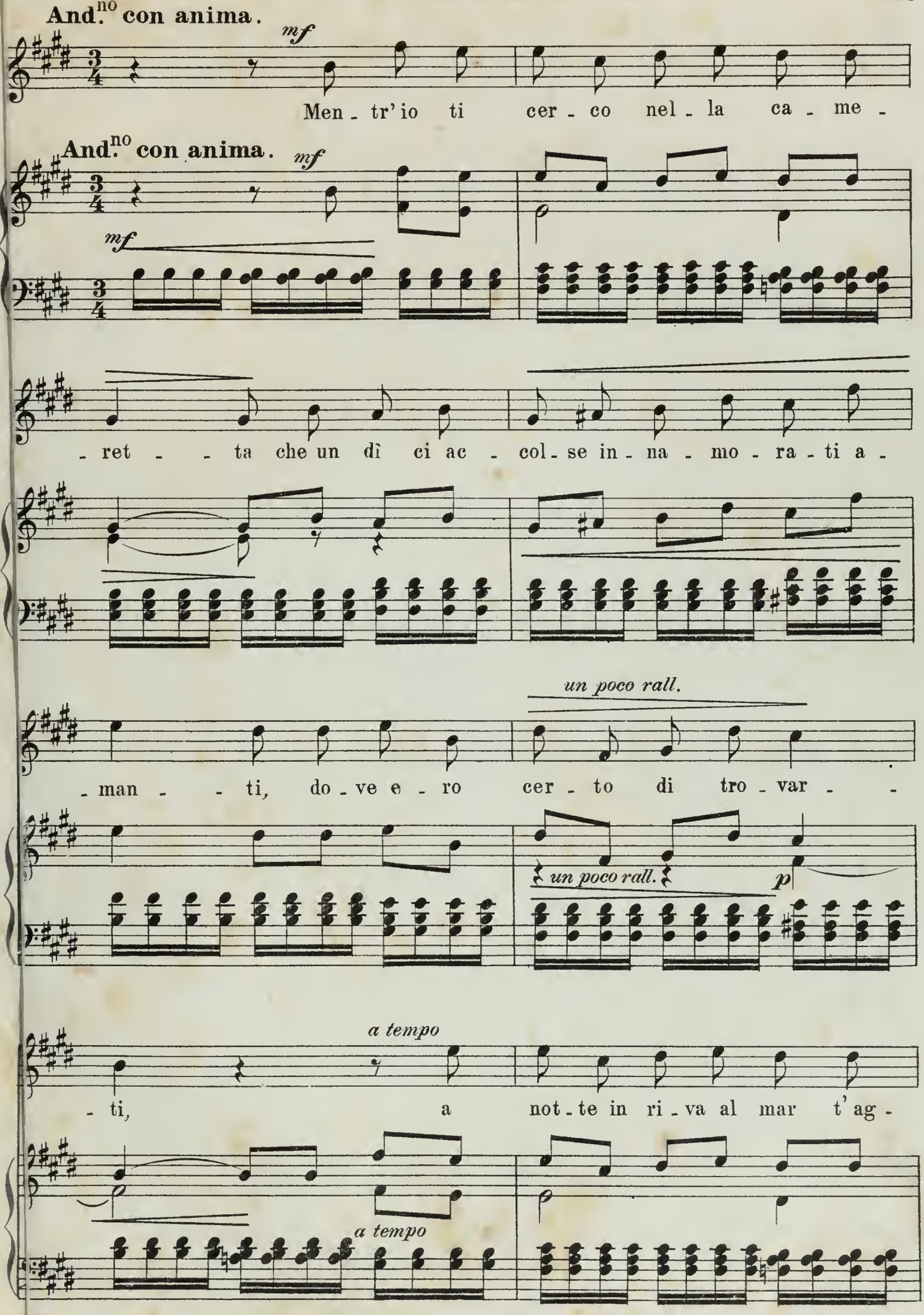
Sostenuto. *Moderato.*

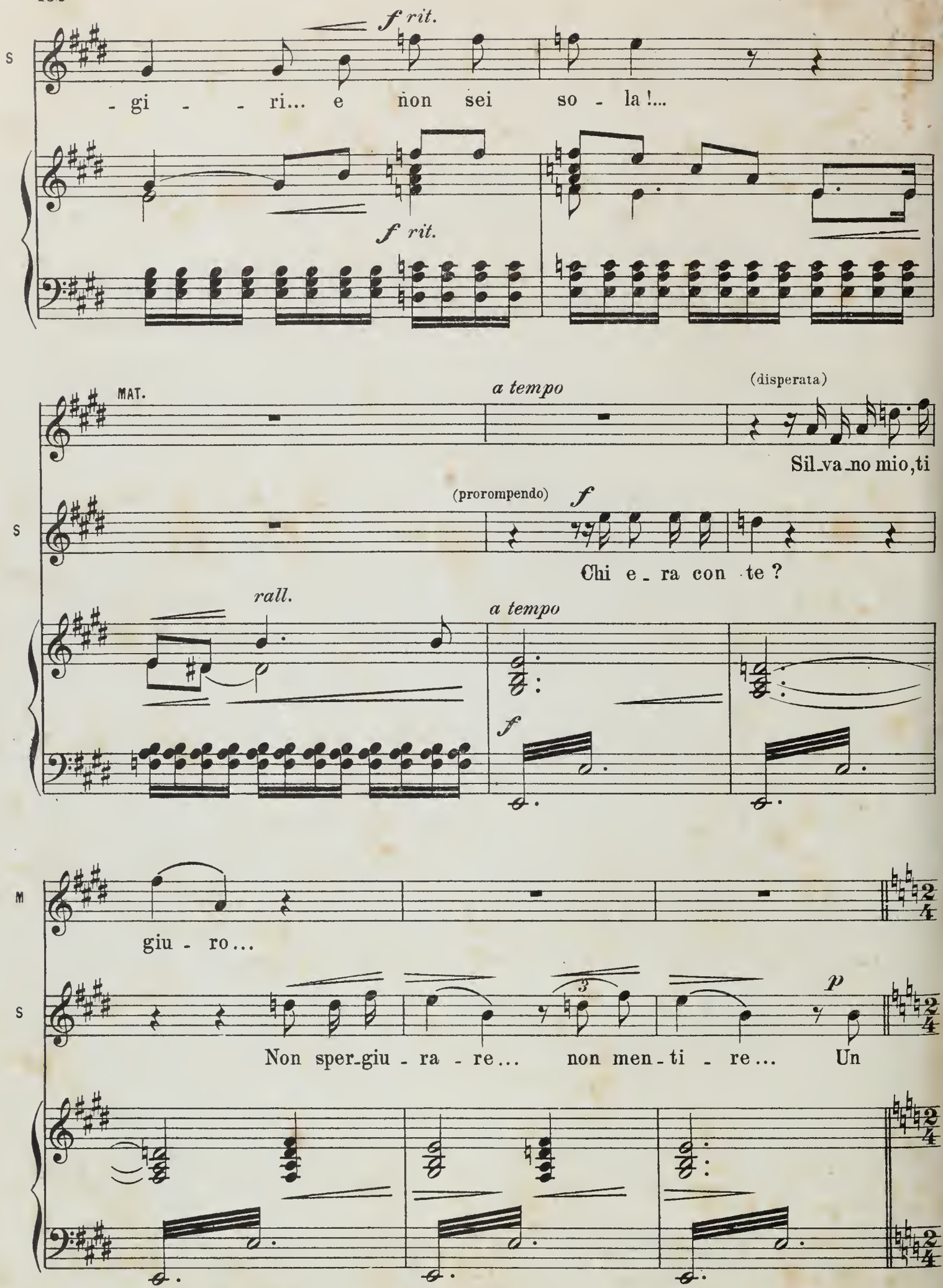
mf *dim. subito* *p* *f* *mf*

dim. *rall.*

S: ..... è que - sto dun - que il pre - mio del - l'a - mo - re?

dim. *rall.*


And.no con anima.
mf
Men - tr'io ti cer - co nel - la ca - me -
And.no con anima.
mf
mf
- ret - - ta che un dì ci ac - col - se in - na - mo - ra - ti a -
un poco rall.
- man - - ti, do - ve e - ro cer - to di tro - var - -
un poco rall.
p
a tempo
- ti, a not - te in ri - va al mar t'ag -
a tempo


S
f rit.
- gi - - ri... e non sei so - la !...
f rit.
MAT.
a tempo
(disperata)
Sil_va_no mio, ti
S
(prorompendo)
f
Chi e_ra con te ?
rall.
a tempo
f
M
giu - ro...
S
p
Non sper_giu - ra - re... non men_ti - re... Un

Un poco mosso.

(cupo)

cres.

uo - mo e - ra con te... da lun - ge io l'ho ve - du - to ra - pi - do di - le -

Un poco mosso.

p cupo e legato

Sostenuto.

(squassandola)

f

- guar - si... O - ve s'a - scon - de il tuo no - vo a - ma -

cres. ed anim. *Sostenuto.*

f

MAT.

a piacere

f

Ahi - mè,..... Sil - va - no!

All.° ritenuto.

- to - - re?

ff

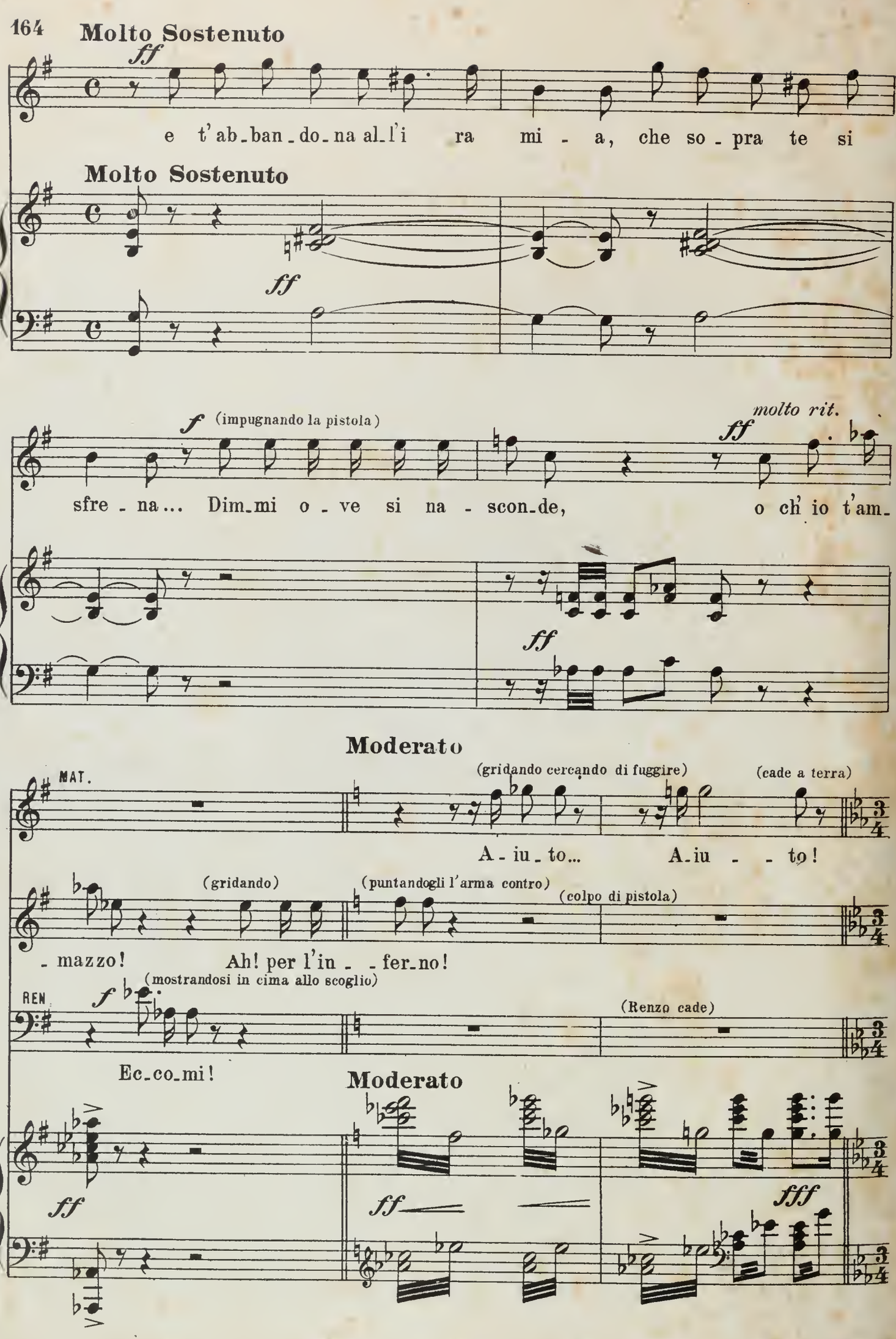
E - - gli è di te più

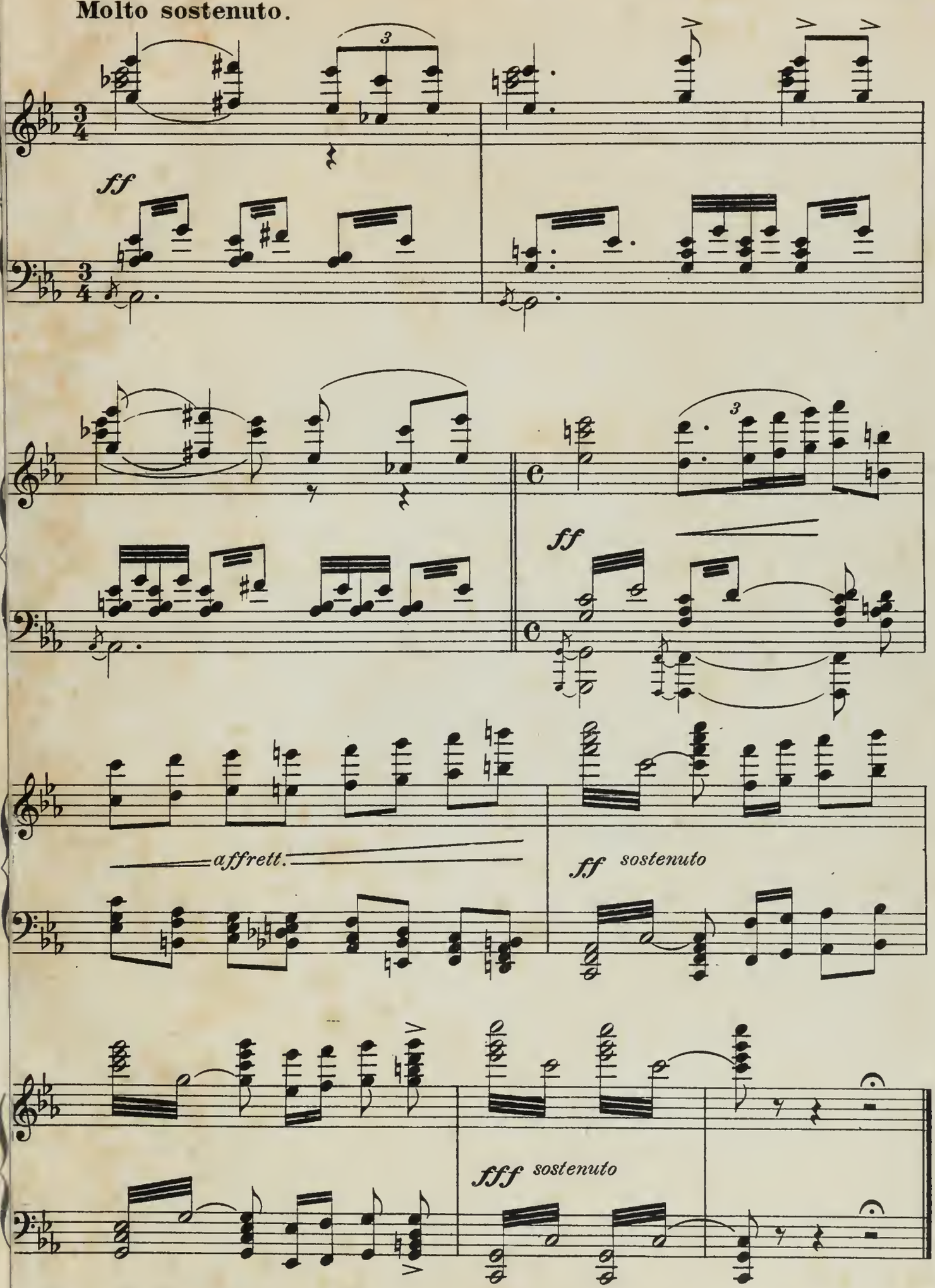
All.° ritenuto.

f col canto

f

vi - le; e - gli si ce - la come una fem - mi - nuc - cia;


Molto Sostenuto
ff
S
e t'ab_ban_do_na al_l'i ra mi - a, che so - pra te si
Molto Sostenuto
ff
f (impugnando la pistola)
molto rit.
ff
sfre - na... Dim_mi o - ve si na - scon_de, o ch' io t'am_
ff
Moderato
MAT.
(gridando cercando di fuggire)
(cade a terra)
A - iu_to... A_iu - to!
(gridando)
(puntandogli l'arma contro)
(colpo di pistola)
- mazzo! Ah! per l'in - fer_no!
REN.
(mostrandosi in cima allo scoglio)
f
(Renzo cade)
Ec_co_mi!
Moderato
ff
ff
fff



FINE DELL'OPERA.